

腔 安 詔

下



客講僱

# 客語

能力認證・高級  
參考詞彙



## 主任委員序

本會自94年首創客語能力初級認證，97年接續開辦中級暨中高級認證，期間認證數位化、參照國際語言評量等機制不斷精進、提升，期提供全民參與客語能力認證更優質環境並促進客語學習。隨著客語相關的用字、拼音、詞彙建置逐漸完善，初級、中級暨中高級認證業已成熟，為使客語能力認證分級考試之基礎與架構更臻完備，本會於111年度首度開辦客語能力高級認證，期待客語中的生活用語與學術用語並重，增加語言深度及提升鑑別度，使客語認證邁向更為專業的嶄新階段。

客語能力認證是客語復振的重要性指標。為了整合並重新檢視現有之相關資源與措施，規劃更為完善的考試制度以讓客語能力認證可長期發展，本會參考歐洲語言共同參考架構（英語簡稱CEFR），新增高級認證之分級制度、能力指標、測驗藍圖、命題手冊、審題標準作業流程、評分規準等事項，作為高級詞彙建置之參考依據。另本會邀集各腔學者專家進行會議討論、修審及收錄更具客家特色之詞彙，進一步編製本書，提供高級認證考生參考，並期許客語學習者除本書外，得透過更廣泛之學習不斷提升自我。

為傳承及推廣客家語言文化，本會從基礎建設、學校教育及社會推廣等面向著手，並積極於學校、家庭與社區等層面推動客語，以營造全方位學習客語之環境，將客家文化植基於現代生活，並結合在地客庄生活情境有效整合跨領域學習重點，而本會辦理客語能力認證亦採多元化取材，並鼓勵大家往高級認證邁進共下來體驗客語的美好，期待有效提升學習客語的質與量。

客家委員會  
主任委員



謹誌

# 客語參考詞彙編輯說明

客語詞彙編修工作的源起，是為了配合 107 年度起推動客語能力認證制度的變革，重新編製符合各級別能力指標的參考詞彙，供學習者研讀，亦作為命題取材之參酌。

客語基本詞彙提供客語學習者一個簡明易懂、參照分級能力指標得以循序學習的資料，帮助大家樂於接觸客語、實用客語於日常生活中！編修過程秉持公開、彈性與擴大參與的精神，在客家委員會現有的客語基本詞彙基礎上，參考各漢語方言詞彙編修的工作方法，並邀請四縣腔、海陸腔、大埔腔、饒平腔及詔安腔學界與民間研究者參與討論，促使客語參考詞彙的編輯能日趨完善！

基此，本於學習指引的目的，客語基本詞彙的編修工作不同於辭典或語料庫，非以窮舉古今客語詞彙或詳列各地方言差異為目標，而是依「常用詞」的概念並兼顧客語五大腔特色的精神，參考漢語方言相關研究方法與原則進行。另高級認證參考詞彙之延伸用法，建議得網路搜尋本會建置「臺灣客語語料庫」作為客語認證詞彙的輔助學習平臺。以下即簡介客語基本詞彙編修工作方法、選詞原則以及體例說明：

## 一、詞彙量

不同能力的客語學習者，應該學習多少客語詞彙，才能達到各能力等級的水準呢？本案參考國家華語測驗推動工作委員會的華語八千詞、及北京語言大學漢語水平考試中心《漢語水平詞彙等級大綱》8,822 詞，擬定客語基本詞彙的各級參考詞彙量。

能力等級	基礎級	初級	中級	中高級	高級
詞彙量	500	700	1,800	2,000	3,000

## 二、以客語能力指標作為選詞與分級之參考標準

客語分級認證的能力指標，將基礎級、初級與中級的詞彙能力設定在「日常生活、切身相關、具體需求、例行性任務」的普通客語詞彙，到中高級以上則是涉及「抽象語意、修辭技巧，應用於一般議題討論」的道地客語詞彙。所以在選詞時，是以常用詞為範疇，重視溝通功能和實用性。相對的，現代

年輕人常用的流行語、新詞，則會考量其使用廣度和時效性，除非其用法已固定者，否則一般不會收入。

從目標族群的角度來看，基礎級、初級與中級者多為國中小學生、客語初學者到高中（職）及大專生，選詞時會考慮讓他們能夠用客語表達日常生活所需，客語能力展現在能使用生活中需要講、常講的詞彙或語句，因而，在基礎、初、中級裡會出現收入了不少華客用字相同的常用詞的情況；至於中高級以上的學習者，因為他們的客語能力在一定水準以上，華客用字相同的詞彙重要性就降低了，反而是那些不容易直譯成華語、具有客語語法或文化特殊性的詞彙應該要收入，如此才能回應客語常用詞彙隨著華語使用習慣而逐漸流失的現況。

	能力指標	選詞方向
<p>高級 3,000 詞 中高 2,000 詞 中級 1,800 詞 基礎級暨初級 1,200 詞</p>	<p>抽象語意、修辭技巧，應用於一般議題討論的 道地客語詞彙</p>	<p>重視以客語詞彙適切表達 出華語意涵</p>
	<p>日常生活、切身相關、 具體需求、例行性任務 的普通客語詞彙</p>	<p>學習者所知客語詞彙能 因應日常生活的表達與 人際互動；生存所需</p>

### 三、工作方法概述

本案編修過程中經歷幾項困境，包括國內客語詞頻研究資料有限、專家意見對於詞彙難度的共識度不高、以及引用華語詞頻研究結果無法凸顯出客語詞彙特色...等，期間數度調整工作方法並持續檢討收詞原則，以期收詞結果能反應出各級特性與學習需求。

原則上，本案以多資料庫比對的方法為主，選入在不同客語詞彙資料庫中重複比率較高者，依分詞原則進行切分、合併等調整，再透過客語專家會議進行檢視、調整級別以及聯想補增。在形成四縣腔草案後，再請各腔調教師組成焦點團體，依各自腔調之特徵進行詞彙聯想補增或刪減非常用詞。

惟在中高級與高級選詞時發現，透過客語資料庫比對共現機會高者，多半是事物名稱及華客用字相同的詞彙，依專家意見判斷難度並不高，亦不符合中高級能力指標所設定的道地客語詞彙範疇，故在中高、高級詞彙工作方法上略為調整，改以文獻選詞為主、客語資料庫比對及專家聯想補增為輔。並設定下列6點選詞標準：

1. 華客語詞彙結構類似，但說法明顯不同者。例如：「三擇四擇」即華語的「挑三撿四」、「挖空頭」即華語的「鑽漏洞」。高級如「講頭知尾」即華語的舉一反三、「托人」即華語的捧人。
2. 反應客語音韻特色的詞彙。例如「AAAA」結構的「濃濃濃濃」、「咚咚咚咚」、「洋洋洋洋」；「AA滾」結構的「啞啞滾」。
3. 具有文化意涵的詞彙，無相對應華語詞彙可對譯。例如：「一千擔」是形容東西很多，稀鬆平常，到處可見；「出味」是指食物經烹煮而沁出味道。
4. 具有引申義涵、言外之意者。例如「停腳」的原意為「休息片刻」，也可引申作「沉澱」用，比方說「這盆水還汶汶，放分佢停腳」即是指將濁水放著沉澱。
5. 華客用字相同的常用詞，若屬音讀易錯者，亦可收入中高級。例如「爭」具有「zang´」、「zen´」兩讀，但在不同詞彙時，便有不同的讀音，「相爭」時，讀為白讀的zang´，在「爭取」時讀為文讀zen´；至於新詞、外來語需檢視有無可對譯之客語詞彙後，再考慮收詞。
6. 其他具客語特色的詞彙、或語法相關詞。包括慣用語、俗語；語法相關詞如「...正得」，相當於華語「真是...」之意，但要置於詞後，比方說「衰過正得哦！」即是講「真是可憐啊！」。又例如「...敢話」是用於對一個命題的推測，有可能、應該之意。

因應112年度開辦基礎級暨初級一卷兩級認證考試之需，為客語初學者依基礎級能力指標擇定適切學習之參考詞彙是為必要的配套措施。本案即以原有初級1,200詞為基礎，透過本會建置「臺灣客語語料庫」之詞頻比對，並參考國教院「華語語法點分級標準」，以各腔調第一線的教師組成之焦點

團體，進行檢視、區辨級別以及聯想補增。依第一線客語教師的專家意見，除能力指標外，也形成以下細項的基礎級暨初級詞彙分級原則：

1. 原則一：口語常用詞彙以基礎級為主，包括用字可直接以華語理解者；口語與書面語難度差異大，華語無法直接對應用字則列入初級。
2. 原則二：代名詞、親屬稱謂、校園常用詞和慣用語，及較貼近自己的列基礎級；對較大範圍場域的描述則列入初級。
3. 原則三：身體大部位及五官列入基礎級；相對較細節部位列入初級。
4. 原則四：針對動作類的詞彙，直觀、可具體操作及大肌肉動作者列入基礎級；間接、可用於簡單狀態描述的詞彙則列入初級。
5. 原則五：針對心理動作與情緒類的詞彙，較直覺易理解、直接反應的生理狀態列入基礎級；屬較高認知層次者、需要再細分其語意以及性格描述類的詞彙，則列入初級。
6. 原則六：語法相關詞彙方面，基本句型需要（誰、何時、哪裡、什麼、如何）、簡單直述句、簡易語法詞可延伸學習者以及用來簡單表述時間或方位的前後綴，列入基礎級；必須以複句才能完整表述的語法詞、並列句或遞進句、較細緻方位或時間描述用的前後綴、以及多以詞組呈現者（很少僅用單字），還有一些與華語詞序相反的詞彙，均列入初級學習。

#### 四、分詞原則及收詞的其他考量

本案以中央研究院漢語平衡語料庫之分詞原則為準，並參考鍾屏蘭、江俊龍兩位專家的客語分詞原則。

惟針對一些在口語情境中常用的慣用語，或可表達特定義涵的固定語或詞組，對客語學習者而言具有文化層面的學習意義，故不乏切分後的單字和詞組都一併收詞的情形，此原則與「客語語料庫分詞原則探析」（鍾屏蘭，2012）對慣用語的分詞原則一致。

另，針對不同能力學習者的需求差異，收詞時尚有以下考量：

1. 基礎級及初級有部分高頻詞彙的肯定與否定詞會分收兩詞，便於初學者學習（例如「係」與「毋係」、「會」與「毋會」）；亦有肯定與否定詞分收者，例如「好」與「毋好」，則是考量「好」一字多音且意義不同（表示「喜歡」與「良好」時讀音不同），分收有助學習者區辨。

其他肯定與否定詞擇一收詞時，於基礎級和初級會在華語詞義介紹否定語法（例如「肯」詞義欄以「肯、願意，『毋肯』即為不肯之意」呈現）；中級以上僅擇一收詞，當否定詞共現率高者就只收否定詞（例如「毋甘願」）。

2. 基礎級及初級的形容詞多有單字，其疊詞者可收入中級，便於考生進階學習（例：「幼」收入初級、「幼幼仔」收入中級）。
3. 中級開始加入些 AABB、ABAC...等簡單的詞彙結構讓考生學習，且盡可能是來自基礎級或初級詞彙為基礎做組合變化。
4. 中高級以上，不乏是由中級以下詞彙組成，但共現率高、較道地的客語說法，例：「加減講」、「合分佢」、「打狗毋出門」。乍看這些個別的單字都很簡單，但初學者也許並不了解可以組合成這樣的詞句來表達，即所謂詞句的構式或固定語式。
5. 中高級以上有部分單字會改以詞組或短語來收詞，使詞義得以一目瞭然，也一併學到詞彙的用法。例如「撈」是「密實、紮實」的意思，在中高級詞彙是收「擲撈來」，「擲」是初級詞彙，組合起來是一個十分常見的動作，像例句「茶袋肚个茶青擲撈來，還做得張加兜仔入去」就是指把茶袋用力上下擲地，使茶葉紮實一點，袋子裡就能再多裝一些。

## 五、詞彙分類

詞彙類別重新規劃之初，係整合客家委員會原本的客語認證詞彙 30 類、教育部臺灣閩南語常用詞辭典分類詞目索引 23 類和現代漢語分類詞典（蘇新春。北京：商務印書館，2013）9 類，經諮詢專家意見後形成 18 類，各類並加入小項目說明其內涵，其分類架構詳附表一。分類結果尚有以下說明：

1. 一詞多義的分類：有本義與引申義者，擇較常用的詞義來歸類。
2. 類別詞量不均：部分類別偏少，例如「法律、政治與軍事」、「通訊、建設與交通」、「藝文與教育」，而在「抽象概念與形容」、「人際關係與行為」為大宗。
3. 級別差異：考量中高級以上詞彙的特性偏向抽象、引申義者會愈來愈多，而代詞、介詞...等類別大多已在中級以下收錄，故級別間同類別詞量必然會不均。

## 六、近義詞與一詞多義的呈現方式

1. 近義詞：同等級詞彙中若有多個近義詞，會選擇客語較道地的說法收入，相對於像是華客用字相同、使用頻率較低、或偏屬區域性說法者就暫不收入。惟部分華客用字相同的詞彙因使用頻率較高，在中級以下仍會予以收詞，例如「相信」、「希望」、「快樂」、「社會」、「重要」。  
此外，若某一詞條有很多近義詞，為避免增加初階學習者的負擔，會斟酌彼此的難度或使用頻率，分收在不同級別。像是表示「經常」的說法很多，如「輒輒」、「長間」、「不時」、「輒常」、「時常」、「常常」...對基礎級或初級學習者而言，只需要學一、兩個就足以應付生活所需，其他近義詞就會收到中級以上。
2. 一詞多義：音、義均不同，則分別收詞，例如「煞」讀 sad` 時表快、果決之意，讀 sod 時表完畢、結束之意，音義均不同故分收兩詞。同音不同義，例如「賤 qien」有頑皮、好動之意，另也有低賤、不值錢之意，意思不同故分收兩詞。惟有部分同音不同義，屬於近義與引申義者則可收於同一詞條，並在例句或例詞中說明，例如「燒」用於形容詞的燙，以及動詞的加熱或燃燒之意時均讀為 seu´，併收在一詞中輔以多個例句來說明。
3. 結構相同且意義相近：合併收詞。例如「包山塞海」與「包山包海」統整為「包山包海（包山塞海）」收入同一詞條。
4. 重疊結構：擇一收詞。例如「虐削」與「虐虐削削」意思和用法都相同，僅收入「虐削」，並會在華譯詞義欄位中說明也介紹「虐虐削削」的說法。
5. 中高級以上一詞多義（含引申義）者偏多，為省去學習者交互查找的困擾，會合併入單一詞條，並於華譯詞義欄位中說明，例如「停腳」為休息片刻，也可引申作沉澱用，故併收在一詞中，輔以例句來介紹其引申義的用法。

## 七、例詞編撰原則

例詞編撰的目的，是為了補華語釋義之不足，幫助學習者認識客語詞彙及其相關客語語法。依詞彙意義、詞性等差異，將彈性採取例詞、短語或例

句等形式編制。為減少引例失當造成學習者的困擾，依照收詞的語料來源，部分例句引用自教育部客家語常用詞辭典、客語辭典（龔萬灶等編）。此外，針對中高級與高級詞彙特性，另建議以「臺灣客語語料庫」作為輔助學習來源。例詞編撰原則說明如下：

1. 優先擇典型意義、直接詞意來造詞造句。
2. 以簡單短句、詞組優先，用以補華語釋義說明之不足。至於語法相關詞彙，則較會採用長例句。
3. 許多名詞、稱謂、或華語釋義即一目瞭然、甚至華客用字與意思均相同者，無需例句贅述。

惟在基礎級、初級，部分華語釋義已相當明確的詞彙，會視情況補充一些簡單語法或口語化的短語、動名詞組或簡單俗諺，是為補充學習的素材。

4. 一詞多義、詞性不同或有不同用法者，可能會提供2個以上的例詞供考生區辨、學習，惟仍優先擇典型意義、直接詞意來造詞、造句。例如「攞」就補充了「攞皮包仔」、「麼人攞得贏」2個例子，前者說明動作可用在提皮包的情境、後者則補充了「提得動」的客語講法。
5. 高級詞彙，在華語釋義欄位中採取釋義與例句併陳的編輯方式，必要時補充近義詞、反義詞或其他結構變化，以滿足學習者理解高級詞彙在不同語境下的使用方式或衍伸意含。

例句的編寫作為詞彙學習素材時，需留意避免限縮在特殊語境下，致產生引例失當，讓學習者誤解、誤用。尤其對高級詞彙來說，多有具備文化意涵、引申意涵及言外之意者，往往難用一、兩句例句就能反應客語詞彙的豐富度與在不同語境下各種靈活用法，建議學者得網路搜尋本會建置「臺灣客語語料庫」作為客語認證參考詞彙的輔助學習平臺，其蒐集涵蓋1990年代迄今之臺灣客語書面和口語語料，相信對中高級以上詞彙的學習有莫大助益。

## 八、資料庫格式體例

詞彙資料盡可能以簡潔的介面呈現，避免重複或過多補充資訊影響初學者的學習意願。故於同一詞條或標音內，併列詞條或讀音並陳的情形盡量以

2 個以下為原則；地方差異則另起獨立欄位呈現，避免多種括弧、斜線或其他符號規則，致使考生需逐一解讀複雜的標註系統。

以下簡介詞彙資料庫各欄位呈現方式：

### 1. 編碼方式

資料庫編碼以四縣腔為基準，依標音排序<sup>1</sup>。編碼規則為「級別-流水碼」，基礎級為 0、初級為 1、中級 2、中高級 3、高級 4。

若其他腔別無該詞彙者，該腔此詞條編碼即空缺，期使五腔大部分的編碼能一致。若是其他腔增收之常用詞是四縣腔未收錄的詞彙，編碼結尾會加上腔別碼，海陸為 ha、大埔 da、饒平 ra，詔安 zh。例如海陸腔中級增收「好先」，編碼即為 2-1762-ha。

### 2. 音標與用字

音標依教育部公告之「臺灣客家語拼音方案」標註本調。當口語慣讀與本調不同時，例如詔安腔「阿公」本讀為 a<sup>ˇ</sup> gung<sup>ˇ</sup>，口語慣讀為 a<sup>ˊ</sup> gong，在標音欄即會並列「a<sup>ˇ</sup> gong/gung<sup>ˇ</sup>」。

用字依教育部公告之標準用字為原則，教育部尚未公告者，得以「暫用字」標示之。惟教育部刻正進行客語辭典重編作業，部分尚未及更正、然已有學界共識之用字，則以客家委員會之客語認證詞彙資料庫為準。高級詞彙中含有教育部客語辭典尚未收詞者眾，為便於考生學習，以暫用字呈現，來源主要參考現有民間出版之客語辭典，111 年由本案編輯委員另組專家會議再次修訂，未來將配合教育部客語辭典編修進度調整。

針對近義詞併列者，會以括弧（ ）呈現，例如粥（糜），標音欄亦以 zug<sup>ˋ</sup> (moi<sup>ˋ</sup>) 呈現。

部分詞彙會加入「...」來表示其在詞組或句子中的位置，例如「緊來緊...」就可用於「緊來緊多」、「緊來緊靚」，「...忒」可用於「走忒咧」、「過忒个事」。

1 資料庫提供 excel 及 pdf 兩種格式：pdf 檔依級別與類別編排，excel 表則依編碼排序，使用者可依自己的需求重新排序、篩選。惟使用 excel 者電腦需安裝教育部臺灣客家語拼音輸入法及臺灣楷體，特殊字方能正常顯示。

### 3. 舉例

為補華語釋義不足之處，會以例詞、短語或例句的形式補充說明。為了講清楚意思或用法，有的詞彙會舉例 1 個以上；至於稱謂詞與部分名詞則無需舉例補充。例如：

- (1) 「托」(華語辭義：串，量詞)，舉例「一托弓蕉」補充說明用法；
- (2) 「伯婆」(華語辭義：伯祖母)、「親家」(華語辭義：親家)、「書架仔」(華語辭義：書架)，華語辭義明確，無需舉例說明。

### 4. 華語釋義

考量學習需求及詞彙難度，華語釋義呈現方式在基礎、初、中級、中高級和高級略有不同。其中，中高級與高級詞彙的華語釋義欄位併入例句、近義詞、反義詞...等資訊，以期能明確描寫出近義詞之間的差異性，幫助學習者了解該詞彙常用語境或符合該詞彙之人、事、時、地、物相關限制，避免造成誤用情形發生。有關中高級與高級詞彙華語釋義體例詳附件二。

### 5. 地方差異

主要是針對南／北四縣、以及饒平的新竹／卓蘭／桃園腔，本案資料庫四縣以北四縣腔、饒平以新竹腔為基準，與教育部的做法相同，接著再分欄呈現地方差異處理。

以四縣為例，即以北四縣為基準，增加「南四縣」及「南四縣客語標音」這 2 欄。當南四縣用詞不同時，就會在這 2 欄呈現南四縣的詞彙及標音；若為語音差異，大多數可符合轉換規則直接變換，就不一一羅列（轉換規則詳參附件三、四），但針對例外的情形，就會在「南四縣標音」欄列出。例如：

北四縣	北四縣客語標音	南四縣	南四縣客語標音	說明
茶箍	ca` gu`	番鹼	fan` gien`/gian`	用詞不同
舞到	mu` do		vu` do	僅語音的差異

※本書詞彙僅供客家語言學習參考，客語能力認證考試之範圍並不限於本書所列參考詞彙。

## 九、客語能力認證基本詞彙標示體例

序號	使用符號	範例	說明
一	( )	屙糟 ( 垃圾 ) o' zo' (la' sab')	同一詞彙，有相同之說法，但不同用字，不同讀法，則亦將詞條收入，同時加註標音，以利學習。
二	【】	電球仔【鴨脰仔】 tien kiu' e' 【ab' goi' e'】	四縣腔南部六堆地區之用字及發音，如與北部不一樣時，則另用【】列出。
三	【( )】	寄雨【屏雨(救雨)】 gi i' 【biang i' (giu i')】	四縣美濃地區之用語及發音，如與六堆其他地區或北部地區不同時，則以【( )】列出。
四	【/】	妹仔【妹子/妹仔】 moi' er' 【moi' zii'/moi' e'】	饒平腔苗栗卓蘭、桃園地區之用字及發音，如與新竹地區不同時，亦另用【】列出。【/】內之/前為苗栗卓蘭音，/後為桃園音。
五	/	自家 qi/cii/qid' ga'	指同一詞彙因各地習慣不同，具有不同之發音者，則以「/」分隔均收錄之。
六	—	鋁 <u>a' lu mi'</u>	客語中有部分詞彙直接音譯自日本語或英文，其用字之標準仍待討論，先以「—」標之，表示外來語。
七	( 諺 ) ( 歌 )		例句為客家諺語或歌後語(註明於句尾)。
八	( 山 ) ( 謠 )		例句為山歌或歌謠歌詞(註明於句尾)。

※ 以上範例客語採用四縣腔、饒平腔為舉例說明。

## 附件一 客語基本詞彙分類表

類別	小項目				
社會關係與行為	親屬稱謂	人際關係	社交	性別	家庭
生物	動物	植物	微生物	生物部分	
居家生活	器具	食用品	服飾美容	器物用品	居處
自然與景觀	自然物	礦石	天文	自然現象	地理
歲時祭儀、 習俗與宗教	宗教信仰	婚喪喜慶	歲時節慶		
藝文與教育	教育	文化	文學	藝術	戲劇
人體與醫療	疾病	公共衛生	醫療用具	醫療相關單位	保健
職業與經濟	經濟	財政金融	管理	行業生產	農業
抽象概念與形容	事情	數量變化	判斷		
時空與情狀副詞	時間	空間	方位	方位改變	程度
外在活動與動作	肢體動作	頭部動作	全身動作	生理活動	
心理活動與感覺	心理活動	思維心態	心情	情緒狀態	
法律、政治與軍事	法律	政治	軍事	外交	
通訊、建設與交通	交通	網路	科技	建築物	資訊
特殊詞類	介詞	連詞	助詞	語氣詞 (嘆詞)	
代詞	人稱代詞	指示代詞	疑問代詞		
數詞量詞	數詞	量詞			
事物狀態與變化	狀態改變的 過程	擁有	等同關係		

類別	小項目					備註
社會關係與行為	身分	才品	品貌			多數指涉關係性質、人際互動的描述均在此
生物						
居家生活	生活起居	飲食				
自然與景觀	氣候	形貌	性質			
歲時祭儀、 習俗與宗教						
藝文與教育	音樂	繪畫	休閒娛樂	旅行	運動	
人體與醫療	身體器官	生理構造				
職業與經濟	漁業	工作	職業			
抽象概念與形容						
時空與情狀副詞	方式 (情狀)					
外在活動與動作						人的外顯動作
心理活動與感覺						人的內在感知
法律、政治與軍事						
通訊、建設與交通	傳播媒體					
特殊詞類						語法功能詞
代詞						
數詞量詞						
事物狀態與變化						詳說明

說明：統整動態動詞與狀態動詞中，舉凡事、物有關的變化及狀態描述，例如—

- (1) 狀態改變的過程（成長、改變、成熟、惡化…）；
- (2) 擁有（有、屬於、包含…）；
- (3) 等同關係（是、似是、類似、相當…）

## 附件二 中高級華語釋義（含例詞）體例範例

體例	客語詞彙	客語標音	華語辭義	詞體例說明
1. 基本	才人無貌	coi <sup>ˇ</sup> ngin <sup>ˇ</sup> mo <sup>ˇ</sup> mau	有才華的人不一定有好的外表，喻人不可貌相。	
	好毋知足	ho <sup>ˋ</sup> m <sup>ˇ</sup> di <sup>ˋ</sup> jiu <sup>ˋ</sup>	已經很好了仍再要求， <u>用在貶義</u> ，有貪求無厭的意思。	註明用法（例用於貶義）
2. 一詞多義	揀嘴	cud zoi	擦拭嘴巴，引申為湮滅證據。	本義加引申義
	打蠟嘴	da <sup>ˋ</sup> med zoi	弄髒嘴巴， <u>常用於</u> 比喻食物太少。 例如：若糖仔有恁多，正分恁多仔定定，打蠟嘴就有。	引申義較本義常用
3. 例句／例詞	打宕窿	da <sup>ˋ</sup> tong lung <sup>ˇ</sup>	錯過、沒有交集。 <u>例如</u> ：佢去若屋下，你走來吾屋下，兩儕打宕窿。	需完整語境的例句以補充華譯的不足
	梓仔	zud e <sup>ˋ</sup>	瓶口的塞子。 <u>例</u> ：「盞梓仔」、「酒梓仔」。	簡單例詞
	比比	be <sup>ˇ</sup> be <sup>ˇ</sup>	兩者並排一齊， <u>例</u> 「比比坐」即指並肩坐在一起。	簡單例詞＋說明
	天狗食日	tien <sup>ˋ</sup> gieu <sup>ˋ</sup> siid ngid <sup>ˋ</sup>	日蝕。月蝕就是「天狗食月」。	相同結構類推
	天年倒貶	tien <sup>ˋ</sup> ngien <sup>ˋ</sup> do bien <sup>ˋ</sup>	節氣反常，也可用於價值觀等反常狀態。 例如：天年倒貶，杌仔打牛眼。（諺）	來源為俗諺
	摸掌	mo so	東摸西摸，做事態度緩慢拖拖拉拉的樣子，另言「摸摸掌掌」。 例：你恁摸掌，事頭哪久正做得好？	近義詞，結構與用法不同
	教精人	gau <sup>ˋ</sup> jin <sup>ˋ</sup> ngin <sup>ˋ</sup>	讓人知所警惕； <u>反義詞</u> 即「教毋會精」，教導過了仍不知醒悟，喻吃了虧仍學不乖。	反義詞
	蹦蹦	bang <sup>ˋ</sup> tiau <sup>ˋ</sup>	跳腳，氣急敗壞的樣子；近義詞有「蹦蹦」、「蹦蹦跳」。例：佢聽著這兜話，謔到蹦蹦。	近義詞＋例詞

※ 以上範例客語採用四縣腔為舉例說明。

### 附件三 南、北四縣語音與詞彙差異轉換規則概述

客語基本詞彙之四縣腔編排方式，以北部四縣腔為基礎，為便於學習者參考、使用，以下介紹幾項南、北四縣差異的轉換規則。另有例外者，無法一一羅列，在此僅列舉常見的差異供南北四縣交流、學習。

一、南四縣與北四縣之語音差異，可概括以下幾種類型：

1. 舌根音 (g、k、h、ng) 與零聲母搭配 -ien/-ied 音節時，南四縣多讀為 -ian/-iad，如「間」讀為 gian´，「年」讀為 ngianˇ，「賢」讀為 hianˇ，「遠」讀為 ian`，「挖」讀為 iad`，「熱」讀為 ngiad。
2. 南四縣腔有 n、l 聲母混用之情形，但依個人實際之語言習慣變之，無一定之規律，如「老鼠」讀為 no cu`。
3. 南四縣腔的名詞仔尾發音為 e`，而形容詞及副詞的仔尾，則有 e´、eˇ 兩種類型之讀音。

二、除南北四縣差異外，南四縣客語之通行區域集中在高雄、屏東地區，因涵蓋地域廣大，各地也具有其內部之語音差異：

1. 當 z-、c-、s- 搭配舌尖元音 -ii- 時，部分地區會讀為 ji-、qi-、xi- (入聲亦同)，例如「神」讀為 xinˇ，「駛」讀為 xi`，「針」讀為 jim´，「汁」讀為 jib`，「直」讀為 qid，「食」讀為 xid。
2. 將名詞仔尾讀為「i」，如「凳仔」讀為 den i`。

三、南四縣與北四縣口語使用習慣的詞彙差異，以下列出幾項常見的差異，學習者研讀詞彙例句時，即可參考下表自己代換：

	北四縣	南四縣	華語辭義	舉例	備註
1	當	蓋	很	當大／蓋大	
2	忒	核	…掉、…完	食忒／食核	
3	轉	歸	回	轉去／歸去	
4	逐	每	每…	逐個／每個	
5	遽遽	共快	趕緊	遽遽去／共快去	
6	舖娘	姐仔	老婆	討舖娘／討姐仔	
7	較	過	比較…	較好／過好	
8	盡	最	最…	盡乖／最乖	
9	佢兜	佢等	他們	佢兜在食飯／佢等在食飯	你們、我們 亦同
10	敗勢	壞勢	對不起	恁敗勢／恁壞勢	
11	恁仔細	多謝	謝謝	頭家，恁仔細！／頭家，多謝！	

## 附件四 饒平腔語音差異轉換規則概述

客語基本詞彙之饒平腔編排方式，以新竹饒平腔為基礎。

饒平腔主要分布於新竹、卓蘭、桃園三大地區，各地語言使用上會有部分用字和語音上的異、同，包括有規則可轉換者和例外的情形。為便於學習者參考、使用，以下介紹幾項語音差異的轉換規則，而在資料庫中則會呈現例外、以及三地區用字不同的詞彙。尚有其他差異無法一一羅列，在此僅列舉常見者供三大地區交流、學習。

### 一、聲調差異

1. 饒平腔內部聲調差異主要在於「上聲」、「陽平」、「陽去」字。其中，桃園腔和卓蘭腔聲調系統相同，在語音轉換上較為簡單。
2. 新竹地區聲調轉換至桃園、卓蘭之大致規則如下（新竹地區→桃園卓蘭地區）：

「陽平（不標）→`」、「陰上、陰去聲`→^」、「陽去´→（不標）」。  
可參考下表。

方言點／ 調型（調值）	調類					
	陰平	上聲	陽平	陽去	陰入	陽入
新竹	vˇ (11)	v` (53)	v (55)	v´ (24)	v` (2)	v (5)
卓蘭	vˇ (11)	v^ (31)	v` (53)	v (55)	v` (2)	v (5)
桃園	vˇ (11)	v^ (31)	v` (53)	v (55)	v` (2)	v (5)

註：v表標音結構，並非表示唇齒聲母v。

## 二、聲母差異

1. 新竹地區的 zh-、ch-、sh- 舌葉音聲母，於桃園卓蘭地區讀為 z-、c-、s-。如桃園、卓蘭「豬」讀為 zu<sup>ˇ</sup>。
2. 新竹地區的 rh- 舌葉音聲母，於桃園地區讀為零聲母。如桃園「有」讀為 iu<sup>ˇ</sup>。
3. 新竹地區的 v- 聲母，於桃園地區讀為零聲母。如桃園「冤」讀為 ien<sup>ˇ</sup>。

## 三、仔尾詞

新竹地區的仔尾 er<sup>`</sup>，轉換至桃園卓蘭之大致規律為「er<sup>`</sup> → e<sup>^</sup>」，但部分仔尾會因語言習慣而不復存在。

## 客家語拼音方案

表一：客家語聲母、韻母對照表

客家語拼音						注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安				
1	b	b	b	b	b	ㄅ	-a 巴霸	-i 埤比	-u 哺補
2	p	p	p	p	p	ㄆ	-a 划怕	-i 被備	-u 舖部
3	m	m	m	m	m	ㄇ	-a 馬麻	-i 迷米	-u 模墓
4	f	f	f	f	f	ㄈ	-a 花化	-i/-ui 非	-u 夫胡
5	v	v	v	v	v(*bb)	ㄨㄛ (ㄅ)	-ong 黃旺	-i/-ui 畏	-u 烏舞
6	d	d	d	d	d	ㄉ	-a 打	-i 知抵	-u 都肚
7	t	t	t	t	t	ㄊ	-a 他	-i 第提	-u 土途
8	n	n	n	n	n	ㄋ	-a 拿那	-i 尼宜	-u 奴努
9	l	l	l	l	l	ㄌ	-a 拉鱒	-i 里梨	-u 鹵路
10	g	g	g	g	g	ㄍ	-a 加價	-i 居己	-u 姑古
11	k	k	k	k	k	ㄎ	-a 卡	-i 企其	-u 枯庫
12	ng	ng	ng	ng	ng	ㄍ	-a 牙雅	-o 鵝娥	-oi 外呆
13	*ng(i)	*ng(i)	*ng(i)	*ng(i)	*ng(i)	ㄍ	-ia 惹	-iu 牛扭	-iab 業
14	h	h	h	h	h	ㄏ	-a 哈暇	-i 希許	-o 耗好
15	j					ㄐ	-ia 借嗟	-iu 酒	-iab 接
16		z(i)	z(i)	z(i)	z(i)	ㄐ	-ia 借嗟	-iu 酒	-iab 接
17	q					ㄑ	-ia 謝斜	-iu 秋	-iab 妾媿
18		c(i)	c(i)	c(i)	c(i)	ㄑ	-ia 謝斜	-iu 秋	-iab 妾媿
19	x					ㄒ	-ia 邪寫	-iu 修	-iab 洩
20		s(i)	s(i)	s(i)	s(i)	ㄒ	-ia 邪寫	-iu 修	-iab 洩
21		zh*	zh*	zh*	zh*	ㄗ/ㄌ	-a 遮者	-i 紙製	-iu 周晝
22		ch*	ch*	ch*	ch*	ㄘ/ㄍ	-a 車扯	-i 癡齒	-iu 抽臭
23		sh*	sh*	sh*	sh*	ㄗ/ㄊ	-a 舍蛇	-i 屍時	-iu 收手
24		rh	rh	rh	rh	ㄗ	-a 野也	-i 衣椅	-iu 有油
25	z	z	z	z	z	ㄗ	-a 楂詐	-o 糟	-u 租祖
26	c	c	c	c	c	ㄘ	-a 差查	-o 坐	-u 粗楚

客家語拼音						注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安				
27	s	s	s	s	s	ㄊ	-a 砂儕	-o 蓑	-u 蘇素
28	*						-an 恁	-en 恩	-on 安
29					*nn		iau-么	pi-鼻	kai-孩
30	ii	ii	ii	ii	*ii	ㄊ	z-資子	c-次詞	s-私士
31	i	i	i	i	i	ㄌ	d-知帝	g-居佢	k-企其
32	e	e	e	e	e	ㄝ	m-姆	h-係	s-細
33					*ee		n-m	l-u 廖料	t-u 跳挑
34	a	a	a	a	a	ㄚ	b-爸把	m-媽罵	d-打
35	o	o	o	o	o(*oo)	ㄛ	g-哥高	s-嫂掃	d-多倒
36	u	u	u	u	u	ㄨ	d-都肚	t-涂度	f-呼腐
37	ie	ie	ie	ie	ie	ㄌㄝ	g-計解	k-契乞	*ng-蟻艾
38	eu	eu	eu	eu	eu	ㄝㄨ	ø-歐漚	d-斗鬥	h-侯候
39	ieu	ieu	ieu	ieu	ieu	ㄌㄝㄨ	g-鉤溝	k-箍扣	ng-偶藕
40	ia	ia	ia	ia	ia	ㄌㄚ	d-蹠	p-撇	ng-惹
41	ua	ua	ua	ua	ua	ㄨㄚ	g-瓜掛	k-誇	*ng-瓦
42	ai	ai	ai	ai	ai	ㄞ	z-災債	c-採猜	s-晒徙
43	iai	iai				ㄌㄞ	g-解街	rh-椰(海)	
44	uai	uai	uai	uai	uai	ㄨㄞ	g-乖怪	k-快	
45	au	au	au	au	au	ㄞ	b-包豹	p-跑刨	m-矛貌
46	iau	iau	iau	iau	iau	ㄌㄞ	ø-梛	h-曉	g-攪
47	io	io	io	io	io	ㄌㄛ	k-癩	ng-揉	h-靴
48	oi	oi	oi	oi	oi	ㄛㄌ	b-背	p-賠	m-妹
49	ioi	ioi	ioi			ㄌㄛㄌ	c-脆(海)	k-瘰(四、大)	
50	iu	iu	iu	iu	iu	ㄌㄨ	d-丟	l-流柳	g-久救
51	ui	ui	ui	ui	ui	ㄨㄌ	g-鬼貴	d-追	l-類雷
52	iui					ㄌㄨㄌ	ø 睿銳		
53	ue	ue	ue	ue	ue	ㄨㄝ	k-口		
54	iim					(ㄌ)ㄇ	z-斟枕	c-深沉	s-沈甚
55	im	im	im	im	im	ㄌㄇ	g-金	k-欵	h-歛
56	em	em	em	em	em	ㄝㄇ	z-沾	c-岑	s-森蔘

客家語拼音						注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安				
57	*iem	iem	iem	iem	iem	ㄌㄞㄣ	g-口	k-口	ng-口
58	am	am	am	am	am	ㄚㄣ	f-范凡	d-擔膽	l-藍覽
59	iam	iam	iam	iam	iam	ㄌㄚㄣ	g-兼劍	k-欠謙	ng-驗嚴
60	iin					(ㄥ)ㄣ	z-真蒸	c-秤稱	s-勝神
61	in	in	in	in	in	ㄌㄣ	b-兵併	g-斤緊	ng-人認
62	en	en	en	en	en	ㄞㄣ	ø-恩應	z-曾贈	d-丁等
63	*ien	ien	ien	ien	ien	ㄌㄢ	b-編扁	g-見捐	ng-願原
64	uen	uen	uen	uen	uen	ㄨㄞㄣ	g-耿		
65	an	an	an	an	an	ㄢ	b-班半	d-單旦	z-贊盞
66		*ian	*ian			ㄌㄢ	rh/ø-遠煙	g-見捐	ng-願原
67	uan	uan	uan	uan	uan	ㄨㄢ	g-關慣	k-款環	ng-頑玩
68	on	on	on	on	on	ㄞㄣ	ø-安鞍	g-乾干	d-端短
69	ion	ion	ion	ion	ion	ㄌㄞㄣ	q/c-吮全		
70	un	un	un	un	un	ㄨㄣ	b-本	t-屯吞	z-俊
71	iun	iun	iun	iun	iun	ㄌㄨㄣ	g-君僅	k-裙近	ng-劊
72	ang	ang	ang	ang	ang	ㄤ	ø-盎	m-猛莽	g-耕庚
73	iang	iang	iang	iang	iang	ㄌㄤ	p-平病	g-驚鏡	l-領
74	uang	uang	uang	uang	uang	ㄨㄤ	g-徑莖		
75	ong	ong	ong	ong	ong	ㄞㄥ	b-榜幫	d-當擋	l-狼浪
76	iong	iong	iong	iong	iong	ㄌㄞㄥ	b-枋放	t-暢	ng-讓娘
77	ung	ung	ung	ung	ung	ㄨㄥ	p-蜂縫	d-東董	s-雙送
78	iung	iung	iung	iung	iung	ㄌㄨㄥ	l-龍壘	g-芎拱	k-共
79		er		er		ㄝ	ø-仔		
80	iib					(ㄥ)ㄣ	z-汁執	s-溼十	
81	ib	ib	ib	ib	ib	ㄌㄣ	l-立	g-急	k-及
82	eb	eb	eb	eb	eb	ㄞㄣ	d-口〔擲〕	l-口〔呷〕	s-澀齧
83	ieb	ieb	ieb	ieb	ieb	ㄌㄞㄣ	g-口〔激〕	k-口〔掄〕	
84	ab	ab	ab	ab	ab	ㄚㄣ	d-答搭	t-塔踏	h-合盒
85	iab	iab	iab	iab	iab	ㄌㄚㄣ	t-帖墊	l-粒獵	g-挾劫
86	iid					(ㄥ)ㄣ	z-質職	c-直姪	s-食失

客家語拼音						注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安				
87	id	id	id	id	id	ㄉ	b-筆必	l-力栗	t-特敵
88	ed	ed	ed	ed	ed	ㄝ	b-北逼	d-德得	z-則仄
89	*ied	ied	ied	ied	ied	ㄉㄝ	b-鰲	g-結蕨	ng-熱月
90	ued	ued	ued	ued	ued	ㄨㄝ	g-噲		
91	ad	ad	ad	ad	ad	ㄚ	m-抹襪	t-達撻	l-辣
92		*iad	*iad			ㄚ	rh/ø 越乙	g-結蕨	ng-熱月
93	uad	uad	uad	uad	uad	ㄨㄚ	g-刮括		
94	od	od	od	od	od	ㄛ	g-割葛	t-脫奪	l-捋
95	iod	iod	iod	iod	iod	ㄉㄛ	j/z-嘸		
96	ud	ud	ud	ud	ud	ㄨ	b-不	f-佛	m-沒歿
97	iud	iud	iud	iud	iud	ㄨ	k-屈		
98	ag	ag	ag	ag		ㄚ	b-伯	t-糶	g-隔
99	iag	iag	iag	iag		ㄚ	b-壁	g-遽	k-屐
100	uag	uag	uag	uag		ㄨㄚ	g-口〔書〕	k-口〔榼〕	
101	og	og	og	og		ㄛ	ø-惡	b-博駁	g-各角
102	iog	iog	iog	iog		ㄉㄛ	p-縛	l-略掠	ng-弱
103	ug	ug	ug	ug		ㄨ	b-卜	d-篤督	g-谷穀
104	iug	iug	iug	iug		ㄨ	l-陸綠	k-局菊	ng-肉玉

\*bb 為有聲雙唇塞音，可用於詔安腔。

\*ng(i) 實際讀音是舌面鼻音 [ŋ]。

\*編號28本音節為零聲母。

\*詔安腔鼻化元音如「inn、ann、iann」，皆在元音後加「nn」，例：鼻 (pinn)。

\*ii 在部分詔安腔讀為 [u] 或 [i]。

\*詔安腔之「ee」實際讀音是 [ɛ]。

\*詔安腔之「o」實際音讀為 [o]；「oo」之實際音讀為 [ɔ]。

\*ngic 在詔安腔讀為 ngi。

\*ngua 四縣腔無此音。

\*( ) 括弧所標示者為該例字所適用之腔別。

\*口表示有音無字，下同。

\*ian 音節見於海陸腔rh聲母的字，與南四縣腔舌根音及零聲母的字。

\*[ ] 括號所標示者為非本字之參考替代用字。

\*iad 音節見於海陸腔rh聲母的字，與南四縣腔舌根音及零聲母的字。

\*zh、ch、sh、rh (虫、彳、尸、日) 用於海陸、饒平、詔安等三腔；發音時舌頭微翹，與捲舌音有別。zh、ch、sh、rh (斗、く、丁、日) 用於大埔腔。

表二：成音節輔音表

客家語拼音						注音符號	例字
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安		
1	m	m	m	m	m	ㄇ	毋
2	n	n	n	n	n	ㄋ	嚨
3	ng	ng	ng	ng		ㄋˊ	魚、五、吳、你

註：詔安腔「魚、五、吳」三字讀為「mˊ」，「你」字讀為「henˊ」。

表三：客家語拼音聲調表

調類 腔調	陰平		陽平	上聲	陰去	陽去	陰入	陽入
編號	1		2	3	4	5	6	7
例字	夫		扶	府	富	護	福	服
記憶口訣	雞		啼	早	去	賺	八	十
四縣	v´ 24	v <sup>+</sup> 33 (註 6.1)	vˇ 11	v` 31 (註 6.2)	v 55		vd` 2	vd 5
南四縣	v´ 24	v <sup>+</sup> 33	vˇ 11	v` 31	v 55		vd` 2	vd 5
海陸	v` 53		v 55	v´ 24	vˇ 11	v <sup>+</sup> 33	vd 5	vd` 2
大埔	v <sup>+</sup> 33	v´ 35 (註 6.3)	vˇ 113	v´ 31	v` 53		vd` 21	vd` 54
饒平-新竹 (註 6.4)	vˇ 11		v 55	v` 53 (註 6.5)		v´ 24	v` 2	v 5
饒平-卓蘭	vˇ 11		v` 53	v^ 31		v 55	v` 2	v 5
饒平-桃園	vˇ 11		v` 53	v^ 31		v 55	v` 2	v 5
詔安	vˇ 11		v` 53	v´ 31 (註 6.6)	v 55	vd´ 24 (註 6.7)	vd` 43 (註 6.8)	

\*註：

1. 聲調統一採右上標（客家 hag、ga、ˇ）。
2. 上聲調不分陰陽，古陽上調已歸併到去聲調。
3. v (rime)：表韻；右上角表示聲調；vd 表示入聲調；阿拉伯數字如 24、53 表示調值。
4. 未有調號者以空白表示（表示高平調 55 及高促調 5）。
5. 大埔、詔安腔入聲調下加底線，表調值之短促，如 21、54。
6. 特殊聲調：
  - 6.1 南部部分地區四縣腔之陰平調（如美濃），調值為 33，以「+」表示。
  - 6.2 四縣腔上聲 31 調為唯一下降調，故採用「、」表示，但實際調值 31 與海陸等 53 調之調值不同。
  - 6.3 大埔腔陰平聲單字調另有超陰平調，調值為 35，以「/」表示。
  - 6.4 饒平腔有些地區（如卓蘭）的陽平、上聲及去聲，分別為「v` 53」、「v´ 31」、「v 55」；另有超陰入調，其調值為 24，以「/」表示。六家地區之去聲，其調值為「v 55」。
  - 6.5 饒平腔之陰去聲併入上聲。
  - 6.6 詔安腔之陰去聲併入上聲。
  - 6.7 詔安腔 g 韻尾消失之陰入字，其調值與一般陰入調有別，為接近舒聲的 24 調，以「/」表示。
  - 6.8 詔安腔 g 韻尾消失之陽入字，其調值歸併到陽去調。

## 客語變調規則

一個音節在單獨的情況下所讀的聲調，習慣上稱為「本調」，但在兩個或兩個以上的音節連在一起讀時，音節所屬調類的調值有時會發生變化，這種現象稱為「連讀變調」。

連讀變調是聲調在語流中產生的音變現象，而且只可能發生在相連音節之間。以下是客語各腔的變調規則：

### 一、四縣腔之變調

(一) 由兩個陰平(24)字構成的詞彙，讀時前字變調讀陽平(11)。

陰平(24) + 陰平(24) → 陽平(11) + 陰平(24)。如：

「新衫」xin' sam' → xin<sup>ˇ</sup> sam'

「買新衫」mai' xin' sam' → mai<sup>ˇ</sup> xin<sup>ˇ</sup> sam'

(二) 由陰平(24)字與去聲(55)字構成的詞彙，讀時前字變調讀陽平(11)。

陰平(24) + 去聲(55) → 陽平(11) + 去聲(55)。如：

「針線」ziim' xien → ziim<sup>ˇ</sup> xien

「拿針線」na' ziim' xien → na<sup>ˇ</sup> ziim<sup>ˇ</sup> xien

(三) 由陰平(24)字與陽入(5)字構成的詞彙，讀時前字變調讀陽平(11)。

陰平(24) + 陽入(5) → 陽平(11) + 陽入(5)。如：

「音樂」im' ngog → im<sup>ˇ</sup> ngog

「聽音樂」tang' im' ngog → tang<sup>ˇ</sup> im<sup>ˇ</sup> ngog

## 二、海陸腔之變調規則

海陸客語的變調只有前字變調，沒有後字變調。其次，只有上聲與陰入的前字變調，其餘調類均不發生變調。每個詞例音標後面先標示「調型」，再以括弧標示「調值」，讀者可以擇一標示，例如：

(一) 上聲 (24) + 任何聲調 → 中平調 (33) + 任何聲調。

管理 gon<sup>ˊ</sup> (24) li<sup>ˋ</sup> (53) → gon<sup>+</sup> (33) li<sup>ˋ</sup> (53)

好心 ho<sup>ˊ</sup> (24) sim<sup>ˋ</sup> (24) → ho<sup>+</sup> (33) sim<sup>ˋ</sup> (24)

水車 shui<sup>ˊ</sup> (24) cha<sup>ˋ</sup> (24) → shui<sup>+</sup> (33) cha<sup>ˋ</sup> (24)

(二) 陰入 (5) + 任何聲調 → 陽入 (2) + 任何聲調。

竹東 zhug (5) dung<sup>ˋ</sup> (53) → zhug<sup>ˋ</sup> (2) dung<sup>ˋ</sup> (53)

鐵鎚 tied (5) chui (55) → tied<sup>ˋ</sup> (2) chui (55)

叔伯 shug (5) bag (5) → shug<sup>ˋ</sup> (2) bag (5)

## 三、大埔腔之變調規則

規則 1：陰平變調

即陰平調 (33) 後接陽平 (113)、上聲 (31)、陰入 (21) 時會變成上升的陰平 (35)

	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
範例	肩頭	gien33 teu113	gien35 teu113
	阿嫂	a33 so31	a35 so31
	親戚	cin33 cid21	cin35 cid21

規則 2：陽平變調

兩個陽平調 (113) 在一起時，前字彙變成陰平 (33)

	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
範例	葡萄	pu113 toll13	pu33 toll13
	眠床	min113 cong113	min33 cong113

## 規則 3：去聲變調

去聲 (53) 後有上聲、去聲、陰入、陽入時，變為高平調 (55)

範例	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
	電火	tien53 fo31	tien fo31
	細侏	se53 lai53	se lai53
	教室	gau53 shid21	gau shid21
	四月	si53 ngied54	si ngied54

## 規則 4：重疊變調

三疊詞變化時，中間的字詞由陰平、上聲 (33、31) 變陽平 (113)；或首字詞由陰平、陽平、上聲、陽入 (33、113、31、54) 變上升的陰平 (ˊ)

範例	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
	靚靚靚	ziang+ ziang+ ziang+	ziangˊ ziangˇ ziang+
	醜醜醜	chiuˆ chiuˆ chiuˆ	chiuˊ chiuˇ chiuˆ
	紅紅紅	fungˇ fungˇ fungˇ	fungˊ fung+ fungˇ
	白白白	pag` pag` pag`	pagˊ pagˇ pag`

## 規則 5：同化現象有些詞彙受到聲母或韻尾的影響而產生變化的情形

範例	詞彙	變化調前之拼音、發音	變化後之拼音、發音
	檳榔	bin+ longˇ	binˊ nongˇ
	燈籠	den+ lungˇ	denˊ nungˇ
	幾多	giˆ do+	gidˆ do+
	隔壁	gagˆ biagˆ	gabˆ biagˆ
	刻耐	kadˆ nai`	kadˆ ngai`

#### 四、饒平腔之變調規則

##### (一) 新竹饒平腔單音詞本調調值與調型

調名	陰平	陰上(上去合併)	陰入	陽平	陽去	陽入
調值	a11	a53	b2	a55	a24	b5
調型	aˇ	a`	b`	a	a´	b

##### (二) 新竹饒平腔雙音詞組合調值調型變化現象

雙音詞組合其語音變化分成變調與不變調兩種，變調都是前字變調而後字維持本調。

###### 1. 不變調

陰平+任何單音字詞>都不變調

陽入+任何單音字詞>都不變調

###### 2. 前字變調

(1) 陰上+陰平、陰上>由高降 a53 (a`)變中平 a33 (a+)

(2) 陰上+陰入、陽平、陽去、陽入>由高降 a53 (a`)變低平 a11 (aˇ)

(3) 陽平+陰平、陰上、陰入>由高平 a55 (a)變高降 a53 (a`)

(4) 陽平+陽平、陽去、陽入>由高平 a55 (a)變中平 a33 (a+)

(5) 陽去+陰平、陰上、陰入、陽平、陽去、陽入>由中升 a24 (a´)

變中平 a33 (a+)

(6) 陰入+陰平、陰上、陰入、陽平、陽去、陽入>由低促 b2 (b`)

變高促 b5 (b5)

## (三) 饒平腔二語素詞彙詞組變調，例詞調型組合一覽表

後字 前字	陰平	陰上	陰去	陰入	陽平	陽去	陽入
陰上	老弟	老酒	老化	老屋	老牛	老命	老實
	lo` te~/ lo+ te`	lo` ziu~/ lo+ ziu`	lo` fo~/ lo+ fo`	lo` vug~/ lo` vug`	lo` ngiu / lo` ngiu	lo` miang~/ lo` miang`	lo` shid / lo` shid
陰去	正身	正手	正派	正額	正門	正義	正業
	zhin` shin~/ zhin+ shin`	zhin` shiu~/ zhin+ shiu`	zhin` pai~/ zhin+ pai`	zhin` ngiag~/ zhin` ngiag`	zhin` mun / zhin` mun	zhin` ngi~/ zhin` ngi`	zhin` ngiab / zhin` ngiab
陰入	竹東	竹筍	竹凳	竹北	竹南	竹義	竹葉
	zhug` dung~/ zhug` dung`	zhug` sun~/ zhug` sun`	zhug` den~/ zhug` den`	zhug` bed~/ zhug` bed`	zhug` nam / zhug` nam	zhug` ngi~/ zhug` ngi`	zhug` rhiab / zhug` rhiab
陽平	頭家	頭擺	頭个	頭七	頭前	頭份	頭頁
	teu ga~/ teu` ga`	teu bai~/ teu` bai`	teu gai / teu` gai`	teu cid~/ teu` cid`	teu cien / teu+ cien	teu fun~/ teu+ fun`	teu rhiab / teu+ rhiab
陽去	電車	電火	電線	電筆	電球	電視	電鑊
	tien` cha~/ tien+ cha`	tien` fo~/ tien+ fo`	tien` sien~/ tien+ sien`	tien` bid~/ tien+ bid`	tien` kiu / tien+ kiu	tien` shi~/ tien+ shi`	tien` vog / tien+ vog

※ 詞彙變調規則：僅前字變調而後字不變調。lo` te~/lo+ te`，斜線前為本調，斜線後為變調

## 五、詔安腔之變調規則

## (一) 前字變調

一般而言，客語詞彙連讀變調的原則，是詞彙的最後一個字保留本調，前面的字會有規則性的變調現象。詔安腔客語有六個本調，在二字詞連讀之後，上聲、陰入、陽平及去聲均有變調的現象；變調的情形列表如下：

調類		代碼	本調 調值(調型)	變調 調值	例詞
陰平		1	11(˘)		
上聲		2	31(˘)	11/55	「起」風【ki31】>【ki11 fung11】 「火」爐【foo31】>【foo11 lu53】 「粉」筆【fun31】>【fun11 bid24】 「老」鼠【loo31】>【loo55 chi31】 「韭」菜【giu31】>【giu55 coi31】 「老」虎【loo31】>【loo55 fu31】
陰入	-b、-d	4	24(˘)	5	「接」受【ziab24】>【ziab5 shiu55】 「北」風【bed24】>【bed5 fung11】
	-∅	4	24(˘)	55	「竹」筍【zhu24】>【zhu55 sun31】 「壁」角【bia24】>【bia55 goo24】
陽平		5	53(˘)	33	「蓮」花【lien53】>【lien33 fa11】 「年」底【neen53】>【neen33 de31】 「肥」肉【pui53】>【pui33 ngiu24】
去聲		7	55( )	33	「認」真【ngin55】>【ngin33 zhin11】 「重」要【chung55】>【chung33 rhioo31】 「利」便【li55】>【li33 pien55】
陽入 -b、-d		8	43(˘)	3	「納」稅【nab43】>【nab3 fe31】 「食」飯【shied43】>【shied3 pon55】

1. 說明：

- (1) 「上聲調」變調後讀同「陰平調」的 11，若後接上聲調的字，則變調讀同去聲調的 55。
- (2) -b、-d 韻尾的「陰入調」變調後調值讀 5，-g 韻尾消失後的「陰入調」變調後調值讀 55。
- (3) 「陽平調」和「去聲調」變調後皆讀新的調值 33。
- (4) -b、-d 韻尾的「陽入調」變調後調值讀 3。

詔安客語連讀變調詞例如下：

2 + 1 起風【ki31 fung11】→【ki11 fung11】

手巾【shiu31 gun11】→【shiu11 gun11】

- 點心【deem31 sim11】→【deem11 sim11】
- 2 + 2 老鼠【loo31 chi31】→【loo55 chi31】
- 韭菜【giu31 coi31】→【giu55 coi31】
- 老虎【loo31 fu31】→【loo55 fu31】
- 2 + 4 粉筆【fun31 bid24】→【fun11 bid24】
- 炒肉【cau31 ngiu24】→【cau11 ngiu24】
- 手甲【shiu31 gab24】→【shiu11 gab24】
- 2 + 5 火爐【foo31 lu53】→【foo11 lu53】
- 粉腸【fun31 chong53】→【fun11 chong53】
- 草魚【coo31 m53】→【coo11 m53】
- 2 + 7 水利【fi31 li55】→【fi11 li55】
- 土地【tu31 ti55】→【tu11 ti55】
- 起義【ki31 ngi55】→【ki11 ngi55】
- 2 + 8 九月【giu31 ngied43】→【giu11 ngied43】
- 好食【hoo31 shied43】→【hoo11 shied43】
- 煮食【zhi31 shied43】→【zhi11 shied43】
- 4 + 1 八仙【beed24 sien11】→【beed5 sien11】
- 國家【gud24 gal1】→【gud5 gal1】
- 北風【bed24 fung11】→【bed5 fung11】
- 4 + 2 鐵鎖【teed24 soo31】→【teed5 soo31】
- 竹筍【zhu24 sun31】→【zhu55 sun31】
- 織女【zhid24 ngi31】→【zhid5 ngi31】
- 4 + 4 接骨【ziab24 gud24】→【ziab5 gud24】
- 一帖【rhid24 teeb24】→【rhid5 teeb24】
- 血壓【fied24 ab24】→【fied5 ab24】
- 4 + 5 鐵橋【teed24 kioo53】→【teed5 kioo53】
- 腳蹄【gioo24 te53】→【gioo55 te53】
- 日頭【ngid24 teu53】→【ngid5 teu53】
- 4 + 7 失敗【shid24 pai55】→【shid5 pai55】
- 識字【shid24 cu55】→【shid5 cu55】

- 得罪【ded24 cui55】→【ded5 cui55】
- 4 + 8 出力【chid24 lid43】→【chid5 lid43】
- 日曆【ngid24 led43】→【ngid5 led43】
- 出業【chid24 ngiab43】→【chid5 ngiab43】
- 5 + 1 蓮花【lien53 fall】→【lien33 fall】
- 梅花【moi53 fall】→【moi33 fall】
- 南風【nam53 fung11】→【nam33 fung11】
- 5 + 2 朋友【pen53 rhiu31】→【pen33 rhiu31】
- 泥粉【ni53 fun31】→【ni33 fun31】
- 年底【neen53 de31】→【neen33 de31】
- 5 + 4 團結【ton53 gied24】→【ton33 gied24】
- 橫屋【bbang53 bbu24】→【bbang33 bbu24】
- 肥肉【pui53 ngiu24】→【pui33 ngiu24】
- 5 + 5 楊桃【rhiong53 too53】→【rhiong33 too53】
- 前途【cien53 tu53】→【cien33 tu53】
- 牛郎【ngiu53 long53】→【ngiu33 long53】
- 5 + 7 來寮【loi53 leeu55】→【loi33 leeu55】
- 肥料【pui53 leeu55】→【pui33 leeu55】
- 榕樹【rhiung53 shi55】→【rhiung33 shi55】
- 5 + 8 寒熱【hon53 ngied43】→【hon33 ngied43】
- 南極【nam53 kid43】→【nam33 kid43】
- 行業【hong53 ngiab43】→【hong33 ngiab43】
- 7 + 1 耐心【nai55 sim11】→【nai33 sim11】
- 舊衫【kiu55 sam11】→【kiu33 sam11】
- 樹下【shi55 hal1】→【shi33 hal1】
- 7 + 2 道理【too55 li31】→【too33 li31】
- 落雨【loo55 bbu31】→【loo33 bbu31】
- 字典【cu55 deen31】→【cu33 deen31】
- 7 + 4 辦法【peen55 fad24】→【peen33 fad24】
- 第六【ti55 liu24】→【ti33 liu24】

- 尿急【neeu55 gib24】→【neeu33 gib24】
- 7 + 5 豆油【teu55 rhiu53】→【teu33 rhiu53】
- 地形【ti55 hin53】→【ti33 hin53】
- 電鈴【teen55 len53】→【teen33 len53】
- 7 + 7 物件【mi55 kien55】→【mi33 kien55】
- 電視【teen55 shi55】→【teen33 shi55】
- 自在【cu55 cai55】→【cu33 cai55】
- 7 + 8 動物【tung55 bbud43】→【tung33 bbud43】
- 盡力【cin55 lid43】→【cin33 lid43】
- 鬧熱【nau55 ngied43】→【nau33 ngied43】
- 8 + 1 熱心【ngied43 sim11】→【ngied3 sim11】
- 月尾【ngied43 mui11】→【ngied3 mui11】
- 立春【lib43 chin11】→【lib3 chin11】
- 8 + 2 十五【shib43 m31】→【shib3 m31】
- 食補【shied43 bu31】→【shied3 bu31】
- 納稅【nab43 fe31】→【nab3 fe31】
- 8 + 4 合作【hab43 zoo24】→【hab3 zoo24】
- 直接【chid43 giab24】→【chid3 giab24】
- 及格【kib43 ga24】→【kib3 ga24】
- 8 + 5 熱情【ngied43 cin53】→【ngied3 cin53】
- 入門【ngib43 mun53】→【ngib3 mun53】
- 食茶【shied43 ca53】→【shied3 ca53】
- 8 + 7 協會【hiab43 fui55】→【hiab3 fui55】
- 實在【shid43 cai55】→【shid3 cai55】
- 洩漏【siab43 leu55】→【siab3 leu55】
- 8 + 8 月曆【ngied43 led43】→【ngied3 led43】
- 特別【ted43 ped43】→【ted3 ped43】
- 十盒【shib43 hab43】→【shib3 hab43】
2. 詔安客語二字組重疊詞(AA)的連讀變調與上述非重疊詞(AB)不同,除了入聲調以外,凡相同調類的重疊詞,前字皆變調讀55調值,詞例如下:

- (1) 冷冷【len11 len11】→【len55 len11】
- (2) 苦苦【ku31 ku31】→【ku55 ku31】
- (3) 紅紅【fung53 fung53】→【fung55 fung53】
3. 三字組的連讀變調與二字組的變調方式相同，前二字變調最後一字不變調，例如：「剪頭毛」一詞，原本的單字調為【zien31 teu53 ml1】，而連讀變調後讀為【zien11 teu33 ml1】，前二字變調最後一字不變調。詞例如下：
- (1) 滾水罐【gun31 fi31 guan31】> 滾水罐【gun55 fi55 guan31】
- (2) 田頭家【teen53 teu53 gal1】> 田頭家【teen33 teu33 gal1】
- (3) 菜頭板【coi31 teu53 ban31】> 菜頭板【coi11 teu33 ban31】
4. 三字組的重疊詞（AAA）有多種變調方式，例如：「紅紅紅」連讀後變調為【fung55 fung33 fung53】，「苦苦苦」連讀後變調為【ku55 ku55 ku31】。
5. 另有少數連讀變調的特例與上述變調的方式不同，例如：語氣詞會有「後字變調」的情形，有些借用其他方言或特殊的口語習慣，而會有不同的變調現象，特予敘明。

## （二）後字變調

有一些詞彙有別於一般變調規則，而是第一個字保留本調，後面的字有變調現象，此一變調現象稱之為「後字變調」。茲舉例如下表：

客語詞彙	本調（調值）	連讀變調（調值）	國語
你人	hen` ngin`（53）	hen` ngin+（33）	你們
佢人	ngai` ngin`（53）	ngai` ngin+（33）	我們
佢人	gui` ngin`（53）	gui` ngin+（33）	他們
偲人	eenˇ ngin`（53）	eenˇ ngin+（33）	我們
好無	hoo^ mo`（53）	hoo^ moˇ（11）	好嗎
有無	rhiuˇ mo`（53）	rhiuˇ moˇ（11）	有沒有
入來	ngib` loi`（53）	ngib` loiˇ（11）	進來
落來	loo loi`（53）	loo loiˇ（11）	下來



## 高級目次

十、社會關係與行為.....	39
十一、時空與情狀副詞.....	111
十二、特殊詞類.....	119
十三、通訊、建設與交通.....	123
十四、歲時祭儀、習俗與宗教.....	127
十五、數詞量詞.....	143
十六、職業與經濟.....	147
十七、藝文與教育.....	165
客語索引.....	168
華語索引.....	210

# 十、社會關係與行為



10-1

阿 婆 官  
a<sup>ˇ</sup> poo<sup>ˋ</sup> guan<sup>ˇ</sup>

做事沒有魄力，軟弱無能的主事者。

10-2

咿 咿 喔 喔  
inn inn onn onn

指講話不乾脆、不果決，欲言又止的樣子，常用於答話應對之情境。例如：你若係討講即緊講，莫咿咿喔喔。

10-3

阿 鵠 教 烏 鷄  
a<sup>ˇ</sup> sia<sup>ˊ</sup> gau<sup>ˇ</sup> bbu<sup>ˇ</sup> liau

諷刺學無專精而開業授徒的人；亦說求學不循正道，反受其害。例如：阿鵠教烏鷄，教到跳啊跳。

10-4

鴨 嫲 捋 食  
ab<sup>ˊ</sup> ma<sup>ˋ</sup> loo<sup>ˊ</sup> shied<sup>ˋ</sup>  
毋 知 坑 窮  
m<sup>ˇ</sup> di<sup>ˇ</sup> kang<sup>ˇ</sup> kiung<sup>ˋ</sup>

得到他人的救助卻需索無度，有貪得無厭、不留餘糧的意思，源自「鴨嫲捋食毋知坑窮，山豬食肉毋知香臭」，可單用亦可併用。

10-5

矮 凳 子  
e<sup>ˋ</sup> den<sup>ˋ</sup> zu<sup>ˋ</sup>  
掙 倒 人  
gang<sup>ˋ</sup> doo<sup>ˋ</sup> ngin<sup>ˋ</sup>

矮凳子也會絆倒人，比喻不要輕視不起眼的人或物。

10-6

生 毛 面  
sang<sup>ˇ</sup> hm<sup>ˇ</sup> mien<sup>ˋ</sup>

容易翻臉的人。例如：遐個人真生毛面，可能隨時會變面。

10-7

恁 豺  
ngin<sup>ˋ</sup> sai<sup>ˋ</sup>

像豺狼一般貪吃，指稱一個人非常嘴饞。例如：毋識脛過恁豺个人，講著食就走第一。

10-8

盎 零  
ang<sup>ˋ</sup> lang<sup>ˋ</sup>

形容人固執，屢勸不聽，不知變通。罵人不知變通則可說「死盎零」。例如：喊佢苦瓜毋好剝皮，偏偏擱皮，實在真盎零。

10-9                   強辯。例如：這個人真青面，毋管  
au<sup>^</sup>  doo<sup>^</sup>  rhiang<sup>`</sup>  著毋著佢都愛  到  贏。

10-10               光耀門楣，源自客家諺語：「供大  
ba<sup>^</sup>  mun<sup>`</sup>  fung<sup>ˇ</sup>  豬把門風」，家裡的豬養大了，可  
以讓家裡有錢賺，提昇家裡聲望。

10-11                   老手，比喻熟練的意思。  
shiu<sup>^</sup>  poo<sup>`</sup>  sang<sup>ˇ</sup>  hm<sup>ˇ</sup>

10-12                   乞丐，指靠討飯、要錢過活的人。  
ba<sup>`</sup>  ga<sup>ˇ</sup>  zi<sup>^</sup>  e<sup>ˇ</sup>  例如：你莫  脛佢背家濟个形象，厥  
名下有幾下間樓屋。

10-13           形容駝背時好像背著一個鍋子，基本  
ba<sup>`</sup>  bboo  上也達到病態了，具貶義。例如：憇  
人若係笑人背  鑊，會得人講無家教。

\* 10-15                   形容不慌不忙、從容不迫，老神在  
ba<sup>^</sup>  gung<sup>ˇ</sup>  sang<sup>ˇ</sup>  si<sup>ˇ</sup>  在的樣子。（歇）例如：佢在這位  
做事十外年，堵著事情即像伯公生  
  鬚，毋會緊張。

10-16           罵人言行無知不正經。例如：毋好  
ban<sup>^</sup>  rhim<sup>ˇ</sup>  按有嘛講無嘛講，恁半陰會得人笑。

10-17               指未成熟的青澀少年。  
ban<sup>^</sup>  teu<sup>`</sup>  ciang<sup>ˇ</sup>

10-18                   女婿等於半個兒子，表示都是一  
a<sup>ˇ</sup>  long<sup>`</sup>  ban<sup>^</sup>  zu<sup>^</sup>  家人。

10-19               福薄命薄之人。  
ban<sup>^</sup>  li<sup>`</sup>  miang

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-20	半 桶 水 ban <sup>^</sup> tung <sup>^</sup> fi <sup>^</sup>	喻學藝不專精，一知半解的人。例如：佢个手藝學到半桶水即喋喋誦，真會个樣。
10-21	砰 砰 誦 biang <sup>^</sup> biang <sup>^</sup> bui <sup>^</sup>	形容人生氣發飆的樣子。例如：這個後生子人停動著即砰砰誦，面臭臭脛起來實在真得人感。
10-22	拆 籬 補 壁 ca' li' bu <sup>^</sup> bia'	猶言「剜肉補瘡」，或喻經濟拮据。例如：阿明屋下真苦，愛用著錢个時務輒輒拆籬補壁。
10-23	擲 縫 bang <sup>ˇ</sup> pung	抽空。例如：佢个店生理恁好，討擲縫來食一下飯都無恁快。
10-24	揪 衫 尾 kiu <sup>^</sup> sam <sup>ˇ</sup> mui <sup>ˇ</sup>	喻跟隨人後。例如：你去臺北，會用得佢揪衫尾無？
10-25	過 頭 靠 勢 goo <sup>^</sup> teu' koo <sup>^</sup> she'	喻倚恃過度，不知進退。
10-26	鰲 腳 趲 出 來 bied' giou' soo' chid' loi'	露出馬腳，喻露出破綻或現出弊端。
10-27	變 面 bien <sup>^</sup> mien <sup>^</sup>	翻臉。例如：佢毋得人講个，停動著就變面。
10-28	放 火 燒 屋 攔 老 鼠 biang <sup>^</sup> foo <sup>^</sup> shioo <sup>ˇ</sup> bbu' lan' loo <sup>^</sup> chi <sup>^</sup>	用火燒房子的方式驅趕老鼠，指小題大作，得不償失，同「殺雞取卵」。
10-29	放 粉 鳥 biang <sup>^</sup> fun <sup>^</sup> deeu <sup>^</sup>	放鴿子。

- 10-30      發      冷  
budˊ      lenˊ      無聊，責備人沒有做得完善的話。  
例如：真發冷，好好个面爪到流血。
- 
- \* 10-32      肚      脹  
duˊ      zhongˊ      詛咒人家肚子發脹而死。例如：莊  
內底个了尾子壞事做絕，正會得人  
罵肚脹。
- 
- 10-33      著      瘴  
choo      zhongˊ      詛咒的話（得瘟疫）；瘟疫流行。  
例如：做差一兜仔細事，毋好用「著  
瘴」个字眼來罵人。
- 
- 10-34      膨      肚  
pongˊ      duˊ      原意為得浮腫病的人，後常用於詛  
咒，令人氣結。例如：今日去農會  
買肥料，無買著猶攔堵著遐個膨肚，  
真氣！
- 
- 10-35      背      脊      餅  
bueˊ      ziaˊ      piangˊ      原指背上背著砧板被人剁，比喻任  
人責罵，亦可說「背脊餅搯大鼓」。  
搯      砧      枋  
baˊ      diamˊ      biongˊ      例如：自家恁愛做，這下背脊餅搯  
砧枋即莫怨別儕！
- 
- 10-36      相      弓  
siongˊ      giungˊ      幫忙；陪襯；捧場。例如：做事有人  
相弓，會較輕鬆。例如：紅花若有綠  
葉相弓，即會較靚。例如：生理愛有  
人氣來相弓，正會鬧熱、趁錢。
- 
- 10-37      俥      人      食  
bbaˊ      nginˊ      shiedˊ      搭伙。例如：佢做學生遐下，在臺  
北俥人食。
- 
- 10-38      斧      頭      削      自      家  
buˊ      teuˊ      siooˊ      ziˊ      gaˊ  
个      柄      毋      會      著  
eˊ      biangˊ      mˊ      moi      choo      斧頭雖然很鋒利，但仍無法削到自  
己的握柄，比喻有很多事情自己是  
無能為力的。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-39 畚箕承尿 bun<sup>^</sup> gi<sup>ˇ</sup> shin<sup>`</sup> neeu 用畚箕來盛裝尿液，僅暫時應急罷了，比喻暫用一下下。（歇）
- 
- 10-40 得人戳 ded<sup>ˊ</sup> ngin<sup>`</sup> lag<sup>`</sup> 罵人的話，指某人行為不好，需要人來責備。例如：生理人毋好做到恁絕，無會得人戳哦。
- 
- 10-41 得人𪗇 ded<sup>ˊ</sup> ngin<sup>`</sup> zham<sup>^</sup> 喻被人狠狠地責罵、教訓。例如：佢毋知做毋著麼个，直直得人𪗇。
- 
- 10-42 扯人面皮 cha<sup>^</sup> ngin<sup>`</sup> mien<sup>^</sup> pi<sup>`</sup> 不給人面子，傷人自尊。
- 
- 10-43 扯衫支補 cha<sup>^</sup> sam<sup>ˇ</sup> gi<sup>ˇ</sup> bu<sup>^</sup>  
背脊餅 bue<sup>^</sup> zia<sup>ˊ</sup> piang<sup>ˇ</sup> 撕下衣襟上的布，補背後的大洞，喻無濟於事或徒勞無功。
- 
- 10-44 插花个 cab<sup>ˊ</sup> fa<sup>ˇ</sup> e<sup>ˇ</sup> 賭局進行時，由局外人搭角共任，喻參與別人的事情而獲利，或是加入陣容中增加趣味的動作。例如：放粉鳥過關比賽，輒輒會有插花个跌微个情形。
- 
- 10-45 拚位 biang<sup>^</sup> bbi 調度位子。例如：老儕人一上車，大家即拚位得佢坐。
- 
- 10-46 賤頭 cien teu<sup>`</sup> 形容很調皮好動而機伶的小孩。又寫作「賤剝頭」。
- 
- 10-47 剮削人 kau<sup>ˇ</sup> se<sup>^</sup> ngin<sup>`</sup> 手指著人大聲責罵。例如：毋較認真兜做，等一下頭家又會剮削人啊。
- 
- 10-48 躁光狗 cau<sup>^</sup> gong<sup>ˇ</sup> geu<sup>^</sup> 比喻焦躁不安、不易平靜的人，亦可說「躁光蟲」，常用指孩子。

- 10-49 躁 光 蟲  
cau<sup>^</sup> gong<sup>ˇ</sup> chung<sup>`</sup> 指焦躁不安、過動的小孩，亦可說「躁光蟲，蠕蠕動」。
- 
- \* 10-51 賊 惡 過 人  
ced<sup>`</sup> oo<sup>ˊ</sup> goo<sup>^</sup> ngin<sup>`</sup> 做賊的比主人還要兇，喻理不直卻氣勢凌人。
- 
- 10-52 賊 過 問 門  
ced<sup>`</sup> goo<sup>^</sup> son<sup>ˇ</sup> mun<sup>`</sup> 事前未提防，事發損失後才匆忙補救，喻無濟於事，亦可說「蛇過尋棍」。例如：賊過門門，毋會赴啊。
- 
- 10-53 豬 哥 拔  
zhi<sup>ˇ</sup> goo<sup>ˇ</sup> beed<sup>`</sup> 男子好女色。例如：佢啞著靚妹子，講事佢目神表現到真豬哥拔。
- 
- 10-54 痴 哥  
chi<sup>ˇ</sup> goo<sup>ˇ</sup> 原意為痴情的男子，後指好色的男人。例如：這個团子，逐擺都會去惹妹子，人喊佢痴哥。
- 
- 10-55 刷 人 喊 救 命  
chi<sup>`</sup> ngin<sup>`</sup> heem<sup>^</sup> giu<sup>^</sup> miang 喻惡人先告狀。
- 
- 10-56 直 腸 直 肚  
chid<sup>`</sup> chong<sup>`</sup> chid<sup>`</sup> du<sup>^</sup> 指一根腸子通到底，喻做人直爽，沒有心機。例如：佢个性格直腸直肚，恰麼儕攏真和。
- 
- 10-57 直 接  
chid<sup>`</sup> ziab<sup>ˊ</sup> 清楚明白；喻乾脆；喻妥當。例如：傳事，較輸自家去較直接。
- 
- 10-58 直 套 直 套  
chid<sup>`</sup> too<sup>^</sup> chid<sup>`</sup> too<sup>^</sup> 率性而為的態度。例如：阿明遐個人直套直套，有時無上無下，莫和佢忒計較。
- 
- 10-59 展 少 年  
deen<sup>^</sup> shioo<sup>^</sup> neen<sup>`</sup> 自以為年輕而放肆。例如：洗頭那毛愛吹燥，毋好展少年，等你老个時即知啊。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-60

座食莫打爽  
coo shied` mai^ da^ song^

寧可吃掉，不要浪費。例如：座食莫打爽，桌嶼伸个菜會食个，提轉去食。

10-61

佔大份  
zhiam^ tai fun

占著、選擇大的那一份。例如：這兩兄弟分財產，阿哥講愛佔大份，兩儕相吵泌背。

10-62

存辦  
cun` peen

孤注一擲、豁出去了。例如：這擺佢存辦，逐件攞報名參加，若攞無得獎即準備收山啊。

10-63

草螞弄雞公  
coo^ mang^ nung ge` gung`

蚱螞戲弄公雞，只有被雞吃的份，喻自不量力。

10-64

坐船望船走  
coo` fien` mong fien` zeu^

坐船的人希望船能順利出航，喻同心協力，共達目的，源自「坐船望船走，騎馬望馬飆」。例如：人講「坐船望船走」，係講應人這件頭路，大家即愛同心拋活動辦成功。

\* 10-66

遮目花  
zha` hm` fa`

乘人不備時動手腳。例如：跌徼場會遮目花，毋好去跌。

10-67

鑿空鬥樵  
coo kung` deu^ sun^

喻相互勾結、狼狽為奸。例如：佢兩儕長透鑿空鬥樵害人，總有一日會得人捉去坐枷牢。

10-68

菜籃核水  
coi^ lam` kainn` fi^

菜籃是有孔隙的，用菜籃去擔水，則水會漏盡，喻徒勞無功，源自「菜籃核水無採工」。

10-69

財高勢大  
cai` goo` she^ tai

有錢有勢。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-70	趁 tan <sup>^</sup>	皮 pi <sup>`</sup>	疾 cid <sup>`</sup>	平添皮肉之痛。例如：恁愛寮！橫倒啊哦！正經係趁皮疾。		
10-71	趁 tan <sup>^</sup>	衰 sui <sup>ˇ</sup>		好心沒好報。例如：好心加你鬥相共猶得你嫌，正經係趁衰。		
10-72	行 hang <sup>`</sup>	差 ca <sup>ˇ</sup>	路 lu	走錯路。例如：阿珠仰子恁久猶言到？敢係行差路啊？		
10-73	杖 chong	子 zu <sup>^</sup>	顛倒 deen <sup>ˇ</sup> doo <sup>^</sup>	怙 ku	手杖原本是為年長者服務，反而為年輕的人所用，比喻事情一反常態。	
10-74	長 chong <sup>`</sup>	病 piang	無 mo <sup>`</sup>	孝子 hau <sup>^</sup> zu <sup>^</sup>	長期臥病的父母即使孝子也恐不堪負荷，心力交瘁。	
10-75	長 chong <sup>`</sup>	山 san <sup>ˇ</sup>	賣 mi <sup>ˇ</sup>	鴨 ab <sup>ˊ</sup>	卵 lon <sup>^</sup>	流傳在臺灣的俗話，回到「長山」去賣鴨蛋，婉指人去世或死亡。例如：講著遐個阿水伯，幾下年前就轉去長山賣鴨卵啊。
10-76	在 cai	人 ngin <sup>`</sup>	睭 ngiang <sup>^</sup>		喻每人的眼光不一樣。	
10-77	長 chong <sup>`</sup>	屎 shi <sup>^</sup>	肫 fud <sup>ˊ</sup>		指一坐就坐得很久，不會立即離開的人。例如：阿火伯實在長屎肫，偃屋下事頭恁多，佢猶在遐寮到毋肯走。	
10-78	抽 chiu <sup>ˇ</sup>	腳 gioo <sup>ˊ</sup>	筋 gun <sup>ˇ</sup>		找做錯事的人算帳。例如：這個店員个態度真毋好，等經理來，正加佢抽腳筋。	

- 10-79 出 差 世  
chid' ca' she^ 生不逢時，罵人出錯世，投錯胎，很糟糕之意。例如：出差世就愛煞猛做，正會改變自家个命運。例如：出差世！仰子食到恁醉，毋知食了幾多罐高粟！
- 
- 10-80 出 空  
chid' kung~ 走出去，比喻出外見世面。例如：歸日無出空，逃命係無？例如：毋識出空係無？問麼个攏毋知。
- 
- 10-81 觸 著 人  
chu' choo ngin` 冒犯了別人。例如：你毋好濫糝講事，正毋會觸著人。
- 
- 10-82 打 吭 咕  
da^ ang' gu^ 逗嬰兒發出聲響。「吭咕」是嬰兒學語聲。
- 
- 10-83 打 跛 腳 雞  
da^ bai^ gioo' ge~ 欺負弱小，打落水狗。例如：你生做人高馬大，專門欺負細子人，打跛腳雞，算麼个好漢？
- 
- 10-84 粗 拚 (粗 噉)  
cu^ biang^ (cu^ biag`) 謂很會吃、很能吃，形容不挑食的人。例如：細子粗拚又肯食，所以生來真勇。
- 
- 10-85 打 頓 屈  
da^ dun^ kud' 小孩子生氣臉臭臭，不發一語生悶氣。例如：阿弟打頓屈，自家面臭臭坐在廳下，無聲無氣。
- 
- \* 10-87 打 卵 見 黃  
da^ lon^ gien^ bbong` 性急，要求馬上見效、立竿見影，有迫不及待之意。例如：做麼个事情攏共款，總係想討打卵見黃，較輸款款子來做較穩當。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-88 得 你 破 費  
ded' hen` poo^ fui^ 讓你破費了。例如：真否勢，做細生日嘛猶得你破費。
- 
- 10-89 打 白 行  
da^ pa hang` 白走一趟。例如：石灰掙路，打白行。（諺）
- 
- 10-90 烏 白 謊  
bbu~ pa cob` 隨口說大話而無實際行動。例如：烏白謊係佢專門个，你哪有恁多閒時間好插佢！
- 
- 10-91 推 蛇 推 七 寸  
koo' sha` koo' cid' cun^ 打蛇打頭後七寸才是關鍵要害，比喻做事情要抓到重點。例如：人講推蛇推七寸，這官司討贏即愛先捉著重要个證據，若無講攞較多嘛無效。
- 
- 10-92 相 出 路  
siong~ chid' lu 錯過、沒有交集。例如：佢去你屋下，你走來佢屋下，兩儕相出路。
- 
- 10-93 敲 油  
kau^ rhiu` 敲詐、敲竹槓。例如：佢毋係正經討買物件，驚係討來敲油个，愛細義！
- 
- 10-94 打 拗 蠻  
da^ au^ man` 胡來、亂來。例如：較像人兜啊！照規矩來，毋好打拗蠻。
- 
- 10-95 屙 冇 卵  
oo~ pang^ lon^ 不懂意思跟著人唸；空泛不實的言談。例如：細子毋知意思跔先生屙冇卵，猶係跔到真像。例如：莫聽佢講到口涎全波真會个款，屙冇卵定，佢哪識去做過！
- 
- 10-96 屙 屁 安 狗 心  
oo~ pi^ on~ geu^ sim~ 原是說先放屁來安慰飢餓的狗，後指說些不實際的話來敷衍應付。例如：這兜政策對老百姓全無好空，會用講係屙屁安狗心。

- 10-97      落      滯  
dab'      di  
不乾脆，拖泥帶水的樣子，常用於負面，亦可說「落落滯滯」。例如：你講佢落落滯，毋過佢做事腳手真緊，毋會得人感。
- 
- 10-98      答      識      人  
dab'      shid'      ngin`  
與人酬答，遇紅白喜事，彼此包禮答謝。
- 
- 10-99      答      識      人      禮  
dab'      shid'      ngin`      li^  
情誼之間的酬答禮儀。
- 
- 10-100      渡      壞      樣  
tu^      fai      rhiong  
指破壞成例，作不良示範。例如：做阿哥个莫渡壞樣，阿弟阿妹會學。
- 
- \* 10-102      隨      毋      會      走  
sui`      m`      moi      zeu^  
指死時帶不進墓穴裡。例如：錢罇用即好，趁恁多嘛隨毋會走。
- 
- 10-103      擔      竿      無      鬱  
dam`      gon`      mo`      ngad`  
扁擔兩頭若無溝槽，挑起東西時就很難同時顧到兩邊，喻顧此失彼。例如：日時頭愛上班，暗夜時又愛上夜學，擔竿無鬱愛顧兩頭，實在艱難。
- 
- \* 10-105      搭      訛  
dab'      too`  
閒聊，漫無主題隨意的聊天。例如：今日毋使上班係無？仰子猶在這搭訛？例如：俚暗較涼，屋邊頭尾會在禾坪內搭訛。
- 
- 10-106      單      頭      事  
dan`      teu`      su  
單方面的話，片面之詞。例如：單頭事毋好全信，正毋會得人騙。
- 
- 10-107      單      人      空      馬  
dan`      ngin`      kung`      ma`  
比喻自己一人單獨行動，沒有絲毫外來的助力。例如：佢做任何事都真好單人空馬，無愛別儕來搵手。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-108	顛 顛 倒 倒 deenˇ deenˇ doo^ doo^	指說話、做事顛三倒四或遺忘。例如：佢這下記性無好，講事顛顛倒倒。例如：佢酒食到醉摸摸，講事顛顛倒倒。
10-109	打 揷 確 da^ di doi^	以言語作弄他人；指人迷糊搞不清楚狀況。例如：莫直直和佢打揷確，佢係毋會用講笑个人。
10-110	喋 dee	誇言。例如：佢這儕人真愛喋，做毋著个事情猶直講。
10-111	喋 喋 誦 dee dee bui^	不斷誇言。例如：佢長透喋喋誦，講佢全世界奈透透。
10-112	鬥 到 角 戩 deu^ doo^ goo' lud'	牛一直爭鬥到角都掉下來，形容爭執到底，導致兩敗俱傷。例如：這兩儕真興鬥，逐擺攏鬥到角戩，實在無法度。
10-113	鬥 搭 deu^ dab'	搭配得當、有默契。例如：遐兩兄弟做事一等鬥搭，無人會比。
10-114	鬥 腳 deu^ gioo'	補足人數。例如：佢人討打麻雀，這滿欠一腳，你來鬥腳好無？
10-115	知 毋 著 diˇ m' choo	知道錯了，有後悔的意思。例如：這滿正知毋著，猶毋會傷慢。
10-116	知 衰 diˇ suiˇ	知道自己的劣勢處境。例如：人無愛加你鬥相共，你就愛知衰。
10-117	知 上 知 下 diˇ shong diˇ haˇ	知道為人處事的禮節。例如：阿媽阿腦阿華做麼个都知上知下，真乖。

- 10-118 滿 么  
man˘ iaunn  
指排行最小的兒子。
- 
- 10-119 得 人 詈  
ded˘ ngin˘ le^  
責罵。例如：仰子做攏得人詈，歸氣莫做好啊。
- 
- 10-120 打 捱  
(打 搥)  
da^ diab˘  
故意作弄人。例如：莫恁會打捱佢，放佢過啦！
- 
- 10-121 跌 陣  
deed˘ chin  
脫隊，跟不上隊伍，落在隊伍之後。例如：歇一下，等跌陣个人到位正共下行。
- 
- 10-122 張 樣  
zhong˘ rhiong  
以一種為難人或向人撒嬌的手段達成目的。例如：這細子真會張樣，莫得佢跣！
- 
- 10-123 抽 抽 掣 掣  
chiu˘ chiu˘ cheed˘ cheed˘  
撒嬌、使性子，以時而要時而不要的刁難方式向人求取。例如：喊佢去買一下豆油，佢抽抽掣掣毋肯去。
- 
- 10-124 倒 來 倒 去  
doo^ loi˘ doo^ kui^  
來來回回做重複的事情。例如：你仰子倒來倒去？敢係添放麼个物件係無？例如：佢講个古倒來倒去，敢係癲俾去啊？
- 
- \* 10-126 裁 樹 捋 牛 眼  
coi˘ shi loo˘ ngiu˘ ngien^  
為了摘取龍眼而砍倒龍眼樹，猶如殺雞取卵，因小題大作而得不償失。
- 
- 10-127 多 子 多 衍 牽  
doo˘ zu^ doo˘ bbin˘ kien˘  
源自互文「多子多衍牽，少子成神仙」，指子女生得多，牽掛也就相對較多。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-128 多子餓死爺 子女生得多，反而沒人會想去奉養父親。  
dooˋ zuˋ ngo siˋ rhiaˋ
- 
- 10-129 當樑 幹練有擔當。例如：有恁當樑个總經理，難怪董事長會用交腳。  
dongˋ liongˋ
- 
- 10-130 真肯行 願意為他人奔走服務，形容人很勤快不推拖。例如：這個里長，人喊即真肯行，難怪連任恁多屆。  
zhinˋ kenˋ hangˋ
- 
- 10-131 真食人 喻非常愛占人便宜，騙人圖利。例如：遐家人真食人，不時將車停過隔壁人个車格嶼。  
zhinˋ shiedˋ nginˋ
- 
- 10-132 肚飽目歪 吃碗內看碗外，喻貪心不足。例如：遐個人肚飽目歪，自家有好食猶想愛食別儕个。  
duˋ bauˋ mudˋ uainnˋ
- 
- 10-133 應嘴應鼻 形容愛頂嘴、唱反調。例如：佢長時間即對爺哀應嘴應鼻，一息仔都無好望。  
enˋ zheˋ enˋ pinn
- 
- 10-134 揆來揆去 碰來碰去、彼此撩弄。例如：若食飯即坐好來食，毋好在遐揆來揆去，恁毋像人！  
didˋ loiˋ didˋ kuiˋ
- 
- 10-135 偷得偌知 暗中知會我。例如：你坐偌隔壁，等一下若有麼个講毋著个，記得愛偷得偌知。  
teuˋ dedˋ ngaiˋ diˋ
- 
- 10-136 得佢喺 被他氣哭，表示哭也無濟於事之狀態。例如：佢苦到無錢好還，你得佢喺無無法度。  
dedˋ guiˋ bbooˋ

10-137 配 毋 會 過  
pue<sup>^</sup> m<sup>ˇ</sup> moi goo<sup>^</sup> 配不上、不合算。例如：我這棟屋  
恰你相換遐坵田，實在配毋會過！

\* 10-139 對 嘴 出  
doi<sup>^</sup> zhe<sup>^</sup> chid<sup>ˊ</sup> 反應靈敏、脫口直說，對答如流。  
例如：佢講事真流利，輒輒都對嘴  
出全毋會打結。例如：講著山歌佢  
最慶，聲聲句句對嘴出。

10-140 對 手 親  
doi<sup>^</sup> shiu<sup>^</sup> cin<sup>ˇ</sup> 因婚姻關係所成立的兩親家。例如：  
佢兩家係對手親，平常時真有來來  
去去。

10-141 應 嘴 應 鼻  
en<sup>^</sup> zhe<sup>^</sup> en<sup>^</sup> pinn 老是與人頂嘴。例如：恁細漢就會  
應嘴應鼻，真無規矩。

10-142 畫 虎 腩  
fa fu<sup>^</sup> zoi<sup>ˇ</sup> 喻吹牛。例如：一尾魚兩指大定，  
講麼个有十外斤，聽你在遐畫虎腩。

10-143 化 眼  
fa<sup>^</sup> ngien<sup>^</sup> 遮蔽或轉移別人視線讓人看不清真相  
的手法。例如：變奇術个人會枷人化  
眼，得人當做係有鬼枷佢鬥相共。

10-144 心 無 定  
sim<sup>ˇ</sup> mo<sup>ˋ</sup> ten 不能專一心思，集中心力、情感於  
某個人、事、物身上。例如：你毋  
好恁心無定，會渡無夫娘。例如：  
後生子人做頭路，真驚心無定，到  
尾來會一事無成。

10-145 花 頭  
fa<sup>ˇ</sup> teu<sup>ˋ</sup> 穿著花俏，也可指人心性不定、好  
玩樂。例如：你著到恁花頭，討去  
哪位寮？例如：佢真花頭，嘴甜舌  
滑專專拐妹子定。

- \* 10-147 花 貓 貓  
faˋ ngiauˋ ngiauˋ 不安於本分，心意不確定。例如：  
佢心思花貓貓，又想討唱歌，又想  
討跳舞。
- 
- 10-148 活 跳 跳  
ua teeuˋ teeuˋ 形容人活力十足，很活躍的樣子。  
例如：講佢中風無人會信，行路猶  
活跳跳。
- 
- 10-149 飯 匙 堵 貓  
pon shiˋ duˋ ngiauˋ 原意為以其人之道還治其身，現多  
有誤用為以歪理搪塞他人。
- 
- 10-150 番 子 撿 著 錫  
fanˋ zuˋ giamˋ chuoˋ siaˋ 喻如獲至寶，愛不釋手的樣子。
- 
- \* 10-152 反 起 反 倒  
fanˋ kiˋ fanˋ dooˋ 說話翻來覆去，反覆無常。例如：  
遐個少年人食酒醉啊，講事反起反  
倒，聽攞毋識。
- 
- 10-153 插 人  
cabˋ nginˋ 理會人。常用在否定句。
- 
- 10-154 會 人 毋 會 直  
fue nginˋ mˋ moi chidˋ 無法跟人家交代。例如：你枷佢个  
衫舞到爛恁大空，這滿你即會人毋  
會直啊。
- 
- 10-155 火 鉢 添 油  
fooˋ badˋ teemˋ rhiuˋ 喻火上加油。
- 
- 10-156 火 燒 山 連 累 猴  
fooˋ shiooˋ sanˋ lienˋ lui heuˋ 喻受到無妄之災。
- 
- 10-157 火 燒 豬 頭  
fooˋ shiooˋ zhiˋ teuˋ 面熟、面善的意思。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-158 火 灰 性  
foo^ fue~ sin^ 比喻生氣來得快，消得也快，似灰燼的熱度很快消失。例如：佢這個人哦，火灰性啦，事情過了即好啊！
- 10-159 和 倒 轉  
foo^ doo^ zheen^ 歸於和好；按原來形式套回去。例如：兩公姐離緣過後，又和倒轉。例如：窗框敲去，拗佢和倒轉。
- 10-160 房 族  
fong` cu 同族親戚。例如：族譜係記躑各房族人个有名事蹟。
- 10-161 房 頭 內 人  
fong` teu` nui ngin` 近系的宗親族人。
- \* 10-163 狐 狸 莫 笑 貓  
fui` li` mai^ sioo^ ngiau^ 自己能力也不好，沒資格取笑別人能力差；後面完整語句為「共樣尾翹翹」或「平平尾翹翹」。
- \* 10-165 奉 待 阿 公  
fung tai a~ gung~ 如侍奉爺爺一般周到殷勤。
- 10-166 猶 夫 娘  
siau` bu^ ngiong` 很想娶老婆。例如：厥哥半年來猶夫娘，屋下罕得睺著人。
- 10-167 斷 人 飯 碗  
ton~ ngin` pon bban^ 讓人失去工作或賴以維生的工具。例如：一儕人个行踏愛有準則，定著毋好做遐斷人飯碗个事情。
- 10-168 風 神  
fung~ shin` 威風凜凜，意氣揚揚的樣子。例如：佢毋會搨派頭，公司開恁大間嘛毋會風神，真難得。
- \* 10-170 隨 人 嫁 渡  
sui` ngin` ga^ tu^ 指彼此之間已無瓜葛，不再有牽連的關係。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-171 假 勇 裝健壯。例如：麼个天氣？你著短衫袖，假勇！寒著即知啊！  
ga<sup>^</sup> rhung<sup>^</sup>
- 10-172 家 神 透 外 鬼 喻吃裡扒外。  
ga<sup>ˇ</sup> shin<sup>`</sup> teu<sup>^</sup> nguai gui<sup>^</sup>
- 10-173 呷 呷 滾 很喜歡說且話多不停。例如：佢呷呷滾麼个都講，完全無準則。  
gab<sup>ˊ</sup> gab<sup>ˊ</sup> gun<sup>^</sup>
- 10-174 合 鬼 毋 相 同 個性怪異，與人不見相處。例如：佢遐個人正經係合鬼毋相同，你莫插佢。  
gab<sup>ˊ</sup> gui<sup>^</sup> m<sup>`</sup> siong<sup>ˇ</sup> tung<sup>`</sup>
- 10-175 啫 啫 誹 怨聲連連。例如：一隻牛毋見攏無講，一條毛擲莫就啫啫誹。  
gainn gainn bui<sup>^</sup>
- 10-176 毋 驚 死 為人行事大膽、不顧生死。例如：佢個人毋驚死，有合真會謀，趁足多身家。  
m<sup>`</sup> giang<sup>ˇ</sup> si<sup>^</sup>
- 10-177 押 你 賠 要求你賠償。例如：你莫儘採賞人个物件，若講舞壞去，人即會押你賠。  
ab<sup>ˊ</sup> hen<sup>`</sup> pue<sup>`</sup>
- 10-178 教 導 (教 治) 教養、管教。「無教導」指父母管教不夠嚴，孩子不知管教之意。  
gau<sup>ˇ</sup> too (gau<sup>ˇ</sup> chi)
- 10-179 攪 潭 精 指搬弄是非，搞破壞的人。例如：遐個攪潭精真會講否事，舞到歸莊人冤家泌背。  
gau<sup>^</sup> tam<sup>`</sup> zin<sup>ˇ</sup>
- 10-180 交 陪 交往、來往。例如：你這恁多朋友毋係跌徼即係淋酒，不准你和佢人交陪！  
gau<sup>ˇ</sup> pue<sup>`</sup>

- \* 10-182      教 書 先 生  
gauˋ shiˋ sienˋ senˋ  
个 手 帕  
eˋ shiuˋ paˋ  
包書，與包輸諧音，意謂輸定了。
- 
- \* 10-184      拘 禮  
giˋ liˋ  
被禮數所拘限。例如「毋使拘禮」  
表毋須拘禮。
- 
- 10-185      啞 嘴  
giabˋ zheˋ  
以嘴巴開合不止，指稱多話說個不  
停的樣子。「啞嘴嫲」表話多的女  
人。例如：佢真啞嘴，見堵著人就  
講無歇。
- 
- 10-186      緊 手  
ginˋ shiuˋ  
做事手腳伶俐，不會拖泥帶水。例  
如：毋使愁，佢真緊手，這件事佢  
兩下半就做會好。
- 
- 10-187      撿 得 人 食  
giamˋ dedˋ nginˋ shiedˋ  
指供養他人或給人吃，以人代指  
父母。
- 
- 10-188      頸 偏 偏  
giangˋ pienˋ pienˋ  
桀驁不服的樣子。例如：講佢兩句定，  
佢就無歡喜，頸偏偏討相打个樣。
- 
- 10-189      驚 燒 驚 冷  
giangˋ shiooˋ giangˋ lenˋ  
指一個人做事沒有魄力，這也怕那  
也怕，謂做事畏縮不果斷。例如：  
你正學出師毋好驚燒驚冷，正做會  
得成。
- 
- 10-190      驚 驚 躡 躡  
giangˋ giangˋ ngiabˋ ngiabˋ  
行為舉止躲躲閃閃的樣子。例如：  
佢毋知做麼个虧心事，正會按驚驚  
躡躡。
- 
- 10-191      驚 驚 惶 惶  
giangˋ giangˋ hiannˋ hiannˋ  
畏畏縮縮的樣子。例如：自遐擺比賽  
得獎過後，佢即變到真有自信，做事  
毋會攔驚驚惶惶。

- 10-192 雞 胥 仙  
ge<sup>ˇ</sup> goi<sup>ˇ</sup> sien<sup>ˇ</sup> 喻吹牛大王。例如：雞胥仙講个事聽過即好，毋使忒認真啦！
- 10-193 雞 滌 下 掙 食  
ge<sup>ˇ</sup> teeu<sup>ˇ</sup> ha<sup>ˇ</sup> loo<sup>ˇ</sup> shied<sup>ˇ</sup> 喻不知奮發上進，只懂在家爭利，撿現成的；亦說人毫無格局，只會在小地方與人爭奪。
- 10-194 阿 沙 力  
a sa li<sup>^</sup> 形容做事果斷，動作乾脆不拖拉。例如：堵著要緊个時務，佢做事真阿沙力。
- 10-195 結 舌 締 確  
gied<sup>ˇ</sup> shed<sup>ˇ</sup> di doi<sup>^</sup> 說話結結巴巴的樣子。例如：阿明講事毋會清楚、結舌締確，又愛講事。
- 10-196 奸 鬼  
geen<sup>ˇ</sup> gui<sup>^</sup> 推諉、不負責任的人。例如：愛負責任个事，自家毋做喊人去做，正經係一個奸鬼。
- 10-197 奸 宰  
geen<sup>ˇ</sup> zai<sup>^</sup> 原是指奸詐的宰相，今形容奸詐，或泛指奸詐的人。例如：遐個人正經真奸宰，尋佢鬥相共，若無好空，佢正無愛插你。
- \* 10-199 狗 呷 烏 蠅  
geu<sup>^</sup> gab<sup>ˇ</sup> bbu<sup>ˇ</sup> rhin<sup>ˇ</sup> 本意為狗張開嘴要咬蒼蠅，喻無實效的動作。例如：歸晨早聽佢講蠢事，就像狗呷烏蠅个樣。
- 10-200 狗 掀 門 簾  
geu<sup>^</sup> hien<sup>ˇ</sup> mun<sup>ˇ</sup> liam<sup>ˇ</sup> 比喻人只靠一張嘴，光說不練的人。例如：遐個人狗掀門簾，全食一支嘴，毋會信用。
- 10-201 狗 拖 犁  
geu<sup>^</sup> too<sup>ˇ</sup> le<sup>ˇ</sup> 喻非其能力所及，無法勝任。例如：喊細子做恁重个事，就像狗拖犁个樣，仰子會用。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-202 狗 屙 屁  
geu<sup>^</sup> oo<sup>~</sup> pi<sup>^</sup> 放狗屁，喻無用之話語。例如：聽佢在遐狗屙屁，佢个事毋會聽个啦。
- 10-203 嬌 尸 泼 泼  
gioo<sup>~</sup> shi<sup>~</sup> bad<sup>`</sup> bad<sup>`</sup> 很會撒嬌。例如：恁大个人，猶嬌尸泼泼，真見笑。
- 10-204 腳 底 打 脈  
gioo<sup>ˊ</sup> de<sup>^</sup> da<sup>^</sup> ma<sup>ˊ</sup> 腳底量脈搏，「尋毋著症頭」，表示做事抓不到重點。例如：尋拳頭師傅起屋正經係腳底打脈，完全毋使望。
- 10-205 腳 撐 撐  
gioo<sup>ˊ</sup> cang<sup>^</sup> cang<sup>^</sup> 一般泛指漠不關心，站在那裡直挺挺不肯動，喻人心生叛逆，不聽從規勸，不肯順從。例如：阿貴今年國中二年啊，厥叔喊佢搬一下凳頭，就腳撐撐，毋肯行。
- 10-206 腳 勾 勾  
gioo<sup>ˊ</sup> giu<sup>~</sup> giu<sup>~</sup> 因為某事而不願前去面對，有退縮不前的意味。例如：外頭無落霜雪，毋會幾冷，莫腳勾勾毋敢出門。
- 10-207 搨 派 頭  
giu<sup>ˊ</sup> pai<sup>^</sup> teu<sup>`</sup> 裝成紳士或淑女的模樣，有負面意象。
- \* 10-209 搨 身 分  
giu<sup>ˊ</sup> shin<sup>~</sup> fun 為顯示身分而裝腔作勢。例如：佢真會搨身分，驚人毋知佢有錢个款。
- 10-210 過 房  
goo<sup>^</sup> fong<sup>`</sup> 將兒子過繼給兄弟。例如：佢無降後生，厥哥个後生過房一個得佢傳香火。
- 10-211 過 手  
goo<sup>^</sup> shiu<sup>^</sup> 經手；得手。例如：數个事歸下阿美過手个，若有問題尋佢問。例如：盲過手个物件，毋使恁暢。

- 10-212 過 嘴  
goo^ zhe^ 傳話、加油添醋，另有被人批評之意。例如：你知就好，毋好過嘴知無？例如：你自家做好來，莫得人過嘴。
- 10-213 過 橋 拆 枋  
goo^ kioo` cha` biongˇ 喻忘恩負義。例如：無採大家為著佢个事情從上從落，事情過後，佢嘎過橋拆枋，毋識人啊。
- \* 10-215 膏 著 人  
goo` choo ngin` 與人有染。
- 10-216 姑 情  
goo` ziann` 柔性遊說他人接受。例如：佢真搵屎，愛人姑情佢，佢正討去。
- \* 10-218 觀 音 跌 落 井  
guanˇ rhimˇ deed` loo ziang^ 「罽佛」，諧音「罽佛」，表示做得很辛苦或表示很勉強。
- 10-219 講 到 會 飛 天  
gong^ doo^ bbue buiˇ teenˇ 超過應有的讚美，有點過度的誇讚。例如：阿元嫂真會煮食，歸莊攏講到會飛天。
- 10-220 講 花 舌  
gong^ faˇ shed` 說謊話。例如：成下佢依家教真嚴，細子講花舌，會得佢扭嘴角。
- 10-221 講 毋 會 清 醒  
gong^ mˇ moi cinˇ ciang^ 再三勸說，仍執迷不悟。
- 10-222 講 戇 事  
gong^ ngongˇ su 只講不盡情理的話。例如：講戇事，喊佢一百個銀拗佢換十個銀，若你，你敢討？
- 10-223 講 頭 知 尾  
gong^ teu` diˇ muiˇ 聞一知十，觸類旁通。例如：遐個細子一點即通、講頭知尾。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-224 講 天 塌  
gong<sup>^</sup> teen<sup>ˇ</sup> lab<sup>ˊ</sup> 說誇大、不切實際的事。例如：聽佢講天塌，較輸去睇書。
- 10-225 講 腩 事  
gong<sup>^</sup> zoi<sup>ˇ</sup> su 指所說的話很不盡情理，屬較不雅用語。例如：講腩事，佢會嫁得佢？又毋係起猶啊。
- 10-226 講 番 事  
gong<sup>^</sup> fan<sup>ˇ</sup> su 說人家聽不懂的話。
- 10-227 講 猴 事  
gong<sup>^</sup> heu<sup>ˊ</sup> su 講俏皮話，開玩笑。
- 10-228 姑 換 嫂  
gu<sup>ˇ</sup> bban soo<sup>^</sup> 丈夫的姊妹與自己的兄弟聯姻。
- \* 10-230 怨 怪  
uan<sup>^</sup> guai<sup>^</sup> 埋怨、責怪。例如：考試考毋好愛檢討自家，莫怨怪先生出个題目傷難。
- 10-231 乖 莊  
guai<sup>ˇ</sup> zong<sup>ˇ</sup> 溫順端莊。例如：厥女乖莊又知人我，逐儕睇著攞講到會企。
- \* 10-233 土 直 土 直  
tu<sup>^</sup> chid<sup>ˊ</sup> tu<sup>^</sup> chid<sup>ˊ</sup> 形容人個性耿直。例如：阿文哥做人土直土直，會得信用。
- 10-234 公 子  
gung<sup>ˇ</sup> zu<sup>^</sup> 尊稱他人的兒子。
- 10-235 花 花 舌 舌  
fa<sup>ˇ</sup> fa<sup>ˇ</sup> shed<sup>ˊ</sup> shed<sup>ˊ</sup> 指人花樣多，多用於誇大其辭，無中生有。例如：遐個人講事花花舌舌，你愛細義兜。
- 10-236 合 裁  
hab<sup>ˊ</sup> cai<sup>ˊ</sup> 共同裁決事情。例如：遐條農路得水打無去，大家來合裁一下愛仰子整。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-237 哈 哈 誦  
hainn hainn bui<sup>^</sup> 因疲累而唉聲連連。例如：你舞麼个舞到恁恹，仰子按哈哈誦？
- 
- 10-238 拖 拖 犁 犁  
too<sup>ˇ</sup> too<sup>ˇ</sup> le<sup>`</sup> le<sup>`</sup> 喻做事怠惰拖延。例如：人若感覺艱難，即愛煞煞去得先生脛，毋好拖拖犁犁。
- 
- 10-239 憨 戇  
ham<sup>^</sup> ngong<sup>ˇ</sup> 憨貌，形容人講話或做事不知分寸。例如：仰子會恁憨戇，毋會用講个嘛拗人拖拖出來。
- 
- 10-240 憨 憨  
ham<sup>^</sup> ham<sup>^</sup> 指不加理智分析，亂管閒事。例如：正經事無幾多句，憨憨个講講一千擔。
- 
- 10-241 憨 牯  
ham<sup>^</sup> gu<sup>^</sup> 比喻不明事理或老實憨厚的男性。例如：阿發哥做事情佢講事都不搭不膝，正經係大憨牯。
- 
- 10-242 鹹 菜 型  
heem<sup>`</sup> coi<sup>^</sup> hin<sup>`</sup> 喻個性隨和。例如：佢麼个人攏會合，阿怙講佢係鹹菜型。
- 
- 10-243 閒 神 野 鬼  
heen<sup>`</sup> shin<sup>`</sup> rhia<sup>^</sup> gui<sup>^</sup> 喻無所事事、游手好閒的人，具貶義。例如：二十歲啊，猶逐日在遐打電動，閒神野鬼个樣。
- 
- 10-244 行 踏  
hang<sup>`</sup> tab<sup>`</sup> 行為舉止。例如：脛佢个行踏，定著係有家教个人。
- 
- 10-245 行 頭  
hang<sup>`</sup> teu<sup>`</sup> 統率、領導、組織事或活動，可做動詞及名詞。例如：這擺同學會，你來行頭。例如：這擺做醮做行頭个人係王總理。

10-246	愛 oi <sup>^</sup>	喋 da	愛誇口吹牛，但說的未必是真理。 例如：佢一支嘴真愛喋，麼个天文地理攞會用喋。	
* 10-249	興 hin <sup>^</sup>	鬥 deu <sup>^</sup>	牛 ngiu <sup>ˊ</sup>	生性好鬥的人。例如：這個細子真惡，停動著即弄人尋人相打，實在係興鬥牛。
10-250	愛 oi <sup>^</sup>	做 zoo <sup>^</sup>	王 ong <sup>ˊ</sup>	喜歡稱王。
10-251	毫 hau <sup>ˊ</sup>	齮 siau <sup>ˊ</sup>	人說話虛構或誇大其辭的事。例如：你講事實在真毫齮，男子人仰子會降細子咧？	
10-252	後 heu	哀 oi <sup>ˇ</sup>	鄙稱後妻、繼母。繼父則稱「後叔」。	
* 10-254		猴 heu <sup>ˊ</sup>	指行為不按常規或調皮的人。例如：遐個細子一下從上從落，一下又亂停動別儕个物件，實在真像猴。	
10-255	火 foo <sup>^</sup>	性 sin <sup>^</sup>	個性暴躁的樣子。例如：佢見擺做事就恁火性，所以大家真驚佢。	
10-256	起 ki <sup>^</sup>	客 ka <sup>ˊ</sup>	對人很客氣。例如：佢真起客，人客一來就頭領尾著。	
10-257	起 ki <sup>^</sup>	拗 au <sup>^</sup>	蠻 man <sup>ˊ</sup>	發作粗暴的行為。例如：莫睭佢溫馴溫馴，起拗蠻个時務，閻王都驚佢。
10-258	挾 hiab <sup>ˊ</sup>	錢 cien <sup>ˊ</sup>	私自收藏錢財或藏匿錢財。	

- \* 10-260 嫵 妮 妮  
hioo` ni` ni` 搔首弄姿，很騷包的樣子。例如：遐個阿姊逐日攞妝到嫵妮妮，男子人脛到嘴開開。
- \* 10-263 耗 造  
hoo coo 不愛惜物資。例如：毋好恁耗造，猶會用个物件毋好擊莫。
- 10-264 好 食 肚  
hoo^ shid` du^ 謂婦人生的兒女很有成就。例如：厥新婦好食肚，細子毋係博士即係做頭家。
- 10-265 真 毋 知 足  
zhin` m` di` ziu` 已經很好了仍再要求，用在貶義，有貪求無厭的意思。例如：你這個人喔！真毋知足，日過到恁快活，猶直哼稞命。
- 10-266 何 麼 苦  
hoo` ma^ ku^ 何苦來哉。
- 10-267 學 事  
hoo su 學講話；說人壞話。例如：毋好亂學事，無即會得自家帶來麻煩。
- 10-268 發 性  
fad` siang^ 發脾氣。例如：人又無講佢，做麼个好定泥發性，恁奇怪。
- 10-269 學 嘴 學 鼻  
hoo zhe^ hoo pinn 模仿他人的語氣說話。例如：佢像鸚哥个樣，真會學嘴學鼻。
- 10-270 喝 喝 咄 咄  
hod` hod` dod` dod` 厲聲叱罵、罵不停。例如：正寫毋著一個字，就喝喝咄咄，壓力真大你知無？
- 10-271 暗 光 烏  
am^ kong` deeu^ 指在夜間工作或活動的人，即夜貓子。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-272 控 壁  
kung<sup>˧</sup> bia<sup>˧</sup> 手抓牆壁，比喻困苦求助的狀態。例如：天光日愛考試，猶言準備好，硬硬會控壁。
- 10-273 搵 著  
ann<sup>˧</sup> choo 把持著、掌握著。例如：阿明个月給得厥夫娘搵著，一個月伸一萬個銀好用定。
- 10-274 拖 著 屎  
bbia<sup>˧</sup> choo shi<sup>˧</sup> 欲得反失。例如：佢見擺攏貪利便車儘採歇，這擺拖著屎啊，得巡查開罰單。
- \* 10-276 拖 爪  
bbia<sup>˧</sup> rhiau<sup>˧</sup> 表勤勞、很積極想賺錢，一般用在婦女身上。例如：厥丈夫過身，佳載佢恁拖爪，五個細子正養得起。
- 10-277 一 家 一 事  
rhid<sup>˧</sup> ga<sup>˧</sup> rhid<sup>˧</sup> dai<sup>˧</sup> 各人有各人的事務，不必干涉他人。例如：一家一事，你顧好自家即好，毋好去插人屋下个事。
- 10-278 冤 家 泌 背  
bbien<sup>˧</sup> ga<sup>˧</sup> bi bue<sup>˧</sup> 形容吵得不可開交。例如：這下个電視，日日攏在報冤家泌背个新聞，莫輕較贏。
- 10-279 冤 家 羅 債  
bbien<sup>˧</sup> ga<sup>˧</sup> loo<sup>˧</sup> zai<sup>˧</sup> 與人吵架打罵，結怨結仇。例如：共屋下人愛和和氣氣，毋好一日到暗冤家羅債。
- 10-280 嘴 滑 溜  
zhe<sup>˧</sup> bbad<sup>˧</sup> liu<sup>˧</sup> 指一個人比較會改變立場，很圓滑取巧。例如：你毋好恁嘴滑溜，直直恰人詢遐有个無个。例如：佢个人真慶，一支嘴滑溜，明明烏个得佢講到變白个。

- 10-281      延      纏  
rhen`      chen`      向後推遲耽擱。例如：這事愛攔緊做煞，莫攔延纏啊。
- 
- 10-282      妖      精  
rhioo`      zin`      形容喜歡興風作浪的樣子，具貶義。例如：遐儕人真妖精，專門講人个否事。
- 
- 10-283      供   蛇   食   雞  
gung`   sha`   shied`   ge`      養蛇吃雞，喻姑息養奸。
- 
- \* 10-286      有   出   有   入  
rhiu`   chid`   rhiu`   ngib`      指人或財務金錢等有進有出。例如：這帳有出有入，捍數个人愛記清楚來。例如：錢銀有出有入，愛用就用，知好省即好，毋好傷蚪。
- 
- 10-287      有   家   有   藪  
rhiu`   ga`   rhiu`   seu^      有家庭，有妻兒子女，相反詞為「無家無藪」。例如：佢有家有藪，過年過節定著愛轉屋下。
- 
- 10-288      有   來   有   去  
rhiu`   loi`   rhiu`   kui^      形容言語滔滔不止，說得煞有其事貌；有來往，交情良好。例如：阿財哥臺嶼講到有來有去，毋知在遐講麼个，講毋知煞。例如：親戚之間有來有去，感情正會長久。
- 
- 10-289      遊   遊   野   野  
rhiu`   rhiu`   rhia^   rhia^      遊蕩無所事事。例如：這個後生子人下班了後煞猛進修，毋會遊遊野野，真多人阿腦。
- 
- 10-290      褻   衰   人  
sia^      sui`      ngin`      笑死人、丟臉。例如：食到恁多歲啊，連買一下物件都毋會，正經褻衰人。
- 
- 10-291      跣   轎   尾  
ten`      kioo      mui`      繼室的女兒。「後衰」為後母。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-292 搶打先行 ciong<sup>^</sup> da<sup>^</sup> sien<sup>ˇ</sup> hang<sup>`</sup> 搶先。例如：厥腳手真緊，一下子無脛著，即得佢搶打先行。
- 
- 10-293 𦉳燒 kiab<sup>`</sup> shioo<sup>ˇ</sup> 擠進人群中湊熱鬧。例如：這裡人都罇啊，你又猶愛去和人𦉳燒。例如：遐張桌已經坐湊啊，你猶去和人𦉳燒。
- 
- \* 10-295 孤老 gu<sup>ˇ</sup> loo<sup>^</sup> 指人小氣巴拉；身體毛病多。例如：這個細子真孤老，麼个物件攏毋肯借人賞。例如：這個人頭多孤老，不時去得醫生脛。
- 
- 10-296 嘖嘖啐啐 ci ci cud<sup>`</sup> cud<sup>`</sup> 竊竊私語。例如：佢兩儕在遐嘖嘖啐啐講恁久，毋知在講麼个。
- 
- 10-297 積惡 zid<sup>`</sup> oo<sup>`</sup> 積聚罪惡，通常是負面用語。例如：人講：「前世積惡，正會折壽。」
- 
- 10-298 𦉳𦉳𦉳𦉳 zim<sup>ˇ</sup> zim<sup>ˇ</sup> zud<sup>`</sup> zud<sup>`</sup> 彼此相親嘴，形容親暱的樣子。例如：公園內輒輒脛會著相愛个男女，在遐𦉳𦉳𦉳𦉳。
- 
- 10-299 精鑽 zin<sup>ˇ</sup> zon<sup>`</sup> 善於謀劃鑽研；上進。例如：阿富一路里來就真精鑽，哪位有錢趁佢就去。
- 
- \* 10-301 精精 zin<sup>ˇ</sup> zin<sup>ˇ</sup> 很精明。例如：佢得你直直喝，本來精精个攏得你喝到慧啊。
- 
- 10-302 精砢砢 zin<sup>ˇ</sup> kog<sup>`</sup> kog<sup>`</sup> 很精靈、很聰明。例如：厥屋下个細子，逐個精砢砢，讀書真會。
- 
- 10-303 精人使嘴 zin<sup>ˇ</sup> ngin<sup>`</sup> su<sup>^</sup> zhe<sup>^</sup> 聰明的人常動嘴使喚。例如：精人使嘴，慧人出力。

10-304	嘴 zhe <sup>^</sup>	精 zin <sup>ˇ</sup>	形容人專挑好的來吃的習性。例如：「燒」粢「冷」粽確實有影！成過個人真嘴精。			
10-305	精 zin <sup>ˇ</sup>	腳 gioo <sup>ˊ</sup>	形容人很精明。例如：和遐種精腳個人交朋友，無食虧就好偷暢啊！毋使想講討占佢个便宜。			
10-306	酒 ziu <sup>^</sup>	癖 pia <sup>ˊ</sup>	酒後之酒品。例如：阿哥酒癖真好，酒食落去就恬恬睡毋會吵人。			
* 10-308	搽 kied <sup>ˋ</sup>	臭 chiu <sup>^</sup>	頭 teu <sup>ˋ</sup>	指被狠狠地責罵。例如：佢長透得厥依搽臭頭，罵久嘛蠻皮啊。		
10-309	刻 kad <sup>ˋ</sup>	定 ten	深度確定。例如：這日子大家攏刻定好啊，你猶有意見仰子當時毋講？			
* 10-312	擎 kia <sup>ˋ</sup>	空 kung <sup>ˇ</sup>	挑人毛病。例如：你做，佢來相，擎空麼儕嘛會！			
10-313	扞 kau <sup>ˇ</sup>	洗 se <sup>^</sup>	諷刺。例如：毋好恁扞洗人，別儕聽著心肝底會無爽快。			
10-314	擎 kia <sup>ˋ</sup>	頭 teu <sup>ˋ</sup>	擎 kia <sup>ˋ</sup>	腦 nau <sup>^</sup>	帶頭、主導。例如：做賊得巡查捉著愛坐枷牢，擎頭擎腦遐儕个罪較重。	
10-315	擎 kia <sup>ˋ</sup>	腳 gioo <sup>ˊ</sup>	原意為抬腳，隱喻伺候他人，多為負面。例如：這擺你若考會著律師，佢枷你擎腳。			
10-316	擎 kia <sup>ˋ</sup>	旗 ki <sup>ˋ</sup>	頭 teu <sup>ˋ</sup>	居領導地位。例如：擎旗頭個人討有帶頭个要領。		
10-317	頭 teu <sup>ˋ</sup>	擎 kia <sup>ˋ</sup>	毋 m <sup>ˇ</sup>	會 moi	起 ki <sup>^</sup>	抬不起頭來。例如：這擺考試打尾等，害佢嘎頭擎毋會起。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-318	儆 kiang		儉省著；也指謹慎的意思。例如：物件恁貴，愛儆食。例如：做月个時務，做麼个都愛儆。		
10-319	慶 kiang <sup>^</sup>	頭 teu <sup>`</sup>	精明幹練，具貶義。		
10-320	儆 kiang	嘴 zhe <sup>^</sup>	謹慎飲食。例如：想討減肥，即要儆嘴。例如：胃腸消化毋好个人，食物件愛真儆嘴。		
10-321	跋 ba <sup>`</sup>	壁 bia <sup>`</sup>	爬牆壁，形容面臨困境而束手無策的樣子。例如：阿煌這站生理失敗，滿哪位欠錢，苦到會跋壁。		
10-322	牽 kien <sup>ˇ</sup>	親 cin <sup>ˇ</sup>	帶 dai <sup>^</sup>	戚 cid <sup>`</sup>	攀親帶故，亦可說「攀親帶戚」。例如：佢係真好額个頭家，真多人會來牽親帶戚。
* 10-324	搨 lui <sup>`</sup>	人 ngin <sup>`</sup>	糾纏煩人。例如：這個細子真會搨人，麼儕都毋奈何。		
* 10-326	共 kung	源 ngien <sup>`</sup>	頭 teu <sup>`</sup>	有共同的源頭。例如：佢兩儕共姓，又躑恁近，祖先敢講共源頭哦！	
10-327	共 kung	蕃 pon <sup>ˇ</sup>	同一胎或同一批、同一世代。例如「共蕃子」表同一胎之幼子、「共蕃人」表同一世代之人、「共蕃豬子」表同一胎小豬。例如：共蕃豬子，有个較大，有个較細。		
10-328	共 kung	爺 rhia <sup>`</sup>	各 goo	哀 oi <sup>ˇ</sup>	同父異母。另，同母異父則為「共哀各爺」。例如：這滿个社會猶係經會著共爺各哀个家庭。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-329

共 鑊 飯  
kung bboo pon

同吃一鍋飯。例如：佢人本底係共鑊飯，落尾嘅因為分家舞到冤家，實在毋值。

10-330

苛 頭  
kooˊ teuˊ

對人苛刻。例如：這個頭家一路里來即真苛頭，佢个員工攞做下做無幾久即辭頭路啊。

10-331

睺 差  
ngiangˋ caˊ

看錯。例如：正睡醒，目珠花花睺差啊！加 8 睺做 6。

10-332

睺 對 對  
ngiangˋ doiˋ doiˋ  
(睺 準 準)  
(ngiangˋ zhinˋ zhinˋ)

看得很準。例如：佢即係恰意你啊，得佢睺對對！

10-333

睺 毋 會 落  
ngiangˋ mˊ moi loo

看到他人違逆常理的行為無法忍受。例如：阿興對爺哀講事真惡，有時務猶會動手動腳，屋邊攞睺毋會落。

10-334

睺 衰 慙  
ngiangˋ suiˊ siauˊ

因能力不足被對方看不起。例如：刻耐兜，做得佢成功來，毋好得人睺衰慙。

10-335

藏 步  
cangˋ pu

隱匿絕招、藏一手。

10-336

起 狂  
kiˋ kongˊ

莽撞、瘋狂貌。例如：厥後生輒輒賞到起狂，麼个提著就擊，毋知按會傷著人。

10-337

刷 頭  
chiˊ teuˊ

砍頭、斬頭，後引申為解聘。例如：佢毋好好做頭路，得頭家刷頭。

- 10-338 虧 人  
kui<sup>ˇ</sup> ngin<sup>`</sup> 讓人吃虧。
- 
- 10-339 空 手 个  
kung<sup>ˇ</sup> shiu<sup>^</sup> e<sup>ˇ</sup> 空著手。詞意上較「空手」更重些。  
例如：空手个去人屋下拜年，真失人禮。
- 
- 10-340 空 頭  
kung<sup>ˇ</sup> teu<sup>`</sup> 花樣、名堂。例如：佢真多空頭，麼个齣事都有。
- 
- 10-341 空 殼 个  
kung<sup>ˇ</sup> koo<sup>`</sup> e<sup>ˇ</sup> 本指空殼的餅，現常以喻虛有其表。  
例如：毋好脛佢个公司做到恁大間，其實佢係一個空殼个。
- 
- 10-342 啖 嘴 嫲  
giab<sup>`</sup> zhe<sup>^</sup> ma<sup>`</sup> 話多的女人。
- 
- 10-343 罇 無 底  
la mo<sup>`</sup> de<sup>^</sup> 超出能力範圍，喻難度高。也可以說「打無底」。例如：佢這擺去考高考，全罇無底。
- 
- 10-344 罇 嘎  
la sa<sup>`</sup> 指貪得無厭，手腳不乾淨，什麼都想要的行為。例如：遐個人真罇嘎，脛著麼个都拗人提走。
- 
- \* 10-347 蓼 食  
loo<sup>ˇ</sup> shied<sup>`</sup> 白吃白喝。例如：這兜人去餐廳蓼食，得人捉著正甘願納錢。
- 
- 10-348 邇 食 狗  
lab<sup>`</sup> shied<sup>`</sup> geu<sup>^</sup> 喻白吃白喝的人。例如：莊下做好事請人客，有个毋熟毋識个人會去做邇食狗。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-349 邇食坐大位 lab` shied` coo` tai bbi 白吃白喝的人卻坐上尊位，喻喧賓奪主。例如：邇食坐大位，面皮賁賁毋知見笑。
- 10-350 落荒仔走 loo fong` a` zeu^ 不吭聲，逕自離開。例如：細子提著阿依得佢个錢就落荒仔走。
- 10-351 濫泥抹壁 nam ni` mad` bia` 拿爛泥巴來塗牆壁，比喻扶不起的阿斗。
- 10-352 攬攬摯 lam^ lam^ ciu` 承包很多。例如：攬攬摯恁多事來做，想做得佢死係無？
- 10-353 攬摯摯 lam^ ciu` ciu` 全部收歸一人所有。例如：這片柑園个柑子，做下得佢攬摯摯。
- 10-354 濫糝 nam sam^ 胡來亂來。例如：講事愛有根據，毋會用濫糝講。
- 10-355 媠丁 nam^ den` 形容能力差。例如：恁媠丁，恁簡單个事都毋知。
- 10-356 媠狗 nam^ geu^ 指愚笨的人。例如：這個媠狗，逐擺考試都係尾名。
- 10-357 懶蛇 nan` sha` 比喻懶惰的人，猶如冬眠的蛇，亦可說「懶蛇懶蛎」。例如：阿三懶蛇樣，講愛做事，喊又毋會停動。
- 10-358 冷雪雪 len` sied` sied` 冷冰冰的，多用於指對人的態度冷淡。例如：做店員个人，若對人冷雪雪，就無人敢入店囉。
- 10-359 落人 lau^ ngin` 套人、騙人。例如：阿海真巧神，毋過佢毋學好，專門去落人个錢。

- 10-360 漏 氣  
lau<sup>˧</sup> kui<sup>˧</sup> 漏氣。(閩南語借詞) 例如：阿水伯做一世人个牛販子，信用真好，毋識漏氣。
- 10-361 見 錢 死  
gien<sup>˧</sup> cien<sup>˧</sup> si<sup>˧</sup> 謂對於利益計較得很清楚的人，一般多用於婦人家。例如：偃隔壁个夫娘人真見錢死，想愛梟佢，想都毋使想。
- 10-362 離 尸 馬 瀉  
li<sup>˧</sup> shi<sup>˧</sup> ma<sup>˧</sup> sia<sup>˧</sup> 人受到極度的驚嚇，造成行為失序而慌亂。例如：兩軍對陣，細卒堵著大將，官戰即驚到離尸馬瀉啊。
- 10-363 領 便  
liang<sup>˧</sup> pien 坐享其成。例如：佢下班轉來，三頓領便。
- 10-364 了 尾 子  
leeu<sup>˧</sup> mui<sup>˧</sup> zu<sup>˧</sup> 不務正業，敗壞門風或耗損家產，無法自立的不肖子孫。例如：佢歸日就知食飽寮，寮飽食，正經係一個了尾子。
- 10-365 陋 肖  
leeu<sup>˧</sup> siau<sup>˧</sup> 指人態度輕浮不莊重，言語粗魯又野蠻。例如：厥屋下个細子，細漢个真番、大漢个陋肖。
- 10-366 撩 刁  
leeu<sup>˧</sup> deeu<sup>˧</sup> 愛戲弄人的樣子，有好動不安分的意思。例如「這細子真撩刁」。
- 10-367 伶 俐  
len<sup>˧</sup> li 做事乾淨俐落，亦可說「伶伶俐俐」。例如：這件事先做較伶俐，毋好等到月尾，猶一支擔頭揸蹻。
- 10-368 撩 手 弄 腳  
leeu<sup>˧</sup> shiu<sup>˧</sup> nung gioo<sup>˧</sup> 指人輕佻不莊重。例如：坐火車隔壁無熟事个人，絕對毋會用搯人撩手弄腳。

- 10-369 惑 人  
foo' ngin` 騙人。例如：聽講遐個人真會惑人，你愛提防佢。
- 
- \* 10-372 輪 食  
lun` shied` 輪流供養。「輪煮」則表示輪流煮飯。例如：佢人兩兄弟分家，阿依逐個月去佢人屋下輪食。
- 
- 10-373 兩 夥 計  
(兩 伙 計)  
liong^ foo^ gi^ 稱有不正常男女關係的兩人。例如：遐兩夥計這下蹯共下，隔壁屋邊講真多閒事。
- 
- 10-374 兩 頭 烏  
liong^ teu` bbu` 形容早出晚歸，多用於形容人的行為。例如：爺哀為著細子，逐日做到兩頭烏。
- 
- 10-375 兩 長 年  
liong^ chong` neen` 期滿兩年。例如：阿琳在這做有兩長年，落尾因為結婚正辭頭路。
- 
- 10-376 溜 麵 線  
liu` mien sien^ 麵漿從斜篩上流過，成為線條的動作，常用以喻話多說不完。例如：佢透日在伯公下溜麵線，嘴敢毋會燥？
- 
- 10-377 流 流 漂 漂  
liu` liu` piu` piu` 遊手好閒，無所事事。例如：做兵轉來好尋頭路啊，莫歸日流流漂漂。
- 
- 10-378 六 月 牛 眼  
liu` ngied` ngiu` ngien^ 六月龍眼，白色果核，以「白核」諧音客語「白啡」。比喻白吃白喝。  
(歇)
- 
- \* 10-380 老 鼠 囚 貓 鼻  
loo^ chi^ leeb` ngiau^ pinn 喻不知死活。
- 
- 10-381 老 鳥 精  
loo^ deeu^ zin` 借指經驗老到，世故、狡猾的人，多用於貶義，亦可說「死鳥精」。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-382 老 侗 戇  
loo<sup>^</sup> dong<sup>ˇ</sup> ngong<sup>ˇ</sup> 稱年老神智不清的人，猶如說老糊塗。例如：阿公頭下食過飯啊，這下又講佢猶盲食，阿媽罵佢係老侗戇。
- 
- \* 10-384 老 腳 數  
loo<sup>^</sup> gioo<sup>ˊ</sup> su<sup>^</sup> 老手。
- 
- 10-385 老 戲 腳  
loo<sup>^</sup> hi<sup>^</sup> gioo<sup>ˊ</sup>  
跌 落 棚 下  
deed<sup>ˊ</sup> loo pang<sup>ˋ</sup> ha<sup>ˇ</sup> 喻經驗老到的人做事失手。
- 
- 10-386 臭 老  
chiu<sup>^</sup> loo<sup>^</sup> 看起來比實際年齡要成熟。例如：這個少年真臭老，正十五歲定，睭起來像人二十五歲。
- 
- 10-387 派 下  
pai<sup>^</sup> ha 同一親族所延續的血脈系統。例如「厥公派下有四房人」。
- 
- 10-388 老 實 人  
loo<sup>^</sup> shid<sup>ˋ</sup> ngin<sup>ˋ</sup> 老實的男人。
- 
- 10-389 老 手 路  
loo<sup>^</sup> shiu<sup>^</sup> lu 老經驗，亦可說「熟手」。
- 
- \* 10-391 落 杓  
loo diag<sup>ˋ</sup> 落入圈套、陷入機關，也指犯人手被銬住。
- 
- 10-392 落 名  
loo miang<sup>ˋ</sup> 放入名字。例如：若有收著禮金，即愛落名到禮簿內底。
- 
- 10-393 駱 駝  
loo too<sup>ˋ</sup> 駱駝的食量大，比喻很能吃的人。例如：食三碗大麵猶盲飽，像駱駝共款。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-394

浪 蕩 子  
long tong zu<sup>^</sup>

不務正業，到處晃蕩的人。例如：這個浪蕩子一年無三日在屋下，全無趁錢提轉屋下。

10-395

浪 當  
long dong<sup>ˇ</sup>

謂遊手好閒，惹事生非。例如：阿明真浪當，又惹事啊。

10-396

搵 搵 罉 罉  
lu<sup>ˇ</sup> lu<sup>ˇ</sup> la<sup>ˇ</sup> la<sup>ˇ</sup>

限於環境無法打點生活細節。例如：屋下降恁多細子，搵搵罉罉嘛供到恁高恁大。

10-397

礮 礮 春 春  
lung<sup>ˋ</sup> lung<sup>ˋ</sup> zung<sup>ˇ</sup> zung<sup>ˇ</sup>

喻莽莽撞撞，行事粗率，未經思考。例如：做事愛先想清楚正去做，毋好礮礮春春。

10-398

毋 得 人 死  
m<sup>ˋ</sup> ded<sup>ˋ</sup> ngin<sup>ˋ</sup> si<sup>^</sup>

巴不得我死嗎？諷刺浪費的精神、體力、錢財。例如：毋得人死係無？毋使做个猶提來做麼个！

10-399

毋 擔 輸 贏  
m<sup>ˋ</sup> dam<sup>ˇ</sup> shi<sup>ˇ</sup> rhiang<sup>ˋ</sup>  
(毋 敢 輸 贏)  
(m<sup>ˋ</sup> gam<sup>^</sup> shi<sup>ˇ</sup> rhiang<sup>ˋ</sup>)

輸不起，不認賬。例如：輸就輸，毋好毋擔輸贏，恁無肩頭。

10-400

毋 得 脫 身  
m<sup>ˋ</sup> ded<sup>ˋ</sup> tod<sup>ˋ</sup> shin<sup>ˇ</sup>

難以脫身。例如：佢和人鬥股做頭路，先墊錢，今這下毋得脫身啊！

10-401

毋 識 事  
m<sup>ˇ</sup> shid<sup>ˋ</sup> su

不懂事，亦可引申為不省人事。例如：食到恁大漢啊！猶恁毋識事？例如：佢頭下得日頭炙到昏去，到今猶毋識事。

10-402

毋 知 儕  
m<sup>ˇ</sup> di<sup>ˋ</sup> sa<sup>ˋ</sup>

不知道事情原委的人。例如：自家做毋著猶敢嘍，若係毋知儕猶想講係佢欺負你咧！

- 10-403 毋 知 頭 天  
m̃ dĩ teu` teen` 不知天高地厚。例如：你啊！莫恁毋知頭天，出社會你即知啊。
- 10-404 毋 知 身 分  
m̃ dĩ sin` fun 不明白自己是何等身分。例如：歸屋下苦哈哈，佢猶放勢借錢來大開大用，實在真毋知身分哦！
- 10-405 無 聲 無 氣  
mo` shang` mo` ki^ 悶不吭聲，實則工於心計。例如：阿怙怙怙仔聽佢講，無聲無氣，毋過心肝底氣到會死。
- 10-406 毋 成 人  
m̃ shang` ngin` 罵人不像樣。例如：厥丈夫真毋成人，歸日手長長，猶跲人走去蹬酒家。
- 10-407 毋 識 人  
m̃ shid` ngin` 本義為無法辨認何人，引申指人不知好歹。例如：毋使對佢恁好，佢這個人係過橋拆枋，過了共款毋識人。
- 10-408 毋 壁  
m̃ bia` 指辦事能力差勁。例如：這擺來个科長，毋壁又壞癖，聽講係靠關係來个。
- 10-409 麻 斗  
ma` deu^ 能力差，帶有愚笨意。例如：你真麻斗哦！仰子舞恁多日啊猶言舞好？
- 10-410 麼 个 樣 相  
bboo` gai^ rhiong siong^ 什麼樣子？多用於負面。例如：你按像麼个樣相？坐毋成坐，企毋成企！
- 10-411 弄 嘴 花  
nung zhe^ fa` 形容巧於言詞，把話說得有聲有色，非常動聽。例如：生理人真會弄嘴花，桌布講到像人个綢緞。
- 10-412 慢 牛 拖 犁  
meen ngiu` too` le` 喻漫不經心，動作慢吞吞的樣子。例如：阿祥做事情慢牛拖犁个樣，愛人直直催。

- 10-413 瞞 神 騙 鬼  
man` shin` pien^ gui^  
欺上瞞下，騙神騙鬼。也有說「瞞官騙鬼」。例如：瞞神騙鬼个頭路你也敢做，有時有日，一定會受著責罰。
- 10-414 病 狗  
piang geu^  
指弱小的狗；貶喻人做事不光明、做出差勁的事情；貶喻此人差勁不上道。例如：恁重要个事情，你仰敢交得阿興遐隻病狗做？
- 10-415 創 治 人  
cong^ chi ngin`  
戲弄人。例如：莫恁創治人好無，害佢驚到會死。
- 10-416 舞 死  
bbu^ si^  
作為令人受不了。例如：正經會得佢舞死，麼个攏無做，後次擺歸氣自家做較贏。
- 10-417 貓 徙 藪  
ngiau^ sai^ seu^  
母貓生小貓後，若是發現環境對小貓有危險就馬上將小貓銜至較安全處；用以比喻一個人在生活或工作上不甚穩定，常有調動。諷諭常搬家或換位子。例如：後生子人輒輒換頭路，就像貓徙藪共樣，難成大事。
- 10-418 貓 拖 粢  
ngiau^ bbia^ ci`  
貓以爪抓麻糬後黏住，比喻很難脫身。例如：佢好衰毋衰惹著遐家人，這下即像貓拖粢難敲爪啊。
- 10-419 尾 翹 翹  
mui` kioo^ kioo^  
形容動物尾巴翹起來的樣子，比喻人得意的樣子。例如：細子小可獎勵下，佢就尾翹翹。
- 10-420 走 無 位 藏  
zeu^ mo` bbi cang^  
無處可逃。例如：遐賊得巡查捎入巷內底，這下即走無位藏啊。

- 10-421 面 生 毛  
mien<sup>˧</sup> sang<sup>˨</sup> hm<sup>˨</sup> 原指禽獸，咒罵他人的行為如禽獸一般，亦可說「面無血」。例如：正經係面生毛，按个否事也做會出來。
- 10-422 面 子  
mien<sup>˧</sup> zu<sup>˧</sup> 體面光榮。很有面子謂「真有面子」。
- 10-423 無 面 皮  
mo<sup>˨</sup> mien<sup>˧</sup> pi<sup>˨</sup> 不知羞恥。例如：無面皮个人，拗佢講較多嘛無效。
- 10-424 無 半 撇  
mo<sup>˨</sup> ban<sup>˧</sup> pied<sup>˨</sup> 沒有半點能力。例如：講著賞就興勃勃，講著讀書就無半撇。
- 10-425 無 種  
mo<sup>˨</sup> chung<sup>˧</sup> 喻做事不負責任、不牢靠。
- \* 10-427 無 交 代  
mo<sup>˨</sup> gau<sup>˨</sup> dai<sup>˧</sup> 沒著落，常用於罵人做事漫不經心、不負責任。例如：見擺拜託你做事都恁無交代，麼儕敢攔請你。
- 10-428 無 核 卵  
mo<sup>˨</sup> ha lon<sup>˧</sup> 指人沒有勇氣、擔當，為粗俗用語。
- 10-429 無 爺 無 哀  
mo<sup>˨</sup> rhiā<sup>˨</sup> mo<sup>˨</sup> oi<sup>˨</sup> 無父無母、失去雙親。例如：這個嬰仔出世無幾久即無爺無哀，得人脛著實在真毋盼。
- 10-430 無 骨 頭  
mo<sup>˨</sup> gud<sup>˨</sup> teu<sup>˨</sup> 原形容不能撐起脊梁的人，後常喻沒骨氣或沒擔當的人。例如：無骨頭个人想討自家做頭家，比上天猶較難。
- 10-431 無 落 著  
mo<sup>˨</sup> loo choo 沒著落，常用於形容尚未找到工作而到處遊蕩的樣子。另言「無落無著」。例如：有人愛脛相算命，揀揀擇擇，一世人就無落著。

- 10-432 無 肩 胛  
mo` geen` gab` 指做事沒有擔當。例如：阿明一路里來就喃喃呢呢，堵著事情又無肩胛，難怪佢个子女攏毋驚佢。
- 10-433 無 議 無 論  
mo` ngi mo` lun 不予計較。例如：阿怙仰子講即仰子做，大家無議無論。
- 10-434 睭 無 上 目  
ngiang^ mo` shong` hm` 不放在眼裡，有不屑一顧的意思。例如：你莫想講做著縣長即真會个樣，佢睭無上目啦！
- 10-435 管 酌  
guan^ zhoo` 約束管理。例如：細子自細愛適當管酌，正毋會行差。
- 10-436 無 人 親 像  
mo` ngin` cin` ciong 罵人不像話、不合乎道理與常軌。例如：你這個無人親像个細子，見擺攏攏死人。
- 10-437 無 家 無 後  
mo` ga^ mo` heu 無伴無子之人，喻單身。例如：恁多歲啊，猶無家無後，若堵著破病愛仰子正好？
- 10-438 無 像 人  
mo` ciong ngin` 不像人樣。例如：仰子恁無像人！手恁撩刁！
- \* 10-440 無 頭 神  
mo` teu` shin` 指因精神恍惚而將東西亂放卻忘了收拾之人，常用以指注意力不足、做事心不在焉。例如：佢仰子會恁無頭神，做麼个即跌麼个。例如：佢做事無頭神，毋知有麼个心事？
- 10-441 無 定 無 著  
mo` ten mo` choo 喻人立場不堅定，經常拿不定主意。例如：招你去臺北，你到這下猶無定無著。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-442 無 王 無 法  
mo` ong` mo` fad` 無法無天、橫行無忌，形容人膽大妄為，沒有法紀天理。例如：這個賊敢在日時頭偷提物件，正經係無王無法。
- 
- 10-443 無 心 肝  
mo` sim` gon` 喻人漫不經心、不上心、心不在焉。例如：恁無心肝！頭下交代你个事，這下就毋記得啊。
- 
- 10-444 無 正 無 經  
mo` zhin^ mo` gen` 不正經，猶如嬉戲般。例如：這細子食飯無正無經，飯粒跌到滿泥下。例如：佢个事無正無經，毋會聽个。
- 
- 10-445 無 空 無 樺  
mo` kung` mo` sun^ 空口說白話或廢話，說些沒根據的內容，語氣上較為嚴重。例如：莫講遐恁多無空無樺个事，無人會相信你。
- 
- \* 10-447 無 天 無 地  
mo` teen` mo` ti 目無尊長。例如：你敢對爺哀應嘴應鼻，正經無天無地。
- 
- \* 10-449 莫 大 細 禮  
mai^ tai se^ li^ 不要受禮數拘束，引申為不要客氣。例如：來到這位，你即莫大細禮，果子自家提來食！
- 
- 10-450 莫 插 佢  
mai^ cab` gui^ 不回應他或不驚動他。例如：莫插佢！等佢自家講到暢。
- 
- 10-451 妹 子 賊  
moi^ zu^ ced` 戲稱女兒回娘家時，順便拿東西回去。
- 
- 10-452 默 狗  
hm` geu^ 指個性孤僻，不愛多言的人。例如：默狗，咬死人。

- 10-453 鬼 鬼 怪 怪  
gui<sup>^</sup> gui<sup>^</sup> guai<sup>^</sup> guai<sup>^</sup> 形容人做事不夠坦蕩的樣子。例如：遐兜人鬼鬼怪怪，毋知討去做麼个。
- 10-454 無 頭 無 髻  
mo<sup>`</sup> teu<sup>`</sup> mo<sup>`</sup> gi<sup>^</sup> 謂水滿盈溢，連最頂點都淹沒了，比喻努力以赴，專心做事。例如：佢真認真，見擺做事都做到無頭無髻。
- 10-455 歿 子 弟  
mud<sup>`</sup> zu<sup>^</sup> ti 不長進、不中用的晚輩。例如：遐兜歿子弟，歸日毋讀書，正知奈，實在冤枉。
- 10-456 目 脛 脛  
hm<sup>`</sup> gang<sup>^</sup> gang<sup>^</sup> 虎視眈眈，不懷好意的注視，指眼神凶惡。例如：遐儕目脛脛直直脛人，討食人个樣。
- \* 10-458 喃 喃 呢 呢  
nam<sup>`</sup> nam<sup>`</sup> ne<sup>^</sup> ne<sup>^</sup> 口中唸唸有詞而話語不清晰；喻指做事沒魄力不果決。例如：做主管个人愛有煞氣，毋好喃喃呢呢。
- 10-459 南 風 草  
nam<sup>`</sup> fung<sup>ˇ</sup> coo<sup>^</sup> 咸豐草因風吹到哪就倒向哪，常用於比喻見風轉舵的人，如「牆頭草」。例如：佢原本即係南風草，哪向好空哪向去，你仰子好信佢？
- 10-460 難 款 待  
nan<sup>`</sup> kuan<sup>^</sup> tai 喻人難相處或難以應付。例如：做麼个攞嫌到臭屎，正經難款待。
- 10-461 否 剃 頭  
painn<sup>^</sup> te<sup>^</sup> teu<sup>`</sup> 喻事情難以處理或人難以應付。例如：恁大條个錢毋見去，這下即否剃頭啊，毋知愛仰子正好。
- \* 10-464 膩 膩 細 細  
ne<sup>`</sup> ne<sup>`</sup> se<sup>^</sup> se<sup>^</sup> 形容做事沒有魄力的樣子。例如：做事膩膩細細，討仰子贏人？

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-465	茶 ne`	茶 ne`	內向柔弱的樣子。例如：這個細子生來茶茶，毋會創治人。例如：遐個人本來茶茶，毋過上臺演講，嘎真有氣勢。		
10-466	搵 ka	手 shiu^	搵 ka	腳 giou`	扼住要害。例如：佢一入公司即枷這間公司搵手搵腳。
10-467	啊 a^	打 da^	愚蠢貌。例如：阿興伯講事啊打，聽毋識佢个事係麼个意思。		
10-468	牙 nga`	𦉳 ngiang^	𦉳 ngiang^	露牙現齒，看起來一付猙獰的樣子。例如：遐隻貓牙𦉳𦉳，𦉳起來真得人驚。	
* 10-470	𦉳 ngai	𦉳 ngai	𦉳 ngai	𦉳 ngai	強要他人接受或同意他的想法或要求。例如：大家同意佢好無？無佢透日在遐𦉳𦉳𦉳，實在拄毋會核。
10-471	硬 ngang	𦉳 dau`	(硬 ngang)	堵 du^)	事情很難處理，需要付出很大的心力。例如：這擺个頭路一等硬𦉳，做到會死趁毋成錢。
10-472	咬 ngau^	著 choo	舌 sheed`	多用來比喻彼此意見不合。例如：佢兩儕停動著即咬著舌，毋過嘛攏係直性个人，無否意。	
10-473	裝 zong`	臭 chiu^	耳 ngi^	聾 lung`	充耳不聞。
10-474	背 pue	耳 ngi^	重聽之人，用於貶義居多。例如：佢講麼个你攏聽無，背耳係無？		
10-475	你 ngi^	你 ngi^	𦉳 ngai`	𦉳 ngai`	形容爭執不休或吵鬧不休。例如：兩兄弟在遐你你𦉳𦉳，阿依無奈無何。

- 10-476 逆 著  
ngia choo 意見不合而起衝突。例如：佢兩儕逆著，這下相堵頭就毋講事。
- 
- 10-477 撿 雞 屎 食  
giam<sup>^</sup> ge<sup>ˇ</sup> shi<sup>^</sup> shied<sup>ˇ</sup> 喻年紀還小，不明白事理。
- 
- 10-478 拈 蛇 打 蚬  
ngiam<sup>ˇ</sup> sha<sup>ˇ</sup> da<sup>^</sup> guai<sup>^</sup> 孩童好奇貪玩的行為，引申為做些不正經的事情，亦可說「摸螺挖蜆」。
- 
- \* 10-480 黏 牙 帶 齒  
neem<sup>ˇ</sup> nga<sup>ˇ</sup> dai<sup>^</sup> chi<sup>^</sup> 引申為不乾淨，做事拖泥帶水。例如：這件事得佢舞到黏牙帶齒，毋知愛仰子收尾正好。
- 
- 10-481 饒 饒 誹  
ngau ngau bui<sup>^</sup> 形容怨聲不斷的樣子。例如：事情一件接著一件，連當晝都無閒好食，難怪佢會饒饒誹。
- 
- 10-482 喁 喁 念  
ngau ngau neem 囉哩囉嗦或抱怨不斷的聲音。例如：喁喁念个事毋使講恁多，越聽越氣定。例如：歸日為著這件事情在佢耳空脣喁喁念，毋會恹係無？
- 
- 10-483 儉 儉 用  
kiam<sup>ˇ</sup> kiam<sup>ˇ</sup> rhung 擲節使用，用在刀口上。例如：屋下个錢毋罈，愛儉儉用。
- 
- 10-484 目 水 (目 色)  
hm<sup>ˊ</sup> fi<sup>^</sup> (hm<sup>ˊ</sup> sed<sup>ˊ</sup>) 視覺的判斷能力。例如：厥目水真好，脛兩下即知這細子生到幾高。
- 
- \* 10-487 放 饒 (放 赦)  
biong<sup>^</sup> ngiau<sup>ˇ</sup> (biong<sup>^</sup> sha<sup>^</sup>) 饒恕。例如：你這擺做到恁過分！佢絕對毋會放饒你。
- 
- 10-488 妹 子 人  
moi<sup>^</sup> zu<sup>^</sup> ngin<sup>ˇ</sup> 指未結婚的女子。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-489 腳 手  
gioo' shiu^ 指可以幫忙的人力。例如：韶日請人，腳手毋罈，你會用來鬥相共無？
- 10-490 人 心 節 節 高  
ngin' sim' zied' zied' goo' 表人的慾望無止境。例如：人心節節高，有酒嫌無糟。（諺）
- 10-491 後 生 子 人  
hen sang' zu^ ngin' 青少年。
- 10-492 軟 腳 蝦  
ngien' gioo' ha` 軟腳的蝦子，比喻無法做粗活的人。例如：佢這擺渡个新婦，三兩重即提毋會起，若像軟腳蝦。
- 10-493 讓 嘴  
ngiong zhe^ 禮讓、退讓。例如：佢真楞豺，做一下攏毋會讓嘴。例如：佢兩儕吵到屋竦硬討擊莫，做一下攏毋會讓嘴。
- \* 10-495 牛 形  
ngiu` hin` 罵人不受拘束、不聽管教，像牛一樣，具貶義。例如：罵恁多擺猶毋知好醒，牛形个樣。例如：隔壁叔婆个細孫真賤，牛形樣動無歇。
- 10-496 牛 面  
ngiu` mien^ 罵人頑皮不聽話。例如：遐個細子真牛面，喊佢毋會用擊人，猶挑持提石頭擊人。
- 10-497 戇 戇 子  
ngong' ngong' zu^ 不貪求、不計較。例如：阿明這個人毋會擊空頭，戇戇子直做，所以頭家真阿腦佢。
- 10-498 懷 山  
ngong' san' 迷失了方向，亦有「鬼打牆」一說。例如：這粒山歸年透天起濛煙，輒輒聽人懷山從走。

10-499	哩 li	哩 li	哪 na	哪 na	自言自語；嘀嘀咕咕低聲說話的樣子。例如：阿媽老啊，自家在遐哩哩哪哪，毋知講麼个。
10-500	屙 ooˊ	糞 siauˊ	屙 ooˊ	凖 pinn	指撥弄是非；指沒意義的事。
10-501		嘍 nungˊ	嘍 nungˊ		碎念不止的樣子，通常是小聲嚷嚷不停的樣子，亦可說「嘍嘍嘍嘍」。例如：半點毋會差，家無嘍嘍公，即樣樣空。
* 10-503	屙 ooˊ	痢 li	屙 ooˊ	肚 duˊ	比喻胡言亂語。例如：毋好聽佢屙痢屙肚，佢个事毋會信个。
10-504	屙 ooˊ	膿 nungˊ	滑 bbadˊ	痢 li	喻胡吹亂道，亦可說「屙膿刮血」。例如：買保險愛深入加了解下，屙膿滑痢个事毋使聽恁多。
10-505	屙 ooˊ	屎 shiˊ	嚇 hannˊ	番 fanˊ	比喻虛張聲勢。
10-506	惡 ooˊ	猴 heuˊ	嫫 maˊ		凶惡的女人。
10-507	爬 paˊ	床 songˊ	拖 bbiaˊ	蓆 cia	以手抓床拉蓆，形容人極端痛苦的情狀。例如：佢毋知食著麼个，食肚疾到爬床拖蓆。
10-508	白 pa		嘸 fudˊ		白吃白喝。例如：食了這頓飯嘛毋納錢，今日係來白嘸个係無？例如：遐陣後生子毋學好，不時去扳擔子白嘸，毋撿錢得人。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- \* 10-510              
           kauˋ  gabˋ  siooˋ  
 喻用言辭諷刺又挖苦。例如：佢對人苛頭，講事尅合削，所以真無人緣。
- 
- 10-511              
           pinn  ngiuˋ  ngiuˋ  
 形容人的態度驕傲而無禮。例如：這間店个服務員鼻扭扭，後次擺無愛來啊。
- 
- 10-512              
           pinn  ngiu  ngiu  
 脾氣倔強又不聽話、傲慢不馴的樣子。例如：這個細子鼻胤胤，逐擺都講毋會聽。
- 
- 10-513          
           pinnˋ  nginˋ  
 占人便宜。例如：做生理愛講信用，毋好偏人。
- 
- 10-514              
           siooˋ  pinnˋ  ngienˋ  
 占人便宜，連小地方也不放過。例如：這個人真小偏願，連幾下枝蔥嘛愛偏人。
- 
- 10-515          
           iabˋ  bueˋ  
 形容背地裡、私自去做某事。例如：這個人逐擺人前講靚事，毋過掖背即專門講否事。
- 
- 10-516                  
           fooˋ  nginˋ  nginˋ  tiamˋ  
 把人騙得團團轉、欺人太甚之意。例如：毋使惑人恁恁，佢睭出出你係挑持个。
- 
- 10-517                  
           fooˋ  nginˋ  mˋ  shidˋ  
 有什麼稀罕，或自以為了不起。例如：莫惑人毋識，這書毋係你正有，佢屋下一千擔。
- 
- 10-518              
           pinˋ  hooˋ  sheˋ  
 談妥條件。例如：早即聘好勢个，佢這滿又假猶，會得佢氣死。
- 
- \* 10-520              
           pinˋ  teeuˋ  kien  
 談條件。例如：你愛先通過這擺个考試，正來聘條件。

- 10-521      聘      定  
pin<sup>^</sup>      ten  
約定好。例如：這筆生理即按聘定落來，你即毋會用反悔。
- 
- 10-522      破      格  
poo<sup>^</sup>      ga<sup>ˊ</sup>  
行為與眾不同，通常指一個人很挑食；形容人令人注目、沒品。例如：你實在真破格，難怪營養毋罇。例如：佢真破格，著面食飯著面屙屁。
- 
- 10-523      背      祖  
pue      zu<sup>^</sup>  
違反祖宗規矩，比喻忘本。
- 
- 10-524      韌      皮  
ngun      pi<sup>ˊ</sup>  
皮層很厚，喻人臉皮厚。
- 
- 10-525      盆   頭   講   到   鉢  
pun<sup>ˊ</sup>    teu<sup>ˊ</sup>    gong<sup>^</sup>    doo<sup>^</sup>    bad<sup>ˊ</sup>  
費盡口舌都無法讓對方理解或改變對方的行為。例如：盆頭講到鉢佢就係毋聽，猶係討去跌徼，死無變个。
- 
- \* 10-527      刺      額  
cia<sup>ˊ</sup>      ngia<sup>ˊ</sup>  
原意指在臉上、額頭上刺花紋，許多古老的民族多有此習俗；今喻指女子行為調皮、不莊重，好賣弄，具貶義。
- 
- 10-528      青   面   烏  
ciang<sup>ˇ</sup>    mien<sup>^</sup>    deeu<sup>^</sup>  
指器量小、動不動就生氣翻臉的人。
- 
- \* 10-530      真   會   尖   鑽  
zhin<sup>ˇ</sup>    bbue    ziam<sup>ˇ</sup>    zon<sup>^</sup>  
做事情很得要領和竅門。例如：莫脛佢無喔，佢真會尖鑽真會尋頭路，勢趁錢。
- 
- 10-531      講   上   講   下  
gong<sup>^</sup>    shong    gong<sup>^</sup>    ha<sup>ˇ</sup>  
囉哩囉唆、不乾脆的樣子。例如：佢無佢你講上講下，討買抑毋買，煞兜決定。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-532 絕 代  
cied` toi  
斷絕後代，常用於罵人無後，屬貶義詞。例如：實在絕代，這種傷天害理个事情佢嘛做會出來。
- 
- 10-533 錢 鬼  
cien` gui^  
視錢如命之人。
- 
- 10-534 錢 秦  
cien` guen^  
喻守財奴。
- 
- 10-535 前 人 子  
cien` ngin` zu^  
前妻或前夫的子女。
- 
- 10-536 尋 人 出 水  
cim` ngin` chid` fi^  
找人算帳、找人發洩。例如：新聞報講，遐少年因為得阿怙罵到臭頭，正會滿哪位尋人出水，舞到入派出所。
- 
- \* 10-538 搶 食  
ciong^ shied`  
形容多人一起進食時，搶食的情形，後比喻食慾旺盛。例如：單儕食無搭確，越多人越搶食。
- 
- 10-539 搶 鏡 頭  
ciong^ giang^ teu`  
搶取光彩，有愛現的意思，另言「搶光狗」用來罵愛表現、爭著出風頭的人。例如：遐儕人真搶鏡頭，開會个時爭講事，想討出風頭。
- 
- 10-540 使 目 色  
su^ hm` sed`  
使眼色。例如：跌徼場真多使目色个人，專門做假惑錢。
- 
- \* 10-542 風 神 人  
fung` shin` ngin`  
喻喜歡被人家誇讚的人。
- 
- 10-543 搖 鑼 陪 晃  
rhioo` loo` bai^ hainn^  
得意，神氣活現的樣子。例如：佢著著獎券，歸日搖鑼陪晃，滿哪位就買糖請人。

10-544

真 風 神  
zhin<sup>ˇ</sup> fung<sup>ˇ</sup> shin<sup>ˇ</sup>

形容神氣活現。例如：例如：佢即演講比賽打頭名定，就真風神。例如：佢真風神，不時展後生做教授真慶。

10-545

蛇 過 尋 棍  
sha<sup>ˇ</sup> goo<sup>^</sup> cim<sup>ˇ</sup> gun<sup>^</sup>

事過才來補救，喻錯過了時機。

10-546

蛇 空 透 老 鼠 空  
sha<sup>ˇ</sup> kung<sup>ˇ</sup> teu<sup>^</sup> loo<sup>^</sup> chi<sup>^</sup> kung<sup>ˇ</sup>

內神通外鬼，喻相互勾結串通。例如：佢人恁多儕蛇空透老鼠空，鬥个來惑人。

10-547

石 灰 委 路  
sha fue<sup>ˇ</sup> bbe lu

把石灰撒在路上，跟著白色的石灰走，意指「打白行」，喻白走一趟。例如：石灰委路，打白行。（諺）

10-548

石 頭 狗  
sha teu<sup>ˇ</sup> geu<sup>^</sup>

丟石頭出去，狗隨即追過去銜回來，喻沒主見，任人使喚的人，亦可說「石頭狗，弄弄走」。例如：毋好像石頭狗，佢講麼个你就做麼个。

10-549

食 恁 老  
shied<sup>ˇ</sup> ngin<sup>^</sup> loo<sup>^</sup>

活到這麼大把歲數。例如：冤枉哦！食恁老，褲猶著到落落，敢會經个？

10-550

豺  
sai<sup>ˇ</sup>

粗俗不雅的字眼，指嘴饞貪吃的樣子。例如：佢真豺，麼个物件提著即食。例如：佢這站消化無好，毋敢多食油氣，嘴也毋豺啊。

\* 10-552

三 分 情  
sam<sup>ˇ</sup> fun<sup>ˇ</sup> cin<sup>ˇ</sup>

有點親戚關係。例如：見面三分情，你猶係自家去和佢講，較有效。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-553 三十暗夜  
sam<sup>ˇ</sup> shib<sup>`</sup> am<sup>^</sup> rhia  
个飯斗  
e<sup>ˇ</sup> pon deu<sup>^</sup> 自己需要用，無法借給他人用，喻沒空。例如：這件物件大家相爭用，就像三十暗夜个飯斗，哪有閒好借得你。
- 
- 10-554 三挨四挨  
sam<sup>ˇ</sup> e<sup>ˇ</sup> si<sup>^</sup> e<sup>ˇ</sup> 一拖再拖。例如：做事情愛煞手兜，毋好三挨四挨做毋會出頭。例如：寒著愛撥工去分醫生脛，毋好三挨四挨，無即會越來越嚴重。
- 
- 10-555 三見面  
sam<sup>ˇ</sup> gien<sup>^</sup> mien<sup>^</sup> 三方人員聚在一起。例如：大家三見面講清楚，正毋會怨來怨去。
- 
- 10-556 三隻鼻空  
sam<sup>ˇ</sup> zha<sup>´</sup> pinn kung<sup>ˇ</sup> 一般人的鼻孔只有兩個，第三個就是多餘的閒管。比喻喜歡踰越本分，插手或過問不是自己的事。例如：這毋係你个事，莫三隻鼻空一閒管。
- 
- 10-557 山精（海口鱘）  
san<sup>ˇ</sup> zin<sup>ˇ</sup> (hoi<sup>^</sup> keu<sup>^</sup> ngong<sup>ˇ</sup>) 土包子、鄉巴佬，喻少見世面的人。
- 
- \* 10-560 橫橫  
huainn<sup>`</sup> huainn<sup>`</sup> 形容我行我素，驕傲不尊重他人的態度。例如：正趁著遐幾下銑錢定，即橫橫。
- 
- 10-561 生腳（生手）  
sang<sup>ˇ</sup> gioo<sup>´</sup> (sang<sup>ˇ</sup> shiu<sup>^</sup>) 生手、沒有經驗的人。例如：佢係生腳，今日正來報到，後下即愛麻煩你多照顧啊。
- 
- 10-562 生角  
sang<sup>ˇ</sup> goo<sup>´</sup> 本意為長角，喻指長大了不聽話了。例如：佢兩姊妹為著一支手機，鬥到生角。例如：正幾多歲定即頭那生角，滿哪位惹事惹非鬥人。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-563      發      翼  
fad'      rhid'
- 長翅膀，喻可以不受拘束。例如：阿明出外讀書，像鳥發翼，日過到真自由。
- 
- 10-564      勢      頭  
she^      teu`
- 後盾、靠山，可作為憑藉的勢力。例如：雖然講佢在公司內底个勢頭真大，毋過猶係自細職員做起，正毋會得人講事。
- 
- 10-565      新      婦      子  
sim~      pe~      zu^
- 童養媳，常引申畏縮個性的人。
- 
- 10-566      洗      碗      會      相      磕  
se^      bban^      bbue      siong~      kog`
- 喻相處一起難免會有衝突或摩擦。例如：人講：「洗碗會相磕」，蹻作埕多少會惹杈著，頭要緊个猶係愛互相尊重。
- 
- 10-567      講      否      事  
(講      歹      事)  
gong^      painn^      su
- 把壞話轉告他人，以挑撥是非。例如：有事當面講，毋好在人背後講否事。
- 
- 10-568      誚      躑  
sau~      tad'
- 嘲諷、挖苦。亦可用「誚躑人」表示用尖酸刻薄的話去挑釁人。例如：誚躑人个事，毋好儘採講，會得人感。
- 
- 10-569      誚      誚      躑      躑  
sau~      sau~      tad'      tad'
- 冷言冷語，冷嘲熱諷。例如：你講事毋好按誚誚躑躑，後次擺無人愛插你。
- 
- 10-570      消      磨      人  
sioo~      mo`      ngin`
- 消遣他人。例如：做人愛公正，毋好偏心講零星事消磨人。

10-571	屎 脰 嘴 shi <sup>^</sup> fud <sup>ˊ</sup> zhe <sup>^</sup>	指人講話無效益，如放屁一樣；亦可指烏鴉嘴或口無遮攔。例如：你這個屎脰嘴，麼个事情都敢講，所以無人愛插你。
10-572	屎 包 shi <sup>^</sup> bau <sup>ˇ</sup>	喻有自大狂的人。例如：講著佢就火著！屎包一個，真得人感。
10-573	臭 狗 chiu <sup>^</sup> geu <sup>^</sup>	罵人桀敖不馴而無用。例如：遐个人真臭狗，喊佢做麼个事情即搵身分，喊佢毋會行。
10-574	弄 狗 相 咬 nung geu <sup>^</sup> siong <sup>ˇ</sup> ngau <sup>ˇ</sup>	從旁煽動，使他人爭吵或打架。
10-575	屎 缸 蟲 shi <sup>^</sup> gong <sup>ˇ</sup> chung <sup>ˋ</sup>	喻好動靜不下來的人。
10-576	用 詐 hung za <sup>^</sup>	使詐。例如：賭場內底个郎中真會用詐，愛細義！莫得佢惑去。
10-577	喊 毋 會 行 heem <sup>^</sup> m <sup>ˇ</sup> moi hang <sup>ˋ</sup>	叫不動。例如：佢真蠻皮，這下連先生都喊毋會行。
10-578	使 人 su <sup>^</sup> ngin <sup>ˋ</sup>	使喚人。
10-579	使 嘴 su <sup>^</sup> zhe <sup>^</sup>	使喚。而「使人」表「使喚人」。
10-580	食 屎 个 shied <sup>ˋ</sup> shi <sup>^</sup> e <sup>ˇ</sup>	不明事理的人。

- 10-581 食 毋 會 燥  
shied` m` moi zau`  
吃不完兜著走，亦可說「嘔毋會燥」；另有不甘願、不服氣之意。例如：喊你掌菜秧，敢走出去寮，等下你即食毋會燥啊！例如：佢得人賴做賊，聽著食毋會燥。
- 
- 10-582 食 人 倒 倒  
shied` ngin` doo^ doo^  
(食 人 慄 慄、  
shied` ngin` tiam^ tiam^、  
食 人 食 鐵)  
shied` ngin` shied` ted`  
吃定他人。
- 
- 10-583 食 人 戇 个  
shied` ngin` ngong` e`  
把人當傻瓜來耍。
- 
- 10-584 食 齮  
shied` siau`  
指很糟糕，不得人喜歡的行為，亦可說「嘔齮」。例如：遐兜巡查真食齮，連兩日來開紅單。例如：真食齮哦，脛著遐老阿伯跌倒啊，也毋會扶佢企起來。
- 
- 10-585 識 識  
shid` shid`  
非常熟識。例如：你人在講阿茂伯係無？大家識識个人啊！
- 
- 10-586 皇 帝 嘴  
fong` di^ zhe^  
謂說話靈驗。
- 
- 10-587 訟 棍 頭  
siung gun^ teu`  
好興訟者，易惹事造謠者。例如：這個訟棍頭，滿位去講這講遐，惹事佢真慶。
- 
- 10-588 使 弄  
su^ nung  
慫恿。例如：佢已經愛唆都唆毋會得出，你又猶使弄佢。



- 10-598      收      束  
shiuˋ      sogˋ      轉圜、調解、收拾。例如：做頭路若擴張忒緊，一下毋堵好即會難收束。
- 
- 10-599      難      收      煞  
nanˋ      shiuˋ      sadˋ      收拾不了，無法轉圜。
- 
- 10-600      收      檢  
shiuˋ      giamˋ      收拾保管。例如：成過在路無人收檢个骨骸，好心人會枷佢檢共下，這滿人講遐即係有應公。
- 
- 10-601      虛      虛  
hiˋ      hiˋ      不活潑，沒有勇氣的樣子。例如：佢成過破病過後，到今睭起來，猶係虛虛。
- 
- 10-602      馴      馴  
sunˋ      sunˋ      很溫馴的樣子。例如：遐個妹子，性地馴馴，真得人惜。
- 
- 10-603      雙      降  
sungˋ      giungˋ      雙胞胎，出生後的稱呼。例如：遐對雙降像到恁成像，睭毋會出哪位無共款。
- 
- 10-604      雙      頭      蛇  
sungˋ      teuˋ      shaˋ      兩頭蛇，指搬弄是非的兩面人。
- 
- 10-605      縲      手      縲      腳  
taˋ      shiuˋ      taˋ      giooˋ      手腳都綁著，形容做事受到牽制。例如：佢真難服侍，加入來這個團體顛倒縲手縲腳。例如：有本等个人去食公家飯，下下愛照法辦理，嘎感覺著縲手縲腳。例如：條件恁多，縲手縲腳，行頭个人愛仰子做事？
- 
- 10-606      大      目      格  
tai      mudˋ      gaˋ      無法承擔卻又貪多。例如：仰子會恁大目格，食毋會去就莫提恁多。

- \* 10-608      大    籃    肚  
tai    lam˘    du^      食量大的人。例如：佢麼个都食會落，所以講佢係大籃肚。
- 
- 10-609      大    空    刺    刺  
tai    kung˘    la˘    la˘      說大話的樣子。例如：佢講事大空刺刺，鬥底會信抑毋會信？
- 
- 10-610      大    戇    槌  
tai    ngong˘    chi˘      蠻橫不明理的人。例如：厥怙係一個大戇槌，你和佢講無採工啦！
- 
- 10-611      大    面    神  
tai    mien^    shin˘      比喻人臉皮厚，無羞恥之心。例如：好手好腳嘎拗人討食，正經係大面神。
- 
- 10-612      大    姐    細    姨  
tai    zia^    se^    rhi˘      妻與妾。
- 
- 10-613      大    頭    确  
tai    teu˘    kog˘      戲謔別人的腦袋很大。
- 
- 10-614      大            範  
tai            ban      表示架子大、很跣。例如：佢選著議員過後，加真大範，人喊佢攏喊毋會停動啊！
- 
- 10-615      跣            陣  
(跣            群)  
ten˘            chin      合群，與大家一同。例如：你這兜攏討包千二銀，偃跣陣。
- 
- 10-616      跣    人    走  
ten˘    ngin˘    zeu^      跟著人跑，常用於與人私奔。
- 
- 10-617      跣    嘴    尾  
ten˘    zhe^    mui˘      跟著人說。例如：鸚哥學事毋知意思，單單跣嘴尾定。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-618 投天公  
teu` teen` gung` 投訴無用或多說無益。例如：你講恁多做麼个？即像投天公，無用啦！例如：做壞事猶愛投人，正式係投天公。
- 10-619 頭牲  
teu` sang` 原指家中飼養的家禽家畜，也比喻沒有人性的禽獸，罵人的話。例如：成過莊下人，家家屋屋大約有供頭牲，一有人客來就刷雞掙鴨。例如：滿哪位就屙屎屙尿，頭牲个樣！
- 10-620 挑工  
teeu` gung` 專程；刻意。例如：聽講你起樓屋，佢挑工來參觀。
- 10-621 條直  
teeu` chid` 用來指人的性格乾脆俐落，不拖泥帶水。例如：佢个人真條直，有錢黏時還。
- 10-622 天天  
teen` teen` 無憂無慮，太過天真，形容不知輕重緩急的樣子。例如：佢言出過社會，人猶天天，屋下人攏驚佢得人惑。
- 10-623 田螺取肚飽  
teen` loo` ci^ du^ bau^ 只管有得吃即可，引申為只顧享受眼前利益而不管其他的事，源自「田螺取肚飽，毋知屎脰生青苔」。
- 10-624 脫涖  
tod` li 徹底斷絕關係。
- 10-625 脫爪毋得  
tod` rhiau^ m` ded` 被糾纏無法脫身。例如：貓拖粢粢，脫爪毋得。（諺）例如：佢佻人鬥股開公司，伸著債這下嘎脫爪毋得。
- 10-626 扶人  
fu` ngin` 奉承人家。例如：佢真會扶人，又嘴甜舌滑，舞到大家暢壞壞。

- 10-627 扶 扶 插 插  
fu` fu` cab' cab' 承舉得很平順安定，另引申為奉承得順順適適的。例如：厥頭家愛人拗佢扶扶插插，派頭真粗。
- 
- 10-628 推 懶  
toi~ nan~ 推諉偷懶。
- 
- 10-629 斷 情  
ton~ cin` 分手。
- 
- \* 10-631 圖 嘍 (噬)  
tu` sai` (she) 貪吃。例如：這個細子真圖嘍，無留半點得人食。
- 
- 10-632 跣 著 人  
ten` choo ngin` 與人通姦、外遇。例如：阿月正結婚無幾久，丈夫即跣著人，佢直直唸毋知愛仰子正好。
- 
- 10-633 同 庚  
tung` gang~ 年齡相同。
- 
- 10-634 大 細 粒  
tai se^ liab` 連襟，姊妹丈夫之間的稱呼，常用於向外人介紹彼此姻親關係時使用。
- 
- 10-635 扱 外 个 事  
lia nguai e~ su 藉口，或指不必要的花招。例如：講事合情合理即好，毋使恁多扱外个事。例如：見做麼个事情即愛睨日，恁多扱外个事。
- 
- 10-636 挖 肉 補 瘡  
bbad' ngiu' bu^ cong~ 同華語「挖東牆補西牆」，只是暫時化解困境，並未完全解決問題。例如：毋驚阿爸會趁，後生了到大嫲空，挖肉補瘡敢有較差？

10-637

烏 白 屙  
bbuˋ pa ooˋ

指人隨口亂說話。例如：佢不時講事即烏白屙、無正無經，舞到無人愛和佢來去。

\* 10-639

胖 筊 打 枱  
pongˋ gongˋ daˋ dauˋ

傾倒得亂七八糟，或形容人落魄潦倒。例如：佢不時即硬頸毋聽人講，生理做到胖筊打枱。

10-640

橫 打 直 過  
bbangˋ daˋ chidˋ gooˋ

肆無忌憚、橫行霸道，比喻暢行無阻。例如：遐兜鱸鰻輒輒在市場橫打直過，大家攏真感佢。例如：牛毋做，賊毋做，橫打直過。

10-641

會 生 會 死  
bbue sangˋ bbue siˋ

藉口推辭規避或拒絕，常用於負面。例如：喊你來鬥搬一下桌，即會生會死，毋甘願个款。

\* 10-643

四 兩 事  
siˋ liongˋ su

說超過自己分量的話，源自「三兩人講四兩事」。

10-644

四 門 六 親  
siˋ munˋ liuˋ cinˋ

各方親戚。例如：佢个四門六親攏蹠就近定，本底攏有在來去。

10-645

死 膨 肚  
siˋ pongˋ duˋ

詛咒語（原意為得浮腫病的人）；渾球。

10-646

死 好（該 然）  
siˋ hooˋ (goiˋ rhenˋ)

活該，該當如此。例如：遐細子偷提物件，猶得頭家抄著，這擺即死好啊！例如：好个毋學，學人做賊，得巡查捉去關，實在死好。

10-647

死 蛞 蛞  
siˋ guadˋ guadˋ

不靈活、不知變通。例如：這個人頭腦死蛞蛞，半點都毋知好變巧。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-648	死 si <sup>^</sup>	精 zin <sup>ˇ</sup>	過度精明，多用於負面。例如：佢兩姊妹死精，和阿依出去攏毋隨皮包，愛阿依出錢。
10-649	死 si <sup>^</sup>	腦 nau <sup>^</sup>	死屍，謂頭腦僵化如死人般不知變通。例如：仰子會恁死腦？你个錢得人惑淨淨，你猶拗佢講勞力？
10-650	死 si <sup>^</sup> (死 (si <sup>^</sup>	絕 絕 cied <sup>`</sup> cied <sup>`</sup> 淨 淨 ciang ciang)	死光光。例如：遐農藥真強喔，一射落去，歸坪个草死絕絕。
10-651	壞 fai	種 傳 zhung <sup>^</sup> cheen <sup>`</sup>	罵人不好的特質是遺傳自家中長輩，常用於負面，亦可說「稜種傳」。例如：厥性懶尸攏愛起性地，壞種傳，脛著即得人感。
10-652	枵 iau <sup>ˇ</sup>	豺 sai <sup>`</sup>	罵人貪吃。例如：莫恁枵豺，分一兜仔得你阿弟食。
10-653	枵 iau <sup>ˇ</sup>	豺 鬼 sai <sup>`</sup> gui <sup>^</sup>	罵人不知長進、不思變通，具貶義。例如：你枵豺鬼無變，食到恁老，猶不知長進。
10-654	死 si <sup>^</sup>	孤 盲 gu <sup>ˇ</sup> mong <sup>`</sup>	該死了，糟糕了！例如：手機無電，廝身又無半點錢，這滿即死孤盲啊！
10-655	死 si <sup>^</sup>	硬 硬 ngang ngang	一動也不動的樣子，形容不知隨環境變通。例如：佢死硬硬坐躑，毋會曉招呼人。

- 10-656 胥 胥 趨 趨  
siˋ siˋ sooˋ sooˋ  
狀聲詞，常用於沒有目的在四處漫遊  
蹣跚的樣子。例如：走去哪位胥胥趨  
趨？佢暗正轉。例如：放棄日佢真好  
去街路胥胥趨趨，攞真暗正轉。
- 10-657 卸 人 面 皮  
siaˋ nginˋ mienˋ piˋ  
丟別人的臉、讓人沒面子。
- 10-658 卸 祖 公  
siaˋ zuˋ gungˋ  
丟祖先的臉。例如：做出這種見笑  
个事，實在卸祖公。
- 10-659 散 形  
sanˋ hinˋ  
喻人漫不經心的樣子。例如：佢係散  
形个人，佢重要个事情毋好喊佢做。
- 10-660 信 嘴 來  
sinˋ zheˋ loiˋ  
隨口說出，信口開河。例如：佢講  
事無考慮，停動著就信嘴來。
- \* 10-662 相 駁  
siongˋ booˋ  
互相爭辯。
- 10-663 相 堵 借 問  
siongˋ duˋ ziaˋ munˋ  
相遇打招呼。
- 10-664 撙 頭  
zadˋ teuˋ  
形容人僵化不知變通。例如：佢真  
撙頭，正會人講麼个攞聽毋會入耳。
- 10-665 折 福  
zhedˋ fuˋ  
因浪費的行為而折損了原有的福  
分，引申為不知惜福。例如：好好  
个物件毋食猶提去擊莫，真折福。
- 10-666 斬 千 刀  
zamˋ cienˋ dooˋ  
用以罵壞事做盡，理應受千刀萬剮  
的人。
- 10-667 教 治  
gauˋ chi  
修理、教訓。例如：佢逐擺都佢會  
亂衰，愛拗佢教治正好。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-668 爭 毋 會 過 天  
zangˋ mˋ moi gooˋ teenˋ 無法與大自然競爭。
- 
- 10-669 長 志  
zhongˋ zhiˋ 積極、爭氣。例如：佢係一家之主，責任擔真重，毋較長志兜仔仰子會用。
- 
- 10-670 走 毋 會 開 腳  
zeuˋ mˋ moi koiˋ giooˋ 形容因某事纏身，無法離開、或捨不得離開之狀態。也可說「行毋會開腳」。例如：厥依開刀，佢愛服侍厥依，走毋會開腳。例如：攔車時間到位啊，細子嘎直直唛，害佢走毋會開腳。
- 
- 10-671 逃 命  
tooˋ miang 喻死命地奔逃，無可藏身之處。例如：老鼠脛著貓，攏驚到逃命。
- 
- 10-672 即 靈  
zidˋ lenˋ 聰敏機伶。例如：這個妹子自細就真即靈，大漢足會讀書。
- 
- 10-673 揲 著  
diabˋ choo 受限制、被牽制。例如：脛電視真好脛，嘎停電，這擺即得佢揲著啊！
- 
- 10-674 子 子 肉 肉  
zuˋ zuˋ ngiuˋ ngiuˋ 親生子女、心肝寶貝。例如：逐個細子人都係爺哀个仔子肉肉。
- 
- 10-675 膾 寶  
zhiˋ booˋ 譏諷過度保護的態度。例如：佢遐戩鍊像膾寶个樣，毋盼得提出來戴。
- 
- 10-676 外 姓 人  
nguai siangˋ nginˋ 異姓人。例如：這土地毋會用賣得外姓人。
- 
- 10-677 固 執  
guˋ zhibˋ 指人個性固執、堅持己見，不肯變通。例如：這個細子想討做麼个就做麼个，真固執。

- 10-678 做 雜 事  
zoo<sup>^</sup> cab<sup>`</sup> she  
處理一些微不足道的雜瑣事務。例如：佢在農會做雜事，先學兜物件。
- 
- 10-679 做 膽  
zoo<sup>^</sup> dam<sup>^</sup>  
壯膽。例如：好得有你做膽，這擺个比賽正會恁順序。
- 
- 10-680 做 對 頭  
zoo<sup>^</sup> doi<sup>^</sup> teu<sup>`</sup>  
形成對立的一方。而對立的雙方則稱為「兩對頭」。例如：原本佢人係好朋友，今嘎因為選舉做對頭。
- 
- 10-681 做 號  
zoo<sup>^</sup> hoo  
做記號。
- 
- 10-682 做 好 做 標  
zoo<sup>^</sup> hoo<sup>^</sup> zoo<sup>^</sup> bbai<sup>ˇ</sup>  
(做 好 做 壞)  
(zoo<sup>^</sup> hoo<sup>^</sup> zoo<sup>^</sup> fai)  
雙面人，時而向著我們，時而向著他人。
- 
- 10-683 做 年 做 月  
zoo<sup>^</sup> neen<sup>`</sup> zoo<sup>^</sup> ngied<sup>`</sup>  
經年累月在做。例如：阿怙耕田做年做月也無長著麼个錢，實在真辛苦。
- 
- 10-684 早 死 早 好  
zoo<sup>^</sup> si<sup>^</sup> zoo<sup>^</sup> hoo<sup>^</sup>  
死去比活著的好、早死較好，罵人或自怨自艾的話，亦可說「早走早好」。例如：像遐種恁壞个人，早死早好。
- 
- 10-685 捉 猴 入 山  
zoo<sup>`</sup> heu<sup>`</sup> ngib<sup>`</sup> san<sup>ˇ</sup>  
喻做事反其道而行。（歇）
- 
- 10-686 盤 牙 風  
pan<sup>`</sup> nga<sup>`</sup> fung<sup>ˇ</sup>  
聊天、閒聊。
- 
- 10-687 嘴 長 長  
zhe<sup>^</sup> chong<sup>`</sup> chong<sup>`</sup>  
張口欲食或欲言的樣子。例如：嬰仔嘴長長，想討食乳。

- 10-688 嘴 屈 屈  
zhe<sup>^</sup> kud<sup>ˊ</sup> kud<sup>ˊ</sup> 形容不善言詞。例如：佢這個人嘴屈屈，無麼个會問人。
- 
- 10-689 嘴 碼  
zhe<sup>^</sup> ma<sup>ˇ</sup> 開口與人說話問候的態度，例如「嘴碼真好」即指善於開口向人問好，貼心的樣子。「好嘴碼」即嘴很甜。
- 
- 10-690 嘴 硬 屎 脰 冇  
zhe<sup>^</sup> ngang shi<sup>^</sup> fud<sup>ˊ</sup> pang<sup>^</sup> 表裡不一、外強中乾，光說不練。例如：阿光正經係嘴硬屎脰冇，喊佢出門和人交涉總係驚遐驚這。
- 
- 10-691 嘴 啜 啜  
zhe<sup>^</sup> zob<sup>ˋ</sup> zob<sup>ˋ</sup> 聽或看得入神的樣子。例如：講个人講到口涎披披，聽个人聽到嘴啜啜。
- 
- 10-692 腩 面 腩 面  
zoi<sup>ˇ</sup> mien<sup>^</sup> zoi<sup>ˇ</sup> mien<sup>^</sup>  
( 戇 面 戇 面 )  
(ngong<sup>ˇ</sup> mien<sup>^</sup> ngong<sup>ˇ</sup> mien<sup>^</sup>) 罵人愚笨。例如：仰子會食到恁大漢啊猶腩面腩面，毋知人好壞。
- 
- 10-693 腩 面  
zoi<sup>ˇ</sup> mien<sup>^</sup> 罵人愚笨。例如：莫逐擺攏講人腩面，你自家敢有較精？
- 
- 10-694 腩 子  
zoi<sup>ˇ</sup> zu<sup>^</sup> 傻子，指愚笨的人。例如：腩子係無？得人惑猶拗人講勞力。
- 
- 10-695 轉 鉸  
zheen<sup>^</sup> gau<sup>^</sup> 轉圈，運轉；轉身。例如：做這個工程若係無增加人手，會轉鉸毋會過來。例如：這個所在恁狹，無法度轉鉸。
- 
- 10-696 轉 嘴  
zheen<sup>^</sup> zhe<sup>^</sup> 轉變口吻、改口，亦可說「轉事頭」。例如：三日前佢應承借俚五萬銀，這下又轉嘴講佢無錢。例如：佢本來在遐投阿菊，毋過睭著阿菊行過來，隨即轉嘴講厥好事。

- \* 10-698      酒      桌  
zhiu<sup>^</sup>      zoo<sup>ˊ</sup>      宴請賓客或聚會時所用的整桌酒菜，亦可說「桌席」。
- 
- 10-699      咒      孤      罵      絕  
zhiu<sup>^</sup>      gu<sup>ˇ</sup>      ma<sup>^</sup>      cied<sup>ˋ</sup>      用狠話罵人，帶詛咒意味。例如：死良絕心个事都敢做，就愛承受得人咒孤罵絕。
- 
- 10-700      敗      家  
pai      ga<sup>ˇ</sup>      指不會賺錢卻揮霍無度的人。
- 
- 10-701      咒      天      咒      地  
zhiu<sup>^</sup>      teen<sup>ˇ</sup>      zhiu<sup>^</sup>      ti      指天指地發誓，表說話堅決肯定的意思，亦可說「咒天罵日」。例如：別儕一兜仔對你毋過，毋好就咒天咒地，按對你自家毋好。
- 
- 10-702      主      人      讓      客  
zhi<sup>^</sup>      ngin<sup>ˋ</sup>      ngiong      ka<sup>ˊ</sup>      主人禮讓客人，主要用在吃飯時。例如：主人讓客係請人个禮數。
- 
- 10-703      豬      哥      形  
zhi<sup>ˇ</sup>      goo<sup>ˇ</sup>      hin<sup>ˋ</sup>      好色之徒。例如：遐個人豬哥形，所以妹子真感佢。
- 
- 10-704      豬      接      杓  
zhi<sup>ˇ</sup>      ziab<sup>ˊ</sup>      shoo      餵豬時，豬隻搶食杓中食物的情形，常用於形容人搶嘴說話的行為。例如：人事猶言講煞，佢即搶討講，正經係豬接杓，足得人感。
- 
- \* 10-706      竹      篙      鬼  
zhu<sup>ˊ</sup>      goo<sup>ˇ</sup>      gui<sup>^</sup>      喻體型高瘦之人，帶有貶義。
- 
- \* 10-708      從      上      跌      落  
zong<sup>ˋ</sup>      shong<sup>ˇ</sup>      deed<sup>ˊ</sup>      loo      形容忙裡忙外，沒得安寧的樣子。例如：你歸日從上跌落，鬥底在無閒麼个？

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-709 舂 頭 磕 額  
 zhungˋ teuˋ kabˋ ngiaˋ  
 形容忙碌奔波，焦頭爛額。例如：  
 選舉討到位啊，逐個候選人攏舂頭  
 磕額在遐拉選票。
- 
- 10-710 大 戇 槌  
 tai ngong^ chiˋ  
 愚痴之人。例如：這個大戇槌，擔  
 米去換番薯。
- 
- \* 10-714 玄 孫  
 hienˋ sunˋ  
 曾孫。
- 
- 10-715 發 花 癲  
 budˋ faˋ deenˋ  
 男女因戀愛或婚姻等問題所導致的  
 精神失常症狀。
- 
- \* 10-722 搨 毋 會 直  
 tenˋ mˋ moi chidˋ  
 無法溝通、無法擺平。
- 
- \* 10-728 糟 蹋  
 zauˋ tadˋ  
 為難人家。例如：較聽事兜，毋好  
 停動著即按糟蹋人好無？
- 
- 10-729 訥 蠻  
 au^ manˋ  
 耍賴，耍流氓，不是他的還硬要的  
 行為。
- 
- \* \* 10-733 攏 裁  
 lungˋ coiˋ  
 除去單一棵。
- 
- 10-734 茆 茆 肖 肖  
 ka ka sau sau  
 差勁。
- 
- 10-735 屙 探 錘  
 ooˋ tam^ tuiˋ  
 喻荒誕虛假。
- 
- 10-736 孽 槩  
 ngiedˋ siauˋ  
 指人很俏皮。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

\*\* 序號依各腔額外詞彙變動，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-737

嫫 嫫  
hioo` hioo`

形容行為舉止輕佻放蕩。

10-738

膨 風  
pong^ fung`

形容講話誇大不實的樣子。例如：  
佢講事真膨風，做事真風神。



## 十一、時空與情狀副詞



11-1	恁 ngin <sup>^</sup>	久 giu <sup>^</sup>	定 ten <sup>ˇ</sup>	時間很短。
* 11-3	排 pe <sup>`</sup>	排 pe <sup>`</sup>		兩者並排一齊，例「排排坐」即指並肩坐在一起。
11-4	在 cai	上 shong	裡 le <sup>^</sup>	在上方。相反詞為「在下裡」，即在下方。
11-5	粗 cu <sup>ˇ</sup>	粗 cu <sup>ˇ</sup>	仔 a <sup>`</sup>	簡單單地，不特殊；稍微。例如：又毋係討請人，粗粗仔食即會用啊，毋使煮恁豐沛。例如：田荒去恁久，今日先粗粗仔掘掘即好。
11-6	眼 ngien <sup>^</sup>	時 shi <sup>`</sup>	下 ha <sup>ˇ</sup>	目前、現在。例如：佢个病，眼時下經來無打緊，可能一兩日即會好啊。
11-7	贏 rhiang <sup>`</sup>	過 goo <sup>^</sup>		勝過。例如：天氣恁熱，食西瓜贏過食冰。
11-8	屋 bbu <sup>ˊ</sup>	棟 dung <sup>^</sup>		頂端。
11-9	略 liao	略 liao	仔 a <sup>`</sup>	約略的（或多或少的）。例如：這件事情个頭尾，佢略略仔知。
11-10	合 gab <sup>ˊ</sup>	界 gai <sup>^</sup>		交界。例如「兩合界」即指兩邊交界處。例如：阿賢伯躡在大湖和獅潭合界个所在。
11-11	隔 ga <sup>ˊ</sup>	遠 bbien <sup>^</sup>		隔著一段較長的距離。例如：佢生到嶄然高，隔遠即經著佢行過來。

- \* 11-13 過 晝 鉢 後  
goo<sup>˧</sup> zhiu<sup>˧</sup> bad<sup>˧</sup> heu  
逾越中午時段太多。例如：得人請愛早去，過晝鉢後正到位，人攞食飽啊！
- 
- 11-14 歸 拖 擺  
gui<sup>˧</sup> too<sup>˧</sup> loo<sup>˧</sup>  
拖擺指木箱，歸拖擺引申為一大串、一大堆，亦可說「歸大墩」、「歸拖拉庫」。例如：你眠床底衫褲歸拖擺，係討提來墊睡係無？
- 
- \* 11-17 寅 時 卯 時  
rhi<sup>˧</sup> shi<sup>˧</sup> mau<sup>˧</sup> shi<sup>˧</sup>  
隨時，不論何時；立刻、馬上。例如：物件係準備便便，你寅時卯時講討愛，係攞會赴得你。
- 
- 11-18 一 齣 火  
rhid<sup>˧</sup> chid<sup>˧</sup> foo<sup>˧</sup>  
一鼓作氣；一口氣，兩三下的意思。例如：晨早這班人落田割禾，一齣火大墾田就得佢割了啊。
- 
- 11-19 一 對 時  
rhid<sup>˧</sup> doi<sup>˧</sup> shi<sup>˧</sup>  
二十四小時，即一整天。例如：這膏藥貼落去，愛經過一對時正好換。
- 
- 11-20 一 睏 子  
rhid<sup>˧</sup> kun<sup>˧</sup> zu<sup>˧</sup>  
一段不算長的時間，像打個盹的時間那麼短暫。例如：等佢一下，佢換衫褲真緊，一睏子時間就換好啊！
- 
- \* 11-22 一 晝  
rhid<sup>˧</sup> zhiu<sup>˧</sup>  
大約半個白天的時間。例如：這毋使用著歸日，差毋多一晝即做會好。
- 
- 11-23 一 時 一 刻  
rhid<sup>˧</sup> shi<sup>˧</sup> rhi<sup>˧</sup> kied<sup>˧</sup>  
一個時辰，一個時辰有兩個小時，即八刻鐘。例如：這係緊急个事情，一時一刻你就愛攞佢送到位。
- 
- 11-24 急 急  
gib<sup>˧</sup> gib<sup>˧</sup>  
謂時間緊迫、拖至最後關頭的臨界點，有緊繃之意。例如：拖到時間急急，毋知做會了無？

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

11-25	確 確 係 koo` koo` he	確實如此。
* 11-28	了 了 leeu^ leeu^	盡、遍、很多的樣子。例如「桌嬸泥粉了了」、「歸下你个事了了」。
11-29	連 根 帶 頭 lien` gun~ dai^ teu`	比喻全部。例如：層塔掙一兜仔即好，毋好連根帶頭擲走，留一兜得佢傳種。
11-30	量 約 liong rhioo`	大約；從略從簡、從寬。例如：對這到車頭，量約愛有成十分鐘正行會到位。例如：這個問題嶄然難，量約得佢敌下氣，莫恁嚴啦。
11-31	量 早 liong zoo^	趁早，事先估算。例如：討捉麼个愛量早準備好勢，毋好到時務緊拚拚。
11-32	六 月 天 公 liu` ngied` teen~ gung~	六月酷熱的季節；六月農忙時節，比喻忙得不可開交。
11-33	自 底 cu de^	原初，本來。例如：佢自底蹣屏東，這下蹣臺北。
11-34	古 早 gu^ zoo^	舊時。例如：佢全然做家，屋下內底有一兜古早个家具都毋盼得擊莫。
11-35	攏 總 lung^ zung^	全部，以普遍性而言。例如：這下个大學生會用講攏總都有用手机。
11-36	無 日 無 夜 mo` ngid` mo` rhia	不分晝夜，夜以繼日。例如：為著討考公務人員，佢無日無夜在讀書。

- 11-37 滿 坪  
man<sup>^</sup> piang<sup>`</sup> 整片滿滿的，到處都是。例如：佢洗車，水無擰纏，流到禾坪滿坪攏係水。例如：這位辦活動，滿坪個人，尖都尖毋會落。
- 11-38 瞞 下 目  
ngiab<sup>`</sup> ha hm<sup>`</sup> 眨一下眼，表瞬間之意。也可表小睡片刻。
- 11-39 額  
ngia<sup>`</sup> 份量。例如：這等路係得你个，無佢个額。例如：知你無佢意食臭豆腐，所以無買你个額。
- 11-40 日 合 夜  
ngid<sup>`</sup> gab<sup>`</sup> rhia 日連夜，即日以繼夜。例如：毋好日合夜賞電腦，身體會舞壞去。
- 11-41 日 過 日  
ngid<sup>`</sup> goo<sup>^</sup> ngid<sup>`</sup> 日復一日。例如：日過日，年過年，阿怙人愈來愈老，面皮愈來愈嬌。
- 11-42 月 朔  
ngied<sup>`</sup> soo<sup>`</sup> 日期、期間。例如：這下正開學定，到畢業遐下雖然月朔長，頭路猶係會用先尋。
- 11-43 年 三 夜 四  
neen<sup>`</sup> sam<sup>ˇ</sup> rhia si<sup>^</sup> 臨近年關的時候，正忙著準備過年的情形，也可喻期限前，忙碌趕工的時刻。例如：你仰子毋量早講，年三夜四正講，麼儕有閒？
- 11-44 年 過 年  
neen<sup>`</sup> goo<sup>^</sup> neen<sup>`</sup> 年復一年。例如：屋壞去即愛整理，放佢年過年會猶較難整哦！
- 11-45 三 不 二 時  
sam<sup>ˇ</sup> bud<sup>`</sup> ngi shi<sup>`</sup> 偶而或常常。例如：阿全嫂搬走了後，三不二時猶會轉來寮。
- \* 11-47 三 分 十 秒  
sam<sup>ˇ</sup> fun<sup>ˇ</sup> shib<sup>`</sup> mio<sup>^</sup> 喻指很短的時間。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 11-48 後 背  
heu bue<sup>^</sup> 背後。例如：雞嫲个後背跣一陣雞么。
- 
- 11-49 十 日 八 日  
shib` ngid` beed` ngid` 八天、十天內，表約略的時間。
- 
- 11-50 順 續  
shin sua 順勢、順便。例如：你若有去街路，順續買攞衛生紙轉來。
- 
- \* 11-52 頭 前  
teu` cien` 最前面、前方。例如：目珠恁大粒，頭前遐黃色个敢毋係你个茶罐？例如：遐高麗菜，對頭前割落來，順續加菜蓋擇擇个！
- 
- \* 11-54 天 嶼 遠  
teen` dung<sup>^</sup> bbien<sup>^</sup> 像前往西天一般，用以指稱距離很遠。例如：巴西天嶼遠，你識去過無？
- 
- 11-55 斷 點 錢  
ton` deem<sup>^</sup> cien` 一點錢也沒有。相關句型有「斷粒米」、「斷點水」、「斷點菜」。
- 
- 11-56 屋 前 屋 背  
bbu` cien` bbu` bue<sup>^</sup> 謂住宅附近的地方。例如：屋前屋背攏總尋過啊，無睭著人，敢係去過家寮啊？
- 
- 11-57 過 頭  
goo<sup>^</sup> teu` 過頭，超過原本之目的地路程。例如「走過頭」表示跑過頭、「睡過頭」表示睡過頭。
- 
- 11-58 晨 早 暗 時  
chin` zoo<sup>^</sup> am<sup>^</sup> shi` 早晨及晚上；指早晚不定之時。例如：老儕人就驚晨早暗時有燒有冷，所以猶係愛有人照顧。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

11-59

作 當  
zoo' dong^

當作；即使；抵押。例如：作當係按，你嘛莫怪佢怨佢。例如：佢言有錢好還你，這座櫃來作當。

11-60

總 洗  
zung^ se^

概括。例如：這桃伸這兜定，便宜總洗莫！



## 十二、特殊詞類



12-1	礮 嶼 走 馬 boo' dung^ zeu^ maˇ	馬在石堤上跑，對馬蹄有很大的傷害；用來比喻事情不妙、糟糕之意。例如：借錢得佢去跌徼，遐即係礮嶼走馬。例如：颱風天失電，手電又無電，正經係礮嶼走馬，壞了了。
12-2	真 成 zhinˇ shang`	非常。例如：正經愛去過太魯閣，正知遐風景真成靚，有閒定著愛去寮。
* 12-6	結 局 gied' kiu	終究。例如：想講會有人來鬥做即較輕鬆，落尾頭家講人毋罈，結局猶係歸下愛自家來做。
12-7	只 好 zhi^ hoo^	僅能、只能；不過。例如：成過個人米毋罈食，只好煮番薯飯來堵數。
12-8	講 罔 講 gong^ mong^ gong^	姑且一說；說實在的。例如：講罔講啦，佢敢正經會改，麼儕知？
12-9	毋 會 得 去 mˇ moi ded' kui^	無法前往、不能前往。「得去」則表示「可以前往」。例如：這禮拜食酒堵好堵著廟做鬧熱，佢毋會得去。
12-10	玄 玄 風 hien` hien` fungˇ	忽然，謂突如其來的事，亦可說「拈拈風」。
12-11	好 恬 恬 hoo^ diamˇ diamˇ	好端端地、無緣無故。例如：兩姊妹在廳下賞到好好，仰子好恬恬又在遐冤家咧？
12-12	縱 定 ziung^ ten	縱然、縱使。
* 12-14	言 曾 言 mangˇ cien` mangˇ	時候未到。例如：言曾言！你恁早去做麼个？拗人洗碗箸係無？

12-15

盲 好 食  
mangˋ hooˋ shiedˋ

還沒熟或還沒煮好，還不能吃。例如：這果子皮猶青青，盲好食。例如：菜盲炒好，盲好食，你先去廳下坐下。

12-16

問 支 柄 來 擎  
munˋ giˋ biangˋ loiˋ kiaˋ

打破砂鍋問到底，一定要問出所以然來，讓人覺得很煩。

\*

12-18

愛 等 咧  
oiˋ denˋ leˋ

猶言「等著吧」、「甬想了」的意思。例如：等佢煮得你食？愛等咧！

12-19

愛 嫌 罔 嫌  
oiˋ heemˋ mongˋ heemˋ

說它不好嘛也蠻好的；姑妄言之。

12-20

全 全  
cienˋ cienˋ

全然地；確切的。例如：教佢恁多擺，佢猶係全全聽毋識。

12-21

省 費 氣  
sangˋ fuiˋ kiˋ

省得、免得。例如：屋下到車頭近近，你自家行轉來，嘛省費氣愛人載。

12-22

十二月个芥菜  
shibˋ ngi ngiedˋ e goiˋ coiˋ

種植的蔬菜過於成熟以致抽出花梗，是為上心；以「上心」諧音「傷心」，源自「十二月个芥菜一上心」。

12-23

大 討  
tai tooˋ

大體而論。

12-24

做 你 走  
zooˋ henˋ zeuˋ  
(做 你 去)  
(zooˋ henˋ kuiˋ)

任隨你去。例如：若無想討做，做你走，無人會留你。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

12-25

過 晝 過 暗  
 goo<sup>^</sup> zhiu<sup>^</sup> goo<sup>^</sup> am<sup>^</sup>

沒日沒夜，不定時，強調超過午休、下班的時間。例如：佢個頭路真無閒，逐日都做到過晝過暗無通歇奈。例如：攔工時務，大家攞做到過晝過暗。

12-26

砰 天 砰 地  
 biang<sup>`</sup> teen<sup>ˇ</sup> biang<sup>`</sup> ti

聲音響亮。例如：過年遐下，紙炮打到砰天砰地。

## 十三、通訊、建設與交通



- 13-1          車子爆胎。例如：佢个鐵馬砰輪，  
bong  len^  猶會用補無？
- 
- \* 13-3          砌磚；俗隱指打麻將。  
teeb` zheen` zu^
- 
- 13-4      蓋上瓦片。例如：屋棟个桁桷愛釘  
keb`  ngua^  平，揸瓦以後正毋會漏水。
- 
- \* 13-6      水溝。  
geu`  zu^
- 
- 13-7          形容建物或設備簡陋的樣子。例如：  
leu  leu  siau`  siau`  舊屋真久無人躑，陋陋肖肖。
- 
- 13-8          路多石頭，高低不平的樣子。例如：  
lid`  lid`  kid`  kid`  新開个路，真多石頭，行起來磔磔  
  磔磔。
- 
- 13-9        通道或路的中間。例如：物件毋好  
lu du`/dung` ong`  囡在路中央，會徑著人。
- 
- 13-10      路程，或路的起始點。例如：這位到  
lu  teu`  遐位，愛三日个路頭。例如：對路頭  
  行落這個村，差不多愛二十分鐘。
- 
- 13-11          整條路上，大多指不定點的路上。  
lu  teu`  lu  mui`  例如：阿怙拗路頭路尾个樹極提開，  
  佢講按正毋會徑著人。
- 
- 13-12      轉換、改換車輛。例如：討坐海線  
pan`  cha`  个旅客，請在竹南站盤車。

\* 序號以四縣腔爲主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- |       |            |            |            |  |
|-------|------------|------------|------------|--|
| 13-13 | 攪<br>giou  | 紅<br>fung` | 泥<br>ni`   | 將水泥、泥沙和水用泥銬拌合。                         |
| 13-14 | 水<br>fi^   | 汨<br>been^ | 頭<br>teu`  | 大圳設水門分水入支渠的地方。例如：這位號做「水汨頭」，係成過大圳分水个所在。 |
| 13-15 | 鐵<br>teed` | 筋<br>gun`  |            | 鋼筋。                                    |
| 13-16 | 鐵<br>teed` | 屎<br>shi^  |            | 鐵屑。                                    |
| 13-17 | 批<br>pe`   | 紙<br>zhi^  |            | 相較於「信皮」，指信封內的信（有寫東西的）。                 |
| 13-18 | 作<br>zoo`  | 陂<br>bi`   | 塘<br>tong` | 築池塘。                                   |



## 十四、歲時祭儀、習俗與宗教



- 14-1 礙 著 神 明  
ngai choo shin` men`  
本指觸犯了神佛，引申做事碰撞，或觸犯到某人。例如：佢這站做事無順利，係毋係礙著神明。
- 
- 14-2 庵 堂 (菜 堂)  
am` tong` (coi^ tong`)  
庵堂，尼姑居住、禮佛的小型宗教場所。
- 
- 14-3 爭 毋 過 天  
zang` m` goo^ teen`  
凡事命中已註定，不容改變。例如：人个命運，一落泥遐時即註定啊，爭毋過天。
- 
- 14-4 百 年  
ba` neen`  
一百年；喻人壽終。
- 
- 14-5 百 年 偕 老  
ba` neen` gai` loo^  
祝福夫妻倆人共同生活和好又長壽；老死的婉語。
- 
- 14-6 百 年 後  
ba` neen` heu  
比喻死後。
- 
- 14-7 拜 喏  
bai^ rhia^  
兩手合十置於胸前上下拜，表示對鬼神的敬意。例如：逐日晨早，阿公攏會擲神茶去伯公下拜喏。
- 
- 14-8 拜 轎  
bai^ kioo  
結婚過程中，新娘到達男方家門口時，男家以一小童至轎前迎娶新娘的儀式。
- 
- 14-9 拜 月  
bai^ ngied`  
指客家人「拜月華」的傳統。
- 
- 14-10 血 跡  
fied` zia`  
指出生地。先民將嬰兒出生時的胎盤埋在住家附近，故稱「血跡」為出生地。

14-11	憑 壁 山 pen bia' san~	地理風水裡後背靠山。例如：這門風水真靚，後背有憑壁山。
14-12	拚 廳 下 biang^ ten~ ha^	本義指清掃廳堂，此指喪事前後清理廳堂。
14-13	否 運 painn^ bbin	壞運。
14-14	放 符 biong^ pu`	用符咒或放蠱害人。
14-15	下 符 ha pu`	用符咒害人。
14-16	打 醮 墓 da^ zioo^ hm'	向掃墓者分取祭品。
14-17	鬥 牲 deu^ sen~	湊成整套祭品。
14-18	超 拔 chioo~ pad`	超渡亡靈，禮俗用語。
14-19	坐 大 位 coo~ tai bbi	在筵席中坐大位。例如：原本个俗講，渡新婦个時務愛請阿舅來坐大位。
14-20	床 公 婆 song` gung~ poo` (床 媽) (song` ma`)	民俗中指照顧小孩的床神。
14-21	長 錢 chong` cien`	祭祀天神時所使用的長條紙錢。

14-22

翻 出 世  
fan˘ chid˘ she˘

下輩子；比喻經歷過了大災難。例如：佢想討做總統，驚愛翻出世正講。例如：無得大地動斫死，就像翻出世共樣。

14-23

塚 埔 狗  
zung˘ bu˘ geu˘

棺材狗，原指在墳地挖掘屍體吃的狗，後喻墳地黃牛。例如：你爸个墳地愛尋公家申請，毋好得塚埔狗惑去啊！

14-24

塚 埔  
zung˘ bu˘

墳場。

14-25

徙 去 廳 下  
sai˘ kui˘ ten˘ ha˘  
(搬 去 廳 下)  
(ban˘ kui˘ ten˘ ha˘)

人在斷氣前，先把身體移至大廳，以備後事。

14-26

打 桶  
da˘ tung˘

人死入殮前，先將棺木內層以油膏密封。

14-27

弄 獅  
nung sai˘

舞獅。

14-28

做 新 丁 粄  
zoo˘ sin˘ den˘ ban˘

做新丁粄（客家民俗家中有新生男丁，於當年農曆十月半或來年正月十五元宵節做紅粄祭拜神明）。

14-29

做 醮  
zoo˘ zioo˘

做醮，在特定的日子裡，設壇為亡魂超渡或為新廟落成、神像開光等事祈福的法事，以求神鬼的保佑。

14-30

帶 孝  
dai˘ hau˘

服喪。

14-31	戴 dai <sup>^</sup>	綦 guen <sup>^</sup>	把向神祈求保平安的神符戴在身上。
14-32	渡 tu <sup>^</sup>	路雞 lu ge <sup>ˇ</sup>	新婚時隨轎而行的一對小公雞小母雞，以祈新婚幸福多子多孫。
14-33	丁 den <sup>ˇ</sup>	憂 rhiu <sup>ˇ</sup>	遭逢父母之喪；做七前一晚的祭祀活動。例如：佢原本在外地服務，因為丁憂返鄉戴孝。
14-34	點 deem <sup>^</sup>	燭 zhu <sup>ˊ</sup>	舉行婚禮，祭祖時，請長輩點蠟燭的儀式。
14-35	弔 deeu <sup>^</sup>	孝 hau <sup>^</sup>	守喪。
14-36	對 doi <sup>^</sup>	年 neen <sup>ˋ</sup>	周年忌日。例如：今日阿媽做對年，阿怙牲儀準備便便，渡屋下人去祭拜。
14-37	合 gab <sup>ˊ</sup>	火 foo <sup>^</sup>	將亡者之神靈合祭於祖先神位的儀式，亦可說「合爐」。例如：對年過後，即會用擇日合火。
14-38	交 gau <sup>ˇ</sup>	春 chin <sup>ˇ</sup>	立春，由冬季到春季的節氣交換點。例如：交春落雨到清明，有時落雨有時晴。（諺）
14-39	交 gau <sup>ˇ</sup>	節氣 zied <sup>ˊ</sup> ki <sup>^</sup>	節氣轉換。
14-40	撿 giam <sup>^</sup>	骨 gud <sup>ˊ</sup>	人死後若干年，屍體腐化只剩骨骸，親人請撿骨工人為屍骨擦拭排放在罈子中，暫祀一處。

14-41	金 斗 盎 gim˘ deu^ ang^	裝骨骸或骨灰的罈子。
14-42	腳 尾 飯 gioo' mui˘ pon	腳尾飯，亡者腳後擺一碗白飯以祭拜之。
14-43	過 火 goo^ foo^	廟會迎神時過火陣的一種儀式。例如：迎神个時務，神轎愛過火。
14-44	割 香 god' hiong˘	將主廟中的神請出其分身至另外地方奉祀。
14-45	捧 飯 pung˘ pon	人死後，子孫以飯菜隨三餐祭祀。
14-46	捧 茶 pung˘ ca˘	訂婚儀式中，新娘向男方親友團奉茶。例如：砵定个時，好命婆會牽新娘出來捧茶，食新娘茶，愛企起來用兩支手接，正有禮。
14-47	孤 衣 gu˘ rhi˘	給孤魂野鬼衣物的冥紙。
14-48	出 世 chid' she^	出生。
14-49	行 地 理 hang˘ ti li^	從事堪輿行業。
14-50	放 帖 biong^ teeb˘	發帖子。
14-51	孝 家 hau^ ga˘	喪家。

14-52	后 heu	土 tu <sup>^</sup>	指大地或土地神明。例如：掛紙個時務，爰先拜后土，正拜祖先。	
14-53	起 ki <sup>^</sup>	鼓 gu <sup>^</sup>	鳴鼓，代表某一種儀式即將開始。例如：（喪禮時）起鼓啊！子孫過來踎拜。	
14-54	香 hiong <sup>ˇ</sup>	爐 lu <sup>ˋ</sup>	耳 ngi <sup>^</sup>	祖先香火、香火繼承者。
* 14-56	圓 bbien <sup>ˋ</sup>	墳 pun <sup>ˋ</sup>	新墳落成。	
14-57	圓 bbien <sup>ˋ</sup>	七 cid <sup>ˋ</sup>	人死後，每隔七日做一次法事，共做七次，最後一次為圓七。	
14-58	圓 bbien <sup>ˋ</sup>	醮 zioo <sup>^</sup>	完醮祭典。	
14-59	陰 rhim <sup>ˇ</sup>	筊 gau <sup>^</sup>	擲筊時，呈現兩片皆覆象，表否定。	
14-60	姊 zi <sup>^</sup>	妹 moi <sup>^</sup>	飯 pon	姊妹飯，出嫁前的姊妹聚餐。
14-61	責 zid <sup>ˋ</sup>	罰 fad <sup>ˋ</sup>	懲罰，指神明之責罰。	
14-62	進 zin <sup>^</sup>	金 gim <sup>ˇ</sup>	把骨罈放入墓穴中，屬喪葬儀式。	
14-63	牽 kien <sup>ˇ</sup>	新 sin <sup>ˇ</sup>	娘 ngiong <sup>ˋ</sup>	協助牽引新娘。例如：新娘落轎，大體爰請好命婆來牽新娘。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

14-64	開 koiˊ	臊 sooˊ	開始吃葷食。	
14-65	開 koiˊ	光 gongˊ	開光，為新神像點睛的儀式。	
14-66	開 koiˊ	青 ciangˊ	為人死後埋葬之新墳進行第一次掃墓。	
14-67	開 koiˊ	新 sinˊ	正 zhangˊ	開春；喻新年時小孩犯錯被開罰。
14-68	脛 ngiang^	親 cinˊ	相親。	
14-69	藏 cang^	間 geenˊ	躲在房間裡；喻生小孩坐月子。	
14-70	檯 chang	籃 lamˊ	盛裝禮品用的紅色禮籃。	
14-71	落 loo	泥 niˊ	時 shiˊ	生下來的時候；時運低潮，不順遂時。例如：命無靚，毋使怨爺衰，怪自家落泥時。例如：這下係佢个落泥時，做麼个了麼个。
14-72	落 loo	陰 rhimˊ	觀落陰。	
14-73	來 loiˊ	禮 li^	送來禮金。	
14-74	煞 sadˊ	著 choo	遇到煞氣。例如觀看出殯過程中，被鬼魅煞神沖煞到，稱為「麻衣煞」。	

- 14-75 命 底  
miang de<sup>^</sup> 與生俱來的命運。例如：各人命底無共樣，一直和人比無較贏。
- 
- 14-76 走 旱 船  
zeu<sup>^</sup> hon<sup>ˇ</sup> fien<sup>`</sup> 跑旱船，無底船遊戲，做熱鬧用的。例如：七月做鬧熱，有走旱船這齣事好脛。
- 
- 14-77 牽 亡 (牽 魂)  
kien<sup>ˇ</sup> mong<sup>`</sup> (kien<sup>ˇ</sup> fun<sup>`</sup>) 牽亡魂，遺屬透過靈媒，問親友死後的情況。例如：侄媽過身了後，侄爸請仙姑來牽亡。
- 
- 14-78 妹 子 遐 頭  
moi<sup>^</sup> zu<sup>^</sup> ga<sup>ˊ</sup> teu<sup>`</sup>  
(妹 子 裡)  
(moi<sup>^</sup> zu<sup>^</sup> le<sup>^</sup>) 指在婚嫁時的女方。「囡子遐頭」則是指男方。
- 
- 14-79 五 燥 五 溼  
m<sup>^</sup> zau<sup>ˇ</sup> m<sup>^</sup> shib<sup>ˊ</sup> 五種乾的和五種濕的供品。例如：過年拜天公，上界愛排五燥五溼。
- 
- 14-80 抽 鬮  
chiu<sup>ˇ</sup> keu<sup>ˇ</sup> 從預先做好記號的紙卷或紙團中，隨意拈取一個，來決定事情。例如：阿爸過身了後，佢人恁多兄弟愛分家，財產用抽鬮來決定。
- 
- 14-81 日 辰  
ngid<sup>ˊ</sup> shin<sup>`</sup> 傳統用來判別日常作息吉凶的日子。例如：討渡親，愛尋一個較靚个日辰。
- 
- 14-82 點 燈  
deem<sup>ˇ</sup> den<sup>ˇ</sup> 在寺廟中捐資點光明燈，以祈福消災。
- 
- 14-83 泡 神 茶  
pau<sup>^</sup> shin<sup>`</sup> ca<sup>`</sup> 泡茶奉神。例如：臘身洗好去泡神茶，手拜拜个。

- 14-84 披 麻 戴 孝  
pi̍ ma` dai^ hau^ 服親人喪。
- 
- 14-85 跌 筊  
deed` gau^ 向神明請示時，依擲筊來定可否。
- 
- 14-86 墳 堂  
pun` tong` 墳堂，設備較完備的墳墓，有可以擺放祭品的地方。
- 
- 14-87 伴 渡  
pan` tu^ 男傭相。
- 
- 14-88 七 七  
cid` cid` 人死後的第七個「做七」，即「圓七」。
- 
- 14-89 七 娘 生  
cid` ngiong` sang` 七星娘的生日，農曆七月七日，也就是中國的七夕情人節。
- 
- 14-90 三 朝  
sam` chioo` 本意為三個早晨，此專指嬰兒初生或新娘新婚第三天。嬰兒出生三天即代表未來可養活不會夭折；新婚第三天後代表正式進入夫家，要開始操持家務。例如：阿華姊降細子已經三朝，等十二朝過後，愛買一身嬰仔衫來去拗佢祝賀。
- 
- 14-91 烏 頭  
bbu` teu` 道士，主要是做法事或是驅鬼的。
- 
- 14-92 牲 儀  
sen` ngi` 祭祀所用的牲品。例如：韶日討掛紙，阿依牲儀準備便啊！
- 
- 14-93 時 生 月 日  
shi` sang` ngied` ngid` 出生的年月日時。

14-94	食 shiedˊ	福 fuˊ	民間集體向神明祈福，而祭神的牲禮由參加的人煮來吃，祈求福報。例「食伯公福」。	
14-95	食 shiedˊ	大 tai	埕 deuˊ	喪葬儀式結束後酬謝客人之喪宴。例如：隔壁阿福伯過身，真多人去食大埕。
14-96	上 shongˊ	龕 kamˊ	人死後名字登上祖牌，是一種委婉語，就是指稱人過世死亡。例如：佢早就上龕啊，你尋毋著佢啊啦！	
14-97	壽 shiu	年 neenˊ	享年，人在世的壽命。	
14-98	手 shiu^	尾 muiˊ	人死後留下來做紀念的東西，如「手尾錢」，意為臨終前身上所遺留的錢。	
14-99	收 shiuˊ	涎 lanˊ	收口水。嬰兒四個月大時，長輩為嬰兒所舉行的習俗活動。	
14-100	送 sung^	嫁 ga^	結婚時，女方陪送新娘出嫁到男方家的過程。	
14-101	送 sung^	庚 gangˊ	送新生兒禮物的習俗。	
14-102	送 sung^	日 ngidˊ	將日子看好，送至女方家。	
14-103	大 tai	行 hangˊ	嫁 ga^	經憑媒六禮後舉行之婚禮。

14-104	大 tai	殮 liam	大殮，把死者放進棺木裡，釘上棺蓋的禮節。		
14-105	頭 teu`	輪 lin`	客 ka`	女兒出嫁後第一次回娘家。	
14-106	跳 teeu^	童 tung`	乩童作法。例如：偌昨日去廟，睺著人在遐跳童。		
14-107	脫 tod`	綦 guen^	脫去保平安神符的儀式。例如：原在有戴綦个細子，到十六歲轉骨後，就會去脫綦。		
14-108	扛板（扛大屋） gong` been^ (gong` tai bbu`)		抬棺。		
14-109	通 tung`	書 shi	黃曆，民間通行關於曆法和擇日的參考典籍。		
14-110	完 (還 bban`	福 fu`	祈福達成心願後，酬神還願。		
14-111	還 bban`	神 shin`	酬神。		
14-112	換 bban	綦 guen^	小孩的護身符，每年固定在某個特定日子去神前更換的儀式。		
14-113	黃 bbong`	嘏 gu^	紙 zhi^	掃墓時壓在墓碑上的黃紙。	
14-114	四 si^	爨 bbun`	四 si^	炒 cau^	客家人宴客時的菜色，有四種燜煮和四種爆炒的料理。

14-115	遮 zhaˊ	神 shinˊ	家中有人過世，辦喪事把神明廳神明及祖先牌位用紅紙蓋起，辦完喪事之後才恢復原貌。	
14-116	砵 zaˊ	茶 caˊ	盤 panˊ	新娘端茶，喝茶的人回贈紅包。
14-117	砵 zaˊ	底 deˊ	壓底。他人送禮，所用容器不宜空著回去，受禮人回贈一些小禮物於容器底部。例如：新娘捧茶得人客食，人客愛提紅包砵底。	
14-118	砵 zaˊ	雞 geˊ	髀 biˊ	回禮送雞腿。
14-119	砵 zaˊ	聘 pinˊ	金 gimˊ	回聘金。
14-120	司 saiˊ	公 gungˊ	道士，屬於會畫符的道士。	
14-121	斬 zamˊ	雞 geˊ	頭 teuˊ	發毒誓的一種儀式。
14-122	做 zooˊ	櫥 chang	備禮品、裝扮外表。	
14-123	做 zooˊ	對 doiˊ	歲 seˊ	小孩週歲的慶典。
14-124	灶 zooˊ	神 shinˊ	灶神。	

- 14-125 做 鬧 熱  
zoo<sup>^</sup> nau ngied<sup>`</sup> 舉辦迎神賽會或廟會，一般都殺豬宰羊，大宴賓客。例如：逐年媽祖生都會做鬧熱。
- 14-126 做 牙  
zoo<sup>^</sup> nga<sup>`</sup> 生意人在農曆初二、十六拜土地公。
- 14-127 做 七  
zoo<sup>^</sup> cid<sup>`</sup> 喪家自人死之日起，每七日做忌一次，一直至第七次四十九天止。
- 14-128 做 大 人  
zoo<sup>^</sup> tai ngin<sup>`</sup> 男子與童養媳成親變為成人。
- 14-129 做 丁  
zoo<sup>^</sup> den<sup>ˇ</sup> 喪家請道士誦經為亡者超渡的儀式，此日喪家必須吃素。
- 14-130 轉 長 山  
zheen<sup>^</sup> chong<sup>`</sup> san<sup>ˇ</sup> 回大陸原鄉，現用以指歸天。
- \* 14-132 長 孫 錢  
chong<sup>`</sup> sun<sup>ˇ</sup> cien<sup>`</sup> 掛於長孫的孝服背後，象徵長命富貴，百子千孫。
- 14-133 祖 公 業  
zu<sup>^</sup> gung<sup>ˇ</sup> ngiab<sup>`</sup> 祖宗留傳的產業。
- 14-134 舂 粢 打 粄  
zhung<sup>ˇ</sup> ci<sup>`</sup> da<sup>^</sup> ban<sup>^</sup> 形容準備慶典之熱鬧情況。
- \* 14-136 迎 棺  
ngiang<sup>`</sup> guan<sup>ˇ</sup> 葬禮習俗。喪家買好棺材，由長輩帶領子孫在屋前迎接棺材的送達。
- 14-137 門 紅  
mun<sup>`</sup> fung<sup>`</sup> 過年或喜慶時貼於門楣的紅條，有五福臨門之意。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

14-138

便 媒 人  
pen moi` ngin`

婚嫁雙方已就緒，毋需多費工夫的現成媒人。例如：佢个四句聯講到真好，真多人請佢做便媒人。

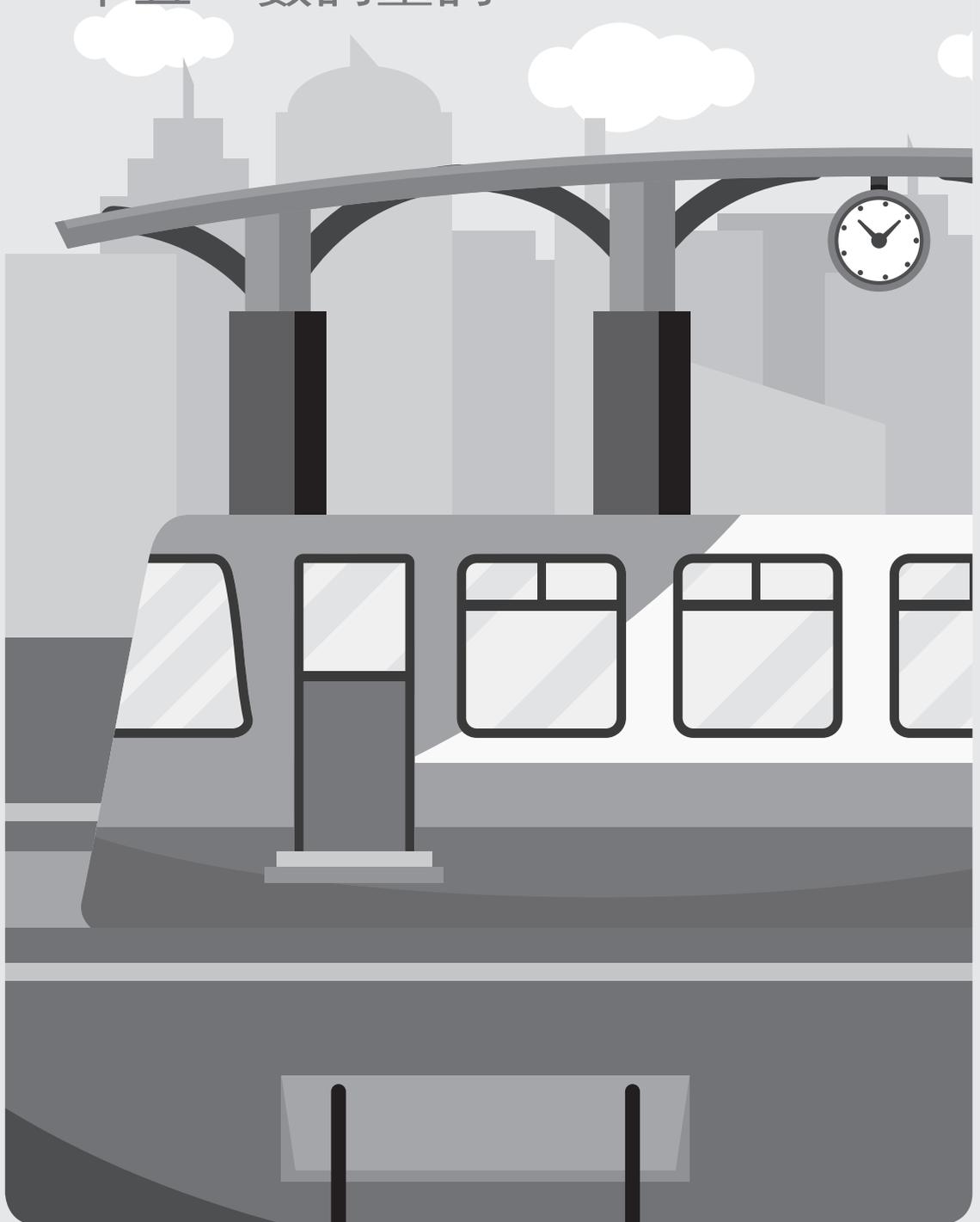
14-139

作 堯  
zoo` kioo^

放符害人，但作法較複雜。



# 十五、數詞量詞



15-1	材 cai`	一截，常使用在竹木、甘蔗或長形物切成數段中的一段。
15-2	斛 fu`	斛（量詞），一斛為十斗。
15-3	槓 gong^	為限定性字目，例如「兩槓槓」。
15-4	一 工 人 rhid` gung` ngin`	一個工人在一天中所做的工作份量，「半工人」即指半個工作天。例如：愛整理个資料十分多，一工人毋罅，驚愛兩工人正做會了。
15-5	一 甲 當 rhid` gab` dong`	相當於一甲，用於計量土地面積。例如：厥公過身過後，留落差不多一甲當个土地。
* 15-7	一 大 拖 rhid` tai too`	形容物品之數量多。例如：偃爸真愛買物件，一買就一大拖，屋下無位好墩。
15-8	洒 se	非固定量詞（形容詞），指插秧時手臂所能構到的幅度，大約五櫟（株）秧苗寬為「一洒」。例如：這坵田愛蒔六洒禾。
15-9	絡 liu^	絡（量詞），多用於絲線。
15-10	鬻 ngad`	刻度（量詞）。1 個刻度稱 1 鬻，10 個刻度就有 10 鬻。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

15-11

𦉳  
piang`

片（量詞），常用於大片之範圍。  
例如：這墩穀愛用二十空𦉳个稈𦉳  
正畚會過。

15-12

榼  
bba`

串（量詞）。例「一榼牛眼」。

15-13

筍  
sun^

芽（蘭花量詞）。例如：蘭花當興  
个時，一筍賣會著幾下萬銀。

15-14

頭 陣  
teu` chin

隱喻第一回合。

15-15

定 額  
ten ngia`

固定數額。



## 十六、職業與經濟



16-1	挨 礮 牽 鋸 eˋ lungˋ kienˋ giˋ	推礮拉鋸，喻粗重工作。例如：成過個人講：「挨礮牽鋸，有食毋好去。」所以講著這款事頭，大家都驚。
16-2	暗 錢 amˋ cienˋ	不正當取來的錢。例如：毋知佢有麼个暗錢來路無？
16-3	詢 數 auˋ suˋ	為記帳之帳目爭辯。例如：登簿記數愛分明，免得事後來詢數。
16-4	撥 錢 badˋ cienˋ	調頭寸。例如：厥爺哀去上屋撥錢，得佢出國讀書。
16-5	擘 禾 頭 baˋ bbooˋ teuˋ (蒔 禾 頭) (shi bbooˋ teuˋ)	分植秧苗。例如：阿杰讀書轉來，得厥怙喊去鬥擘禾頭，到斷烏正轉屋。
16-6	枋 頭 枋 截 biongˋ teuˋ biongˋ ziedˋ	製作木器時，裁截掉的大小木塊。例如：泥下个枋頭枋截，你睭有用个撿起來，其他个扞去燒火。
16-7	本 錢 落 海 bunˋ cienˋ loo hoiˋ	表投資的資金虧蝕淨盡。
16-8	茶 簪 caˋ luiˋ	採茶時背在身後裝茶青的籠子。例如：捋茶姊頭戴笠婆、手著手攏、腳包腳裹、腰繫茶簪，閒出嘴來唱山歌。
16-9	茶 店 caˋ deemˋ	茶室，早期的風月場所。

16-10	還 bban`	數 su^	還債、給付所欠的錢。例如：阿怙用貸款買這間屋，所以逐個月個月俸都愛勻兜來還數。
16-11	還 bban`	債 zai^	還清帳務。例如：月俸無高，借錢買屋，討還債就無恁快。
16-12	末 man	代 toi	供差使的人。
16-13	秤頭 chin^ teu`	係路頭 he lu teu`	做生意要講求公道，斤兩公道自然生意興隆，否則生意就無人光顧了。
16-14	變 bien^	把戲 ba^ hi^	耍弄驚險離奇、詭異靈巧的伎藝，以吸引觀眾，滿足人們的好奇心和趣味感的野臺戲。多半為推銷產品而演出，包括變魔術、打拳等。例如：廟坪有人在遐做變把戲，討共下去脛無？
16-15	踔 chog`	田 teen`	以腳部除田草。不同於「拏草」，「拏草」表用手除草。意象為：腳在其周圍繞圈圈，感覺到雜草，就用力將它踩入泥土中使其不見天日無法生長而變身為肥料。例如：踔田个妹子，一手擎傘，一手擎棍子，用兩支腳做事。
16-16	趁 tan^	食 shied`	謀生活；指女人操賤業以謀生。例如：佢靠這臺貨車載貨趁食，所以愛好好保養。

16-17	趁食妹 tan <sup>^</sup> shied <sup>`</sup> moi <sup>^</sup> (花間妹 fa <sup>ˇ</sup> geen <sup>ˇ</sup> moi <sup>^</sup> )	子 zu <sup>^</sup> 子) zu <sup>^</sup> )	意指妓女，委婉語。		
16-18	牽 kien <sup>ˇ</sup>	丈 chong	丈量田地的長寬面積。		
16-19	長 chong <sup>`</sup>	工 gung <sup>ˇ</sup>	長工。例如：阿煥伯公講佢細漢時務，識去拗人做長工，學著足多耕田个手路。		
16-20	收 shiu <sup>ˇ</sup>	稅 fe <sup>^</sup>	訂定稅額，收稅。例如：舊年趁較多，所以今年收稅即得佢收著。		
16-21	打 da <sup>^</sup>	租 zu <sup>ˇ</sup>	訂定租額，收租。例如：厥田賣莫，買屋贖人打租，日過著罔罔仔。		
16-22	委 bbe	秧 rhiong <sup>ˇ</sup>	播種，常用於稻麥之秧苗。例如：成過人耕田，自家委秧，這滿个人拗農場買秧。		
16-23	打 da <sup>^</sup>	石 sha	將石塊打造成各種器具。		
16-24	做 zoo <sup>^</sup>	磚 zheen <sup>ˇ</sup>	子 zu <sup>^</sup>	製磚。	
16-25	賣 mi <sup>ˇ</sup>	雜 cab <sup>`</sup>	貨 foo <sup>^</sup>	个 e <sup>ˇ</sup>	賣雜貨之人。例如：成過莊下伙房內底，會有賣雜貨个擔躑各種雜貨來賣。

- 16-26 補 秤 頭  
bu<sup>^</sup> chin<sup>^</sup> teu<sup>`</sup>  
(添 秤 頭)  
(teem<sup>ˇ</sup> chin<sup>^</sup> teu<sup>`</sup>)
- 買賣肉類斤兩不足時，附加上使足夠的部分，引申為本體以外所加的附加物。例如：阿西哥賣地豆，秤好啊又拖加一拖補秤頭得人，大家足愛拗佢交關。
- 
- 16-27 楔 鑿 頭  
siab<sup>ˊ</sup> gioo<sup>ˊ</sup> teu<sup>`</sup>
- 修補鋤頭。鐵匠會重新拿鐵修補鐵片凹缺處。
- 
- 16-28 園 秧 餅  
kong<sup>^</sup> rhiong<sup>ˇ</sup> piang<sup>^</sup>
- 將插秧後剩餘的秧苗，浸在稻田旁，以備插好的秧苗受損時可以補插。例如：偃屋下个田蒔好啊，偃在田塍脣園秧餅，阿怙講毋使園傷多，堵好就好。
- 
- 16-29 折 得 人  
zhed<sup>ˊ</sup> ded<sup>ˊ</sup> ngin<sup>`</sup>
- 用物品折算價錢的方式賣給別人。例如：厥車折得人，換過一臺新个。
- 
- 16-30 對 換  
doi<sup>^</sup> bban
- 物物交換、以物易物。例如：成過蹠在山嶼个原住民，會提自家生產个物品和漢人對換日常用品。
- 
- 16-31 捧 飯 碗  
pung<sup>`</sup> pon bban<sup>^</sup>
- 捧飯碗，引申為受僱於人。
- 
- 16-32 添 籽  
teem<sup>ˇ</sup> zi<sup>`</sup>
- 種子播入土中的動作。例如「添菜籽」，「添油菜籽」即撒播油菜花的種子。例如：種菜頭，大討用添籽較多，無經著有人用種秧。
- 
- \* 16-34 倒 墊  
doo<sup>^</sup> teeb<sup>ˊ</sup>
- 原本應由甲給乙，今反由乙給甲的情形。例如：經費毋罇，佢辦活動猶自家倒墊幾下萬箍。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 16-35 貨 底  
foo^ de^ 庫存。
- 
- 16-36 掇 貨 (割 貨)  
dod' foo^ (god' foo^) 批發貨物。例如：開百貨店个人，不時愛上下二港去掇貨。
- 
- 16-37 禾 稈 墩  
bboo` gon^ dun~ 把稻草堆積成壟，用以保存稻草不致腐爛。例如：阿怙講禾稈墩愛有孔竅，棚臂愛圓，棚心愛實，棚峽漸度毋好傷平，正毋會漏水。
- 
- 16-38 堵 數  
du^ su^ 抵帳。例如：若無錢還，即提你个屋來堵數。
- 
- 16-39 刪 菜 秧  
sien~ coi^ rhiong~ 分植蔬菜的幼苗。例如：有一兜菜愛刪菜秧，得佢有較闊个所在，正大會起來。
- 
- 16-40 翻 耕  
fan~ gang~ 第二期農作物。
- 
- 16-41 測 脈 先 生  
zed' ma' sien~ sen~ 為人把脈看病的醫生。
- 
- 16-42 機 器 搥  
ga~ ki^ fong`  
(拌 搥)  
(pan~ fong`) 脫穀機。例如：早期个人割禾，會用機器搥打穀。
- 
- 16-43 奉 工  
fung gung~ 義務工作、義務勞動。例如：溪峽有一板臨時樹枋橋，逐擺得水打壞去，附近人家就愛奉工來探轉去。

16-44	加水加豆腐 ga <sup>ˇ</sup> fi <sup>^</sup> ga <sup>ˇ</sup> teu fu	做豆腐時，多加水以增加豆腐份量，但黃豆並未增加，喻多多益善；加量不加質，灌水行為，喻不真實。
16-45	合貨 gab <sup>`</sup> foo <sup>^</sup>	配置主貨品以發售。例如：成過雜貨店賣鹽，係合貨定，無麼个利純。
16-46	交關 gau <sup>ˇ</sup> guan <sup>ˇ</sup>	交易、關照生意。例如：厥店仔个物件好，價數實在，佢真輒拗佢交關。
16-47	換工 bban gung <sup>ˇ</sup>	交互支援，完成彼此工作。例如：割禾時務，尋無恁多人鬥做，大家愛換工來做。
16-48	撿兜寮 giam <sup>^</sup> deu <sup>ˇ</sup> leeu	時間充裕，有得休息。例如：景氣差訂單少，工人撿兜寮。
16-49	撿兜做 giam <sup>^</sup> deu <sup>ˇ</sup> zoo <sup>^</sup>	工作很多，有得忙。例如：事頭恁多毋請人搵手，頭家撿兜做。
16-50	撿工錢 giam <sup>^</sup> gung <sup>ˇ</sup> cien <sup>`</sup>	取或付工資。例如：這事頭愛做好勢來，頭家正會撿工錢得你。
16-51	擲稗 bang <sup>ˇ</sup> pe	有次序地撿除稗草（稗，一種雜草，形似稻子，常混雜稻子當中）。例如：作穡人較閒工遐下，會落田去擲稗。
16-52	結數 gied <sup>`</sup> su <sup>^</sup>	結賬。例如：生理人，逐個月愛結數，正知趁抑了。
16-53	見本 gien <sup>^</sup> bun <sup>^</sup>	樣本、樣品。例如：聽起來即真會用，有見本好得人經無？

16-54	夠 geu <sup>ˋ</sup>	工 gung <sup>ˇ</sup>	形容工作時間做得很滿，甚至超時。 例如：今日做到恁夠工，物件款款 个好轉夜啊！		
16-55	攔 lan <sup>ˋ</sup>	工 gung <sup>ˇ</sup>	農忙、趕工的時候。例如：佢事頭 真多，當攔工，做都做毋得了。		
16-56	攔 lan <sup>ˋ</sup>	工 gung <sup>ˇ</sup>	時 shi <sup>ˋ</sup>	務 bbu	指事務繁忙的時候，一般指每年六 月農忙時節。例如：攔工時務，老 儕細子都愛搵手做事。
16-57	焗 giu <sup>ˊ</sup>	酒 ziu <sup>ˋ</sup>	釀酒。		
16-58	過 goo <sup>ˋ</sup>	磅 bong	越過磅秤之界線，亦可指置於磅秤 上秤重量。例如：百五斤个磅秤提 來秤兩百斤个物件，過磅啊，秤毋 會過。例如：亂薺園在磅仔面上過 磅，脛有幾重？		
16-59	攔 lan <sup>ˋ</sup>	事 she	趕工。例如：這工廠當在攔事，連 暗夜時頭嘛電火通透。		
16-60	孤 gu <sup>ˇ</sup>	行 hong <sup>ˋ</sup>	獨 tu	市 shi	獨占事業。例如：做生理，儕儕都 想孤行獨市，沒斗全部自家趁，到 尾會做減去。
16-61	起 ki <sup>ˋ</sup>	榼 kog <sup>ˋ</sup>	開始動工。例如：你講愛開自助餐个 中央廚房，準備好冇？哪時愛起榼？		
16-62	號 hoo	頭 teu <sup>ˋ</sup>	號碼，記數的字或符號。例如：現 時去銀行辦事情，大家攞愛先提號 頭來排列。		

16-63	一 行 禾 rhid <sup>ˊ</sup> hong <sup>ˊ</sup> bboo <sup>ˋ</sup> (一 迓 禾) (rhid <sup>ˊ</sup> se bboo <sup>ˋ</sup> )	一行稻子。
16-64	移 撥 轉 借 rhi <sup>ˋ</sup> bad <sup>ˊ</sup> zheen <sup>ˋ</sup> zia <sup>ˊ</sup>	指金錢往來。例如：做生理，錢銀來去移撥轉借係難免个，總愛有借有還就會用。
16-65	贏 徼 rhiang <sup>ˋ</sup> geu <sup>ˋ</sup>	賭博贏了，相反即為「輸徼」。
16-66	總 掃 zung <sup>ˋ</sup> soo <sup>ˋ</sup>	表全部，多用於買賣行為。例如：人講生理各人做，有錢大家趁，毋好總係想總掃，做下自家來。
16-67	蔭 水 rhim <sup>ˋ</sup> fi <sup>ˋ</sup>	引水進田灌溉；淹水，被水覆蓋。例如：番薯種落去，隔一暗晡就會用蔭水，番薯壟討有蔭透。
16-68	秧 盆 rhiong <sup>ˋ</sup> pun <sup>ˋ</sup>	插秧時用來裝秧苗的盆子。
16-69	幼 工 rhiu <sup>ˋ</sup> gung <sup>ˋ</sup>	手工精細。例如「這領衫真幼工」。
16-70	有 利 頭 rhiu <sup>ˋ</sup> li teu <sup>ˋ</sup>	有希望，有利可圖，反義詞為「無利頭」。例如：這所在俚海唇雨水較多，若係來賣防水用品可能較有利頭哦！
16-71	壅 肥 rhung <sup>ˋ</sup> pui <sup>ˋ</sup>	用泥土或肥料培養植物的根部。例如：種番薯愛壅肥上土正會大條。

16-72

剪 絡  
zien<sup>^</sup> liu<sup>^</sup>

扒手。

16-73

尖 毋 會 出 水  
ziam<sup>ˇ</sup> m<sup>ˇ</sup> moi chid<sup>ˊ</sup> fi<sup>^</sup>擠不出半滴水，引申為生不出錢。  
例如：這駁子手頭緬，尖毋會出水好還你哦！

16-74

揸 蝦 公  
keb<sup>ˊ</sup> ha<sup>ˋ</sup> gung<sup>ˇ</sup>

用小型網子捕蝦。例如：牽牛哥牽牛落溪，牛索縈起來，放佢食草，自家即去揸蝦公、捉三光蛤。

16-75

牽 猴 个  
kien<sup>ˇ</sup> heu<sup>ˋ</sup> e<sup>ˇ</sup>

拉皮條。

16-76

牽 豬 哥  
kien<sup>ˇ</sup> zhi<sup>ˇ</sup> goo<sup>ˇ</sup>

原指舊時農業社會，牽著種豬到各農戶，方便母豬受精，以便繁衍的行業，今則引申為介紹男女媒合之意。例如：牽豬哥一趁暢。

16-77

靠 天 捋 食  
koo<sup>^</sup> teen<sup>ˇ</sup> loo<sup>ˊ</sup> shied<sup>ˋ</sup>

看天候來謀生。

16-78

攤 錢  
tan<sup>ˇ</sup> cien<sup>ˋ</sup>

分攤經費。例如：慁人這個社區三個月來打鬥四一擺，大家平平共下攤錢，較會長久。

16-79

開 山 打 林  
koi<sup>ˇ</sup> san<sup>ˇ</sup> da<sup>^</sup> na<sup>ˋ</sup>

開墾荒地，亦可說「開林」。

16-80

開 田  
koi<sup>ˇ</sup> teen<sup>ˋ</sup>

闢地為田。

16-81

搵 空  
lem` kung`

掏空；挖洞。例如：這間公司个財產得會計搵空。例如：田塍得田雞婆搵空，堵堵好放一支塑膠笕落去，引水較利便。

16-82

掙 禾 串  
lod` bboo` chen^

將穀子從穗中扯下。例如：作穡人想愛禾靚、穀精，即愛選穀種，會掙禾串先枷較靚个擇起來。

16-83

挨 礱 (礱 穀)  
e` lung` (lung` gu`)

舊時碾米的一個過程，將稻穀放入礱中磨去穀殼。

16-84

未 趁  
mad` tan^

賺得少、利潤薄。例如：賣這物件實在未趁，較輪換頭路。

16-85

買 賣 算 分，  
mi` mi son^ fun`，  
相 請 無 論  
siong` ciang^ mo` lun

彼此交易，價格計論清楚，但請客時就不必太計較。前後兩句在口語中可單獨使用。

16-86

貌 事  
mau she

視其外貌而估計其工作量或物之價值，事先約定酬勞或代價者；喻只管工作從速做完，不管工作品質者。例如：佢專門貌事做，這擺係枷人割禾，加減有趁一兜工錢。例如：期末報告韶日頭尾一日，佢赴時赴刻愛寫得佢好，即像貌事个樣。

16-87

計 益 頭 路  
ge^ rhid` teu` lu

謀職、籌劃事業。

16-88

味 做 事  
mi zoo^ she

一味工作，另例如「味趁錢」即一味賺錢之意。例如：阿欽叔一人逐日單單味做事，到今四十空歲猶無家無後。

16-89	微 bbi`	利 li	形容利潤極低。例如：這批貨多係多，毋過真微利，趁毋成錢。		
16-90	無 mo` (無 (mo`	利 li 好 ho^	益 rhid` 空) kungˇ	無利可圖。例如：像按做到無日無夜攞無利益个頭路，莫做較贏。	
16-91	無 mo`	賒 shaˇ	無 mo`	欠 kiam^	不賒不欠。例如：無賒無欠毋成店，賒賒欠欠店毋成。（諺）例如：這下便利商店買賣無賒無欠，愛付現金。
16-92	撿 giam^	禾 bboo`	串 cheen^	撿拾割稻後遺落之稻穗。例如：割禾遐下，會有細子跔在割禾機後背撿禾串，討提轉去飼雞鴨。	
16-93	牛 ngiu`	軛 ann`	掛在牛脖子上的弓形物，便於駕御牛隻工作。		
16-94	外 nguai	路 lu	外快，本業以外的金錢收入。例如：阿依日時頭上班，暗夜時又接手工頭路在屋下做，外路趁毋會少。		
16-95	死 si^	數 su^	呆帳。		
16-96	標 piooˇ	頭 teu`	商標。例如：你屋下个電視係麼个標頭？		
16-97	便 pen`	宜 ngi`	貴 gui^	賤 cien	無論價格高低。例如：這弓蕉伸兩箱定，便宜貴賤做下賣賣莫換現錢較贏。

- \* 16-99 便宜過狗屎      比狗屎還便宜，表不值錢。例如：麼个物件攏共樣，新出就貴蔘蔘，等到大出就便宜過狗屎。  
pien` ngi` goo^ geu^ shi^
- 
- 16-100 銷 俐      銷路好。  
sioo` li
- 
- 16-101 錢 水      錢，指錢銀。例如：拗佢个錢水斷莫，脛佢仰子作怪。  
cien` fi^
- 
- 16-102 錢 水 活      錢的來源源源不絕。例如：佢个生理做到順利，錢水活，隨時攏有錢好用。  
cien` fi^ ua  
(錢 水 足)  
(cien` fi^ ziu')
- 
- 16-103 飯 碗      指營生之事、生活中的大小事；也指維持生計的工作或是分內工作。例如：屋下飯碗愛顧，毋好歸日閒于于，總知好奈定。  
pon bban^
- 
- 16-104 事 頭 事 尾      指主體工作以外的瑣碎事務。例如：成過个妹子，麼个都愛學，煮飯、撿掣、事頭事尾，無學係會得人笑。  
she teu` she mui`
- 
- 16-105 開 戇 錢      把錢花在無意義的地方。例如：爺哀長透教佢毋好開戇錢，嘛毋好拗人擔保。  
koi` ngong` cien`
- 
- 16-106 使 頭 使 尾      打雜。例如：佢請一個國中正出業个工讀生，在店頭使頭使尾。  
su^ teu` su^ mui`

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 16-107 屎 多 狗 飽  
shi<sup>^</sup> doo<sup>ˇ</sup> geu<sup>^</sup> bau<sup>^</sup> 東西多而無用、不值錢，比喻物多則賤。例如：畀人種番梨賣著恁好價，大家相賽種，這滿嘎變到屎多狗飽，連本攞趁毋會轉。
- 16-108 摯 草  
soo<sup>ˇ</sup> coo<sup>^</sup> 兩膝跪在稻田中，用手除去田中之雜草。
- 16-109 歲 入  
se<sup>^</sup> ngib<sup>`</sup> 一年的總收入。
- 16-110 船 拖 水 載  
fien<sup>`</sup> too<sup>ˇ</sup> fi<sup>^</sup> zai<sup>^</sup> 喻貨物很多。例如：歸間工廠个貨多到船拖水載，塞到滄滄。
- 16-111 傷 本  
shong<sup>ˇ</sup> bun<sup>^</sup> 耗資，有奢侈浪費之義。例如：這擺公司換機器，實在真傷本。
- \* 16-113 糴 米  
ted<sup>`</sup> mi<sup>^</sup> 買米。例如：米缸無米啊，你去米店糴米轉來好無？
- 16-114 偵 探  
zhin<sup>ˇ</sup> tam<sup>^</sup> 偵探。
- 16-115 題 錢  
te<sup>`</sup> cien<sup>`</sup> 捐錢時把自己名字記下，並記載認捐金額。
- 16-116 田 頭 家  
teen<sup>`</sup> teu<sup>`</sup> ga<sup>ˇ</sup> 田地的主人。
- 16-117 田 頭 園 尾  
teen<sup>`</sup> teu<sup>`</sup> bbien<sup>`</sup> mui<sup>ˇ</sup> 田園農事。例如：偃怙一世人耕山耕田，田頭園尾个事透年做毋會煞。例如：阿依毋單愛做家務，田頭園尾乜愛鬥相共。

- 16-118 揸 來 濟 去  
em˘ loi˘ che kui^ 截長補短，補來補去。例如：做生理个歇暍日生理好，普通時生理較差，揸來濟去猶算勻勻會用。
- 16-119 斷 錢 水  
ton˘ cien` fi^ 斷絕經濟來源。例如：枷厥斷錢水莫去，脛佢猶會作怪無。
- 16-120 反 穀  
been^ gu˘ 用工具來回翻晒稻穀。
- 16-121 拖 工  
too˘ gung˘ 拖延工作時間。例如：鋸樹真拖工，樹鋸無恁多，銑鋸子較多。
- 16-122 鈍 市  
tun shi 不景氣、銷路不好。例如：景氣無好，逐件買賣攞真鈍市。
- \* 16-124 刪 莫  
sien˘ mai^ 刪去過多的苗、果或物品。例如：這頭樣仔樹討徙位，根愛先枷佢刪莫兜正來種過去。
- 16-125 相 啗  
siong˘ siann` 優惠、打折扣。例如：這實在猶真貴，若無相啗，麼儕討買？
- 16-126 入 數  
ngib` su^ 入帳、進帳。例如：今日趁著个錢做一下愛入數。
- 16-127 相 添  
siong˘ teem˘ 在金錢或物品上稍加補助之行為。例如：遐錢係討得你相添做所費个，莫撻來撻去。
- 16-128 摠 禾 稈  
zung^ bboo` gon^ 將稻草捆紮成網。
- 16-129 折 算 錢 銀  
zhed` son^ cien` ngun` 折算現金。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

16-130

斬青搶價  
zam<sup>^</sup> ciang<sup>ˇ</sup> ciong<sup>^</sup> ga<sup>^</sup>

提前上市來取得好價格。例如：今年个文旦較慢黃，為著赴八月半，作穡人只好斬青搶價。

16-131

走江湖  
zeu<sup>^</sup> gong<sup>ˇ</sup> bbu<sup>`</sup>

四處奔波以維生。

16-132

正額  
zhin<sup>^</sup> ngia<sup>ˊ</sup>

正式編制內的名額。例如：佢今年考著正額，毋使像成過按一年聘一回。

16-133

做夜米  
zoo<sup>^</sup> rhia mi<sup>^</sup>

指暗中買賣，販賣私貨。

16-134

做腳手  
zoo<sup>^</sup> gioo<sup>ˊ</sup> shiu<sup>^</sup>

以非正當手段改造活動進行。例如：這擺選舉，驚有人做腳手，若無，仰子會差到恁多票？

16-135

早冬禾  
zoo<sup>^</sup> dung<sup>ˇ</sup> bboo<sup>`</sup>

第一期稻作。

16-136

轉鉗  
zheen<sup>^</sup> kiam<sup>`</sup>

原為打鐵時將鐵翻面，引申為斡旋。例如：一儕打鐵，一儕轉鉗。（諺）  
例如：兩兄弟冤家，你毋去轉鉗，等下相打即大條啊！

16-137

豬欠狗債  
zhi<sup>ˇ</sup> kiam<sup>^</sup> geu<sup>^</sup> zai<sup>^</sup>

豬欠狗債，比喻不可能歸還的錢。例如：別儕厥爸欠个債，你想討討，根本即係豬欠狗債，毋使想啊！

16-138

大量  
tai liong

以前的秤重器具，外觀為一大橫桿，有秤陀，以騰空秤物之重量，主要用於秤豬公、穀包等重量較大之物。

- \* 16-141      銑      鋸      子      磨利鋸子。  
                  se^      gi^      zu^
- 
- \* 16-143      跔      會      子      跟互助會。  
                  ten`      fui      zu^
- 
- 16-144      攞      酒      買酒。  
                  kuan      ziu^

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。



## 十七、藝文與教育



- 17-1 剝皮張粗糠  
boo' pi' zong cu' kong' 剝下皮來填入穀殼作標本，指一種酷刑，喻恨之入骨的凌遲。例如：你直直賞火！若舞到火燒屋，即等得人剝皮張粗糠！
- 
- 17-2 捉相尋  
zoo' siong' cim`  
(奕相尋)  
(e siong' cim`) 捉迷藏。
- 
- 17-3 戲齣  
hi^ chid' 戲碼。
- 
- 17-4 戲腳  
hi^ gioo' 演員。
- 
- 17-5 摔  
sud` 陀螺。
- 
- 17-6 睭光景  
ngiang^ gong' gin^ 遊覽風光。
- 
- 17-7 擂鼓  
lui` gu^ 擊鼓。
- 
- 17-8 擂墨  
lui` med` 磨墨。
- 
- 17-9 標靶  
pioo' pa^ 標靶。
- 
- 17-10 趁人學  
ten` ngin` hoo 向他人學習，用於拜師學手藝。

17-11	拜 bai <sup>^</sup>	師 su <sup>ˇ</sup>	拜師學藝。
17-12	字 cu	墨 med <sup>`</sup>	學問。例「字墨真飽」表示學問很好。
17-13	宿 siu <sup>ˊ</sup>	題 te <sup>`</sup>	家庭作業。
17-14	內 nui	才 cai <sup>`</sup>	知識學問，屬於比較內顯性的才能。

# 客語索引

<b>一畫</b>		入神	2-112
一大拖	15-7	入骨	8-340
一工人	15-4	入數	16-126
一五一十	8-167	十二月个芥菜	12-22
一甲當	15-5	十日八日	11-49
一行禾（一洒禾）	16-63	<b>三畫</b>	
一家一事	10-277	三十暗夜个飯斗	10-553
一時一刻	11-23	三千年个老狗屎	8-406
一晝	11-22	三不二時	11-45
一睏子	11-20	三分十秒	11-47
一對時	11-19	三分情	10-552
一儕一位	8-169	三步腳	8-408
一齣火	11-18	三見面	10-555
<b>二畫</b>		三洽水	5-69
丁砵砵	8-328	三挨四挨	10-554
丁确确	8-327	三隻鼻空	10-556
丁憂	14-33	三朝	14-90
七七	14-88	三鑊頭兩畚箕	8-407
七上八落	2-134	上上肩	3-60
七老八老	8-400	上目	8-64
七娘生	14-89	上教	8-439
了了	11-28	上埗	4-63
了尾子	10-364	上龕	14-96
二槽	4-46	下下來	3-111
人心節節高	10-490	下符	14-15
人老	1-145	下膈	1-83
人困馬渴	8-347	久長雨	5-18
人暈氣散	8-346	么去	8-313

叉鬚	8-211	山嶮	5-25
土直土直	10-233	山稜	5-70
大水頭	5-80	山精（海口鱸）	10-557
大出汗	1-192	才情	8-48
大目格	10-606	四畫	
大行嫁	14-103	中中个	8-74
大姐細姨	10-612	五燥五溼	14-79
大爭差	8-513	仁仁	8-509
大空刺刺	10-609	冇冇	1-57
大面神	10-611	內才	17-14
大核卵	1-190	內行	2-150
大格	8-454	公子	10-234
大討	12-23	六月天公	11-32
大細勻勻	8-192	六月牛眼	10-378
大細粒	10-634	六月芥菜	2-87
大陸性	8-455	冇筊	4-56
大量	16-138	冗	8-362
大漢	1-191	冗冗	8-361
大範	10-614	分攤	3-234
大頭确	10-613	化眼	10-143
大殮	14-104	反症	1-68
大聲野喉	8-417	反起反倒	10-152
大籃肚	10-608	反種	4-16
大鱸槌	10-610	反種	4-74
大鱸槌	10-710	反穀	16-120
子子肉肉	10-674	天井	7-153
小偏願	10-514	天公地道	8-462
小膽薄心	2-139	天公供个（天生天養）	8-463
山坑壁縫	5-71	天天	10-622
山坪（山排）	5-73	天地所生	8-414
山林壁角	5-72	天年倒眨	5-82

天庭	1-201	日辰	14-81
天嶼遠	11-54	日枷晴夜枷雨	5-60
天轉笠婆花	2-162	日過日	11-41
孔孔竅竅	8-226	日頭擎枷	5-61
屯泥	7-155	月朔	11-42
巴巴躡	6-1	歹性地	2-197
弔孝	14-35	毋成人	10-406
心在在	2-179	毋知人	1-116
心肝活活開	2-147	毋知身分	10-404
心肝真雄	2-195	毋知儕	10-402
心肝窟	1-216	毋知頭天	10-403
心野野	2-182	毋係賞暢	8-275
心寒膽顫	2-181	毋得人死	10-398
心無定	10-144	毋得脫身	10-400
心酸	2-149	毋會核水	8-437
心頭搵搵	2-184	毋會得去	12-9
心頭無定	2-99	毋壁	10-408
心糟糟	2-183	毋擔輸贏 (毋敢輸贏)	10-399
心躁躁	2-180	毋識人	10-407
手尖腳幼	10-595	毋識事	10-401
手尾	14-98	毋驚死	10-176
手爬腳蹶	3-221	毛虬虬	8-286
手長長	10-593	毛散散	8-287
手長衫袖短	8-441	毛腳	1-124
手指膈	1-184	毛蓬蓬	8-288
手婆生毛	10-11	毛鬚鬚	8-289
手軟腳軟	1-182	毛籐	7-108
手癩癩	1-181	水汀汀	8-447
手擎擎	10-596	水汙頭	13-14
手斂腳斂	10-597	水底	5-78
日合夜	11-40	水涉涉	8-449

水惶	7-145
水漚漚	6-43
水筧	7-146
水漣漣	8-448
水醜醜	5-79
火灰性	10-158
火性	10-255
火泥灰	5-21
火炎炎	5-19
火屎	5-23
火鉢添油	10-155
火煙遮天	5-20
火路	5-22
火樓	7-178
火樵	7-19
火燒山連累猴	10-156
火燒豬頭	10-157
火籠	7-53
爪賴賴	8-205
牙承承	4-44
牙根浮浮	1-132
牙脛脛	8-322
牙脛脛	10-468
牛形	10-495
牛拖車載	8-354
牛面	10-496
牛軛	16-93
牛嫻孛子	4-51
牛摔	4-52
孛孛	5-40

## 五畫

主人讓客	10-702
出水	2-14
出世	14-48
出禾串	4-2
出汗	5-14
出空	10-80
出差世	10-79
出浹仁	4-12
出麻	1-202
加水加豆腐	16-44
包包掖掖	3-11
包密密	8-18
包塞塞	8-19
半山坪	5-2
半崎	5-3
半桶水	10-20
半陰	10-16
半閩陽	1-8
半頭青	10-17
半尷尬	8-14
半釐命	10-19
半離半棧	8-13
半攔半出	6-2
半鹹淡	2-3
去臊	7-113
古早	11-34
只好	12-7
司公	14-120
四方闊面	8-496
四四散散	8-499

四兩事	10-643	打囫圇吞	1-53
四兩命	8-497	打忸	1-52
四炆四炒	14-114	打拗蠻	10-94
四門六親	10-644	打揖（打撲）	10-120
四門透底	7-157	打胎	1-54
四搨	8-498	打租	16-21
四蹄筆直	1-212	打桶	14-26
四髀過熔	8-500	打淨食	7-32
外姓人	10-676	打鳥目	1-49
外路	16-94	打撥確	10-109
外頭	7-152	打番綻	6-13
失手	6-37	打跛腳雞	10-83
失氣	1-177	打雄	4-68
失勢	8-261	打飯銃	1-50
失魂	1-176	打暗摸	3-51
布截子	7-14	打裡腹	7-33
平平仔	8-391	打頓屈	10-85
平齊	8-438	打輪轉	3-54
幼工	16-69	打盒覆	3-58
幼骨	8-185	打閹雞行	3-73
必必	6-5	打澄	3-52
必痕（必裂）	6-7	打澄	6-12
必裂必裂	6-8	打醮墓	14-16
必線縫	6-3	打啟	4-13
扞	3-27	未代	16-12
打上星	3-227	未趁	16-84
打白行	10-89	本意	2-9
打石	16-23	本錢落海	16-7
打字	9-3	正身	7-167
打卵見黃	10-87	正額	16-132
打吭咕	10-82	犯節氣	1-64



共源頭	10-326	好食肚	10-264
共爺各哀	10-328	好帶	1-101
共蕃	10-327	好蹠蹠	2-54
共鑊飯	10-329	字墨	17-12
剷	3-182	存辦	10-62
剷頭	9-6	尖毋會出水	16-73
官好食	12-15	尖尖俛	3-119
官曾官	12-14	尖尖極極	8-196
吃吃諱	3-133	尖篤篤	8-195
合个	8-113	年三夜四	11-43
合勻	8-112	年過年	11-44
合火	14-37	弛	8-172
合共下	7-57	弛崗打陣	8-174
合界	11-10	扛板（扛大屋）	14-108
合陣	6-20	扛籬攞籃	8-281
合鬼毋相同	10-174	扱外个事	10-635
合貨	16-45	抛爪	10-276
合裁	10-236	抛著屎	10-274
同庚	10-633	收束	10-598
后土	14-52	收空嘴	1-100
因由	8-181	收涎	14-99
在人睺	10-76	收稅	16-20
在上裡	11-4	收煞	6-42
多子多衍牽	10-127	收檢	10-600
多子餓死爺	10-128	早冬禾	16-135
多到掙腳	8-79	早死早好	10-684
奸來奸去	3-96	曳曳	8-204
奸宰	10-197	有出有入	10-286
奸鬼	10-196	有利頭	16-70
好死毋死	8-165	有來有去	10-288
好恬恬	12-11	有家有藪	10-287



作陂塘	13-18	妖精	10-282
作堯	14-139	孝家	14-51
作當	11-59	完福（還福）	14-110
你你傴僂	10-475	尾垂垂	4-41
冷冷清清	8-242	尾澄澄	4-40
冷沁沁	5-43	尾翹翹	10-419
冷雪雪	10-358	尾躡躡	2-91
利水	7-92	尿水	1-141
刪莫	16-124	尿汀汀	1-140
刪菜秧	16-39	屁卵貢天	8-383
勻勻	3-196	岐嶷	8-212
勻開	3-197	岔走	3-26
即靈	10-672	床公婆（床媽）	14-20
卵崽	4-38	弄來弄去	3-191
否剃頭	10-461	弄狗相咬	10-574
否運	14-13	弄獅	14-27
吭天吭地	8-166	弄嘴花	10-411
吭吭飛	4-21	戒心	2-39
吸水	7-74	扭屎脰花	3-189
吸泥氣	7-154	扯人面皮	10-42
吹狗螺	4-14	扯衫支補背脊餅	10-43
吹涼	7-23	扶人	10-626
呆呆	2-123	扶扶插插	3-86
园秧鉸	16-28	扶扶插插	10-627
坎坎坷坷	8-233	批紙	13-17
坐大位	14-19	把門風	10-10
坐船望船走	10-64	扞啊扞	3-249
坐轎毋知扛轎重	8-46	扞腳	3-115
坑子	5-26	抑抑共下	3-80
坑坑疤疤	8-9	抑躡	3-192
夾髀	1-70	抑雞嫵	4-27

抔出去	3-25	走大水	4-72
投天公	10-618	走山	5-27
折得人	16-29	走毋會開腳	10-670
折福	10-665	走江湖	16-131
折算錢銀	16-129	走色	6-56
旱坑	5-34	走旱船	14-76
材	15-1	走無位藏	10-420
杖子顛倒怙	10-73	走精	6-62
汨汨滾	3-109	足水	8-207
汨落去	3-110	足興	2-22
沉水	3-41	身胚	1-178
灶神	14-124	身裝	8-428
灶頭	7-169		
狂狂偏	3-138	八畫	
狂腳偏	3-53	並令拚曉	8-28
疔	1-56	並令砰浪	8-390
私菜	7-137	並並磅磅	8-27
肚弛弛	8-84	乖莊	10-231
肚悶悶	1-129	事頭事尾	16-104
肚脹	10-32	使人	10-578
肚飽目歪	10-132	使目色	10-540
肚膨膨	1-189	使弄	10-588
肚蠟蠟	8-83	使嘴	10-579
肚囊	1-62	使頭使尾	16-106
芄塞	5-67	來洗	1-88
虬虬	8-221	來禮	14-73
見本	16-53	供蛇食雞	10-283
見錢死	10-361	兩長年	10-375
豆籬	7-149	兩腳無搭地	3-153
赤赤	8-37	兩夥計（兩伙計）	10-373
走上走落	3-149	兩頭烏	10-374
		到水	4-69

到家	8-78	孤行獨市	16-60
刺額	10-527	孤衣	14-47
刻定	10-309	定板	8-93
刻耐	2-75	定額	15-15
卸人面皮	10-657	延纏	10-281
卸祖公	10-658	怙杖	7-85
啦啦諛	7-90	辱水	7-54
啦啦激激	7-89	辱水上天	8-103
味做事	16-88	辱魚	7-55
呷呷滾	10-173	戾舌	3-145
呻	3-35	房族	10-160
命底	14-75	房頭內人	10-161
拂淨淨	3-87	抨抨頓頓	3-14
和倒轉	10-159	披麻戴孝	14-84
和掇	8-99	抹粉	7-31
哈哈諛	10-237	押你賠	10-177
咒天咒地	10-701	抽抽掣掣	10-123
咒孤罵絕	10-699	抽肱喉	3-46
咚咚滾	8-88	抽掣	3-45
固執	10-677	抽腳	3-55
奇巧	8-210	抽腳筋	10-78
奉工	16-43	抽鬮	14-80
奉待阿公	10-165	拆藥	1-43
妹子人	10-488	拆籬補壁	10-22
妹子賊	10-451	拈蛇打蜈	10-478
妹子遐頭（妹子裡）	14-78	拋拋个	3-198
姊妹飯	14-60	拋花作浪	5-66
姑情	10-216	拖亡	1-204
姑換嫂	10-228	拖工	16-121
委秧	16-22	拖死過日	2-1
孤老	10-295	拖拖擲擲	8-465

拖拖犁犁	10-238	油鉢鉢	8-190
拖棚	8-464	油膩膩	8-191
拗腳骨	3-5	油頭燂跌	8-270
拘禮	10-184	油臊	7-72
拚力	3-176	沾水	3-65
拚上坎	8-23	沾沾个	8-69
拚大雨	5-15	泌糜飲	7-9
拚生死	8-22	泌瀘啞囉	8-20
拚位	10-45	泡泡滾	8-380
拚走	3-16	泡神茶	14-83
拚走	4-7	泥肉	5-58
拚真緊	3-251	泥滾滾	7-112
拚廳下	14-12	炕蝦公	5-33
放子	4-65	炙菜乾	7-134
放火燒屋攔老鼠	10-28	爬床拖蓆	10-507
放帖	14-50	爭毋會過天	10-668
放粉鳥	10-29	爭毋過天	14-3
放符	14-14	狐狸莫笑貓	10-163
放證	7-11	狗呷烏蠅	10-199
放饒（放赦）	10-487	狗拖犁	10-201
斧頭削自家个柄毋會著	10-38	狗屙屁	10-202
旺	4-76	狗掀門簾	10-200
旺丁	7-182	狗豚	4-18
昂昂	2-125	直套直套	10-58
東虹晴，西虹雨	5-16	直接	10-57
枋頭枋截	16-6	直腸直肚	10-56
武頓	8-484	知上知下	10-117
歿子弟	10-455	知毋著	10-115
歿去	7-49	知知	2-18
歿綿	8-302	知衰	10-116
油垢垢	8-189	知頭知尾	2-19

知總	2-20	金包膿	4-4
砣	3-254	金目	1-79
砣底	14-117	金皙皙	8-124
砣板	7-163	金箭箭	8-123
砣茶盤	14-116	長山賣鴨卵	10-75
砣聘金	14-119	長工	16-19
砣雞髀	14-118	長志	10-669
砣鹹菜	7-162	長屎脬	10-77
空手个	10-339	長孫錢	14-132
空空狷狷	8-75	長病無孝子	10-74
空殼个	10-341	長絡絡（長膀膀）	8-51
空腹	1-110	長勢長勢	8-53
空頭	10-340	長噉噉	8-54
罔罔	8-301	長橫橫	8-52
肥軟肥軟	8-388	長錢	14-21
肥漬肥漬	8-384	長薯	1-233
肥漬漬	8-385	門紅	14-137
肥漬漬	8-387	門樓	7-110
肥播播	8-386	阿沙力	10-194
胖兜打柶	10-639	阿郎半子	10-18
臥臥到到	2-122	阿婆官	10-1
芮芮仔	8-369	阿鵲教烏鷄	10-3
花舌	8-92	雨感	1-186
花花舌舌	10-235	青丟丟	8-397
花貓貓	10-147	青罕青罕	8-398
花頭	10-145	青拚拚	8-399
花囉	8-90	青苔	4-37
花囉必駁	8-91	青面鳥	10-528
迎棺	14-136	青瞑狗	4-58
返生	6-18	青瞑捏撓	1-165
金斗盞	14-41		

九畫			
便宜貴賤	16-97	後哀	10-252
便宜過狗屎	16-99	後背	11-48
便媒人	14-138	急急	11-24
俗噉噉	8-504	怨怪	10-230
信叮叮	2-185	恬風息氣	8-71
信嘴來	10-660	扁嘴	4-6
前人子	10-535	拜月	14-9
南風草	10-459	拜師	17-11
咬牙根	2-109	拜喏	14-7
咬著	3-180	拜轎	14-8
咬著舌	10-472	拈	3-166
咬薑啜醋	8-330	拈爛	3-126
咿咿哦哦	8-364	揀豬腸	7-99
咿咿喔喔	10-2	揀嫗	7-20
哀腸哀肚	2-129	揀揀	8-507
吮乳	1-107	揀腹	8-505
垠	1-164	揀腹實落	8-506
淼淼仔	8-76	揀頭	10-664
屋前屋背	11-56	挑工	10-620
屋棟	11-8	挖肉補瘡	10-636
屎包	10-572	柺豺	8-163
屎多狗飽	16-107	柺豺	10-652
屎缸蟲	10-575	柺豺鬼	10-653
屎朞嘴	10-571	柺渴渴	8-440
餅	15-11	歪走	8-472
奔躡	3-137	歪拌打滴	8-331
洒	15-8	歪哉	8-471
律不	8-271	歪歪	8-203
後生子人	10-491	歪哥	9-9
後生幼幼	8-155	歪哥淒汙	8-469
		峇來峇去	8-138

洗碗會相磕	10-566	背耳	10-474
活跳跳	10-148	背拈拈	1-40
派下	10-387	背龕龕	1-41
流流漂漂	10-377	背背	8-442
烱日	5-31	背家濟	8-10
牲儀	14-92	背家濟个	10-12
畏	2-154	背痾熿	1-38
畏畏	2-172	背祖	10-523
疤疤	1-5	背脊餅搯砧枋	10-35
皇帝嘴	10-586	背寒寒	1-39
盆頭講到鉢	10-525	背駝駝	1-42
相弓	10-36	背鑊	10-13
相出路	10-92	胥胥趨趨	10-656
相啞	16-125	苛頭	10-330
相堵借問	10-663	苦甘苦甘	2-32
相添	16-127	苦丟丟	2-29
相搭肩頭	3-9	苦嗒嗒	2-28
相像	8-502	苦煎煎	8-224
相駁	10-662	苦篤苦篤	2-31
相應	1-217	苦篤篤	2-30
省費氣	12-21	茶茶	10-465
舂舂誦	8-141	馱合削	10-510
舂硬	8-142	馱洗	10-313
穿來穿去	3-44	計益頭路	16-87
突走	6-46	趴趴走	3-130
紅目珠	1-137	陋肖	10-365
紅激激	8-109	陋陋肖肖	13-7
紅霞紅霞	8-108	面子	10-422
紅羅花色	8-110	面生毛	10-421
耐園	8-310	面劣劣	1-122
胃腸糟糟	1-223	面青歷歷	1-121

面垂垂	2-95	修籬補壁	7-161
面紅激激	1-119	倒去	6-57
面梆梆	2-93	倒來倒去	10-124
面兜兜	1-118	倒面	8-229
面殼殼	1-120	倒墊	16-34
面惹惹	2-94	倒頭	6-16
面憂憂	2-142	冤家泌背	10-278
面橫橫	2-96	冤家羅債	10-279
面藕藕	1-123	剝皮	1-10
風神	10-168	剝皮張粗糠	17-1
風神人	10-542	寅寅康康	8-264
風溜溜	5-24	哩哩哪哪	10-499
食了米	7-140	覘出來	3-151
食人倒倒（食人恹恹、 食人食鐵）	10-582	哼	3-24
食人躉个	10-583	哼哼跳	1-36
食大埕	14-95	哼哼跳	3-15
食毋會燥	10-581	哽哽汨汨	2-35
食水	6-38	哽脰	1-69
食屎个	10-580	哽脰	2-106
食畏脰	8-425	哽著	1-108
食恁老	10-549	唉唷唉唷	3-1
食甜	7-116	啞嘴	10-185
食祿	8-424	啞嘴嫵	10-342
食福	14-94	嘎嘎嚟嚟	10-298
食齜	10-584	家神透外鬼	10-172
食罉脰	7-139	射水	7-68
香醇醇	7-69	射尿	1-18
香爐耳	14-54	展少年	10-59
十畫		座食莫打爽	10-60
修人	3-252	座頭尾	8-45
		弱漬漬	8-348

擡起來	8-144	捋禾串	16-82
恁久定	11-1	捋衫袖	3-160
恁大	8-7	捋食	4-80
恁大生命	2-2	捋鬚	3-161
恁多	8-6	擗撈來	3-124
恁豺	10-7	料著	2-131
恁猴精	8-8	時生月日	14-93
挨身	3-2	時光時暗	5-6
挨礮（礮穀）	16-83	時寒時熱	5-7
挨礮牽鋸	16-1	時間逼	8-422
掙	3-76	晃水	7-129
抄無總	2-81	晟	3-33
掙	3-128	晟卯	4-8
掙壁	10-272	晟燥來	7-18
搨力	3-100	朗天朗地	8-265
搨心	2-50	朗朗滾	8-263
搨心事	2-51	朗朗膨膨	8-266
搨外外	2-49	核核	8-72
搨身分	10-209	栽崩崗	3-261
搨派頭	10-207	桁桷	7-66
擲毛	3-10	氣到膨脹	2-77
擲高（抽高）	1-11	氣命	2-58
擲稗	16-51	氣沸沸	2-63
擲縫	10-23	氣勃勃	2-78
掇刀	7-12	氣急急	1-91
挾錢	10-258	氣喘	1-34
捉相尋（奕相尋）	17-2	氣湧湧	5-29
捉猴入山	10-685	氣運好	8-443
捉龍	1-225	氣噴噴	2-59
捋	3-159	氣餒餒	2-61
捋	3-162	淳出來	7-127

浪浪蜑	3-139	畚箕承尿	10-39
浪當	10-395	畚箕掃櫬	8-35
浪蕩子	10-394	疲爬極蹶	2-130
浮冇	7-124	痲尿	1-17
浮油面	7-121	疾切	2-168
浮浮冇冇	8-392	疾丟丟	2-166
浸水	7-122	疾腸	2-165
澁澁	8-117	病子	1-221
涇碩	8-125	病狗	10-414
消磨	6-41	病疾	2-167
消磨人	10-570	病膩膩	1-162
烏白屙	10-637	盜零	10-8
烏白謔	10-90	真毋知足	10-265
烏肉	8-358	真成	12-2
烏沁沁	8-493	真肯行	10-130
烏刻刻	8-489	真青瀝	8-202
烏青紫嘔	1-208	真風神	10-544
烏胗胗	8-490	真食人	10-131
烏烏（黑黎黑黎）	8-494	真會尖鑽	10-530
烏摸摸	8-491	眠床頭	7-105
烏漬烏漬	8-483	眠人	3-214
烏腔癩乾	8-492	眨目	3-210
烏黥色	8-487	砰天砰地	12-26
烏黥紅	8-485	砰砰誦	10-21
烏黥黥	8-486	砰輪	13-1
烏頭	14-91	破	3-201
烏蠅歇烏蠅嚼	8-488	破格	10-522
烘	7-147	破病破病	1-163
猶夫娘	10-166	破裡	6-29
狹狹	8-152	祖公業	14-133
狹腔腔	8-151	祛	7-77

神投投	8-430	茶店	16-9
秤頭係路頭	16-13	茶纂	16-8
秧盆	16-68	草𠵼𠵼	5-9
笊籬	7-51	草𧈧弄雞公	10-63
笑嘻嘻	2-138	草蕒蕒	5-75
叛印	7-5	蚊蟀	4-39
叛印印个	8-15	蚡蟲	4-60
叛筍	7-6	衰滌	8-435
叛袋	7-8	豺	10-550
叛粹	7-4	財丁兩旺	8-47
紙膏个	8-514	財高勢大	10-69
缺角	8-216	貢甲	1-82
缺缺	8-215	貢膿	1-81
耗夜	7-67	起小泡	1-96
耗造	10-263	起肉雄	1-28
耿直	8-147	起狂	10-336
胥哨哨	8-136	起拗蠻	10-257
胥膨膨	8-137	起泡	1-92
臭水味	7-25	起客	10-256
臭水笏	6-11	起風落雨（透風落雨）	5-5
臭火煙	7-26	起垠	1-94
臭火爆	7-27	起病	1-93
臭老	10-386	起狷	1-20
臭耳聾打滴	1-136	起眼烏（起暗眩）	1-27
臭狗	10-573	起寒熱	1-23
臭殍	7-29	起渾（反醒）	4-73
臭黃	7-24	起猴面	2-64
臭腥	8-324	起鼓	14-53
臭頭爛耳	1-48	起槓	16-61
臭臊擲天	8-55	起癭	1-95
茫心	2-89	迷迷痴痴	2-92

送日	14-102	偏徙位	6-55
送庚	14-101	偏僻	8-394
送嫁	14-100	做丁	14-129
逃命	10-671	做七	14-127
逆著	10-476	做大人	14-128
逆腳	3-184	做牙	14-126
配毋會過	10-137	做好做標（做好做壞）	10-682
酒桌	10-698	做年做月	10-683
酒開	7-164	做你走（做你去）	12-24
酒癖	10-306	做夜米	16-133
釘柱	8-68	做胎（結胎）	5-97
釘根	4-15	做新丁叛	14-28
閃著	1-168	做腳手	16-134
閃籬閃壁	3-212	做號	10-681
骨惹惹	8-145	做對歲	14-123
骨頭打鼓	8-146	做對頭	10-680
高天天	8-134	做鬧熱	14-125
高低裡	8-389	做檯	14-122
高低頷	8-131	做磚子	16-24
高眺	8-132	做膽	10-679
鬥到角噉	10-112	做雜事	10-678
鬥牲	14-17	做醮	14-29
鬥添	3-40	停跔	6-44
鬥搭	10-113	側側仔	6-54
鬥腳	10-114	偵探	16-114
鬼鬼怪怪	10-453	偷得偃知	10-135
十一畫			
倏一聲	8-446	偷睇	3-231
假勇	10-171	剪短	3-213
俚人食	10-37	剪絡	16-72
偏人	10-513	剮爛皮	1-80
		唸唉唉誨	3-244

唸無歇	3-186	崩山	5-64
唸無歇	3-186	崩崗啟屹	5-4
哇哇哇	10-470	帶孝	14-30
啄睡鳥	1-126	庵堂（菜堂）	14-2
啊打	10-467	康健	8-217
問支柄來擎	12-16	張樣	10-122
問仙	7-109	得人嘗	10-119
啦歌哩曲	2-82	得人戳	10-40
圈起來	3-136	得人慳	10-41
圈雞鴨	4-28	得入毋得出	7-36
堅皮	1-73	得你破費	10-88
堅皮	1-239	得佢唸	10-136
堅皮	6-23	徙去廳下（搬去廳下）	14-25
堅疔	1-218	悠悠子	8-188
堅油	7-83	恹恹	2-159
堅耐	8-122	恹漬漬	2-160
堅堅	6-22	恹壞壞	8-220
堆山寨海	8-81	惜花連盆	2-175
堵胥	8-86	拏心肝	3-219
堵數	16-38	拏草	16-108
夠工	16-54	拏莫	3-218
宿題	17-13	捧茶	14-46
寅時卯時	11-17	捧飯	14-45
密	8-280	捧飯碗	16-31
專心	2-190	捋手（捋手裡）	1-222
屙冇卵	10-95	掙搿來	3-205
屙屁安狗心	10-96	掙屎脬	3-20
屙屎嚇番	10-505		
屙探錘	10-735		
屙痢屙肚	10-503		
屙糞屙尿	10-500		
屙滂尿	1-150		
屙膿屙血	8-375		
屙膿滑痢	10-504		

掙衫褲	7-13	棄嫌	2-60
掀腳底皮	4-20	毫光	5-28
掃把星	5-10	毫釐	10-251
掇貨（割貨）	16-36	涼沁沁	5-50
排陂塘水	7-70	涼涼子	8-249
排排	8-379	涼習習	5-49
排排	11-3	淡淡無味	2-153
掖背	10-515	淤淤	8-178
掙著	10-273	滄盆滄鉢	8-315
掛水	1-236	滄滄淳淳	8-316
掛屎掛尿	8-140	深落	8-43
揆揆動	3-116	淺睡	2-176
掠頭那毛	7-95	添籽	16-32
探前	6-51	清冷	5-68
探頭	3-63	焐人	3-94
接檯	5-95	焐冰	3-92
控嘴	8-360	焐冷水	3-93
推懶	10-628	焗酒	16-57
措溜皮	3-42	牽丈	16-18
敗家	10-700	牽亡（牽魂）	14-77
敗腎	1-156	牽粉	7-79
教治	10-667	牽猴个	16-75
教書先生个手帕	10-182	牽新娘	14-63
教導（教治）	10-178	牽豬哥	16-76
斛	15-2	牽親帶戚	10-322
斬千刀	10-666	牽癩子	1-24
斬青搶價	16-130	犁犁	8-235
斬雞頭	14-121	犁頭剷	3-144
晨早暗時	11-58	現現	6-25
望啊望	3-171	理家	7-93
條直	10-621	甜滋脰	7-151

甜漬漬	2-161	脫爪毋得	10-625
略略仔	11-9	脫泐	10-624
疏疏滾	8-431	脫秦	14-107
眼時下	11-6	春	3-202
眼豺豺	2-121	春粢打粩	14-134
眼剷剷	8-343	春頭磕額	10-709
眼綻綻	2-114	船拖水載	16-110
眾人事	9-10	莫大細禮	10-449
移撥轉借	16-64	莫插佢	10-450
窒著	1-109	蛇空透老鼠空	10-546
笨筍	8-34	蛇過尋棍	10-545
粒粒	7-94	訟棍頭	10-587
粒粒	7-135	貨底	16-35
粒粒精	8-246	責罰	14-61
粕粕	8-393	軟啞啞	8-351
粗疤泥晃	8-524	軟蚪	8-339
粗拚（粗嘍）	10-84	軟怠怠	8-350
粗勇	8-58	軟柔	8-341
粗疤泥晃	8-59	軟堵	8-349
粗粗仔	11-5	軟粢倒怠	8-352
粗殘	8-56	軟腳蝦	10-492
細子豚	1-146	跣	3-150
細骼	1-172	透心	7-62
獠獠	3-200	遞	5-81
獠開來	3-199	通水溝	7-88
脖水	1-86	通書	14-109
脖乳	1-85	通通透透	6-47
脖脖	1-84	逞強逞惡	2-11
腩子	10-694	連行帶走	3-62
腩面	10-693	連根帶頭	11-29
腩面腩面（躉面躉面）	10-692	陰筊	14-59

頂嶼	5-13	搵毋會直	10-722
魚魚肉肉	7-114	揀揀擇擇	3-95
麻斗	10-409	插入	10-153
十二畫			
割香	14-44	插花个	10-44
創治人	10-415	搵	3-257
勞心	8-61	搵穀	7-173
勞碌	8-257	換工	16-47
喁喁念	10-482	換向	6-49
喃喃呢呢	10-458	換肩	3-258
啗啗誦	3-240	換綫	14-112
啗啗誦	10-175	揷瓦	13-4
喉噠蒂	1-59	揷蝦公	16-74
喉噠頭哽哽	2-57	揷蹠	7-78
喊毋會行	10-577	揷身	3-117
喋	10-110	揷來濟去	16-118
喋喋誦	10-111	揷泥	3-81
喝喝咄咄	10-270	揷背脊餅	1-152
單人空馬	10-107	揷細子	7-46
單家園屋	7-35	揷被骨	7-73
單頭事	10-106	揷塞塞	3-169
孱孱	1-169	揷塞塞	7-45
孱孱	4-71	揷礮	3-4
富足	8-107	揷著	3-250
尋人出水	10-536	揷手揷腳	10-466
惑人	10-369	揷死死	3-188
惑人毋識	10-517	揷	3-135
惑人恁恁	10-516	揷衫尾	10-24
惡桀桀(惡橫橫)	2-128	揷來揷去	10-134
惡猴嫵	10-506	揷木瓜	7-43
悞悞擊	2-6	揷著	1-153
		揷落去	3-106

揶著	10-673	無利益（無好空）	16-90
散形	10-659	無定無著	10-441
敵毋會轉氣	1-37	無油無酪	8-508
普普	8-194	無油無臊	6-32
粹	3-125	無空好藏	2-98
極	15-12	無空無樺	10-445
欺藐	2-76	無肩胛	10-432
欽服	2-80	無面皮	10-423
款款	8-100	無家無後	10-437
款款子	8-186	無時無間	8-291
淳水	3-121	無時無節（無時無務）	8-296
淳燥	3-122	無時間	8-299
渡路雞	14-32	無核卵	10-428
渡壞樣	10-100	無骨無屑	6-33
測毋會著	2-186	無骨頭	10-430
測脈	1-51	無閒挾掣	8-31
測脈先生	16-41	無搭無膩	8-353
渴渴	2-68	無爺無哀	10-429
渺渺茫茫	8-279	無當市	7-103
湯鮮鮮	8-501	無落著	10-431
無一時恬	8-295	無運（否運）	8-292
無人親像	10-436	無像人	10-438
無天無地	10-447	無種	10-425
無心肝	10-443	無賒無欠	16-91
無心情	2-102	無嘴斗	1-138
無日無夜	11-36	無嘻嘻	2-97
無比止	8-290	無爇用	8-298
無王無法	10-442	無頭神	10-440
無半撇	10-424	無頭無尾	2-101
無正無經	10-444	無頭無髻	10-454
無交代	10-427	無聲無息	2-100

無聲無氣	10-405	皓皓顛	6-28
無額	8-293	短尾	4-32
無議無論	10-433	硬拚拚	8-325
焦唧	1-220	硬柑（硬堵）	10-471
猴	10-254	硬脰	1-135
猴嫲	4-19	硬堵	8-227
猶會用	8-101	硬硤硤	8-329
番子撿著錫	10-150	硬程	8-326
畫虎腹	10-142	硬絲	4-45
脛毋會落	10-333	硬鉸	1-134
脛光景	17-6	确确輪	3-85
脛差	10-331	筆肱肱	6-6
脛衰糜	10-334	筆插插	6-9
脛無上目	10-434	筆瀝直	8-25
脛對對（脛準準）	10-332	筋頭	1-75
脛親	14-68	筍	15-13
脛顧	10-594	答識人	10-98
晡老鼠	7-125	答識人禮	10-99
發冷	10-30	結舌締確	10-195
發冷驚	2-8	結局	12-6
發尿凜	1-139	結疔	1-74
發性	10-268	結伫	1-72
發花癩	10-715	結結	8-121
發媯	1-21	結數	16-52
發楞驚	3-190	絕代	10-532
發溜爪	1-25	絞索	7-123
發燒發冷	1-44	絲芋梗	7-158
發燒發熱	1-227	翕出汗	1-97
發穎	5-98	翕臭翕臭	7-28
發癩	5-99	翕翕	5-30
發翼	10-563	菜股	4-10

菜秧	4-11	趁衰	10-71
菜脯疔	7-98	趁暢	8-50
菜籃核水	10-68	趁操煩	8-49
敲香	7-172	超拔	14-18
萋焯（焯焯）	8-396	跚人走	10-616
萋踔	8-70	跚人學	17-10
著大驚	2-133	跚身	2-188
著痧	1-29	跚陣	3-228
著瘴	10-33	跚陣（跚群）	10-615
著願	2-7	跚著人	10-632
著癱風	1-32	跚會子	16-143
咁燒	10-293	跚嘴尾	10-617
虛虛	8-157	跚龍	3-229
虛虛	10-601	跚轎尾	10-291
虛虛假假	8-89	跋山跋壁	3-193
裁樹捋牛眼	10-126	跋毋會起腳	1-203
裂裂	8-248	跋起跋落	3-6
註死	8-516	跋起腳走	3-7
訥到贏	10-9	跋劇	4-75
訥數	16-3	跋壁	10-321
訥蠻	10-729	跌陣	10-121
詐睡	3-129	跌馬	7-38
眨白（眨肚）	8-26	跌筊	14-85
眨輪絞（眨輪轉）	3-36	跌落飯斗下	7-37
眨轉來	3-17	跌巖	7-39
買賣算分，相請無論	16-85	詢	6-24
貼貼	8-65	詢詢	2-47
貼蓆	3-61	詢詢見笑	2-48
趁皮疾	10-70	跛啊跛	1-7
趁食	16-16	進金	14-62
趁食妹子（花間妹子）	16-17	量早	11-31

量約	11-30	黃膽	1-207
鈍市	16-122	黃霜打猴	1-206
開山打林	16-79	黃蠟	8-520
開田	16-80	黃蠟蠟	8-481
開目	4-30	啟核	8-272
開光	14-65	啟啟落落	8-243
開青	14-66	十三畫	
開洋	7-84	亂杈杈	8-332
開極	4-31	亂脰脰	8-267
開新正	14-67	從上跌落	10-708
開翼	4-29	傳時間	8-466
開臊	14-64	傷本	16-111
開鸞錢	16-105	剷	3-32
閒神野鬼	10-243	剷削人	10-47
閒間	7-65	剿莫	3-123
雄繃繃	2-67	勢頭	10-564
韌皮	10-524	勤家	7-82
韌拚拚	6-35	勤家	7-168
韌界界	7-118	殼殼誦	1-151
順順	8-98	圓七	14-57
順續	11-50	圓滾滾	8-177
飯匙堵貓	10-149	圓墳	14-56
飯粒	7-52	圓醮	14-58
飯豚	1-65	塌落去	3-120
飯碗	16-103	塌窩	8-334
飲食	7-138	塌檠（孽檠）	8-139
黃沁沁	8-479	塌埃	8-409
黃淦淦	8-482	塌塌	5-39
黃皸紙	14-113	塚埔	14-24
黃影黃影	8-478	塚埔狗	14-23
黃澀	8-116	媯妮妮	10-260

媯媯	10-737	搯臭頭	10-308
微毛末節	8-283	搯頭那	3-108
微末	8-282	搭託	10-105
微利	16-89	搵倒去	1-209
微微末末	8-284	搵浴	4-67
想睺望	2-132	搶打先行	10-292
惹目	8-333	搶食	10-538
惹著	2-72	搶鏡頭	10-539
惹惹	4-48	新婦子	10-565
愁勞博激	2-141	暖酒	7-165
愛做王	10-250	暗光鳥	10-271
愛喋	10-246	暗病	1-3
愛等咧	12-18	暗間（花間）	7-3
愛嫌罔嫌	12-19	暗摸胥疏	8-5
感嘆	2-164	暗摸摸	8-4
愠愠悴悴	2-173	暗錢	16-2
擎△	8-402	會人毋會直	10-154
摧蛇摧七寸	10-91	會生會死	10-641
摧摧吠	4-34	楔	7-159
摧爛	3-140	楔鑼頭	16-27
損	6-40	極極	8-213
損身	1-187	歇雨腳	5-83
搨	3-47	歲入	16-109
搨上搨下	3-48	濂濂	5-100
搨泥（搨泥）	7-44	準則	8-372
搨落來（搨落來）	5-17	涖涖	10-97
搖搖晃晃	8-179	涖涖汀	8-182
搖鑼陪晃	10-543	涖涖滴滴	8-67
搜膻身	9-7	溜麵線	10-376
摸頭那毛	3-256	溝子	13-6
搨來搨去（創來創去）	3-167	溫疾	1-210

溫酒	3-43	綏綏	8-450
溫溫子疾	1-211	聘好勢	10-518
溼行溼	5-101	聘定	10-521
溼漉漉	8-244	聘條件	10-520
滑走	6-27	腦凶	1-148
滑溜	8-468	腰柑柑	1-106
滑鼻	4-81	腰酸背疾	1-105
滑髀	6-48	腳勾勾	10-206
煨燒	8-153	腳手	10-489
焗	3-12	腳尾飯	14-42
焗著	1-15	腳底打脈	10-204
煙蓬蓬	5-35	腳底撓撓	2-46
煞力牯	8-405	腳氣	1-76
煞著	14-74	腳浮浮	1-77
照本心（照良心）	2-187	腳跣跣	3-99
當發	1-60	腳撐撐	10-205
當樑	10-129	腸子打結	2-13
痴哥	10-54	萬望	2-170
痺痺	1-16	落人	10-359
睺人	3-143	落力	2-88
睺過	3-142	落下齡	1-58
矮佢佢	8-1	落毋成雨	5-53
矮頓矮頓	8-2	落名	10-392
矮凳子掙倒人	10-5	落杓	10-391
矮墩墩	8-3	落肉	1-113
碎布	7-15	落泥時	14-71
碗盤飯鉢	7-128	落雨浙濟	5-54
碰著	3-23	落屎兵	9-4
碰著	3-74	落屎星	5-76
窄鼻	1-185	落峨	7-100
節節仔	8-200	落峨間	7-101



嘖嘖啐啐	10-296	鹵鹽	7-102
嘟嘟顫	3-225	滾滾輪	6-30
圖嘖（噉）	10-631	滿么	10-118
墊手掙	9-8	滿山滿叻	5-56
墊睡	7-150	滿坪	11-37
壽年	14-97	滿頭滿面	8-170
嫩唧唧	8-370	漂阿過	6-36
實實疊疊	8-426	漏氣	10-360
實疊	8-427	漕垃圾	7-133
對手親	10-140	漚肥	7-171
對毋會著	8-87	漚淨淨	7-48
對年	14-36	漢藥	1-240
對換	16-30	漬漬漚漚	8-199
對嘴出	10-139	犖犖确确	8-262
對齶	8-323	睡一斂	7-141
嘔嘔	8-209	睡睡	8-434
慢牛拖犁	10-412	福神漬	7-56
慢行快到	8-277	種草	8-11
慣勢	3-107	算數	8-436
摔	17-5	管酌	10-435
摠禾稈	16-128	精人使嘴	10-303
摻	3-216	精砢砢	10-302
敲油	10-93	精腳	10-305
幹頭即走	3-237	精精	10-301
暢梗梗	2-163	精鑽	10-299
槓	15-3	絡	15-9
槓鼻	3-104	絡毋會核	3-155
滯滯	8-175	綿綿酪酪	8-285
滯底	7-81	緊手	10-186
滴滴溶溶	8-176	緊拚拚	8-126
滴滴蹠蹠	3-265	緊啞	3-97

緊掣掣	8-127	墳堂	14-86
腐去	6-19	嬌尸拔拔	10-203
腐腐	8-104	層上去	3-39
膏著人	10-215	層砵二三	3-38
膏膏	8-135	層屋嶼	7-30
舞死	10-416	層高	3-37
誚誚蹠蹠	10-569	彈著	3-226
誚蹠	10-568	慶頭	10-319
貌	3-170	擣空	16-81
貌事	16-86	擣腸肚	7-91
踉蹠	3-152	撐蹠	3-29
輕手輕腳	3-220	撓肱撓肱	2-107
邇綻	6-10	撥錢	16-4
酸濂	2-148	撥翼	4-55
銅笏仔	7-156	推桌	7-16
銑鋸子	16-141	推筋接骨	1-166
領便	10-363	撩刁	10-366
麼个樣相	10-410	撩手弄腳	10-368
鼻水流流	1-161	撩落去	8-273
鼻扭扭	10-511	撮藥	1-219
鼻槽槽	1-158	暴暴	8-143
鼻胤胤	10-512	暴暴塌塌	8-311
鼻臊	1-160	暴暴跳	2-5
鼻鼷鼷	1-157	槧子	7-131
<b>十五畫</b>		槩籃	14-70
徹	10-318	槩槩鼓鼓	8-269
徹嘴	10-320	標靶	17-9
儉儉用	10-483	標頭	16-96
噤噤嘎嘎	8-115	毆	3-82
嘶聲	1-170	漿洗	7-76
墜枒墜枒	8-62	潑汗	1-155

潑血	1-154	膝頭出目汁	2-135
潑雨	5-65	膝頭帕	7-132
潛入	3-247	腔寶	10-675
潛走	3-248	蓼食	10-347
澄心	2-12	蔭水	16-67
瀆出	3-72	蔭著	5-77
熟熟	2-151	蔭腳目	6-14
熟餈	7-7	蔭蔭	5-48
燻	5-52	蟲嫲	4-62
燻火	6-17	豬欠狗債	16-137
燻火爐	7-50	豬肚面	2-191
燻火爐堆	7-47	豬胚	4-79
熱氣	7-117	豬哥	4-78
熱棚	8-377	豬哥牙	1-234
熱瀆瀆	5-63	豬哥形	10-703
熱嘴	2-113	豬哥汶	10-53
熱燻燻	5-62	豬接杓	10-704
癩跡（疤）	1-9	豬嫲子	4-77
瘦凹	8-41	豬嫲癩	1-235
瘦皮邐邐	1-46	豬頭面	8-518
瘦狗多病	4-9	賣鴨卵	1-117
盤牙風	10-686	賣雜貨个	16-25
盤車	13-12	賤頭	10-46
劄嶺走馬	12-1	賭彩	8-82
確確係	11-25	賭造化	8-85
碩碩誦	8-150	踏雞嫲（蹬雞嫲）	4-64
磕著	3-178	蹕田	16-15
箭毛	4-42	跣跣躑躑	8-460
箭著	8-201	踏踏跌	3-21
糊著尿	3-64	踩踩踏踏	2-10
緬凍凍	8-154	輪食	10-372

輪過去	6-31	噤事	8-21
遮目花	10-66	噤核	2-4
遮神	14-115	噤開	6-4
醉摸摸	3-260	壁澄	3-13
銷俐	16-100	壅肥	16-71
銷聲	3-209	壅塵打灰	5-38
閩	8-250	學企	3-114
閩行閩行	8-253	學事	10-267
閩肚閩肚	1-131	學嘴學鼻	10-269
閩花閩花	8-252	憨牯	10-241
閩粒閩粒	8-254	憨憨	10-240
靚怪	8-197	憨戇	10-239
靚頭	8-240	懷山	10-498
靠天捋食	16-77	懷恰恰	2-33
鞋背爪癢	8-161	撼著	3-127
餓過晝	7-119	撿工錢	16-50
鬧彩彩	8-312	撿水腳	7-58
十六畫			
嘴毋韮	1-229	撿禾串	16-92
嘴屈屈	10-688	撿骨	14-40
嘴長長	10-687	撿兜做	16-49
嘴啜啜	10-691	撿兜寮	16-48
嘴硬屎脰冇	10-690	撿得人食	10-187
嘴滑溜	10-280	撿細子	1-71
嘴精	10-304	撿番薯	7-41
嘴碼	10-689	撿雞屎食	10-477
嘴囁囁動	1-230	搨人	10-324
嘴鬚難剃	8-106	搨鼓	17-7
噉呀	10-501	搨墨	17-8
噉天噉地	3-238	搨藥	1-115
噉噉誑	3-239	搨水	3-103
		搨恬	3-79

擋頭	8-525	綳頭髮	3-253
操持	8-39	綳蹣	3-235
攪酒	16-144	縈	3-118
擒捉	3-134	膨肚	1-33
擔竿無鬚	10-103	膨肚	10-34
擔硬	8-66	膨風	10-738
擔當毋會起	2-17	膨膨塢	5-8
擔頭	7-34	膩膩細細	10-464
樹料	7-144	興鬥牛	10-249
機器捏（拌捏）	16-42	興頭	2-65
橫打直過	10-640	褪褪	8-467
橫架直架	8-476	謀人	9-5
橫貼貼（倒貼貼）	8-474	貓拖粿	10-418
橫橫	8-475	貓徒藪	10-417
橫橫	10-560	賴睷	4-33
橫橫劃劃	8-477	蹠上蹠下	3-69
橫籬倒壁	8-77	蹠蹠	3-68
激來激去	8-120	輸到恹恹	8-445
激著	2-42	輸到貼貼	8-444
濃濃	8-363	醒水	2-177
燴燒	5-11	錐錐	8-519
燒灼燒灼	8-418	鋸空	3-165
燒氣發冷氣	2-140	錢水	16-101
燒滾滾	8-419	錢水足	8-401
燒難燒難	8-420	錢水活（錢水足）	16-102
燙過	7-136	錢鬼	10-533
瞞神騙鬼	10-413	錢綫	10-534
積惡	10-297	錢櫃	7-106
篋子	7-10	隨人嫁渡	10-170
綳手綳腳	10-605	隨毋會走	10-102
綳核	8-29	隨來隨鬥	2-152

頭沈沈	3-233	鴨嫫嘴罔嘜	7-2
頭那打結	2-157	鴨嫫蹄	1-2
頭來尾去	8-457	默狗	10-452
頭臥臥	3-232	默默仔	8-276
頭前	11-52	十七畫	
頭牲	10-619	嫫丁	10-355
頭疤面疤	1-195	嫫狗	10-356
頭烏面烏	8-458	嚙嚙啾啾	8-193
頭眩目花	1-144	幫幫撥撥	8-33
頭眩目暗	1-197	應嘴應鼻	10-133
頭眩腦疾	1-198	應嘴應鼻	10-141
頭陣	15-14	應聲	5-37
頭高髻大	1-196	戲腳	17-4
頭彩（兆頭）	8-510	戲齣	17-3
頭探探	3-230	戴綵	14-31
頭望望	2-156	擊石頭	3-243
頭犁犁	2-155	擊莫	3-84
頭輪客	14-105	擊擊莫去	3-242
頭燒額疾	1-199	擊空	10-312
頭領尾著	8-459	擊腹火	2-85
頭擎毋會起	10-317	擎腳	10-315
頭鬚並白	1-200	擎旗頭	10-316
領領子食	3-179	擎槌擎棍	3-131
領領拜	3-181	擎頭擎腦	10-314
頸勾勾	3-91	擎擎	8-225
頸偏偏	10-188	擎禾頭（蒔禾頭）	16-5
頹山	5-84	擎嘴擎鼻	3-8
駱駝	10-393	澀梗梗	2-137
鴨公聲	1-1	澀澀	2-136
鴨吞蟲蟻	7-1	濛	5-57
鴨嫫捋食毋知坑窮	10-4	鼻流鼻串	1-159

凼膏个	8-382	繃雄	8-17
濫泥抹壁	10-351	繃緬	8-16
濫著	3-156	罈力	8-228
濫濫雜雜	3-158	罈啊罈	3-141
濫糝	10-354	罈無底	10-343
燥水	6-53	罈嘎	10-344
燥去	5-47	罈縫	7-86
燥胗胗	6-52	翼閉閉	4-22
燥淨淨	5-46	翼落落	4-23
燥爽	8-512	糶腳	3-67
燥無透	8-511	聲失失	1-171
燥黃	8-480	聳面	10-590
燥濂濂	5-45	聳面牛獾	10-591
燥燥（焦焦）	5-87	聳面豺豺	10-592
燦光	8-38	聳勢	10-589
標心	8-470	膽在在	2-16
標形	2-169	膿頭	1-149
瞞人	2-66	臨影	4-36
瘡發天	2-26	薑根	8-129
癆病	1-193	簽咕咕	2-83
糜飲	7-170	虧人	10-338
糟糟（鬱鬱）	2-23	褻衰人	10-290
糟踢	10-728	講上講下	10-531
糠	7-71	講天塌	10-224
糠耳	1-102	講毋會清醒	10-221
縮結	8-433	講否事（講歹事）	10-567
縮著	1-179	講到會飛天	10-219
縮著	4-70	講罔講	12-8
縱定	12-12	講花舌	10-220
總洗	11-60	講狗事	7-63
總掃	16-66	講股事	10-225

講猴事	10-227	燻	3-88
講番事	10-226	燻烏	7-148
講頭知尾	10-223	燻燥	3-89
講戇事	10-222	翹角	8-160
賺	3-132	翹翹	8-162
還神	14-111	翻出世	14-22
還陽	1-67	翻身轉側	3-83
還債	16-11	翻耕	16-40
還魂	1-66	翻草	6-15
還數	16-10	翻寒	5-88
銀去	7-104	藏步	10-335
闊莽莽	8-94	藏泥空	8-223
黏人	3-30	藏間	14-69
黏牙帶齒	10-480	螻螻趨	4-49
黏牙黏齒（夾牙黏齒）	3-185	警警硃硃	8-219
黏核核	8-335	警警鏘鏘	8-218
黏黏拖拖	8-336	豐沛	7-17
黏黏浹浹	8-337	蹠學奈	7-166
點燈	14-82	轉手	6-59
點燭	14-34	轉水	6-60
十八畫			
撮牙撮齒	3-146	轉白	7-142
斷人飯碗	10-167	轉長山	14-130
斷俐俐	6-45	轉青	4-82
斷氣	4-59	轉秋	5-89
斷情	10-629	轉風	5-90
斷錢水	16-119	轉真猛	3-148
斷點錢	11-55	轉酒	1-232
歸拖擺	11-14	轉骨	1-231
瀉走	3-246	轉側	3-259
瀉落來	6-50	轉想	2-189
		轉鉗	16-136

轉鉸	10-695	攏裁	10-733
轉嘴	10-696	攏總	11-35
轉潤	6-58	礙著神明	14-1
釐絲	8-245	藕面个	1-142
雙降	10-603	藕絲	4-50
雙旋	1-188	藕藕	4-54
雙頭孩	3-266	誦誦	1-237
雙頭蛇	10-604	誦誦誦	10-481
雙燭透尾	8-452	識識	10-585
雞牯	4-17	蹬上蹬下	3-224
雞胗仙	10-192	蹬出蹬入	3-222
雞無啼狗無吠	8-119	蹬兜起來	3-223
雞滌下捋食	10-193	躑尾	4-1
離尸馬瀉	10-362	躑	3-207
題錢	16-115	躑食	4-26
額	11-39	躑躑轉	3-70
餛板	7-96	躑食坐大位	10-349
鬆冗	8-451	躑食狗	10-348
鵝公嘍人	4-53	躑躑磕磕	8-231
十九畫			
劊	3-31	躑躑雜雜	8-306
壞風俗	8-95	鏡裡	7-59
壞種傳	10-651	難收煞	10-599
壞腔壞鳥	8-96	難款待	10-460
壞癖	2-24	顛顛倒倒	10-108
懶蛇	10-357	颯颯誦	8-503
懶頭（懶懶）	2-84	頤頤	8-222
攀	3-194	鬚鬚馬加	8-105
攀籬吊壁	3-195	二十畫	
搯手捋腳	3-164	嚴	8-338
搯搯罇罇	10-396	孽孽	2-73
		孽孽	10-736

攔工	16-55
攔工時務	16-56
攔事	16-59
磔磔砣砣	13-8
蘆薈	4-25
觸牙	8-429
觸著人	10-81
羸過	11-7
羸微	16-65
躁光狗	10-48
躁光蟲	10-49
躁性	2-45
鹹淡	7-64
鹹菜型	10-242
鹹纖鹹纖	2-53
齣數	8-60
<b>二十一畫</b>	
薑俳	8-168
爛泥膏	5-36
爛扇多風	8-237
爛瓠勺	8-236
爛脰脰	8-239
癩痲病	1-31
碧碧春春	10-397
纏纏絞絞	8-30
醃合汔	8-318
醃醃	8-148
醃醃	8-319
鐵屎	13-16
鐵筋	13-15
飆筍	4-5

<b>二十二畫</b>	
擺擺合合	3-157
攤錢	16-78
歡喜貼天	2-27
疊磚子	13-3
糴米	16-113
襯頭	8-456
躡嘴躡鼻	3-215
驕頭	8-453
鬚赤赤	1-213
鬚茅茅	1-214
鬚噴噴	1-215
驚腳趕出來	10-26
齧齧齧齧	4-47
齧齧愕愕	2-110
<b>二十三畫</b>	
攪紅泥	13-13
攪潭精	10-179
攪鹽	7-120
難角蟲	4-43
難著	1-130
難鑊	7-111
矚下目	11-38
矚目動鼻	2-104
變把戲	16-14
變面	10-27
變糖膏	8-173
顯淨淨	6-26
顯當當	8-158
顯顯	8-159
驚忸忸	2-41

驚場	2-38
----	------

驚惶惶	2-40
-----	------

驚撓	2-37
----	------

驚燒驚冷	10-189
------	--------

驚驚惶惶	10-191
------	--------

驚驚躡躡	10-190
------	--------

### 二十四畫

攬食肚	3-175
-----	-------

攬拏拏	10-353
-----	--------

攬攬拏	10-352
-----	--------

攬攬攙攙	3-163
------	-------

癱風	1-194
----	-------

癩癩侗侗	8-73
------	------

讓嘴	10-493
----	--------

靈靈	2-86
----	------

鬢角	1-125
----	-------

齷齷	2-36
----	------

齷齷	2-192
----	-------

齷鼻	1-4
----	-----

### 二十五畫

蠻皮	8-278
----	-------

觀音跌落井	10-218
-------	--------

躡腳尾	3-177
-----	-------

### 二十八畫

戇呆戇呆	8-367
------	-------

戇直戇直	8-365
------	-------

戇神戇神	2-124
------	-------

戇想	2-127
----	-------

戇當	8-368
----	-------

戇槌	8-366
----	-------

戇戇子	10-497
-----	--------

鑿空鬥樺	10-67
------	-------

### 三十五畫

齷	15-10
---	-------

# 華語索引

(毛)捲捲的。	8-221	一般人的鼻孔只有兩個， 第三個就是多餘的閒管。 比喻喜歡踰越本分，插手 或過問不是自己的事。	10-556
(自行進中之狀態)停止、 中止。	3-79	一般泛指漠不關心，站在 那裡直挺挺不肯動，喻人 心生叛逆，不聽從規勸， 不肯順從。	10-205
(受水或辛辣味)噲到。	1-109	一陣光一陣暗之省語，即 時晴時雨。	5-6
(受潮)久置壞掉，用於 家具為多。	7-49	一動也不動的樣子，形容 不知隨環境變通。	10-655
(社會)風氣不好；氣候 不好，容易生病的氣候。	8-95	一教就會，指學習者領悟 力很強。	8-439
(植物)茂盛、強壯。	4-76	一鼓作氣；一口氣，兩三 下的意思。	11-18
(嘴巴)一開一合的樣子。	1-230	一截，常使用在竹木、甘 蔗或長形物切成數段中的 一段。	15-1
「罇佛」，諧音「罇啡」， 表示做得很辛苦或表示很 勉強。	10-218	一種中風癱瘓的病，也被 用來形容懶得動的人。	1-32
<b>一畫</b>		一種肚子發脹的病，嚴重 會致死；罵人很無聊、糟 糕，具貶義。	1-33
一口氣吃光光。	3-87	一種細長、長弧形的樣子。	8-51
一年的總收入。	16-109	一點錢也沒有。相關句型 有「斷粒米」、「斷點水」、 「斷點菜」。	11-55
一百年；喻人壽終。	14-4	一邊高一邊低。	8-389
一行稻子。	16-63		
一味工作，另例如「味趁 錢」即一味賺錢之意。	16-88		
一拖再拖。	10-554		
一直點頭的樣子或不停 的拜。	3-181		
一段不算長的時間，像打 個盹的時間那麼短暫。	11-20		
一個工人在一天中所做的 工作份量，「半工人」即 指半個工作天。	15-4		
一個時辰，一個時辰有兩 個小時，即八刻鐘。	11-23		

二畫			
七星娘的生日，農曆七月七日，也就是中國的七夕情人節。	14-89	人的皮膚受到感染尚未潰爛的一種毒瘡，例如「生疔仔」即指皮膚上毛囊紅腫發炎。	1-56
二十四小時，即一整天。	11-19	人的視力變老花的過程。	1-78
人凶惡的樣子。	2-128	人看起來軟趴趴、無力或不中用的。	8-351
人休克後復甦。	1-66	人畜極度口渴，元氣耗盡的樣子。	2-68
人在斷氣前，先把身體移至大廳，以備後事。	14-25	人說話虛構或誇大其辭的事。	10-251
人死，因不忍直言死亡，而改以委婉之辭，代指年老自然死亡。	1-6	入帳、進帳。	16-126
人死入殮前，先將棺木內層以油膏密封。	14-26	八天、十天內，表約略的時間。	11-49
人死而復生。	1-67	力道夠。	8-228
人死後，子孫以飯菜隨三餐祭祀。	14-45	又矮又胖而行動緩慢的樣子。	8-3
人死後，每隔七日做一次法事，共做七次，最後一次為圓七。	14-57	又濕又黏的感覺。	8-337
人死後名字登上祖牌，是一種委婉語，就是指稱人過世死亡。	14-96	三畫	
人死後的第七個「做七」，即「圓七」。	14-88	丈夫的姊妹與自己的兄弟聯姻。	10-228
人死後若干年，屍體腐化只剩骨骸，親人請撿骨工人為屍骨擦拭排在罈子中，暫祀一處。	14-40	丈量田地的長寬面積。	16-18
人死後留下來做紀念的東西，如「手尾錢」，意為臨終前身上所遺留的錢。	14-98	三方人員聚在一起。	10-555
人受到極度的驚嚇，造成行為失序而慌亂。	10-362	三合院正廳側邊，與廂房相連的轉折緩衝空間，此處多當作廚房使用。	7-101
		三合院的正廳那棟房子。	7-167
		三合院建築外的牌樓，不僅為家勢的象徵，亦具防禦的功能。	7-110
		三河交會處。	5-69
		上下抖動著。	3-116
		上下拋動。	3-198
		上癮。	2-7

下不了什麼雨。	5-53	大腿內側兩邊磨傷。	1-70
下巴脫臼，隱指亂說話的人。	1-58	大殮，把死者放進棺木裡，釘上棺蓋的禮節。	14-104
下輩子；比喻經歷過了大災難。	14-22	大聲嘶喊。	3-240
久雨不止。	5-18	大體而論。	12-23
久雨後，雨停了。	5-83	女兒出嫁後第一次回娘家。	14-105
乞丐，指靠討飯、要錢過活的人。	10-12	女婿等於半個兒子，表示都是一家人。	10-18
凡事命中已註定，不容改變。	14-3	子女生得多，反而沒人會想去奉養父親。	10-128
口中唸唸有詞而話語不清晰；喻指做事沒魄力不果決。	10-458	小牛突然性起奔跳；引申為調皮搗蛋意。	4-75
土包子、鄉巴佬，喻少見世面的人。	10-557	小母牛。	4-51
土崩蓋下來。	5-17	小舌，口腔內部如吊鐘之器官。	1-59
大人放手，讓學步期的小孩學習站立。	7-11	小男孩下體裸露。	7-33
大口吞喝下去，用於飲用液體。	3-110	小物削大物時，刀不離物，先用刀在周圍畫一圈，越切越深，然後用力斷之，可用於竹子、甘蔗等。例「刈斷」即切斷。	3-182
大口喝水時，水聲咕嚕咕嚕的樣子。	3-109	小孩子生氣臉臭臭，不發一語生悶氣。	10-85
大小很平均，不會差距很大。	8-192	小孩吐奶。	1-107
大圳設水門分水入支渠的地方。	13-14	小孩的護身符，每年固定在某個特定日子去神前更換的儀式。	14-112
大而笨拙、不靈活的樣子，亦可說「戇槌戇槌」。	8-366	小孩週歲的慶典。	14-123
大約；從略從簡、從寬。	11-30	小孩學站立。	3-52
大約半個白天的時間。	11-22	小雞都已孵出，儘管雞窩裡沒有蛋，母雞仍然賴著不走。比喻固執、不知變通。	4-33
大眾公家之事。	9-10	山之最高點，例如「高山頂嶺」。	5-13
大量出血，即血崩。	1-154		
大量發汗。	1-155		

山谷偏僻的角落。	5-71	不定時或隨時，喻搞不清楚時間場合、無法把握適當的時刻或機會。	8-296
山林偏僻的角落。	5-72	不放在眼裡，有不屑一顧的意思。	10-434
山洪爆發時，首先到達的洪水。	5-80	不明白自己是何等身分。	10-404
山脈等因自然力滑動而移動了位置；東西脫離了原來的現狀。	6-46	不明事理的人。	10-580
山脊的稜線。	5-70	不直接說人死亡，而婉轉說人老逝去的意思，用以指稱死亡，是一種諱稱。	1-145
山崩塌。	5-84	不知天高地厚。	10-403
山崩塌下來。	5-64	不知羞恥。	10-423
山頂與平地間的斜面地帶，即山坡或山腰。	5-73	不知道事情原委的人。	10-402
山嶺之最高處。	5-25	不長進、不中用的晚輩。	10-455
工作很多，有得忙。	16-49	不是在開玩笑的，很危險之意。	8-275
工於心計、算計。	2-51	不活潑，沒有勇氣的樣子。	10-601
已經很好了仍再要求，用在貶義，有貪求無厭的意思。	10-265	不為人知的事情爆發出來，一般指倒閉、破產而言。	8-21
才能、才華。	8-48	不相配、不能相合，亦可說「和毋會著」，反義詞「對會著」即為配得上。	8-87
<b>四畫</b>			
不大不小、尚未達成犬的狗。	4-18	不相稱的東西搭配在一起，比喻不相稱。	8-35
不予計較。	10-433	不省人事，亦可說「毋知人事」。	1-116
不分晝夜，夜以繼日。	11-36	不要受禮數拘束，引申為不要客氣。	10-449
不切實際的、非分的幻想或念頭。	2-127	不能打仗，一打即驚嚇而散的兵。	9-4
不出聲、悶不吭聲。	2-100	不能定下心來的樣子。	2-182
不平安。	8-231	不能專一心思，集中心力、情感於某個人、事、物身上。	10-144
不正當取來的錢。	16-2		
不正經，猶如嬉戲般。	10-444		
不回應他或不驚動他。	10-450		
不在鬧市地區。	7-103		
不安於本分，心意不確定。	10-147		
不吭聲，逕自離開。	10-350		

不乾脆，拖泥帶水的樣子，常用於負面，亦可說「溘溘滯滯」。	10-97	中風後癱瘓的病。	1-194
不停的轉來轉去，用來形容人著急或忙碌的樣子。	3-139	中暑。	1-29
不務正業，到處晃蕩的人。	10-394	中藥。	1-240
不務正業，敗壞門風或耗損家產，無法自立的不肖子孫。	10-364	互相爭辯。	10-662
不爽口的甜味，有點膩口。	7-151	五種乾的和五種濕的供品。	14-79
不貪求、不計較。	10-497	五體貼地。	3-203
不景氣、銷路不好。	16-122	什麼樣子？多用於負面。	10-410
不給人面子，傷人自尊。	10-42	內心安閒自在。	2-179
不順暢，指說話或事情不順暢的樣子。	2-35	內向柔弱的樣子。	10-465
不愛惜物資。	10-263	內神通外鬼，喻相互勾結串通。	10-546
不慌不忙，不疾不徐。	8-93	公的種羊。	4-24
不經咀嚼，整個吞下去。	1-53	公的種豬；好色之徒。「豬哥涎」就是指好色鬼流的口水。	4-78
不像人樣。	10-438	公雞與母雞交配。	4-64
不賒不欠。	16-91	公雞騎上母雞進行交配。	4-27
不積水、透水。	8-437	公鵝攻擊、驅趕陌生人的行為。	4-53
不懂事，亦可引申為不省人事。	10-401	六月酷熱的季節；六月農忙時節，比喻忙得不可開交。	11-32
不懂意思跟著人唸；空泛不實的言談。	10-95	六月龍眼，白色果核，以「白核」諧音客語「白啡」。比喻白吃白喝。（歇）	10-378
不斷的打哈欠，形容尚未睡醒，或極為疲倦的樣子。	3-8	凶惡的女人。	10-506
不斷誇言。	10-111	分手。	10-629
不鹹不淡的味道，喻對事物不專精，似懂非懂的情況。	2-3	分散開來。	3-197
不靈活、不知變通。	10-647	分植秧苗。	16-5
中毒，可用以比喻吃到怕了。	2-154	分植蔬菜的幼苗。	16-39
		分量不足、不夠，未達到所需求的標準。	8-293
		分開使之均勻。	3-196
		分攤經費。	16-78

勾肩搭背，形容感情親密， 關係深厚。	3-9	心懷大志。	2-195
反面。	8-229	心驚膽顫。	2-181
反彈，引申為不認帳。	6-13	手工精細。例如「這領衫 真幼工」。	16-69
反應靈敏、脫口直說，對 答如流。	10-139	手抓牆壁，比喻困苦求助 的狀態。	10-272
反覆蹂躪。例如「牛躪 菜地」、「細子人上眠床 躪被」。	3-150	手杖原本是為年長者服 務，反而為年輕的人所用， 比喻事情一反常態。	10-73
天生成的，原本是如此的。	8-412	手指尖細，膚肉幼嫩，指 過著富裕清閒的生活，而 不需勞動的人。	10-595
天生自然的。	8-414	手指著人大聲責罵。	10-47
天花。	1-202	手偏向後面，不順手的樣 子，引申為不願伸手幫忙 的樣子。	8-442
太陽穴。	1-125	手部捲曲不靈活的樣子。	1-181
太陽熱氣逼人。	5-31	手想要拿卻沒得拿的樣子， 表手頭拮据，沒錢可用。	8-441
太陽戴枷，即「日暈」。	5-61	手腳都綁著，形容做事受 到牽制。	10-605
巴不得我死嗎？諷刺浪費 的精神、體力、錢財。	10-398	手臂高舉，喻有所動作的 樣子。	10-596
引人注意。	8-333	日連夜，即日以繼夜。	11-40
引水進田灌溉；淹水，被 水覆蓋。	16-67	日復一日。	11-41
引申為不乾淨，做事拖泥 帶水。	10-480	日期、期間。	11-42
引領企盼的樣子。	2-156	月經來潮。	1-88
心不安、心神慌亂沒有主 見，六神無主的感覺。	2-89	木柴、煤炭等燃燒後之 餘燼。	5-23
心平氣和、悠閒自在地。	8-186	比狗屎還便宜，表不值錢。	16-99
心花朵朵開。	2-147	比喻人只靠一張嘴，光說 不練的人。	10-200
心情不好，沒心情做事。	2-102	比喻人臉皮厚，無羞恥 之心。	10-611
心術不正。	8-470		
心煩不安的樣子。	2-180		
心裡發毛，無端的驚恐。	2-8		
心窩，位置在肋骨與胸骨 之凹陷處。	1-216		

比喻小孩走路不穩貌。	3-68	水很多的樣子，常用於形容湖、水田、陂塘、水圳等水面較平靜的地方。	8-448
比喻不明事理或老實憨厚的男性。	10-241	水流不停的樣子，多用於形容口水或較細水流。	8-182
比喻生氣來得快，消得也快，似灰燼的熱度很快消失。	10-158	水乾涸掉了。	5-46
比喻全部。	11-29	水渾濁的樣子。	5-79
比喻在烈日下極為乾熱的樣子。	5-33	水湧出或滲出的樣子。	3-72
比喻死後。	14-6	水極為渾濁。	8-148
比喻自己一人單獨行動，沒有絲毫外來的助力。	10-107	水溝。	13-6
比喻胡言亂語。	10-503	水腫，「脖水脖水」意指皮膚浮腫貌。	1-86
比喻焦躁不安、不易平靜的人，亦可說「躁光蟲」，常用指孩子。	10-48	水裡。	5-78
比喻虛張聲勢。	10-505	水漸乾涸。	5-47
比喻懶惰的人，猶如冬眠的蛇，亦可說「懶蛇懶蚓」。	10-357	水蒸氣在壁上或容器中凝成水滴的現象，像冒汗一般。	5-14
比較大的器物重力打擊。	3-166	火大，發怒。「腹火當著」表示正是憤怒時。	2-85
毛筆的毛或毛髮分岔。	8-211	火囱，舊時放置煤炭用以取暖的竹製提籃。	7-53
毛筆筆尖張開不聚，屬已不適宜寫字之狀態。	6-6	火花綻放。	8-38
毛髮卷曲的樣子。	8-286	火燒草木物品產生的灰與土，可做肥料促進植物根莖的成長。	5-21
水分足夠；分量足夠。	8-207	片（量詞），常用於大片之範圍。	15-11
水分過多。如「水板炊到曳曳」。	8-204	牙齒微露貌，指得意愉快的笑貌或因寒冷或疼痛而牙齒微露。	8-322
水分過多的樣子，常指本來不該有水而仍然水分未乾或變成有水的狀態。	6-43	牛一直爭鬥到角都掉下來，形容爭執到底，導致兩敗俱傷。	10-112
水多潮濕且尚有淺水，常用於形容地面。	8-449	牛反芻，也可諷刺人吃東西吃得很慢。	6-15
水或湯微澀的口感。	2-36		
水波晃動。	8-120		

五畫			
主人禮讓客人，主要用在吃飯時。	10-702	以拳直擊。	3-125
以一種為難人或向人撒嬌的手段達成目的。	10-122	以斜眼偷看。	3-231
以力量抵住、按住，相反「抑毋會核」即按不住。	3-192	以旋轉方式鑽孔。	3-165
以小竹條打人。	3-252	以眼大略掃視。	3-142
以手抓床拉蓆，形容人極端痛苦的情狀。	10-507	以圍欄圈起來。	3-136
以手掠鬍子，有神情自若的樣子。	3-161	以煙、火燻乾。	3-89
以手掌撐著。	3-29	以煙霧燻。如「燻蚊」、「用煙來燻」。	3-88
以手臂橫向擦鼻涕。	3-104	以腳用力蹂躪。例如「頓腳」、「頓鹹菜」。	3-71
以火熱物使其軟化。	7-147	以腳底搓。	3-207
以石頭壓緊鹹菜，使之發酵。	7-162	以腳部除田草。不同於「拏草」，「拏草」表用手除草。意象為：腳在其周圍繞圈圈，感覺到雜草，就用力將它踩入泥土中使其不見天日無法生長而變身為肥料。	16-15
以冰塊接觸物體。	3-92	以摔器物來表達心中不滿的情緒。	3-14
以舌頭舔卡在牙縫或齒隙中的食物。	3-146	以鼻涕黏著固定的，喻不夠堅牢。	8-382
以冷物碰觸人。	3-94	以嘴巴開合不止，指稱多話說個不停的樣子。「啞嘴嫲」表話多的女人。	10-185
以言語作弄他人；指人迷糊搞不清楚狀況。	10-109	以熱水隔水加熱溫酒。	3-43
以金屬製成的水桶。	7-160	充耳不聞。	10-473
以非正當手段改造活動進行。	16-134	出生。	14-48
以前的秤重器具，外觀為一大橫桿，有秤陀，以騰空秤物之重量，主要用於秤豬公、穀包等重量較大之物。	16-138	出生的年月日時。	14-93
以指甲的尖端向目標物，施力往下壓迫壓擠。	3-257	出很多男丁。	7-182
以指節處敲打他人頭部，用以制止不當的行為。	3-108	出氣、遷怒；將水排出。	2-14
		加多一點，有補足之意味。	3-40
		包書，與包輸諧音，意謂輸定了。	10-182

包得密密的、包得緊緊的， 形容把東西或人完全包住。	8-19	四處奔波以維生。	16-131
包得緊緊的、包得密密的。 基本上和「包塞塞」是相同意思。	8-18	四體操勞。	3-221
半山坡、坡道的中途。	5-3	外快，本業以外的金錢 收入。	16-94
半山腰。	5-2	外觀看起來凹凸不平的 樣子。	8-311
占人便宜，連小地方也不 放過。	10-514	失去準確度、離開原位。	6-62
占人便宜。	10-513	失神貌。	2-123
占著、選擇大的那一份。	10-61	失敗、不得志的樣子。也 可說「落喪落喪」。	8-260
占據比較寬的地方或位子。	3-113	失勢的樣子。	8-261
占據著。例「歸日號蹣跚 電視」。	3-112	失聲。	3-209
去睡覺（引申義）。	7-109	孕婦大肚便便。	1-189
古時店鋪放置重要財物的 大木櫃。	7-106	左撇子。	1-222
只管有得吃即可，引申為 只顧享受眼前利益而不管 其他的事，源自「田螺取 肚飽，毋知屎脬生青苔」。	10-623	布邊紗線鬆散。	8-450
只講不盡情理的話。	10-222	平板狀物翹起其中一邊 的現象。	8-160
叫不動。	10-577	平添皮肉之痛。	10-70
可能因喝酒或其他非天生 因素造成的頭昏腦脹。	2-33	平緩和平的樣子。	8-98
可種植之土壤，指植物根部 能夠吸收到養分的土層。	5-58	幼兒學站立。	3-114
四方形，長而寬且薄。	8-53	幼嫩，可以指植物很嫩， 也可以指人很年輕。	8-370
四合院房屋的中庭院子。 傳統建築中，房子與房子 中間，或房子與圍牆所圍 起的空地皆稱「天井」。	7-153	扒手。	16-72
四兩命，表示八字重，命 格極好。	8-497	打破了。若要表示破得很 嚴重，可說「爛結結」。	3-140
		打破砂鍋問到底，一定要 問出所以然來，讓人覺得 很煩。	12-16
		打蛇打頭後七寸才是關鍵 要害，比喻做事情要抓到 重點。	10-91
		打雜。	16-106
		未成年、且未生育的母豬。	4-77

未經篩選，一股腦兒地。	8-140	母猴，原為罵人用語，後來轉為長輩對較小女孩或女性好友之間的戲謔、親暱稱呼。	4-19
本指尿液滴不乾淨，常喻指狼狽不堪。	1-140	母貓生小貓後，若是發現環境對小貓有危險就馬上將小貓銜至較安全處；用以比喻一個人在生活或工作上不甚穩定，常有調動。諷諭常搬家或換位子。	10-417
本指折斷別人的骨頭，引申為斷了人的去路，亦可說「拗人腳骨」。	3-5	母鴨覓食，胡亂啄食，多多少少會有收穫，比喻不妨一試。	7-2
本指空殼的餅，現常以喻虛有其表。	10-341	母雞脫離扶養的小雞的過程。	4-65
本指黑暗的房間或生產做月子的房間，也可指性交易場所。	7-3	民俗中指照顧小孩的床神。	14-20
本指顏色青或綠，也可以引申臉色慘綠。	8-399	民間集體向神明祈福，而祭神的牲禮由參加的人煮來吃，祈求福報。例「食伯公福」。	14-94
本指觸犯了神佛，引申做事碰撞，或觸犯到某人。	14-1	汁液濃稠。	8-318
本意為三個早晨，此專指嬰兒初生或新娘新婚第三天。嬰兒出生三天即代表未來可養活不會夭折；新婚第三天後代表正式進入夫家，要開始操持家務。	14-90	生下來的時候；時運低潮，不順遂時。	14-71
本意為狗張開嘴要咬蒼蠅，喻無實效的動作。	10-199	生不逢時，罵人出錯世，投錯胎，很糟糕之意。	10-79
本意為長角，喻指長大了不聽話了。	10-562	生手、沒有經驗的人。	10-561
本義指清掃廳堂，此指喪事前後清理廳堂。	14-12	生性好鬥的人。	10-249
本義是雞隻跳上雞舍睡覺，現常用於戲謔人上床睡覺。	4-63	生物生長纖弱貌，另言「藕絲藕絲」即枯萎、不茂盛的樣子。	4-50
本義為無法辨認何人，引申指人不知好歹。	10-407	生根，亦可說「綻根」。	4-15
正在成長、未成熟之中豬。	4-79	生殖器異常，不能受孕生育的女人。	1-167
正式編制內的名額。	16-132	生意人在農曆初二、十六拜土地公。	14-126

用力打。例如「得人摻」、「提棍子摻」。	3-216	用畚箕來盛裝尿液，僅暫時應急罷了，比喻暫用一下下。(歇)	10-39
用小火熱過，使酒變溫。	7-165	用紙或布吸水。	7-74
用小型網子捕蝦。	16-74	用紙糊的，形容薄弱不堅固。	8-514
用工具來回翻晒稻穀。	16-120	用剪刀或鋸子把布料、樹枝等物品剪短的動作。	3-213
用手緊抓或扭住。例如「揪頭那毛」。	3-135	用符咒或放蠱害人。	14-14
用手擦掉；私下把事情抹銷。	3-218	用符咒害人。	14-15
用火燒房子的方式驅趕老鼠，指小題大作，得不償失，同「殺雞取卵」。	10-28	用細竹條抽打；用手掌握住，順勢滑動。	3-159
用以罵壞事做盡，理應受千刀萬剮的人。	10-666	用這麼大的精神去理會。	2-2
用外力把人或物推入、浸入水中。	3-41	用棍棒大力揮打。	3-82
用竹竿把木瓜從樹上捅下來。	7-43	用短齒無柄的梳子梳理頭髮。	7-95
用佐料調理食物的味道。	7-172	用盡所有的力量。	8-405
用來指人的性格乾脆俐落，不拖泥帶水。	10-621	用鹽巴醃漬食材。	7-102
用於人感覺到頭暈、腳步虛浮，常用於喝醉酒，亦可比喻按捺不住的情境。	1-77	田地的主人。	16-116
用泥土或肥料培養植物的根部。	16-71	田園農事。	16-117
用泥土掩埋，另言「搵起來」即指用土覆蓋。	7-44	田螺開口部分的保護片，俗語：「田螺疔，做到死」，相命者認為指甲粗短如田螺疔是勞碌命。	4-66
用物品折算價錢的方式賣給別人。	16-29	由反方向快速猛力剝下，例如「枷葉剝落來」即為將葉子除去。	3-32
用指甲用力摳，有移動的方向性。	3-128	由苦變甘的味道。	2-32
用狠話罵人，帶詛咒意味。	10-699	由歡喜變得一肚子氣。	2-140
		白天太陽有暈，則天必將晴朗，夜裡月亮有暈，則天必將下雨。	5-60
		白吃白喝。	10-347
		白吃白喝。	10-508

白吃白喝的人卻坐上尊位，喻喧賓奪主。	10-349	仰著頭且沒用正眼看人，與人講話時頭昂昂，有瞧不起對方的意思。	2-125
白走一趟。	10-89	任隨你去。	12-24
皮層很厚，喻人臉皮厚。	10-524	份量。	11-39
皮膚上長瘡。	1-19	休克。	1-177
皮膚因磨擦過度或燙傷而生水泡。	1-92	光耀門楣，源自客家諺語：「供大豬把門風」，家裡的豬養大了，可以讓家裡有錢賺，提昇家裡聲望。	10-10
皮膚長期未洗乾淨而累積的垢；或指鐵器生鏽。	1-26	全部，以普遍性而言。	11-35
皮膚很黑，反義詞為「白肉」。	8-358	全部丟棄。	3-242
皮膚緊縮撕裂傷口的疼痛，常用以喻經濟拮据。	1-10	全部收歸一人所有。	10-353
目前、現在。	11-6	全部呈現出來。	6-26
目無尊長。	10-447	全都發霉敗壞。	7-48
石磨。	7-107	全然地；確切的。	12-20
立春，由冬季到春季的節氣交換點。	14-38	共同裁決事情。	10-236
<b>六畫</b>		再三勸說，仍執迷不悟。	10-221
丟石頭出去，狗隨即追過去銜回來，喻沒主見，任人使喚的人，亦可說「石頭狗，弄弄走」。	10-548	印紅龜板的模子。	7-5
丟別人的臉、讓人沒面子。	10-657	吃了東西消化不好，肚子感覺不舒服。	1-129
丟祖先的臉。	10-658	吃不完兜著走，亦可說「嘔毋會燥」；另有不甘願、不服氣之意。	10-581
丟棄、扔掉。	3-84	吃有核的水果時，果肉與果核容易分離。敲核，通常表示水果已經成熟，如龍眼。也用以比喻事情容易完成或取得。	8-272
乩童作法。	14-106	吃定他人。	10-582
交互支援，完成彼此工作。	16-47	吃飯時，因食物噎到氣管而噴出飯菜的現象。	1-50
交往、來往。	10-180	吃碗內看碗外，喻貪心不足。	10-132
交易、關照生意。	16-46		
交界。例如「兩合界」即指兩邊交界處。	11-10		
仰臥，臉朝上躺著。	3-227		

吃飽不想再吃，或吃膩了；表示吃到感覺很膩可用「試著畏脘」。	2-106	向兩側張開或敞開。	3-199
吃膩了。	8-425	向兩側張開的樣子。	3-200
吃壞肚子，引申為落荒而逃。	1-111	向後推遲耽擱。	10-281
各人有各人的事務，不必干涉他人。	10-277	向神明請示時，依擲筊來定可否。	14-85
各方親戚。	10-644	向掃墓者分取祭品。	14-16
合群，與大家一同。	10-615	回大陸原鄉，現用以指歸天。	14-130
同一胎或同一批、同一世代。例如「共蕃子」表同一胎之幼子、「共蕃人」表同一世代之人、「共蕃豬子」表同一胎小豬。	10-327	回音。	5-37
同一個模子塑造出來的，喻長得很像。	8-15	回聘金。	14-119
同一親族所延續的血脈系統。例如「厥公派下有四房人」。	10-387	回禮送雞腿。	14-118
同父異母。另，同母異父則為「共哀各爺」。	10-328	因工作或年紀大略微駝背，著重在指稱上半部靠近頸部。	1-39
同吃一鍋飯。	10-329	因心裡恐懼害怕而四肢發抖。	2-6
同族親戚。	10-160	因水分多而呈現濕漉漉的樣子，常用於形容本身濕漉漉的地面因受外力蹂躪後之狀態。	8-244
同華語「挖東牆補西牆」，只是暫時化解困境，並未完全解決問題。	10-636	因水分蒸發而變堅韌的樣子。	6-22
名堂、狀況、情況。	8-60	因生病或沒睡好導致神智不清的樣子。	2-92
吐出來，該動作較緩慢。	3-151	因地層滑動，導致山位移。	5-27
吐舌的樣子。	3-145	因有依靠而很有把握。	2-144
向人身上撲去。	3-30	因使用而漸漸減損。	6-41
向內縮。如「鉤手鉤腳」即縮手縮腳。	6-24	因急吃冰或喝水引起的不舒服。	1-179
向他人學習，用於拜師學手藝。	17-10	因流汗、淋雨而著涼。	1-186
		因為某事而不願前去面對，有退縮不前的意味。	10-206
		因為哭泣而身子抽搐的樣子；形容故意離開不做。	3-45

因為厭惡而不願接近。	2-60	在水裡浸泡，多用於水牛。	4-67
因突發、不明究理之狀態下而產生的愕然現象。	3-190	在水裡浸泡過。	3-102
因浪費的行為而折損了原有的福分，引申為不知惜福。	10-665	在光照下看蛋內胚體孵化的狀況。	4-8
因疲倦而眼皮下垂、想睡的樣子，引申為沒看清楚的樣子。	8-305	在地上打滾。	3-85
因疲累而唉聲連連。	10-237	在寺廟中捐資點光明燈，以祈福消災。	14-82
因病態造成由內而外鼓起來的狀態。	8-144	在衣服上擦拭。	7-13
因能力不足被對方看不起。	10-334	在金錢或物品上稍加補助之行為。	16-127
因婚姻關係所成立的兩親家。	10-140	在某個節氣前後生病。	1-64
因理虧無法辯駁而悻悻然難為情的樣子。	2-94	在炭火上踏過、跨過或是在香火上繞過的避邪、去穢儀式。	3-101
因腰部痠痛而挺不直的樣子。	1-106	在食物上灑鹽後，上下拋動，使鹽味均勻。	7-120
因睡眠不足引起的燥熱，而有牙根虛浮不實的感覺。	1-132	在陰暗中顯現的光芒。	5-28
因鼻塞而發音不清楚的現象。	1-4	在陽光下晒乾。	7-18
因熱而在透風涼快的地方休息。	7-23	在暗中摸索東西，引申為在黑暗中工作。	3-51
因適應而沒效果、習以為常，亦可使用於藥效之效果減弱。	8-278	在筵席中坐大位。	14-19
因營養不良而致長不大。	4-70	在臉上搽粉。	7-31
因環境陌生或孤單而心生恐懼。	2-38	地平落差，常用於樓梯或山路。	7-39
因蟲咬或過敏引起的紅腫。	1-94	地理風水裡後背靠山。	14-11
因懼高而生的感覺。	2-46	多用來比喻彼此意見不合。	10-472
在上方。相反詞為「在下方」，即在下方。	11-4	好心沒好報。	10-71
		好色之徒。	10-703
		好端端地、無緣無故。	12-11
		好興訟者，易惹事造謠者。	10-587
		如侍奉爺爺一般周到殷勤。	10-165
		守喪。	14-35

尖形插物之工具。水果叉子也可稱之。	7-131	死屍，謂頭腦僵化如死人般不知變通。	10-649
年復一年。	11-44	污垢很多，髒兮兮的。	8-270
年齡相同。	10-633	灰心的樣子，帶有無可奈何感覺。	2-70
成群結隊而來。	8-174	灰黑色，多用來形容物品。	8-483
收口水。嬰兒四個月大時，長輩為嬰兒所舉行的習俗活動。	14-99	灰塵到處飄、塵土飛揚。	5-8
收拾不了，無法轉圜。	10-599	灰燼，為紙類燒盡之產物。	5-52
收拾保管。	10-600	竹子對半剖做成的導水管。	7-146
收拾整齊的樣子。	8-402	米食菜餚未熟透貌。	2-178
收集餘水。	7-58	米磨成漿經濾乾後的米漿塊。	7-4
早晨及晚上；指早晚不定之時。	11-58	羊癲瘋。	1-235
有一點兒駝，沒有很嚴重。	1-38	老手，比喻熟練的意思。	10-11
有什麼稀罕，或自以為了不起。	10-517	老手。	10-384
有共同的源頭。	10-326	老老的，亦可形容人年紀大。	8-255
有次序地檢除稗草（稗，一種雜草，形似稻子，常混雜稻子當中）。	16-51	老老的、蒼老的，可用於形容人或物。	8-400
有希望，有利可圖，反義詞為「無利頭」。	16-70	老屋遺跡。	7-97
有的溢出有的留住。	6-2	老是與人頂嘴。	10-141
有家庭，有妻兒子女，相反詞為「無家無藪」。	10-287	老經驗，亦可說「熟手」。	10-389
有氣無力的樣子。	2-61	老實的男人。	10-388
有錢有勢。	10-69	老樹開花，引申為年紀大了才懷孕。	5-51
有點親戚關係。	10-552	耳道較乾燥者。	1-102
死去比活著的好、早死較好，罵人或自怨自艾的話，亦可說「早走早好」。	10-684	肌肉裡或連接骨頭的韌帶。	1-75
死光光。	10-650	自己不需要，看見他人有也想要有的心態。	2-169
		自己能力也不好，沒資格取笑別人能力差；後面完整語句為「共樣尾翹翹」或「平平尾翹翹」。	10-163

自己需要用，無法借給他人用，喻沒空。	10-553	位於三合院房子正廳之側邊，與護龍（橫屋）交接的轉折處。	7-100
自以為年輕而放肆。	10-59	低沉的聲音。	1-1
自以為是、難以親近的樣子。	8-430	低垂的樣子。	8-235
自言自語；嘀嘀咕咕低聲說話的樣子。	10-499	低著頭。	3-233
自體呈現臉部如紅霞般的紅色。	8-108	低窪地區。	5-93
舌頭伸出很長的樣子。	3-211	低頭而無精打采的樣子；反義詞為「頭臥臥」。	2-155
血流不止的樣子。	1-99	住在學校宿舍。	7-166
血流很多且集中的樣子。	1-98	何苦來哉。	10-266
血液流通。	1-87	作為令人受不了。	10-416
行走時，瞬間腳力不支，偏頗搖晃，屬於短暫性，且可以立即回復走正。	3-53	冷冰冰的，多用於指對人的態度冷淡。	10-358
行為與眾不同，通常指一個人很挑食；形容人令人注目、沒品。	10-522	冷冷清清，亦可說「冷清冷清」。	8-242
行為舉止。	10-244	冷言冷語，冷嘲熱諷。	10-569
行為舉止躲躲閃閃的樣子。	10-190	刪去過多的苗、果或物品。	16-124
行動被羈絆、阻礙。	8-29	吝嗇；笨拙；低劣。（閩南語借詞）	8-208
行距很大的樣子。	8-253	呆帳。	16-95
衣服穿太多，一層一層沒穿整齊的情形。	8-269	呆愚、傻呼呼，亦可說「戇戇當當」、「戇當戇當」。	8-368
衣物、餐具沾染很多油脂的樣子。	8-189	困著。	3-137
衣物縫合處裂開。	6-3	坍塌下來。如「山壁瀉落來」。	6-50
<b>七畫</b>		坐享其成。	10-363
串（量詞）。例「一椹牛眼」。	15-12	坐姿時膝蓋以上的部位，現也指圍在腹下膝上的布巾，如用餐時放在膝上的餐巾。	7-132
伸手向人討取東西的樣子。	10-593		
伸懶腰，舒活筋骨。	3-50		

坐船的人希望船能順利出航，喻同心協力，共達目的，源自「坐船望船走，騎馬望馬颯」。	10-64	形容人多而嘈雜之聲。	8-193
坐轎的人不知道扛轎的人的辛苦，喻享受者不知勞役者的苦楚。	8-46	形容人肌肉飽滿凸出的樣子。	8-355
壯膽。	10-679	形容人固執，屢勸不聽，不知變通。罵人不知變通則可說「死盜零」。	10-8
夾著尾巴的樣子，喻很失意。	2-91	形容人或動物在極差之環境中仍能存活的本能。	8-463
完全沒有剩餘。	6-33	形容人或動物肥胖的樣子。	8-387
完全倒下。	8-474	形容人的態度驕傲而無禮。	10-511
完全遮蓋不露出。	3-169	形容人長得福態矮胖很圓的樣子。	8-177
完全斷掉、斷得俐落。	6-45	形容人很老的樣子。	8-256
完備、齊全；深入了解而內行、有經驗且通曉其內容。	8-78	形容人很矮又有一點兒胖。	8-1
完醮祭典。	14-58	形容人很精明。	10-305
尾巴下垂貌，多用於羽毛類動物。	4-41	形容人很瘦，骨骼外露貌。	8-145
尾巴短貌。	4-32	形容人活力十足，很活躍的樣子。	10-148
尿；表示不可能或全都沒有的否定意思。	1-141	形容人胖嘟嘟的樣子。	8-386
屁股扭動的樣子。	3-189	形容人個性耿直。	10-233
床沿凸起的部分。	7-105	形容人針對某事奉獻心力。	8-61
弄來弄去、搞來搞去。	3-167	形容人做事不夠坦蕩的樣子。	10-453
形成對立的一方。而對立的雙方則稱為「兩對頭」。	10-680	形容人動作慢吞吞。	8-455
形容一個人衣著、儀表漂亮、標緻。	8-70	形容人專挑好的來吃的習性。	10-304
形容一個人的情緒起伏不定，忐忑不安的樣子。	2-134	形容人細瘦發育不良的樣子。	1-57
形容人心中鬱結，心情不開朗的樣子。	2-184	形容人僵化不知變通。	10-664
形容人生氣發飆的樣子。	10-21	形容人營養不良，容顏瘦弱不堪。	1-46

形容人臉色變化哭笑不定，亦有情緒不穩定之意；常說「豬肚面時時變」，亦有說「春天面時時變」、「春天後衰面」。	2-191	形容幼嫩肥壯的樣子，多用於形容女孩子或幼兒。	8-34
形容人體型微胖的樣子。	8-388	形容生氣的樣子。	2-78
形容人體態肥胖多肉的樣子，亦可說「肉腫腫」。	8-356	形容生鏽生得很嚴重。	8-410
形容小孩子恃寵而驕，不知進退。	10-591	形容皮鞋等硬物碰撞發出清脆的聲音。	8-141
形容工作時間做得很滿，甚至超時。	16-54	形容吃得很有味道，越吃越想吃。	2-113
形容不善言詞。	10-688	形容吃得很飽的樣子。	1-12
形容不慌不忙、從容不迫，老神在在的樣子。（歇）	10-15	形容因某事纏身，無法離開、或捨不得離開之狀態。也可說「行毋會開腳」。	10-670
形容互相推諉、不願接受的樣子。	3-96	形容多人一起進食時，搶食的情形，後比喻食慾旺盛。	10-538
形容天氣或空間陰冷的樣子。	5-43	形容如牆壁一般的直立著，引申為筆挺的樣子。	3-13
形容天氣非常炎熱。	5-19	形容年紀還很輕。	8-155
形容天氣非常熱。	5-63	形容忙碌奔波，焦頭爛額。	10-709
形容比較偏亮色系的淺綠色。	8-398	形容忙裡忙外，沒得安寧的樣子。	10-708
形容水多一直滴貌。	8-447	形容早出晚歸，多用於形容人的行為。	10-374
形容水減少了。	5-45	形容有疤痕。	1-5
形容水勢湍急、波濤洶湧，猶如「浪花滔天」。	5-66	形容肌肉或果實很結實的樣子；形容食物或材料很黏很稠的樣子。	8-121
形容牙齒顯露，一副要咬人的樣子。	4-44	形容色彩呈現混濁的黃色。	8-479
形容凹陷不盈滿。	8-334	形容行為舉止輕佻放蕩。	10-737
形容巧於言詞，把話說得有聲有色，非常動聽。	10-411	形容利於排水。例如「這坵田真利水」。	7-92
形容布滿了灰塵。	8-409	形容利潤極低。	16-89
		形容吵得不可開交。	10-278
		形容吵雜的聲音。	8-115

形容我行我素，驕傲不尊重他人的態度。	10-560	形容物品之數量多。	15-7
形容把東西撕得四分五裂、不完整。	8-500	形容物品色彩很多很花的樣子，讓人看起來眼花撩亂。	8-91
形容沒有元氣，病恹恹的樣子。	1-169	形容物品沒有收拾，凌亂不堪。	8-267
形容言語滔滔不止，說得煞有其事貌；有來往，交情良好。	10-288	形容物品的主色參雜了其他的顏色，可重疊構詞為「花囉花囉」，此外，也可引申人講話不實。	8-90
形容走路踉蹌，需要人扶持。	3-86	形容物品很多，多到會絆倒人。	8-79
形容身材粗壯結實的樣子。	8-484	形容物品盛紅的樣子。例如「紅激激个柿子」。	8-109
形容身材矮矮胖胖的樣子。	8-2	形容物皺巴巴不平整。	8-205
形容事物衰退或萎縮。	8-313	形容物體形狀非常修長；亦用在指稱時間很長。	8-52
形容事情很難，或完全做不到。	8-103	形容物體歪斜不正。	8-469
形容味道有點苦。	2-31	形容物體撞彼此撞擊發出的清脆響聲。	8-219
形容味道很苦，近乎澀澀的。	2-28	形容空間狹窄。比「狹狹」更窄。	8-151
形容味道很苦。	2-29	形容金屬撞擊發出的聲音。	8-218
形容味道很苦。	2-30	形容雨天濕漉泥濘。	5-54
形容坡度陡。	8-209	形容非常忙碌或匆匆忙忙的樣子，也引申為裝作很忙的樣子。	8-281
形容放屁的聲音大而且連續不停。	8-383	形容非常傷心痛苦。	2-165
形容東西、雜物很多，多到堆積成山，填滿了海。	8-81	形容非常歡喜。	2-27
形容東西破舊不堪。	8-96	形容建物或設備簡陋的樣子。	13-7
形容枝條橫七豎八不整齊，礙人的樣子。	8-477	形容很生氣的樣子。	2-26
形容沾滿了泥土。	7-112	形容很有精力。	8-17
形容炎熱。	5-62	形容很沉痛。	2-168
形容爭執不休或吵鬧不休。	10-475	形容很俗氣。	8-504
形容物品十分柔軟，尤指食物；也可形容聲音柔和。	8-341		

形容很紮實、很實在的樣子。	8-506	形容乾旱，植物乾枯得脫落了枯葉。	5-87
形容很痛心。	2-166	形容做事沒有魄力的樣子。	10-464
形容很暗。	8-4	形容做事果斷，動作乾脆不拖拉。	10-194
形容很調皮好動而機伶的小孩。又寫作「賤剝頭」。	10-46	形容動物以爪抓地取食。	4-26
形容很髒不衛生。	8-488	形容動物尾巴翹起來的樣子，比喻人得意的樣子。	10-419
形容怨聲不斷的樣子。	10-481	形容堅硬之物，多用於形容食物。	8-327
形容背地裡、私自去做某事。	10-515	形容條枝物品橫七豎八、不整齊的樣子；形容多方阻礙的樣子。	8-332
形容風吹拂快而急所發出的聲音。	8-503	形容涼入心扉。	5-50
形容食物不易嚼爛。	7-118	形容涼爽舒適。	5-49
形容食物因陳放過久而變質。	7-177	形容深黑色。	8-486
形容食物沒有油分，也可以指飲食過素。	8-508	形容清涼而寒冷的天氣。	5-68
形容食物柔軟卻不易嚼爛。	6-35	形容牽連拖累的樣子。	8-336
形容食物缺少油脂。	6-32	形容盛滿盈溢的樣子，通常指容物超出容器而將要溢出的狀態。也可說「滄滄」或「滄滄」。	8-316
形容食物裡有殘留柴火的煙味。	7-26	形容累得四肢無力，猶如癱瘓一般。	1-212
形容容器盛的物品呈凸起尖尖的形狀，形容滿溢狀。	8-519	形容細微。	8-245
形容氣色好，臉色紅潤。	8-110	形容細碎的聲音。	8-431
形容烏黑乾癟。	8-492	形容貪吃。	8-440
形容烏漆麻黑、很黑的樣子。	8-491	形容勞累得站不直的樣子。	1-105
形容病懨懨的樣子。	1-163	形容喜歡興風作浪的樣子，具貶義。	10-282
形容破爛不堪貌。	8-239	形容湯之濃度稀薄。	8-501
形容神氣活現。	10-544	形容煮飯時因所加的水分太少而使煮熟的飯粒呈現乾硬的狀態。	7-94
形容能力差。	10-355		
形容草木茂盛的樣子。	5-40		
形容高興，且帶點得意的樣子。	2-163		

形容發育不良、長不大的樣子。	4-71	形容駝背時好像背著一個鍋子，基本上也達到病態了，具貶義。	10-13
形容硬朗結實，或指東西太硬。	8-328	形容龜裂。	6-8
形容菜餚豐盛。	7-17	形容聲音嘹亮。	8-263
形容陽光及視界良好的地方。	7-84	形容講話誇大不實的樣子。	10-738
形容飲食過飽，消化不良而引起腸胃不適。	1-14	形容翹得高高的樣子。	8-225
形容勤勞節儉顧家，治理家務。	7-168	形容雙翅外張微垂的樣子。	4-23
形容微細。	8-282	形容鞭炮聲。	8-390
形容微細的事情。	8-283	形容騷臭味衝人鼻子。	8-55
形容愛頂嘴、唱反調。	10-133	形容聽覺不靈光。	1-136
形容準備慶典之熱鬧情況。	14-134	形容體型大。	8-454
形容經濟拮据，或事情緊迫。	8-154	形體很大但卻鬆散而不夠紮實的樣子。	8-266
形容嘈雜的聲響，狀聲詞。	8-20	戒口、忍住不亂吃。	8-360
形容態勢安定無波動。	8-391	戒慎恐懼，隨時警惕在心。	2-39
形容慘白的樣子。	8-378	批發貨物。	16-36
形容漂浮的樣子。	8-392	扼住要害。	10-466
形容蒸飯未全熟，表面留有凝水的樣貌。	2-177	找人算帳、找人發洩。	10-536
形容說個不停。	3-97	找做錯事的人算帳。	10-78
形容鼻孔朝上的樣子，朝天鼻。	1-158	把人當傻瓜來耍。	10-583
形容鼻水流得很多的樣子。	1-161	把人騙得團團轉、欺人太甚之意。	10-516
形容熱或燙的樣子，猶如說熱呼呼的或燙滾滾的。	8-419	把小孩抱在胸懷前或放在身旁一起睡覺。	7-46
形容瘦而無肉。	8-379	把水從一個地方盛起潑出。例如「提奮斗戽水出去」。	7-54
形容窮苦無錢。	8-224	把石灰撒在路上，跟著白色的石灰走，意指「打白行」，喻白走一趟。	10-547
形容膚色黝黑。	8-489	把向神祈求保平安的神符戴在身上。	14-31

把舌頭伸出舔取口邊的餘津，形容吃得津津有味的樣子。	3-215	沒有牙齒的人以牙齦慢慢磨碎食物。	3-170
把芋頭的葉梗表皮撕去。用於豌豆莢則為「絲荷蘭豆」。	7-158	沒有半點能力。	10-424
把持著、掌握著。	10-273	沒有配菜，只有吃白飯而已。	7-32
把板二次加熱蒸軟。	7-96	沒有綁緊或是衣物寬鬆。	8-361
把脈。	1-51	沒著落，常用於形容尚未找到工作而到處遊蕩的樣子。另言「無落無著」。	10-431
把骨罈放入墓穴中，屬喪葬儀式。	14-62	沒著落，常用於罵人做事漫不經心、不負責任。	10-427
把稻草堆積成壟，用以保存稻草不致腐爛。	16-37	灶。「灶頭背」即為爐灶附近的地方。	7-169
把整束或整疊的東西在平面上整頓使一端齊平。	3-77	灶神。	14-124
把錢花在無意義的地方。	16-105	牢牢的抓住，不肯放手。	3-188
把頭伸出去。	3-63	狂吠不止，比喻人大聲咆哮。例如「狗歸夜推推吠吠無歇」、「推推吠罵無歇」。	4-34
把雞鴨關住、圍堵住。	4-28	男女因戀愛或婚姻等問題所導致的精神失常症狀。	10-715
把壞話轉告他人，以挑撥是非。	10-567	男子好女色。	10-53
抓取甜食，象徵喜氣。	7-116	男子疝氣。	1-190
抓抬別人的腳，讓人站不穩，引申為抓出缺點。	3-67	男子與童養媳成親變為成人。	14-128
抓著某物向上爬，例如「攀上攀落」即謂到處攀越。	3-194	男僮相。	14-87
投訴無用或多說無益。	10-618	私自收藏錢財或藏匿錢財。	10-258
投擲石頭。	3-243	肚子挺出的樣子，常是因為吃太多，屬短暫性狀態。	8-83
抖動腳及腿。	3-115	肚子飽脹的樣子。	1-131
折算現金。	16-129	肚子鬆垮垮的樣子。	8-84
束髮髻。	3-253	肝腸寸斷，形容極端的哀傷。	2-129
沉悶不通風的樣子。	5-30	肝膽病。	1-207
沒日沒夜，不定時，強調超過午休、下班的時間。	12-25		
沒吃中餐。	7-119		

走不穩要跌倒的樣子，亦可說「踉踉跄跄」。	3-152	使心緒清淨澄明。	2-12
走岔的路，引申為脫離主軸之意。	3-26	使兩邊相等；形容雙方相等、相當。	8-456
走出去，比喻出外見世面。	10-80	使勁用力。	3-100
走來走去。	3-224	使眼色。	10-540
走路一跛一跛的。	1-7	使喚。而「使人」表「使喚人」。	10-579
走路不穩。	3-265	使喚人。	10-578
走錯路。	10-72	使詐。	10-576
身上某部位浮腫的樣子。	1-236	來去穿梭自如。	3-44
身材高大；排行在前的。	1-191	來回不停走進走出，或來回躊躇不安的樣子。	3-222
身材裝扮。	8-428	來回走動。	3-69
身體有氣無力的樣子。	8-350	來回奔波，團團轉。	3-70
身體孱弱的樣子。	8-348	來來回回做重複的事情。	10-124
身體軀幹。	1-178	來龍去脈。	8-457
車子爆胎。	13-1	供差使的人。	16-12
那麼小而已。	8-7	供製作或建築用的木料。	7-144
那麼少。	8-6	兩手合十置於胸前上下拜，表示對鬼神的敬意。	14-7
<b>八畫</b>			
乳牙未脫，其旁所斜生的永久齒。	1-234	兩手握於背後腰際，喻袖手旁觀。	10-597
事前未提防，事發損失後才匆忙補救，喻無濟於事，亦可說「蛇過尋棍」。	10-52	兩物背向頂著，指將背部向前舒展，像背後被物頂住般。	1-152
事務繁雜、糾纏不清。	8-30	兩者並排一齊，例「排排坐」即指並肩坐在一起。	11-3
事情的結果被認定有效。	8-436	兩者高度略有差異，例如兩張桌子併在一起不平整；形容身高有高有矮亦可說「高低伏」；形容梯田亦可說「高低礮」、「高低巖」。	8-131
事情很難處理，需要付出很大的心力。	10-471	兩個以上的隊伍合併在一起。	6-20
事情繁多、十分忙亂，形容忙得不可開交。	8-31		
事過才來補救，喻錯過了時機。	10-545		
享年，人在世的壽命。	14-97		

兩膝跪在稻田中，用手除去田中之雜草。	16-108	咚咚作響。	8-88
兩頭蛇，指搬弄是非的兩面人。	10-604	固定數額。	15-15
兩邊不平衡。	3-266	奇巧、特別的。	8-210
初生動物，第一次張開眼睛。	4-30	奉承人家。	10-626
刮破了皮。	1-80	妻與妾。	10-612
到處亂跑。	3-130	姊妹飯，出嫁前的姊妹聚餐。	14-60
刺進去，指用較細長的針，刺得較深入。	3-106	姑且一說；說實在的。	12-8
刻度（量詞）。1 個刻度稱 1 釐，10 個刻度就有 10 釐。	15-10	委婉語，指解大便。	1-89
刻度落差。	7-40	孤注一擲、豁出去了。	10-62
協助牽引新娘。	14-63	尚稱可以。	8-101
卸下來。	3-111	居領導地位。	10-316
取或付工資。	16-50	底細。（閩南語借詞）	8-234
受到刺激。	2-42	彼此交易，價格計論清楚，但請客時就不必太計較。前後兩句在口語中可單獨使用。	16-85
受到刺激從喉部往外連續嘔吐的聲音。	1-151	彼此相隔不連接。	8-169
受限制、被牽制。	10-673	彼此相親嘴，形容親暱的樣子。	10-298
受熱氣而中暑。	1-15	忽然，謂突如其來的事，亦可說「拈拍風」。	12-10
受驚嚇引起心臟異常跳動的感覺。	1-52	忽進忽止，進行不順暢的樣子。	8-460
周年忌日。	14-36	怕人捉弄搔癢。	2-37
味道很甜的樣子。	2-161	性交，比較粗俗之說法。	1-217
呻吟。	3-35	性急，要求馬上見效、立竿見影，有迫不及待之意。	10-87
呻吟聲。	3-1	辱水捉魚。	7-55
呼叫不止。	3-241	承包很多。	10-352
呼吸急促的樣子。	1-91	承擔不起，亦可說「受當毋起」。	2-17
呼吸急促的樣子；生氣。	2-63		
和諧，另言「和和掙掙」，意思相同。	8-99		

承舉得很平順安定，另引申為奉承得順順適適的。	10-627	放鴿子。	10-29
披頭散髮的樣子，用於長髮者。	8-289	斧頭雖然很鋒利，但仍無法削到自己的握柄，比喻有很多事情自己是無能為力的。	10-38
抬不起頭來。	10-317	明明知道。	2-18
抬起腳跟、踮腳。	3-177	服喪。	14-30
抬棺。	14-108	服親人喪。	14-84
抵帳。	16-38	東西多而無用、不值錢，比喻物多則賤。	16-107
抽空。	10-23	東西沒有徹底晒乾或乾燥。	8-511
抽穗。	4-2	東西凌亂沒有整理。	8-476
拄著拐杖。	7-85	東西混合了；交到壞朋友。	3-156
拉皮條。	16-75	東邊出現彩虹，將會是大晴天，不會下雨，西邊出現彩虹，則會下雨，描述自然現象。	5-16
拉肚子。	1-150	果實過熟。	7-61
拉拉扯扯，引申為拖累。	8-465	枝樑下垂的樣子。	8-62
拉拉雜雜，零零碎碎。	8-306	油脂遇冷表面凝結。	7-83
拉得很緊。	8-16	油脂類食物之總稱。	7-72
拍打翅膀。	4-55	油膩膩的，亦可說「油漬漬」。	8-191
拔毛，引申為出錢。	3-10	油膩膩的。	8-190
拔腿快跑。	3-7	沾到大便；招致不必要的麻煩。	3-64
拖延工作時間。	16-121	泛指物體表皮經作用結成硬皮。	4-57
拖拖拉拉、拖延時間。	8-464	泛指飲食及菜色。	7-138
拖泥帶水、拖拖拉拉；形容事多繁瑣的樣子。	8-33	泛指腳的行走能力；腳氣病。指因缺乏維生素 B1 而發生的疾病，症狀有下肢浮腫、疲勞軟弱等。	1-76
拖攏指木箱，歸拖攏引申為一大串、一大堆，亦可說「歸大墩」、「歸拖拉庫」。	11-14	泛指廚用器具。	7-128
拚命。	8-22		
拚命出力。	3-176		
放入名字。	10-392		
放狗屁，喻無用之話語。	10-202		
放符害人，但作法較複雜。	14-139		
放置、堆積在一起。	3-80		

泡茶奉神。	14-83	物體質變成粉末狀。	8-104
注定死亡，喻倒楣透了。	8-516	狀聲詞，用來指石頭的聲音較多。	8-125
爬上爬下，喻操勞辛苦。	3-6	狀聲詞，形容撞擊的聲音，大而響亮且吵人。	8-27
爬牆壁，形容面臨困境而束手無策的樣子。	10-321	狀聲詞，形容撞擊的聲音。	8-28
爭吵中拉扯頭髮的動作。	3-256	狀聲詞，常用於沒有目的在四處漫遊蹣跚的樣子。	10-656
物物交換、以物易物。	16-30	直立站著，亦可說「企正正」。	3-66
物品因潮溼發霉而產生的黑點。	7-143	知道自己的劣勢處境。	10-116
物品因潮濕而生的霉味。	7-29	知道為人處事的禮節。	10-117
物品受潮悶出發臭的氣味。	7-28	知道錯了，有後悔的意思。	10-115
物品的外貌亮晶晶。	8-123	知識學問，屬於比較內顯性的才能。	17-14
物品的外貌亮晶晶。	8-124	空口說白話或廢話，說些沒根據的內容，語氣上較為嚴重。	10-445
物品表面坑坑疤疤。	8-9	空洞、過於寬鬆，用於衣物及器具。	8-264
物品表面翹起的樣子。	8-162	空著手。詞意上較「空手」更重些。	10-339
物品鬆脫而搖晃的樣子。	8-179	空間狹窄的樣子。	8-152
物質因失去油脂或水分，本質變乾的樣子。	8-393	空腹。	1-110
物質硬朗、結實；亦可指精神或個性威武不屈。	8-326	糾纏煩人。	10-324
物雖破舊，卻頗有用處，一般用於「對人而言」，指人不可貌相、不可以貌取人；源自「才人無貌，爛扇多風」。	8-237	肥嫩的樣子。	8-384
物體外表呈現尖錐狀。	8-195	肥膩的樣子。	8-385
物體成黏稠滑溜的樣子。	8-175	肺癆病。例「生癆病」。	1-193
物體倒下，多用於較高大的物體，如屋、樹、牆等。	6-57	花樣、名堂。	10-340
物體貼近水面，輕微的沾點水。	3-65	花臉雜亂貌。	8-105
物體經外力作用呈現暗紅色或赤褐色接近黑色。	8-37	芍苳。	7-79
物體腐爛變成粉狀。	6-19	芽（蘭花量詞）。	15-13

虎視眈眈，不懷好意的注視，指眼神凶惡。	10-456	長相，指外表、氣質整體而言。	8-415
表人的慾望無止境。	10-490	長翅膀，喻可以不受拘束。	10-563
表心無畏懼，亦可說「膽大大」。	2-16	長期臥病的父母即使孝子也恐不堪負荷，心力交瘁。	10-74
表皮翹起，通常指表皮撕裂翻轉。如「樹仔遛綻」表示樹的表皮翹起、「手指遛綻」表示指甲邊細小皮膚翹起。	6-10	長期維持一個姿勢，造成關節不靈活。	1-134
表皮變乾、變硬或顯得堅韌。	6-23	長繭。	1-74
表皮變硬，也可指傷口結痂。	1-239	門窗全部都打開來，用以形容門戶全開。	7-157
表示架子大、很跩。	10-614	阻擋水，使之停止流動，有蓄水之意。	7-42
表全部，多用於買賣行為。	16-66	陀螺。	17-5
表投資的資金虧蝕淨盡。	16-7	青少年。	10-491
表面有很多裂痕的樣子，可用於形容物品、水果、皮膚表面。如「瓠杓炙到必必」、「蓮霧捫到必必」、「嘴輪皮得風颳到必必」。	6-5	青春期發育的過程。	1-231
表面柔軟，內部堅韌。	8-339	青春痘。	1-233
表面粗糙而不平滑的樣子。	8-59	非固定量詞（形容詞），指插秧時手臂所能構到的幅度，大約五穰（株）秧苗寬為「一洒」。	15-8
表勤勞、很積極想賺錢，一般用在婦女身上。	10-276	非常。	12-2
表裡不一、外強中乾，光說不練。	10-690	非常平整。	8-438
近系的宗親族人。	10-161	非常合理，天經地義。	8-462
金屬工具的鋒刃因使用磨損而鈍化；偏離正軌彎走。	7-104	非常害怕的樣子，屬於頂級的程度。	2-133
長工。	16-19	非常熟識。	10-585
長肉。	1-226	非常熱鬧。	8-377
長青苔。	5-74	非常擁擠。	8-196
		非常驚恐害怕的樣子，指自己心裡的恐懼。	2-40

九畫			
俗語說：「生犁犁，死犁犁；講麼个，都會啱」，取「死犁犁」表示推託事情，裝做無精打采的樣子。	2-174	很黃。	8-482
冒犯了別人。	10-81	很想娶老婆。	10-166
前妻或前夫的子孫。	10-535	很會撒嬌。	10-203
厚著臉皮的樣子。	2-95	很溫馴的樣子。	10-602
咬到，噬著。	3-180	很精明。	10-301
咬著牙根，眉頭緊鎖，一種痛苦的表情。	8-321	很精靈、很聰明。	10-302
咸豐草因風吹到哪就倒向哪，常用於比喻見風轉舵的人，如「牆頭草」。	10-459	很辣、極辣。	2-83
品種（表遺傳）。	8-11	很熟悉；受風吹、火炙、水侵而變軟。	2-151
品種失純。	4-74	很膩的感覺，亦可說「哽肢哽肢」；或指喉嚨因刺激而發癢，比喻事情麻煩了，亦可說「抓肢抓肢」。	2-107
哇哇叫。	3-239	很澀。	2-137
威風凜凜，意氣揚揚的樣子。	10-168	很驕傲。	8-453
孩童好奇貪玩的行為，引申為做些不正經的事情，亦可說「摸螺挖蜆」。	10-478	後盾、靠山，可作為憑藉的勢力。	10-564
客家人宴客時的菜色，有四種燜煮和四種爆炒的料理。	14-114	怒火中燒、感到火大。	2-73
很好，很優秀。	8-509	怒目而視的樣子。	2-118
很明顯的樣子。例如「衫忒短，食肚顯顯」。	8-159	怒目視人的樣子。	2-121
很高的樣子，可以指人或物。	8-134	怒視人，用以表警示禁止之意。	2-66
很密很擠的樣子；喻指沉悶、不靈通，如「頭那搵搵」。	8-507	思維鑽入牛角尖，無法轉圓。	2-157
很粗糙。	8-524	急性結膜炎。	1-137
很喜歡說且話多不停。	10-173	急躁的樣子。	2-45
		怨聲連連。	10-175
		恃寵而驕、不受教，尤指小孩。	10-590
		扁平足。	1-2
		扁擔兩頭若無溝槽，挑起東西時就很難同時顧到兩邊，喻顧此失彼。	10-103

拜師學藝。	17-11	指人過世很久，埋在土裡的骨頭都能拿來當鼓打了，喻人死很久了。	8-146
拴住或綁住。	3-235	指人態度輕浮不莊重，言語粗魯又野蠻。	10-365
拴著或繫著的動物被掙脫了。	4-13	指人輕佻不莊重。	10-368
持物以眼對著光源檢視。	3-33	指人隨口亂說話。	10-637
持家、料理家務。	7-93	指人講話無效益，如放屁一樣；亦可指烏鴉嘴或口無遮攔。	10-571
持續柔性的上下彈動。	3-249	指大地或土地神明。	14-52
指一坐就坐得很久，不會立即離開的人。	10-77	指不加理智分析，亂管閒事。	10-240
指一個人比較會改變立場，很圓滑取巧。	10-280	指不會賺錢卻揮霍無度的人。	10-700
指一個人做事沒有魄力，這也怕那也怕，謂做事畏縮不果斷。	10-189	指天指地發誓，表說話堅決肯定的意思，亦可說「咒天罵日」。	10-701
指一根腸子通到底，喻做人直爽，沒有心機。	10-56	指天氣、衣物乾燥舒爽。	8-512
指一般感冒、頭痛發燒的症狀。	1-199	指夫妻兩人共同生活到老，像雙燭燒到尾。又作「雙竹透尾」。	8-452
指人小氣巴拉；身體毛病多。	10-295	指水量微沾而不滿的樣子。	8-69
指人有頻頻倒下的行為或動作。	6-28	指火車、門窗等脫軌。	7-38
指人沒有勇氣、擔當，為粗俗用語。	10-428	指主物之外附加的。	8-113
指人或財務金錢等有進有出。	10-286	指主體工作以外的瑣碎事務。	16-104
指人的頭上長疥癬之後留下坑坑洞洞的疤痕。	1-48	指出生地。先民將嬰兒出生時的胎盤埋在住家附近，故稱「血跡」為出生地。	14-10
指人花樣多，多用於誇大其辭，無中生有。	10-235	指可以幫忙的人力。	10-489
指人很俏皮。	10-736	指四肢勻稱。	8-498
指人個性固執、堅持己見，不肯變通。	10-677	指未成熟的青澀少年。	10-17
		指未結婚的女子。	10-488

指正在發育，食量很大的人。	1-146	指物品可以儲藏很長的時間；也可用來形容人。	8-310
指由下往向上提起。	3-27	指狗發長嘯聲，像狼嚎一般。民間傳說是狗看到鬼時才會這樣叫，俗以為是不祥之兆。	4-14
指甲邊發炎，甲溝炎。	1-82	指的是抓藥，著重在動作俐落。	1-219
指因精神恍惚而將東西亂放卻忘了收拾之人，常用以指注意力不足、做事心不在焉。	10-440	指金錢往來。	16-64
指在因水多而積水的路面行走所發出的聲響，亦可說「漬漬浙浙」。	8-199	指長的縫隙。	7-86
指在夜間工作或活動的人，即夜貓子。	10-271	指青少年短時間脛骨變長，身體明顯長高的生長狀況。	1-11
指在婚嫁時的女方。「囍子遐頭」則是指男方。	14-78	指客家人「拜月華」的傳統。	14-9
指死時帶不進墓穴裡。	10-102	指屋外、露天。	7-152
指行為不按常規或調皮的人。	10-254	指很短的距離。取自俗諺「三步腳一坎店」，喻繁華熱鬧，亦可說「兩步腳」。	8-408
指肚子飽脹的病。	1-13	指很糟糕，不得人喜歡的行為，亦可說「嘔噎」。	10-584
指豆莢內的果仁精實飽滿。	4-3	指玻璃、陶瓷類之容器有破損或缺角。	8-215
指事務繁忙的時候，一般指每年六月農忙時節。	16-56	指食物嚐起來很澀，常用於吃了高鉀類食物，如食用蕨類或綠竹筍類的感覺。	2-192
指事情做到半途尚未完成。	8-13	指個性孤僻，不愛多言的人。	10-452
指事情進行到一半就停下來，變成進退不得的情況。	8-14	指哭泣，大聲喊叫。	3-238
指供養他人或給人吃，以人代指父母。	10-187	指弱小的狗；貶喻人做事不光明、做出差勁的事情；貶喻此人差勁不上道。	10-414
指彼此之間已無瓜葛，不再有牽連的關係。	10-170	指破壞成例，作不良示範。	10-100
指房子之縱深度很深，亦可說「深落落」，反義詞為「淺間」。	8-43	指紋。	1-184
指所說的話很不盡情理，屬較不雅用語。	10-225		

指能支配使用的錢財很多，過著比較富足的生活，亦可說「鬆湧」。	8-451	指撥弄是非；指沒意義的事。	10-500
指做事不夠周延、用心和積極。	8-291	指器量小、動不動就生氣翻臉的人。	10-528
指做事沒有擔當。	10-432	指澱粉類的食品，透過工具攪拌變濃稠狀。	8-319
指側眼看的樣子，該動作亦有鄙視他人的樣子。	8-308	指辦事能力差勁。	10-408
指動植物或果實已經成熟。	4-69	指營生之事、生活中的大小事；也指維持生計的工作或是分內工作。	16-103
指將到青春年期食量特別大的人。	1-65	指講話不乾脆、不果決，欲言又止的樣子，常用於答話應對之情境。	10-2
指排行最小的兒子。	10-118	指講話的時間拖得很長，亦可說「長纜纜」。	8-54
指被狠狠地責罵。	10-308	指難聞的氣味，一般多因浸於水中過長的時間而發出。	7-25
指貪得無厭，手腳不乾淨，什麼都想要的行為。	10-344	挑人毛病。	10-312
指連走帶跑。	3-62	挑三揀四。	3-95
指焦躁不安、過動的小孩，亦可說「躁光蟲，蠕蠕動」。	10-49	挑擔時左右肩互換。	3-258
指稀飯或菜湯的水分太多，在容器裡搖晃激盪的樣子。	7-89	挖掘田主遺漏的番薯。	7-41
指飯粒熟透。	7-62	故意作弄人。	10-120
指圓形之物滾動著。	6-30	故意耍賴。	2-15
指想法固執不會變通；亦可形容看起來沒有活力的樣子。	2-143	既富有又多子。	8-47
指愚笨的人。	10-356	既憂愁又激動。	2-141
指搖蚊、蜉蝣或小飛蟲。	4-39	是一種病徵，結成小硬塊。	1-72
指搬弄是非，搞破壞的人。	10-179	柔性遊說他人接受。	10-216
指暗中買賣，販賣私貨。	16-133	歪斜不正的樣子，可用於形容物品，亦可形容字體。	8-331
指稱物品自然融化的現象。	8-173	毒蛾的幼蟲，看起來像隻小毛毛蟲，人體碰上如灼傷的感覺，又痛又癢。	4-43
指說話、做事顛三倒四或遺忘。	10-108	活到這麼大把歲數。	10-549
		活該，該當如此。	10-646

流星。	5-76	相遇打招呼。	10-663
流傳在臺灣的俗話，回到「長山」去賣鴨蛋，婉指人去世或死亡。	10-75	相像。	8-502
流暢、流利。	8-468	相親。	14-68
為了摘取龍眼而砍倒龍眼樹，猶如殺雞取卵，因小題大作而得不償失。	10-126	省得、免得。	12-21
為人死後埋葬之新墳進行第一次掃墓。	14-66	看天候來謀生。	16-77
為人行事大膽、不顧生死。	10-176	看守、照顧。	10-594
為人把脈看病的醫生。	16-41	看到他人違逆常理的行為無法忍受。	10-333
為爭生存而努力掙扎的樣子。	2-130	看起來比實際年齡要成熟。	10-386
為某事費盡心思或傷心懊惱。	2-50	看得很準。	10-332
為限定性字目，例如「兩槓槓」。	15-3	看錯。	10-331
為記帳之帳目爭辯。	16-3	砌磚；俗隱指打麻將。	13-3
為煞氣所衝或陽光所照。	8-201	砍頭、斬頭，後引申為解聘。	10-337
為難人家。	10-728	研藥。	1-115
為顯示身分而裝腔作勢。	10-209	祈福達成心願後，酬神還願。	14-110
畏畏縮縮的樣子。	10-191	穿著花俏，也可指人心性不定、好玩樂。	10-145
畏縮不前的樣子。	2-47	約束管理。	10-435
畏縮怕羞的樣子。	2-48	約定好。	10-521
疤痕。	1-9	約略的（或多或少的）。	11-9
疤痕累累、表面不平整的樣子。	8-233	耍弄驚險離奇、詭異靈巧的伎藝，以吸引觀眾，滿足人們的好奇心和趣味感的野臺戲。多半為推銷產品而演出，包括變魔術、打拳等。	16-14
相差很大。	8-513	耍賴，耍流氓，不是他的還硬要的行為。	10-729
相通沒有阻礙。	6-47	胃口不好、食量不大，有時會引申為挑食、個性吝嗇。	1-138
相當於一甲，用於計量土地面積。	15-5	背向前彎曲拱起的樣子。	1-42
相較於「信皮」，指信封內的信（有寫東西的）。	13-17		

背竹筒盛具以行乞，比喻陷入最糟糕的境地。	8-10	食物缺少水分的樣子。	6-52
背後。	11-48	食物被鍋具燒焦。	7-111
背部彎曲而無法挺直站立的樣子。	1-40	食物煮到熟爛的程度。	8-285
胡來、亂來。	10-94	食物發酵時間聞起來或嚐起來的酸味，亦可說「酸濼酸濼」。	2-148
胡來亂來。	10-354	食物嚐起來粗糙不滑溜的樣子。	2-136
苔蘚。	4-37	食物黏著牙齒或夾在牙縫中，引申為不乾淨，做事拖泥帶水、含糊不清。	3-185
要求你賠償。	10-177	食量大的人。	10-608
訂定租額，收租。	16-21	香噴噴地。	7-69
訂定稅額，收稅。	16-20	<b>十畫</b>	
訂婚儀式中，新娘向男方親友團奉茶。	14-46	乘人不備時動手腳。	10-66
計害殺人。	9-5	修理、教訓。	10-667
趴著。例「打蠶覆睡」則為趴睡。	3-58	修補鋤頭。鐵匠會重新拿鐵修補鐵片凹缺處。	16-27
重聽之人，用於貶義居多。	10-474	俯臥。	3-3
限於環境無法打點生活細節。	10-396	倉卒、匆忙的樣子。	8-127
面有菜色。	8-116	個性呆愚的樣子。	8-367
面色發青，受驚嚇或身體極不舒服狀。	1-121	個性怪異，與人不易相處。	10-174
面黃肌瘦。	1-206	個性耿直的樣子。	8-147
面熟、面善的意思。	10-157	個性暴躁的樣子。	10-255
風與空氣都呈現靜止狀態，比喻四周平靜或情勢穩定。	8-71	倒立行走。	3-73
食物因長浸水中而產生的腐敗臭味。	6-11	倒垃圾。	7-133
食物沒什麼味道。	2-153	倒乾。	3-122
食物的口感很有嚼勁。	8-429	倒楣；弱、看不起。	8-435
食物長出白色的東西，未必全指發霉。	7-142	借指經驗老到，世故、狡猾的人，多用於貶義，亦可說「死鳥精」。	10-381

剝下皮來填入穀殼作標本，指一種酷刑，喻恨之入骨的凌遲。	17-1	原指豬吃東西時所發出的聲音，可形容人大口喝湯水飲品，發出粗魯的聲音；引伸為說個不停，非常流暢。	7-90
原本如此或自然生成的。	8-413	原指貓或狗彼此相爭時齜牙咧嘴的樣子，後比喻為意見分歧，產生爭執。	4-47
原本應由甲給乙，今反由乙給甲的情形。	16-34	原指舊時農業社會，牽著種豬到各農戶，方便母豬受精，以便繁衍的行業，今則引申為介紹男女媒合之意。	16-76
原因。	8-181	原指顴骨突出，比喻裸露突出的樣子。例如「面頰卵頰頰」、「壁壘个石頭頰頰」。	8-222
原形容不能撐起脊梁的人，後常喻沒骨氣或沒擔當的人。	10-430	原是指奸詐的宰相，今形容奸詐，或泛指奸詐的人。	10-197
原來的想法、心意。	2-9	原是說先放屁來安慰飢餓的狗，後指說些不實際的話來敷衍應付。	10-96
原初，本來。	11-33	原為打鐵時將鐵翻面，引申為斡旋。	16-136
原指供炊事的木柴及糧草，現泛指供炊事的木柴。	7-19	原意指在臉上、額頭上刺花紋，許多古老的民族多有此習俗；今喻指女子行為調皮、不莊重，好賣弄，具貶義。	10-527
原指背上背著砧板被人剝，比喻任人責罵，亦可說「背脊餅搥大鼓」。	10-35	原意為以其人之道還治其身，現多有誤用為以歪理搪塞他人。	10-149
原指家中飼養的家禽家畜，也比喻沒有人性的禽獸，罵人的話。	10-619	原意為抬腳，隱喻伺候他人，多為負面。	10-315
原指家犬一時辨識不清，連主人也狂吠；後喻被事務蒙蔽，對事件不明、發言不當的人，或罵人沒長眼睛似的。	4-58	原意為得浮腫病的人，後常用於詛咒，令人氣結。	10-34
原指無藏身之地，現喻無地自容；例「見笑到尋無空好藏」。	2-98	原意為痴情的男子，後指好色的男人。	10-54
原指禽獸，咒罵他人的行為如禽獸一般，亦可說「面無血」。	10-421		
原指墊手肘，比喻賄賂。	9-8		
原指緊貼著草蓆就寢，現指上床就寢。	3-61		
原指樂器停止的聲音，用以指稱結尾、結束。	6-42		

原意為變種，後喻反常。	4-16	捐錢時把自己名字記下，並記載認捐金額。	16-115
哭泣不止的樣子。	2-44	時候未到。	12-14
哭鬧喊叫的樣子。	3-244	時間充裕，有得休息。	16-48
哼著歌曲，表心情愉快。	2-82	時間很短。	11-1
哽在喉嚨，吞不下、吐不出。	1-69	栽到懸崖下。	3-261
埋怨、責怪。	10-230	桀驚不服的樣子。	10-188
埋頭猛吃，亦可說「頭沉沉地食」。	3-179	桁，指屋梁上的橫木。桷，在橫木上承接瓦片的方形木條或指屋角的斜柱。	7-66
套人、騙人。	10-359	殷切希望。	2-170
套不住。	3-155	氣呼呼，很生氣的樣子。	2-59
宴請賓客或聚會時所用的整桌酒菜，亦可說「桌席」。	10-698	氣候溫差變化快；生病時忽冷忽熱。	5-7
家中有人過世，辦喪事把神明廳神明及祖先牌位用紅紙蓋起，辦完喪事之後才恢復原貌。	14-115	氣著了、惹毛了。	2-72
家庭作業。	17-13	氣極敗壞、氣炸了。	2-4
容易流汗，「勢流汗」指很容易流汗。	1-192	氣飽了；氣憤填膺。	2-77
容易翻臉的人。	10-6	浪費時間。	8-466
容器皆盛滿的樣子。	8-315	浪費糧食。	7-140
展翅。	4-29	浮腫。如「目珠皮讞讞」。	1-237
差勁。	10-734	浮腫貌。	1-84
庫存。	16-35	浮標。	7-124
徒手赤腳攀登山崖峭壁。	3-193	浸到腳踝。	6-14
拿土掩蓋。	3-81	浸泡在水裡，屬漂洗的動作。	7-122
拿不定主意，不知該如何下決定。	2-10	消滅掉。	3-123
拿武器，準備動武的樣子。	3-131	消遣他人。	10-570
拿爛泥巴來塗牆壁，比喻扶不起的阿斗。	10-351	特地為某人準備的菜餚，亦可說「私伽菜」。	7-137
捉迷藏。	17-2	疲累的樣子。	2-160
		疲憊不堪，手腳無力的樣子。	1-182
		疲憊的樣子。	2-159

病人臉色泛黃，無血色貌。	8-481	迷失了方向，亦有「鬼打牆」一說。	10-498
病得要死不死，要好不好的樣子，表示勉強延續下去。	1-204	送來禮金。	14-73
病痛災難。	2-167	送新生兒禮物的習俗。	14-101
病懨懨的樣子。	1-162	逃避水患或指家禽罹患瘟疫。	4-72
眨一下眼，表瞬間之意。也可表小睡片刻。	11-38	配不上、不合算。	10-137
破舊鬆脫的樣子。	8-262	配置主貨品以發售。	16-45
祖先香火、香火繼承者。	14-54	配藥，指去藥局買藥、抓藥。	1-43
祖宗留傳的產業。	14-133	酒後之酒品。	10-306
祝福夫妻兩人共同生活和好又長壽；老死的婉語。	14-5	釘木樁，引申為人站著不會移動的樣子。	8-68
神志不清貌。	8-73	針對某件事情，口中說話不停的樣子。	3-186
神情呆滯。	2-124	除去單一棵。	10-733
笑死人、丟臉。	10-290	馬在石堤上跑，對馬蹄有很大的傷害；用來比喻事情不妙、糟糕之意。	12-1
笑呵呵，表嘴角微張，微笑的樣子。	2-138	高高瘦瘦的樣子。	8-132
缺少水分。	5-100	鬼神使人心神不寧。	2-188
翅膀張開。	4-22	十一畫	
耗資，有奢侈浪費之義。	16-111	乾涸的溪流流域。	5-34
能力差，帶有愚笨意。	10-409	乾菜類，屬客家特色名產。	7-64
能吃苦，形容一個人吃得苦，能夠忍受艱辛。	8-66	乾燥到無水分的狀態。	6-53
能進不能出。	7-36	乾燥物變濕，如糖鹽之類吸收空氣中之水分而變濕。如「餅轉潤」。	6-58
脆弱，孱弱的樣子。	8-157	倏的一聲，形容快速。	8-446
臭味的一種，屬臭蟲的臭味。	8-324		
茶室，早期的風月場所。	16-9		
草又高又密，形容雜草叢生的樣子。	5-9		
起包，身體受碰撞而腫起。	1-95		
起眼，顯眼。	8-64		

假有心（歇）。比喻一個人虛情假意。冬天出產的芥菜，外表豐碩，菜的中央有芥菜心；農曆六月的芥菜，葉子雖也豐碩，實際上卻是沒有菜心的。	2-87	側滾翻。	3-54
偏了，傾斜了。	6-55	偵探。	16-114
偏僻。	8-394	偶而或常常。	11-45
偏離了。	8-472	偷偷摸摸地藏東西。	3-11
做生意要講求公道，斤兩公道自然生意興隆，否則生意就無人光顧了。	16-13	動不動就生氣，動輒得咎。	2-197
做豆腐時，多加水以增加豆腐份量，但黃豆並未增加，喻多多益善；加量不加質，灌水行為，喻不真實。	16-44	動作輕巧小心。	3-220
做事手腳伶俐，不會拖泥帶水。	10-186	動物交配。	4-68
做事沒有魄力，軟弱無能的主事者。	10-1	動物尾巴翹起來的樣子，也可比喻人得意高興的樣子。	4-40
做事乾淨俐落，亦可說「伶俐伶俐」。	10-367	動物的卵巢、輸卵管。	4-61
做事情很得要領和竅門。	10-530	動物掙扎想要逃脫。	4-7
做記號。	10-681	動物發情。	4-73
做新丁板（客家民俗家中有新生男丁，於當年農曆十月半或來年正月十五元宵節做紅板祭拜神明）。	14-28	動植物的傷口流出汁液，凝成硬塊的過程。	4-12
做賊的比主人還要兇，喻理不直卻氣勢凌人。	10-51	啄食。	4-80
做醮，在特定的日子裡，設壇為亡魂超渡或為新廟落成、神像開光等事祈福的法事，以求神鬼的保佑。	14-29	商標。	16-96
停止；延遲。	6-44	堅硬如石的樣子。	8-329
側著身子；擦身。	3-2	堅硬貌。	8-142
		堅韌、能夠承受。	8-122
		婚嫁雙方已就緒，毋需多費工夫的現成媒人。	14-138
		將亡者之神靈合祭於祖先神位的儀式，亦可說「合爐」。	14-37
		將日子看好，送至女方家。	14-102
		將水泥、泥沙和水用泥鍬拌合。	13-13
		將主廟中的神請出其分身至另外地方奉祀。	14-44
		將石塊打造成各種器具。	16-23
		將兒子過繼給兄弟。	10-210
		將垃圾堆的垃圾焚燒。	7-47
		將東西放上肩膀。	3-60
		將物品聚集在一起焚燒。	6-17

將物體上下抖動。例如「搗麵」、「搗籤筒」、「搗衫褲」。	3-47	強要他人接受或同意他的想法或要求。	10-470
將長的衣袖直接從手腕往手臂上方反覆推的動作，表示要準備做事情了。	3-160	強橫霸道不講理。	2-11
將青草、樹葉或人畜的糞尿等放在坑內，加水浸泡，發酵後製成肥料。	7-171	強辯。	10-9
將食物以滾水稍微燙過。	7-136	彗星，俗語為災星。	5-10
將桌子擺放妥當。	7-16	得寸進尺，恃寵而驕。	10-589
將插秧後剩餘的秧苗，浸在稻田旁，以備插好的秧苗受損時可以補插。	16-28	得到他人的救助卻需索無度，有貪得無厭、不留餘糧的意思，源自「鴨嫫捋食毋知坑窮，山豬食肉毋知香臭」，可單用亦可併用。	10-4
將腳底的皮掀起來，引申為暴露自己的缺點。	4-20	得意，神氣活現的樣子。	10-543
將稻草捆紮成網。	16-128	從上往下向外滑動。	6-27
將穀子從穗中扯下。	16-82	從事堪輿行業。	14-49
專一地，執意地。	2-190	從物體表面擦行而過。	6-36
專注、入神。	2-112	從容不迫，不疾不徐的樣子。	8-188
專程；刻意。	10-620	從容不迫地、輕鬆輕鬆地，事情簡單容易。	8-249
崩山坍頂、山崩石落。	5-4	從旁煽動，使他人爭吵或打架。	10-574
帶頭、主導。	10-314	從開叉處裂開。	6-48
常用在做不到、很難達成的事務上。	8-227	從預先做好記號的紙卷或紙團中，隨意拈取一個，來決定事情。	14-80
常用來說小孩子心情不愉快、鬧情緒的情況。	2-13	從整匹布中裁剪剩下的零碼布。	7-14
常形容東西細小，又可引申指人瘦小。	8-76	從頭到尾都清楚。	2-19
庵堂，尼姑居住、禮佛的小型宗教場所。	14-2	患氣喘病。	1-34
康健有神的樣子。	8-217	患帶狀泡疹，也叫做「生飛蛇」。	1-30
張口欲食或欲言的樣子。	10-687	患瘡疾。	1-23
張口想吃，流口水的樣子。	8-136	情況不好，可用於形容人或事。	8-471

情誼之間的酬答禮儀。	10-99	掩藏，隱瞞事跡。	3-4
捧飯碗，引申為受僱於人。	16-31	教養、管教。「無教導」指父母管教不夠嚴，孩子不知管教之意。	10-178
捧腹；另外，「笑到攬食肚」指捧腹大笑。	3-175	斛（量詞），一斛為十斗。	15-2
捲衣服或雙手抱持著東西，例如「捋褲腳」、「捋褲頭」即提褲腳、提褲頭。	3-162	斜斜的、不正的樣子。	8-203
捲起袖子及褲腳，要動手的樣子。	3-164	斜眼看人，帶有不友善眼神。	3-214
掃除。例如「祛祛」即大略掃一掃、「祛齊」即掃帚、「祛祛淨」即用掃帚清掃乾淨。	7-77	斜置或斜倒。	8-434
掃墓時壓在墓碑上的黃紙。	14-113	條枝不整齊的樣子。	4-48
掉落在飯桶下，喻沒趕上吃飯的時間，亦可說「跌落飯桌下」。	7-37	欲得反失。	10-274
掉頭就跑。	3-237	殺頭，亦可說「刷頭」。	9-6
掏取腹部中的內臟、腸肚。	7-91	毫無用處。	8-298
掏空；挖洞。	16-81	毫無頭緒。	2-101
排放池塘水。	7-70	液體因搖動溢出的樣子，通常指桶、杓、杯、碗等較小的容器因受外力激盪而濺出內容物的情形。「半桶水沓來沓去」則是比喻能力不足又愛喧嚷炫耀之人。	8-138
掛在牛脖子上的弓形物，便於駕御牛隻工作。	16-93	液體或氣體從容器中滿溢出來。	7-127
掛於長孫的孝服背後，象徵長命富貴，百子千孫。	14-132	液體沸騰冒泡的樣子。例「鑊底个水泡泡滾」。	8-380
採茶時背在身後裝茶青的籠子。	16-8	淋巴結病變。	1-24
接生孩子。	1-71	深入骨裡，比喻到極點。	8-340
接觸冷水使之冷卻。	3-93	深知、透澈瞭解，能掌握事理的關鍵。	2-20
推拿整復。	1-166	深度確定。	10-309
推諉、不負責任的人。	10-196	深紅色，偏暗紅色。	8-485
推諉偷懶。	10-628	深黑色，多用來形容人。	8-490
推礮拉鋸，喻粗重工作。	16-1	深黑色。	8-487
掩著嘴巴輕笑。	3-133	混一起。	7-57
		混合在一起。	3-158

混合在一起分不開。	3-157	異物塞住縫隙，例如「楔牙縫」表塞牙縫、「楔桌腳」表塞住高低不平的桌腳。	7-159
混合得均勻，呈現無縫隙狀態。	8-112	疏通水溝。	7-88
混有粉狀物而形成黏稠的樣子。	8-135	盛水的大缸。	7-145
淺邊平底大而圓的竹製容器，常用來盛裝揉好的湯圓。	7-108	盛裝板漿的布袋。	7-8
清洗豬腸。	7-99	盛裝禮品用的紅色禮籃。	14-70
清風吹拂的樣子。	5-24	眸子不動，眼神呆滯的樣子。	2-103
清楚明白；喻乾脆；喻妥當。	10-57	眼皮沉重想睡的樣子。	8-304
清醒不迷糊。	2-86	眼皮紅腫的樣子，可用於哭泣或煙燻到。	8-342
烹調時，所調理的食品很會吸收水分。	6-38	眼珠翻白微微向上直視的樣子。	8-343
牽亡魂，遺屬透過靈媒，問親友死後的情況。	14-77	眼眨鼻動，很有心思的樣子。	2-104
猛流鼻涕。	1-159	眼神呆滯。	8-345
猜到了。	2-131	眼神散失，瞳孔張大的樣子，為受驚嚇、失望或行將嚙氣時的表情。	2-114
猜想。	2-132	眼神對人掃視。	3-143
率性而為的態度。	10-58	眼睛一大一小的狀態，也有斜眼的意思。	1-49
現場有讓其害怕的東西，有外在的東西讓其害怕。	2-41	眼睛沒精神的樣子。	2-171
理清楚、弄平整，可用於衣服，主要用事情上。	3-49	眼睛直視有所求的樣子。	2-116
理會人。常用在否定句。	10-153	眼睛斜視的樣子。	8-416
產生熱能。	7-50	眼睛痠澀疲累的樣子，亦有想睡意味。	2-105
略帶水分而柔軟貌，也可形容物質未凝固之前的狀態。例如「淤淤个板」、「淤淤个紅泥」。	8-178	眼睛微閉。	3-210
略帶鹹味。	2-53	眼睜睜地。	8-303
略微側向一邊。	6-54	眼眯眯看不清的樣子。	1-127
異姓人。	10-676	祭祀天神時所使用的長條紙錢。	14-21
		祭祀所用的牲品。	14-92

第一期稻作。	16-135	被他氣哭，表示哭也無濟於事之狀態。	10-136
第二期農作物。	16-40	被尖物刺及。	3-31
粗壯勇武的樣子。	8-58	被糾纏無法脫身。	10-625
粗俗不雅的字眼，指嘴饞貪吃的樣子。	10-550	被雨水斜向潑打。	5-65
粗魯殘暴。	8-56	被重物壓到。	3-127
紮實穩定。	8-427	被蚊蟲叮咬，引起小腫塊。	1-96
細小貌。	8-369	被蚊蟲叮咬引起的小腫塊。	1-164
細骨；體型骨架細小，其對稱為「粗骨」。	8-185	被陰影遮去日光，以致發育不良。	5-77
細瘦的樣子。	8-129	被硬物頂傷。	1-153
細齒梳子。	7-10	被擦身方式打到、擊中或擦撞，例如「得車搯著」、「得銑子搯著」。	3-250
終究。	12-6	被禮數所拘限。例如「毋使拘禮」表毋須拘禮。	10-184
統率、領導、組織事或活動，可做動詞及名詞。	10-245	規定嚴格。	8-338
習慣。	3-107	許多東西一起附在上面。	6-1
聊天、閒聊。	10-686	貪吃。	10-631
脖子長長的，形容脖子因負擔太重而緊繃的樣子。	3-91	貪吃的樣子。	8-163
脫去保平安神符的儀式。	14-107	貪汗。	9-9
脫隊，跟不上隊伍，落在隊伍之後。	10-121	責罵。	10-119
脫穀機。	16-42	軟腳的蝦子，比喻無法做粗活的人。	10-492
莽撞、瘋狂貌。	10-336	透風、透氣。	7-60
處在高峰、嚴重狀態，常用於發高燒。	1-60	途徑、步驟、技巧。	8-268
處理一些微不足道的雜瑣事務。	10-678	逗嬰兒發出聲響。「叻咕」是嬰兒學語聲。	10-82
處理食物前，去除腺體除腥的過程。	7-113	這麼精明，這麼頑皮。	8-8
蚱蜢戲弄公雞，只有被雞吃的份，喻自不量力。	10-63	通道或路的中間。	13-9
被土完全掩蓋。	7-45	連眨眼的力氣都沒有，比喻很疲累的樣子。	2-74

連襟，姊妹丈夫之間的稱呼，常用於向外人介紹彼此姻親關係時使用。	10-634	喪葬儀式結束後酬謝客人之喪宴。	14-95
陰陽人，男人有女性特徵或女人有男性特徵的人。	1-8	單方面的話，片面之詞。	10-106
頂端。	11-8	喻人生氣時頭臉都漲紅。	8-518
魚魚肉肉；形容菜色豐富的樣子。	7-114	喻人立場不堅定，經常拿不定主意。	10-441
魚類翻肚的樣子。	8-26	喻人漫不經心、不上心、心不在焉。	10-443
麻麻，肢體失去感覺的樣子。例「手痺痺」、「腳痺痺」。	1-16	喻人漫不經心的樣子。	10-659
<b>十二畫</b>		喻人難相處或難以應付。	10-460
備用的房間，常用做客房或倉庫。	7-65	喻不知死活。	10-380
備禮品、裝扮外表。	14-122	喻不知奮發上進，只懂在家爭利，撿現成的；亦說人毫無格局，只會在小地方與人爭奪。	10-193
割開、剖開，例「對半破」即從中一分為二。	3-201	喻不堪使用的東西，也可比喻人。	8-236
勝過。	11-7	喻火上加油。	10-155
勞苦與忙碌。	8-257	喻生活儉苦，三餐以薑、醋拌飯過活。	8-330
善於經營家務。	7-82	喻用言辭諷刺又挖苦。	10-510
善於謀劃鑽研；上進。	10-299	喻白吃白喝的人。	10-348
喉嚨肌肉僵硬。	1-135	喻全體都已疲憊不堪。	8-347
喉嚨對食物過敏的感覺。	1-104	喻吃裡扒外。	10-172
喘不過氣。	1-37	喻好動靜不下來的人。	10-575
喜歡稱王。	10-250	喻如獲至寶，愛不釋手的樣子。	10-150
喪家。	14-51	喻守財奴。	10-534
喪家自人死之日起，每七日做忌一次，一直至第七次四十九天止。	14-127	喻年紀還小，不明白事理。	10-477
喪家請道士誦經為亡者超渡的儀式，此日喪家必須吃素。	14-129	喻有自大狂的人。	10-572
		喻死去了。	8-223
		喻死命地奔逃，無可藏身之處。	10-671

喻吹牛。	10-142	喻貨物很多。	16-110
喻吹牛大王。	10-192	喻軟綿綿的，無法著力的樣子。	8-352
喻忘恩負義。	10-213	喻陳年舊事。	8-406
喻每人的眼光不一樣。	10-76	喻喜歡被人家誇讚的人。	10-542
喻事情不易處理。	8-106	喻惡人先告狀。	10-55
喻事情很容易；反義詞「硬堵」則表困難。	8-349	喻無所事事、游手好閒的人，具貶義。	10-243
喻事情難以處理或人難以應付。	10-461	喻經驗老到的人做事失手。	10-385
喻受到無妄之災。	10-156	喻跟隨人後。	10-24
喻非其能力所及，無法勝任。	10-201	喻運用的物品數量極多。	8-354
喻非常愛占人便宜，騙人圖利。	10-131	喻漫不經心，動作慢吞吞的樣子。	10-412
喻後退、退縮。	3-55	喻輕易之極，也喻做事能力強。	8-407
喻指很短的時間。	11-47	喻學藝不專精，一知半解的人。	10-20
喻相互勾結、狼狽為奸。	10-67	喻聲音響亮。	8-265
喻相處一起難免會有衝突或摩擦。	10-566	喻體型高瘦之人，帶有貶義。	10-706
喻胡吹亂道，亦可說「扁濃刮血」。	10-504	喻體格高大。	1-196
喻個性隨和。	10-242	寒流來襲。	5-88
喻倚恃過度，不知進退。	10-25	尊稱他人的兒子。	10-234
喻荒誕虛假。	8-375	復活。	6-18
喻荒誕虛假。	10-735	悶不吭聲，實則工於心計。	10-405
喻做事不負責任、不牢靠。	10-425	悶悶不樂。	2-173
喻做事反其道而行。（歇）	10-685	悶蓋使之出汗，祛除風邪。	1-97
喻做事怠惰拖延。	10-238	惱怒而暴跳如雷的樣子。	2-5
喻得意快樂，逍遙無拘束的樣子。	2-162	捶擊。例如「捉來春」即為抓來痛毆。	3-202
喻莽莽撞撞，行事粗率，未經思考。	10-397	提前、往前挪。	6-51
喻被人狠狠地責罵、教訓。	10-41	提前上市來取得好價格。	16-130
		插秧時用來裝秧苗的盆子。	16-68

換到別人手上。	6-59	無法承擔卻又貪多。	10-606
換個方向，亦可說「轉向」。	6-49	無法前往、不能前往。「得去」則表示「可以前往」。	12-9
散落四處。	8-499	無法無天、橫行無忌，形容人膽大妄為，沒有法紀天理。	10-442
普普通通、中等。	8-74	無法溝通、無法擺平。	10-722
曾孫。	10-714	無法跟人家交代。	10-154
最前面、前方。	11-52	無法與大自然競爭。	10-668
期滿兩年。	10-375	無法靜下來、沒有空閒的時間，用以表示很忙的樣子。	8-299
棺材狗，原指在墳地挖掘屍體吃的狗，後喻墳地黃牛。	14-23	無能、看不上眼的樣子；酒醉的樣子。	8-194
植物外皮不平整貌。如「杌仔藕藕」、「番薯藕藕」。而人的臉不平整可說「面藕藕」，或「藕面藕面」。	4-54	無聊，責備人沒有做得完善的話。	10-30
植物因陽光被遮蔽而枯萎。	4-36	無處可逃。	10-420
植物初生的枝葉特別突出者。	4-5	無處插針，喻密集得沒有間隙。「落腳毋得」也是相同用法。	8-259
植物的莖不堅實。	4-56	無費力氣或不覺痛癢，另言「無嘻無哼」即為一動也不動，沒有反應。	2-97
植物長出新芽。	5-99	無端惹出來的煩惱事。	8-49
植物植接後發芽。	5-95	無憂無慮，太過天真，形容不知輕重緩急的樣子。	10-622
植物變得青綠，有復活之意。	4-82	無論價格高低。	16-97
欺上瞞下，騙神騙鬼。也有說「瞞官騙鬼」。	10-413	焦黃，多用於植物呈現不健康的樣貌。	8-480
欺負弱小，打落水狗。	10-83	猶言「剗肉補瘡」，或喻經濟拮据。	10-22
欽佩。	2-80	猶言「等著吧」、「甬想了」的意思。	12-18
減損、虧耗。	6-40	發作粗暴的行為。	10-257
湊成整套祭品。	14-17		
湧出。例「哼波」，指泡沫湧出。	3-24		
無父無母、失去雙親。	10-429		
無伴無子之人，喻單身。	10-437		
無利可圖。	16-90		
無法比較。	8-290		

發抖，主要指身體的抖動，原因可能為寒冷或驚嚇。	3-225	給豆類植物攀爬的竹竿。	7-149
發育中的小公雞。	4-17	給孤魂野鬼衣物的冥紙。	14-47
發帖子。	14-50	脾氣倔強又不聽話、傲慢不馴的樣子。	10-512
發芽。	5-98	腎臟機能衰弱，現多半用以俗稱男子性能力不佳。	1-156
發毒誓的一種儀式。	14-121	菜苗。	4-11
發病。	1-93	菜畦。	4-10
發情，又引申為淫蕩。	1-21	菜籃是有孔隙的，用菜籃去擔水，則水會漏盡，喻徒勞無功，源自「菜籃打水無採工」。	10-68
發情，或說精力過剩無處發洩。	1-28	著落、事情的歸宿。	8-258
發寒發熱，常因受到風寒而引起。	1-44	虛虛假假。	8-89
發脾氣。	10-268	蛔蟲。	4-60
發瘋。	1-20	裁縫時剪裁剩下的布片。	7-15
發燒、發燙之症狀。	1-227	裂開成兩片。	6-29
發飆，使性子。	2-64	裂開成溝痕。	6-7
硬木頭，引申為不懂變通的笨蛋。	5-86	裂開得嚴重的樣子。	8-248
硬邦邦的，指人不知變通。	8-325	視其外貌而估計其工作量或物之價值，事先約定酬勞或代價者；喻只管工作從速做完，不管工作品質者。	16-86
稀巴爛。	8-302	視錢如命之人。	10-533
稀疏。如「網傷閩」表網子間的空隙太大。	8-250	視覺正常的人。	1-79
稀稀疏疏的樣子。	8-252	視覺的判斷能力。	10-484
童養媳，常引申畏縮個性的人。	10-565	詛咒人家肚子發脹而死。	10-32
筆尖磨損的樣子。	6-9	詛咒的話（得瘟疫）；瘟疫流行。	10-33
筆直。	8-25	詛咒語（原意為得浮腫病的人）；渾球。	10-645
結婚時，女方陪送新娘出嫁到男方家的過程。	14-100	買米。	16-113
結婚過程中，新娘到達男方家門口時，男家以小童至轎前迎娶新娘的儀式。	14-8	買酒。	16-144
結賬。	16-52		

買賣肉類斤兩不足時，附上使足夠的部分，引申為本體以外所加的附加物。	16-26	開瓶器。	7-164
費盡口舌都無法讓對方理解或改變對方的行為。	10-525	開墾荒地，亦可說「開林」。	16-79
貼近地面，吸取大地之氣。	7-154	閒聊，漫無主題隨意的聊天。	10-105
趁早，事先估算。	11-31	陽光被遮蔽陰暗的樣子。	5-48
超出能力範圍，喻難度高。也可以說「打無底」。	10-343	順勢、順便。	11-50
超渡亡靈，禮俗用語。	14-18	飯粒。	7-52
超過應有的讚美，有點過度的誇讚。	10-219	飯湯。	7-170
越過磅秤之界線，亦可指置於磅秤上秤重量。	16-58	飯煮熟時，把飯裡的湯汁濾出。	7-9
跌跤時，身體重心不穩而向前俯衝的情形。	3-144	飲食的福氣。	8-424
跑上跑下。	3-48	黃澄澄有光澤貌。	8-520
跑旱船，無底船遊戲，做熱鬧用的。	14-76	黃曆，民間通行關於曆法和擇日的參考典籍。	14-109
跑得很快，引申為事情繁忙，忙碌不停。	3-153	黑黑的，僅用於形容頭髮。	8-493
跑得很快、溜得很快。	3-251	黑黑的。	8-494
進入秋天、初秋。	5-89	黑漆漆的，黑暗中行走必須摸索前進，故曰「暗摸」。「胥疏」是狀聲詞，形容黑暗不明。	8-5
進步，更上一層樓。	8-23	<b>十三畫</b>	
開口與人說話問候的態度，例如「嘴碼真好」即指善於開口向人問好，貼心的樣子。「好嘴碼」即嘴很甜。	10-689	傳統用來判別日常作息吉凶的日子。	14-81
開光，為新神像點睛的儀式。	14-65	傳統的背部按摩。此處的「龍」為「龍骨」，即為脊椎骨。	1-225
開始吃葷食。	14-64	傳話、加油添醋，另有被人批評之意。	10-212
開始動工。	16-61	傷口表皮癒合的疤皮。	1-218
開春；喻新年時小孩犯錯被開罰。	14-67	傷口表面雖然好了，但裡面還長膿。	4-4
		傷口密合。	1-100
		傷口痊癒結硬皮，亦可說「丁皮」。	1-73

傷心、心酸。	2-149	愛誇口吹牛，但說的未必是真理。	10-246
傷身；流產。「落胎」是小產的意思。	1-187	愛戲弄人的樣子，有好動不安分的意思。例如「這細子真撩刁」。	10-366
傻子，指愚笨的人。	10-694	感到哽咽的樣子。	2-57
傻呼呼的。	8-365	感嘆，怨嘆。	2-164
傾力去做，一頭栽入。	8-273	搓去皮膚上的污垢。	7-20
傾盆大雨，下大雨，彷彿用倒的。	5-15	搔首弄姿，很騷包的樣子。	10-260
傾倒得亂七八糟，或形容人落魄潦倒。	10-639	搜查身體。	9-7
傾斜使水流出。	3-121	搭伙。	10-37
僅能、只能；不過。	12-7	搭配得當、有默契。	10-113
僅得到快樂而無實質收益。	8-50	搶先。	10-292
勤勞、勤奮。	8-39	搶取光彩，有愛現的意思，另言「搶光狗」用來罵愛表現、爭著出風頭的人。	10-539
嗆到。	1-108	新娘端茶，喝茶的人回贈紅包。	14-116
嗡嗡地飛。	4-21	新婚時隨轎而行的一對小公雞小母雞，以祈新婚幸福多子多孫。	14-32
圓片狀且薄的蘿蔔乾。將新鮮蘿蔔刨成狀似銅錢的薄片，經過晒乾而成。	7-98	新墳落成。	14-56
塌陷下去。	3-120	暈倒。	1-176
填土。	7-155	暈眩的一種症狀，眼冒金星。例「柺到起眼烏」。	1-27
幹練有擔當。	10-129	暈厥、氣欲絕的樣子。	8-346
微黃的樣子。	8-478	暗中知會我。	10-135
微熱的樣子。例如「額頭燒難燒難」、「鑊燒難燒難」。	8-420	暗中侵入。	3-247
愁眉不展貌。	2-111	暗中逃走，或偷走。	3-248
意見不合而起衝突。	10-476	極為疲憊的樣子。	8-220
意指妓女，委婉語。	16-17	極限，形容事態或時間到了很慘或很吃緊的地步。	8-65
意興闌珊。	2-84		
愚痴之人。	10-710		
愚蠢貌。	10-467		
愛屋及烏，源自「惜花連盆，惜子連孫」。	2-175		

極熱物體遇水產生熱氣上湧；有機物堆積含水分發霉時產生熱能的過程。	5-11	碰運氣，亦可說「賭隣造化」、「賭隣彩」。	8-85
極瘦，另言「瘦凹瘦凹」即形容身子略為細瘦。	8-41	碰撞到，例如「磕頭」指叩頭、「磕壁」指以額頭碰撞牆壁。	3-178
概括。	11-60	碰觸到。	3-74
殿後。	8-45	禽鳥類身上初生之短毛。	4-42
源自互文「多子多衍牽，少子成神仙」，指子女生得多，牽掛也就相對較多。	10-127	節制與準則。	8-323
溜走。	3-246	節省的。例「節節仔用」、「節節仔食」。	8-200
溝壑。	5-26	節氣反常，也可用於價值觀等反常狀態。	5-82
溫度微熱的樣子，多用於身體及食物溫度。	8-418	節氣轉換。	14-39
溫順端莊。	10-231	經手；得手。	10-211
溶液中沒有溶解的物質沉積於底部的現象；沉積於底部。	7-81	經年累月在做。	10-683
滑走、失手。	6-37	經得起考驗。	8-525
滑稽貌。	8-139	經憑媒六禮後舉行之婚禮。	14-103
煤灰。	7-178	義務工作、義務勞動。	16-43
當作；即使；抵押。	11-59	肆無忌憚、橫行霸道，比喻暢行無阻。	10-640
癡瘋病。	1-31	腦門、凶門。	1-148
瘀青發黑。	1-208	腰椎因使力不當或熱身不足而受傷、閃到。	1-168
睜眼注視的樣子，無可奈何不知所以貌。	2-115	腳不聽使喚，持續腳步不穩的樣子，屬於持續性，越走越偏沒有辦法立即走正。	3-138
矮凳子也會絆倒人，比喻不要輕視不起眼的人或物。	10-5	腳尾飯，亡者腳後擺一碗白飯以祭拜之。	14-42
碎念不止的樣子，通常是小聲嚷嚷不停的樣子。也可說「嘵嘵嘖嘖」。	10-501	腳走起來不順暢的樣子。	3-184
碰來碰去、彼此撩弄。	10-134	腳底量脈搏，「尋毋著症頭」，表示做事抓不到重點。	10-204
碰碰運氣；運氣好。	8-82	腳累得走不動。	1-203

腸胃中缺乏油脂想吃肉的感覺，或指腸胃中缺乏油脂而感到不舒服的狀態。	1-223	跟隨舞龍隊伍一起遊行。	3-229
腸胃油分不足的樣子。	2-183	跨越，例如「躡過去」即跨越過去，「躡鬥」即跨過門檻。	3-132
腹部地方，引申為肚量、食量。	1-62	路多石頭，高低不平的樣子。	13-8
腹腔。「上膈」為胸腔，以橫膈膜為界。	1-83	路程，或路的起始點。	13-10
落入圈套、陷入機關，也指犯人手被銬住。	10-391	跳動不止的樣子，多用於心跳。例「心肝怦怦跳」。	1-36
落荒而逃、開溜。	3-16	躲在房間裡；喻生小孩坐月子。	14-69
葬禮習俗。喪家買好棺材，由長輩帶領子孫在屋前迎接棺材的送達。	14-136	躲躲藏藏。	3-212
號碼，記數的字或符號。	16-62	農忙、趕工的時候。	16-55
補足人數。	10-114	逾越中午時段太多。	11-13
裝成紳士或淑女的模樣，有負面意象。	10-207	遇到煞氣。例如觀看出殯過程中，被鬼魅煞神沖煞到，稱為「麻衣煞」。	14-74
裝骨骸或骨灰的罈子。	14-41	遊手好閒，無所事事。	10-377
裝健壯。	10-171	遊蕩無所事事。	10-289
裝睡。	3-129	遊覽風光。	17-6
解便後以器物擦屁股。	3-20	運氣不好。	8-292
話多的女人。	10-342	運氣好、手氣好。	8-443
該死了，糟糕了！	10-654	過世。	6-16
該死的不死；很不湊巧。	8-165	過年或喜慶時貼於門楣的紅條，有五福臨門之意。	14-137
詳詳細細。	8-167	過度精明，多用於負面。	10-648
誇言。	10-110	過頭，超過原本之目的地路程。例如「走過頭」表示跑過頭、「睡過頭」表示睡過頭。	11-57
資金充裕，指生活富裕。	8-401	道士，主要是做法事或是驅鬼的。	14-91
跟互助會。	16-143	道士，屬於會畫符的道士。	14-120
跟著人跑，常用於與人私奔。	10-616	違反祖宗規矩，比喻忘本。	10-523
跟著人說。	10-617		
跟著隊伍。	3-228		

酬神。	14-111	摟摟抱抱；大包小包，提的提，抱的抱。	3-163
隔火區，為防止火苗蔓延。	5-22	摸不著頭緒。	2-81
隔著一段較長的距離。	11-11	敲詐、敲竹槓。	10-93
隔靴搔癢。	8-161	滴水貌；物件成一條一條地向下垂。	8-67
隘丁，防守隘寮者。	9-1	滾瓜爛熟。	8-232
零亂沒有收拾；也可比喻家境窮困。	8-77	滾過去。	6-31
零碎斷續的樣子，斷斷續續。	8-243	滿山遍野。	5-56
預兆、兆頭，通常指不好的兆頭。	8-510	滿足願望、過癮，較爽快。	2-21
預留一些。	3-223	滿是汁液，濕漉漉的樣子。	8-176
預測不到。	2-186	滿眼眼屎的樣子。	8-307
鼓凸貌。	8-143	滿頭滿臉。	8-170
<b>十四畫</b>			
像前往西天一般，用以指稱距離很遠。	11-54	滿臉髒兮兮的，引申為灰頭土臉之意。	8-458
像豺狼一般貪吃，指稱一個人非常嘴饞。	10-7	漏氣。（閩南語借詞）	10-360
劃線條以示標記或刪除。	3-105	演員。	17-4
塵土飛揚貌，散亂凌亂貌。	5-39	漠不關心貌。	2-49
墊在底下睡覺。	7-150	瑣碎。重疊用法有加強的意義。	8-284
實心、紮實。	8-505	瘋瘋癲癲，行為脫序。	8-75
寧可吃掉，不要浪費。	10-60	盡、遍、很多的樣子。例如「桌嶼泥粉了了」、「歸下你个事了了」。	11-28
對人很客氣。	10-256	睡一覺。	7-141
對人苛刻。	10-330	睡覺時翻身。	3-83
對於某事興致很高。	2-22	睡覺時警覺性高。	2-176
徹底斷絕關係。	10-624	福薄命薄之人。	10-19
態度喜悅和順的樣子。	8-459	種子播入土中的動作。例如「添菜籽」，「添油菜籽」即撒播油菜花的種子。	16-32
慢慢地，不用急。	8-100		
截長補短，使整體狀態平均。	3-234		
截長補短，補來補去。	16-118		

種植的蔬菜過於成熟以致抽出花梗，是為上心；以「上心」諧音「傷心」，源自「十二月个芥菜一上心」。	12-22	舞獅。	14-27
稱年老神智不清的人，猶如說老糊塗。	10-382	蒙被子，指人全身都蒙在被窩裡的情況。	7-73
稱有不正常男女關係的兩人。	10-373	蒸板用的平面竹器。	7-6
稱愛打瞌睡的人，瞌睡蟲。	1-126	蓋上瓦片。	13-4
精力充沛，躍躍欲試的樣子。	2-67	蓋第二層以上屋頂；換屋頂的茅草，多指茅屋屋頂換新或再加新茅草。	7-30
精明幹練，具貶義。	10-319	裸露顯現的樣子。	8-158
精神氣力。	2-58	製作木器時，裁截掉的大小木塊。	16-6
精緻的醬菜名，內容大致有蓮藕、瓜類、蘿蔔等。	7-56	製磚。	16-24
精簡扼要；衣服穿得很貼身。	8-433	說人有福相，亦可說「頭大面四方」。	8-496
綠綠的，主要是用來指稱食物。	8-397	說人家聽不懂的話。	10-226
縉（量詞），多用於絲線。	15-9	說大話的樣子。	10-609
緊密無縫隙。如「門關密來」即把門關緊關密，「蓋弇密」即把蓋子蓋密。	8-280	說它不好嘛也蠻好的；姑妄言之。	12-19
聚集在一起。擠在一起。	3-119	說超過自己分量的話，源自「三兩人講四兩事」。	10-643
聞一知十，觸類旁通。	10-223	說話結結巴巴的樣子。	10-195
聞味道。	1-160	說話翻來覆去，反覆無常。	10-152
與人有染。	10-215	說誇大、不切實際的事。	10-224
與人吵架打罵，結怨結仇。	10-279	說謊話。	10-220
與人通姦、外遇。	10-632	趕工。	16-59
與人酬答，遇紅白喜事，彼此包禮答謝。	10-98	趕牛用的鞭子。	4-52
與外物磨擦使得破皮或撕裂傷，亦可說「鑪溜皮」。	3-42	輕視、藐視，亦可說「鄙視」、「藐視」。	2-76
與生俱來的命運。	14-75	輕輕地試探。	3-141
		遠而不明的樣子。	8-279
		鄙稱後妻、繼母。繼父則稱「後叔」。	10-252
		銅罐子，泛指金屬罐子。	7-156

需要趕工而時間很急迫的樣子。	8-126	撒尿。	1-18
骯髒、邋遢不堪的樣子，亦可說「律律不不」。	8-271	撒嬌、使性子，以時而要時而不要的刁難方式向人求取。	10-123
骯髒素；因他人言行所導致的傷害。	8-376	撕下衣襟上的布，補背後的大洞，喻無濟於事或徒勞無功。	10-43
鳴鼓，代表某一種儀式即將開始。	14-53	擰節使用，用在刀口上。	10-483
鼻音重、鼻塞時發出的聲音。	1-157	撫胸口。	3-219
鼻涕流出又抽回去的情形。	1-185	播種，常用於稻麥之秧苗。	16-22
<b>十五畫</b>			
儉省著；也指謹慎的意思。	10-318	標準、原則。	8-372
厲聲叱罵、罵不停。	10-270	標靶。	17-9
嘲諷、挖苦。亦可用「誚蹉人」表示用尖酸刻薄的話去挑釁人。	10-568	模仿他人的語氣說話。	10-269
嘴吃東西吃得不快，食慾不振，亦可說「無腸胃」。	1-229	樣本、樣品。	16-53
墮胎。	1-54	漿洗。	7-76
墳堂，設備較完備的墳墓，有可以擺放祭品的地方。	14-86	潔淨而乾爽的樣子。也可說「萋焯焯」。	8-396
墳場。	14-24	熟悉此道。	2-150
嬌弱可憐的樣子。	8-353	熟睡不醒。	3-245
寬闊的樣子。	8-94	熟睡打呼。	7-80
寬鬆、不擁擠。	8-362	熬夜。	7-67
層層積疊。	3-38	熱氣往上蒸騰或湧出的樣子。	5-29
廟會迎神時過火陣的一種儀式。	14-43	熱鐵與水接觸，為降低溫度。	7-129
彈擊到。	3-226	瘡疔深層底部的膿，引申為帶頭起鬪的人。	1-149
慫恿。	10-588	瘦弱下去。	1-113
憂心忡忡。	2-142	瘦弱的狗特別多毛病。鹵，本義是鐵鏽，用以比喻人體弱多病。	4-9
撈飯的漏杓。	7-51	皺眉眯眼看物的樣子。	3-172
		確信不移。	2-185

確實如此。	11-25	蔬果纖維粗硬的樣子。	4-45
稻麥含苞。	5-97	蔬菜外層的老葉。	7-21
穀粒上剝落下來的皮殼， 多用來餵食家禽。	7-71	蝨子。	4-62
糊裡糊塗的樣子；身體不 平順，時好時壞。	2-110	調度位子。	10-45
編繩子。	7-123	調頭寸。	16-4
罵人不好的特質是遺傳自 家中長輩，常用於負面， 亦可說「稊種傳」。	10-651	談妥條件。	10-518
罵人不受拘束、不聽管教， 像牛一樣，具貶義。	10-495	談條件。	10-520
罵人不知長進、不思變通， 具貶義。	10-653	豎立。	6-12
罵人不像話、不合乎道理 與常軌。	10-436	豬欠狗債，比喻不可能歸 還的錢。	16-137
罵人不像樣。	10-406	賣鴨蛋，多用於婉喻死亡。	1-117
罵人手拿不住東西，就像 生病一樣。	1-25	賣雜貨之人。	16-25
罵人言行無知不正經。	10-16	賭局進行時，由局外人搭 角共任，喻參與別人的事 情而獲利，或是加入陣容 中增加趣味的動作。	10-44
罵人走路漫不經心，像瞎 子走路樣。	1-165	賭博贏了，相反即為 「輸微」。	16-65
罵人的話，指某人行為不 好，需要人來責備。	10-40	踏踏實實。	8-426
罵人桀敖不馴而無用。	10-573	輪流供養。「輪煮」則表 示輪流煮飯。	10-372
罵人貪吃。	10-652	遭逢父母之喪；做七前一 晚的祭祀活動。	14-33
罵人愚笨。	10-692	遮蔽或轉移別人視線讓人 看不清真相的手法。	10-143
罵人愚笨。	10-693	醃晒各種蔬果。	7-134
罵人頑皮不聽話。	10-496	醉酒嘔吐，通常是喝了後 座力強的酒。	1-232
膚肉因潰爛而起膿包。	1-81	醉得摸著走路的樣子。	3-260
膝蓋流眼淚，比喻傷心到 極點。	2-135	銷路好。	16-100
蔓延、蔓生。	5-81	靠近後腦勺的毛髮下緣； 剩餘的毛。	1-124
蔬果過熟的氣味。	7-24	靠近熱源。例「焮熱」。	3-12

颶風下雨，形容天氣惡劣。	5-5	燙熟的粢粹。做粢類食品時，將它滲入粢粹中，便於搓揉。	7-7
養蛇吃雞，喻姑息養奸。	10-283	燙熱、灼熱的感覺。	8-153
<b>十六畫</b>			
器物有小缺口。	8-216	獨占事業。	16-60
學問。例「字墨真飽」表示學問很好。	17-12	獨立家屋，意指單獨的住家，周圍沒有鄰居。	7-35
學講話；說人壞話。	10-267	磨刀，為使之鋒利。	7-12
憑善良本性。	2-187	磨牙；或用以此比喻忍受痛苦而堅持到底，意志堅定不移之意。	2-109
憨貌，形容人講話或做事不知分寸。	10-239	磨利鋸子。	16-141
撿拾割稻後遺落之稻穗。	16-92	磨墨。	17-8
擁擠的樣子。例如「尖到極極」。	8-213	積了一層灰塵。	5-38
擋住水。	3-103	積極、爭氣。	10-669
擒。	3-134	積聚罪惡，通常是負面用語。	10-297
擔子，引申為肩上的責任。	7-34	窺伺老鼠的行動以便捕捉。	7-125
擔心害怕而不敢向前的樣子。吃過多的東西而生噁心害怕之意。	2-172	築池塘。	13-18
整片滿滿的，到處都是。	11-37	罹患腮腺炎。	1-35
整個背部的形狀彎曲，樣子像個鍋蓋的形狀。	1-41	興致勃勃的樣子。	2-54
整條路上，大多指不定點的路上。	13-11	興致高昂、賣力。	2-88
整齊亮麗。	8-240	興趣。	2-65
樹枝開叉。	4-31	親生子女、心肝寶貝。	10-674
橫斜不正貌。	8-475	諷刺。	10-313
濃煙漫布的樣子。	5-35	諷刺學無專精而開業授徒的人；亦說求學不循正道，反受其害。	10-3
濃煙瀰漫遮蔽了天空。	5-20	謀生活；指女人操賤業以謀生。	16-16
燒焦，亦可說「臭火燒」。	7-27	謀職、籌劃事業。	16-87
燙到、灼傷。可用於高溫燙傷或毛毛蟲灼傷等。例如「得鑊仔難著」、「得難角蟲難著」。	1-130	謂心情不定，不安樂。	2-99

謂水滿盈溢，連最頂點都淹沒了，比喻努力以赴，專心做事。	10-454	隨處張望的樣子。	3-171
謂吃得太飽，已堵到喉嚨。	8-86	隨機應變。	2-152
謂住宅附近的地方。	11-56	靜不下來。	8-295
謂很多病痛或災厄，亦可作「焦焦唧唧」。	1-220	頭上頭髮形成的漩渦，雙髮旋。傳說雙旋者，個性很兇，因而有「雙旋人，惡過老虎」之說。	1-188
謂很會吃、很能吃，形容不挑食的人。	10-84	頭仰著的樣子。	3-232
謂時間緊迫、拖至最後關頭的臨界點，有緊繃之意。	11-24	頭伸出在外的樣子。	3-230
謂婦人生的兒女很有成就。	10-264	頭昏眼花。例如「得球擊著頭眩目花」、「得日頭炙到頭眩目花」。	1-144
謂遊手好閒，惹事生非。	10-395	頭部和臉疤痕累累。	1-195
謂對於利益計較得很清楚的人，一般多用於婦人家。	10-361	頭暈目眩。	1-197
謂說話靈驗。	10-586	頭暈腦脹，暈頭轉向，難以忍受的樣子。	1-198
謂整修家園的雜事。	7-161	頭腦不清晰的樣子，屬短暫性的，可能是喝醉酒或生病所引起的狀態。	2-122
貓以爪抓麻糬後黏住，比喻很難脫身。	10-418	頭髮與鬍子都白了，亦可說「頭鬚蓬白」。	1-200
賴皮、不知進退，也形容小孩易怒狀態。	10-592	頭髮蓬鬆的樣子。	8-288
輸不起，不認賬。	10-399	頭髮雜亂。	8-287
輸到谷底，輸得無翻身之力。	8-444	頻尿。	1-139
輸得慘兮兮。	8-445	頻頻跌倒。	3-21
鋼筋。	13-15	駱駝的食量大，比喻很能吃的人。	10-393
錢，指錢銀。	16-101	鴨子；要哭的樣子。	4-6
錢的來源源源不絕。	16-102	鴨子吞蚯蚓，比喻吃得爽快可口。	7-1
錯過、沒有交集。	10-92	默不作聲地。	8-276
隨口說大話而無實際行動。	10-90		
隨口說出，信口開河。	10-660		
隨時，不論何時；立刻、馬上。	11-17		
		<b>十七畫</b>	
		優惠、打折扣。	16-125
		嚐起來苦澀的樣子。	8-117

壓住，例如「砵石頭」即用石頭壓著、「砵扁去」即壓扁。	3-254	縮曲著腳，比喻怕死沒膽量。	3-99
壓底。他人送禮，所用容器不宜空著回去，受禮人回贈一些小禮物於容器底部。	14-117	縱然、縱使。	12-12
壓乾板漿。	7-163	繃帶。	1-101
壓碎。	3-126	繃著臉，不高興的樣子。	2-93
嬰兒肥、嬰兒吃奶期的肥胖。	1-85	聰明的人常動嘴使喚。	10-303
尷尬、出糗；喻糟糕了。	8-197	聰明能幹的樣子，常用於讚美年輕人或婦女。	8-212
幫忙；陪襯；捧場。	10-36	聰敏機伶。	10-672
戲弄人。	10-415	聲音沙啞，帶有鼻音。	1-171
戲稱女兒回娘家時，順便拿東西回去。	10-451	聲音沙啞。	1-170
戲碼。	17-3	聲音響亮。	12-26
戲謔別人的腦袋很大。	10-613	聲嘶力竭。	8-417
擊鼓。	17-7	聲嘶力竭。例如「嚔到抽眩喉」。	3-46
擠不出半滴水，引申為生不出錢。	16-73	聲響喧天。	8-166
擠得緊密。	3-124	膽子小，心胸窄。	2-139
擠進人群中湊熱鬧。	10-293	臉色不和悅的樣子。	2-96
擠壓使之堅實。	3-205	臉色愉悅的樣子。	8-63
擦撞到。	3-23	臉形圓潤下巴肥厚的樣子。	1-118
濕軟的泥巴。	5-36	臉紅脖子粗，一副怒氣的狀態。	8-137
濕透。	5-101	臉部皮膚上有許多洞洞的樣子，如蓮藕之切面。	1-123
燥熱性質，如油炸類。	7-117	臉頰削瘦、下巴瘦長的模樣。	1-122
瞪大了眼睛挑釁的看。	3-187	臨近年關的時候，正忙著準備過年的情形，也可喻期限前，忙碌趕工的時刻。	11-43
瞬間快速泄出大便；喻對某人的行為表達不滿或不屑的狀況。	1-17	舉行婚禮，祭祖時，請長輩點蠟燭的儀式。	14-34
瞬間拉扯。例如「這線掙得佢斷」。	3-76	舉辦迎神賽會或廟會，一般都殺豬宰羊，大宴賓客。	14-125

艱苦忍耐地。	2-75	斷絕後代，常用於罵人無後，屬貶義詞。	10-532
薄薄的表面一層，如煮豬肉後，會有薄薄的一層灰泡。	7-121	斷絕經濟來源。	16-119
謊言，亦可說「花花舌舌」。	8-92	歸於和好；按原來形式套回去。	10-159
講俏皮話，開玩笑。	10-227	燻黑。	7-148
講話語焉不詳，言詞恍惚，非天生狀態。	8-364	禮讓、退讓。	10-493
講夢話。	7-63	簡單單地，不特殊；稍微。	11-5
賺得少、利潤薄。	16-84	翻回來、翻面；徹底。例「食到貶轉來」、「閒到貶轉來」。	3-17
還不錯。	8-301	翻身，轉成側面；換個角度思考、反向思考。	3-259
還沒熟或還沒煮好，還不能吃。	12-15	翻觔斗。	3-36
還清帳務。	16-11	翻越籬笆，爬登牆壁，形容人善於攀爬或好動的樣子。	3-195
還債、給付所欠的錢。	16-10	翻穀。	7-173
隱忍苟活、肯吃苦。	2-1	翻臉。	10-27
隱疾，表面看不出來的病。	1-3	臍帶。	1-63
隱匿絕招、藏一手。	10-335	舊時。	11-34
隱喻第一回合。	15-14	舊時碾米的一個過程，將稻穀放入礮中磨去穀殼。	16-83
隱隱作痛。	1-211	舊病復發；引申為反悔。	1-68
隱隱約約的疼痛。	1-210	藉口，或指不必要的花招。	10-635
隱藏形體。	3-117	藉口推辭規避或拒絕，常用於負面。	10-641
顆粒稀疏的樣子。可依照形容之物品調整量詞。	8-254	覆置著。	7-78
顆顆或每粒都是精實飽滿。	8-246	謹慎飲食。	10-320
餵豬時，豬隻搶食杓中食物的情形，常用於形容人搶嘴說話的行為。	10-704	豐裕、富有，衣食不缺。	8-107
黏得很緊。	8-335	蹦蹦跳。	3-15
<b>十八畫</b>		轉來轉去，忙個不停。	3-149
擲筊時，呈現兩片皆覆象，表否定。	14-59	轉動之物，因重心穩定，中心呈現靜止的狀態。	6-34
斷氣、氣絕。	4-59		

轉得很快，例如陀螺快速轉動，同義詞為「轉真緊」。	3-148	鬆弛，通常用來形容泥土、糕點等因太軟而坍塌的樣子。	8-172
轉換、改換車輛。	13-12	鬆散不黏的樣子。	7-135
轉運，由惡運轉為好運。	8-114	<b>十九畫</b>	
轉圓，運轉；轉身。	10-695	壞脾氣。	2-24
轉圓、調解、收拾。	10-598	壞運。	14-13
轉變口吻、改口，亦可說「轉事頭」。	10-696	懲罰，指神明之責罰。	14-61
轉變想法。	2-189	懷孕時的習性嗜好。	1-221
雙方旗鼓相當，有得拚的意思。	8-187	攀親帶故，亦可說「攀親帶戚」。	10-322
雙胞胎，出生後的稱呼。	10-603	爆裂掉。	6-4
雙面人，時而向著我們，時而向著他人。	10-682	穩步的走，反而容易到達。	8-277
雙眼閉著的樣子。	3-173	穩固的樣子。	8-72
雜草叢生。	5-75	簽訂脫離關係的字據（例如離婚）。	9-3
雜草叢生的樣子。	5-67	繩索穿過牛鼻，導致牛的鼻孔破裂；後用以引申指穿物的孔破裂。	4-81
雜亂或煙霧瀰漫貌。	8-363	譏諷過度保護的態度。	10-675
雞不啼，狗不叫，用以比喻不尋常的寂靜。	8-119	鏡子的玻璃碎片。「盞裡」則為花瓶碎片。	7-59
雞鴨腹中尚未成形的蛋。	4-38	難以脫身。	10-400
離預定完成的時間很接近，時間很緊迫。	8-422	霧。「起濛」則為起霧之意。	5-57
額頭；神仙住的宮殿；額頭。	1-201	願意為他人奔走服務，形容人很勤快不推拖。	10-130
顏色很青綠。	8-202	顛簸不平的樣子；或走路不穩，一跛一跛的樣子。	8-226
顏色逐漸淡化，沒有光澤。	8-467	騙人。	10-369
顏色變了、不對；原來的顏色走樣了。	6-56	鬍鬚多貌。	1-214
顏面不平整的人。	1-142	鬍鬚發黃貌。	1-213
顏面充血，臉色通紅的樣子。	1-119	鬍鬚翹起貌，形容人生氣或非常失望的樣貌。	1-215

### 二十畫

繼室的女兒。「後哀」為後母。	10-291
蘆薈。	4-25
蠕動爬行的樣子。	4-49
饒恕。	10-487
麵漿從斜篩上流過，成為線條的動作，常用以喻話多說不完。	10-376

### 二十一畫

囂張。	8-168
纏繞、環繞線材。又「綦索仔」則表纏繞繩索。	3-118
贓物。	9-2
轟出；以手捧物出去。	3-25
轟隆轟隆的聲響。	8-150
鐵屑。	13-16
闢地為田。	16-80
露牙現齒，看起來一付猙獰的樣子。	10-468
露出馬腳，喻露出破綻或現出弊端。	10-26

### 二十二畫

囉哩囉唆、不乾脆的樣子。	10-531
囉哩囉嗦或抱怨不斷的聲音。	10-482
灑水。	7-68
疊高。	3-37
疊高上去。	3-39
聽或看得入神的樣子。	10-691

### 二十三畫

攪穀後掉至風鼓第二格的穀子，此類稻穀屬不精也不實的狀態，亦可說「米槽」。	4-46
竊竊私語。	10-296
變天，指好好的天，突然暗下來又吹起冷風。	5-90
顯露的樣子；現成。	6-25
饜足，吃得飽飽的。	7-139
體力不支而癱在地上。	1-209
體面光榮。很有面子謂「真有面子」。	10-422
體格小。	1-172

### 二十四畫

讓人失去工作或賴以維生的工具。	10-167
讓人吃虧。	10-338
讓你破費了。	10-88
釀酒。	16-57
鹽糖結晶體受潮變液體的過程。如「鹽轉水」、「水扳轉水」。	6-60

### 二十五畫

蠻橫不明理的人。	10-610
觀落陰。	14-72

### 二十七畫

鑼鼓喧天的熱鬧景象，形容非常熱鬧。	8-312
鑽來鑽去，動個不停。	3-191
顴骨高突。	1-120
鱷魚、牛隻等大型動物甩尾巴的動作，亦可說「拂尾」、「拔尾」。	4-1

二十八畫

鑿井。又「頓空」即鑿洞。 3-78

二十九畫

鬱悶。 2-23





客語能力認證參考詞彙. 高級 (詔安腔) . -- 初版. -- 新北市：客家委員會, 民111.05

冊：公分

ISBN 978-986-5434-66-3 (全套：平裝附隨身碟)

1.CST：客語 2.CST：詞彙 3.CST：能力測驗

802.52382

111007468

## 客語能力認證·高級 參考詞彙 (下冊) (詔安腔)

發行人：楊長鎮

出版：客家委員會

召集人：范佐銘

行政執行：孫于卿、孫國淞、曾貴惠、邱婉清、黃倬慧

編修：112年度客語能力認證詞彙分級編修小組

核校：李幸妃、林伯殷、范姜淑雲、徐建芳、徐姿華、徐貴榮、陳玉英、許育喬、張美娟、詹佩芬、詹淑女、楊政男、廖烈震、劉玉蕉、賴維凱、鍾屏蘭  
(以上排序依姓氏筆劃)

錄音：宋菁玲、李坤錦、李幸妃、周碩興、徐姿華、徐敏莉、徐煥昇、張春泉、彭月春、詹佩芬、劉宏釗、劉嬌蓮 (以上排序依姓氏筆劃)

錄音督導：呂嵩雁、林伯殷、徐建芳、徐貴榮、陳玉英、陳志寧、詹淑女、廖烈震、劉玉蕉 (以上排序依姓氏筆劃)

發行地址：242 新北市新莊區中平路 439 號北棟 17 樓

電話：02-8995-6988

網址：<http://www.hakka.gov.tw>

政府出版品展售處：

1. 國家書店：104 臺北市松江路 209 號 1 樓。電話：02-2518-0207

2. 五南文化廣場：400 臺中市中山路 6 號。電話：04-2226-0330

3. 南天書局：106 臺北市羅斯福路 3 段 283 巷 14 弄 14 號。電話：02-2362-0190

出版日期：中華民國 112 年 5 月

版次：初版二刷

設計印刷：加斌有限公司 電話：02-2325-5500

定價：新臺幣250元

ISBN：978-986-5434-66-3 GPN：1011100648

本著作係採「臺灣創用CC授權條款」之姓名標示－非商業性－禁止改作授權條款